

SADRŽAJ

1 Pre vožnje

Podešavanje i korišćenje uređaja kao što su centralna brava, retrovizori i upravljač.

2 Tkom vožnje

Vožnja, zaustavljanje i informacije o bezbednoj vožnji.

3 Unutrašnji uređaji

Klima uređaj i audio sistemi, kao i ostali unutrašnji uređaji za udobnu vožnju.

4 Održavanje i nega

Čišćenje i zaštita vašeg vozila, izvođenje «uradi sam» održavanja i informacije o održavanju.

5 U slučaju nevolje

Šta da uradite ako vozilo treba da se odvucе, ako Vam pukne guma ili ako ste učestvovali u sudaru.

6 Specifikacije vozila

Detaljne informacije o vozilu.

Indeks

Abecedni spisak informacija sadržanih u ovom priručniku.

1 Pre vožnje

1-1. Informacije o ključevima	34
Ključevi.....	34
1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata	36
Smart entry i start sistem	36
Daljinski upravljač	54
Bočna vrata	56
Zadnja vrata	59
1-3. Podesive komponente	
(sedišta, retrovizori, upravljač)	62
Prednja sedišta	62
Zadnja sedišta.....	65
Sistem memorije vozačevog položaja	73
Nasloni za glavu.....	76
Pojasevi.....	79
Upravljač	85
Unutrašnji retrovizor sa sistemom protiv blještanja	88
Spoljašnji retrovizori	90
1-4. Otvaranje i zatvaranje prozora i krovnog prozora.....	93
Električni podizači prozora	93
Krovni prozor.....	95

1-5. Punjenje rezervoara goriva	98
Otvaranje poklopca rezervoara goriva	98
1-6. Sistem za zaštitu od krađe	102
Sistem blokade pokretanja motora.....	106
Sistem dvostrukog zaključavanja	106
Alarm.....	108
1-7. Bezbednosne informacije.....	117
Ispravan položaj u vožnji.....	117
SRS vazdušni jastuci	119
Dečji zaštitni sistemi.....	134
Postavljanje dečjih zaštitnih sistema	143
Sistem ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka	155

2 Tokom vožnje

2-1. Postupci tokom vožnje	158
Vožnja	158
Prekidač motora (paljenja)	170
Automatski menjač.....	174
Poluga pokazivača smera	179
Parkirna kočnica.....	180
2-2. Tabla s instrumentima	181
Instrumenti i merači.....	181
Pokazivači i svetla upozorenja ..	184
Multiformacioni ekran	187

2-3. Korišćenje svetala i brisača ...	190
Prekidač glavnih svetala	190
Prekidač svetala za maglu	194
Brisači i perač vetrobrana	195
Brisač i perač zadnjeg stakla	199
Prekidač perača prednjih svetala	200
2-4. Korišćenje drugih sistema	201
Tempomat	201
Toyotin sistem za pomoć pri parkiranju	204
Aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC) ...	214
Adaptivno-varijabilno ogibljenje (AVS).....	223
Sistem pogona na četiri točka...	224
Kontrola kretanja malim brzinama	230
Sistem pomoći pri spuštanju niz brdo (DAC)	234
Sistemi za pomoć u vožnji.....	236
Sistem za povećanje bezbednosti pre sudara (PCS)	243
2-5. Informacije o vožnji.....	244
Mere opreza kod terenske vožnje	244
Teret i prtljag.....	248
Saveti za zimsku vožnju.....	250
Vuča prikolice (osim za južnu Afriku)	254
Kuka za vuču.....	263

3 Unutrašnji uređaji

3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljivača	266
Prednji klima uređaj.....	266
Zadnji klima uređaj	279
Grejač.....	283
Odmaglijivači zadnjeg stakla i spoljašnjih retrovizora	284
Uređaj za odleđivanje vetrobrana.....	286
3-2. Korišćenje audio sistema.....	288
Vrste audio sistema.....	288
Korišćenje radia	290
Korišćenje CD plejera	294
Reprodukovanje MP3 i WMA diskova.....	300
Optimalna upotreba audio sistema	307
Korišćenje prekidača na upravljaču	310
3-3. Korišćenje unutrašnjih svetala.....	312
Spisak unutrašnjih svetala	312
• Unutrašnja svetla	313
• Lična svetla	314

3-4. Korišćenje pregrada	315
Spisak pregrada	315
• Pregrada za rukavice	316
• Pregrada u konzoli/rashladna kutija	317
• Konzola u gornjem delu kabine	319
• Držači za čaše	320
• Držači za flaše	322
• Držač za kartice	323
• Pomoćne pregrade	323
3-5. Ostali unutrašnji uređaji	324
Štitnici za sunce	324
Kozmetičko ogledalo	325
Sat	326
Ekran spoljašnje temperature ..	327
Pepeljara	329
Upaljač	331
Utičnica	332
Grejači sedišta	333
Naslon za ruke	335
Patosnice	336
Funkcije prtljažnika.....	337

4 Održavanje i nega

4-1. Održavanje i nega	342
Čišćenje i zaštita spoljašnjosti vozila.....	342
Čišćenje i zaštita unutrašnjosti vozila.....	345
4-2. Održavanje.....	348
Zahtevi održavanja.....	348
4-3. «Uradi sam» održavanje	351
Mere opreza kod «uradi sam» servisa	351
Poklopac motora	355
Prostor motora	356
Gume	371
Pritisak u gumama	374
Točkovi	376
Filter klima uređaja.....	378
Baterija elektronskog ključa	381
Provera i zamena osigurača	384
Sijalice	398

5 U slučaju nevolje

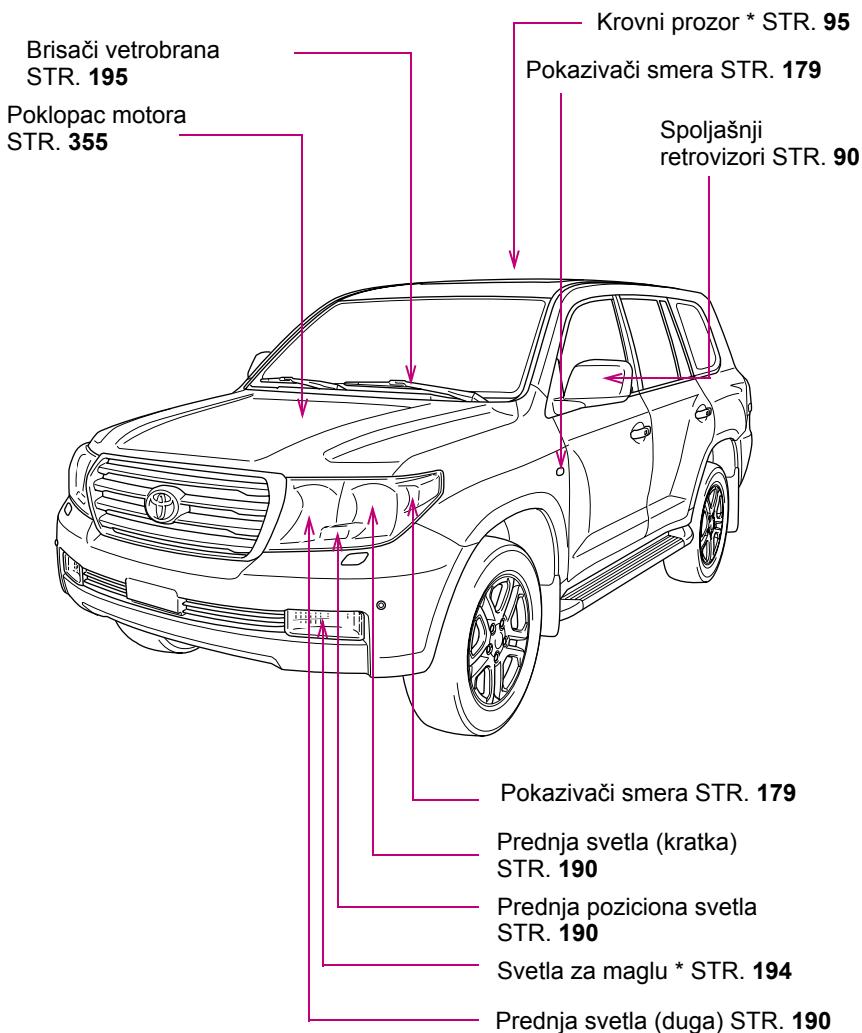
5-1. Osnovne informacije.....	412
Ako Vaše vozilo treba da se odvucе	412
Ako mislite da nešto nije u redu.....	418
Sistem isključivanja pumpe za gorivo (samo za benzinske motore)	419
5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde	420
Ako se upali svetlo upozorenja ili se oglasi zvuk upozorenja ...	420
Ako se prikaže poruka upozorenja	425
Ako Vam pukne guma	428
Ako motor neće da upali	440
Ako ne možete da prebacite ručicu menjača iz «P» položaja	442
Ako izgubite ključeve.....	443
Ako ne možete da otvorite zadnja vrata	444
Ako elektronski ključ ne radi ispravno	445
Ako se isprazni akumulator	448
Ako se Vaše vozilo pregreje.....	452
Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi (samo za dizel motore)	455
Ako se vozilo zaglavi.....	456

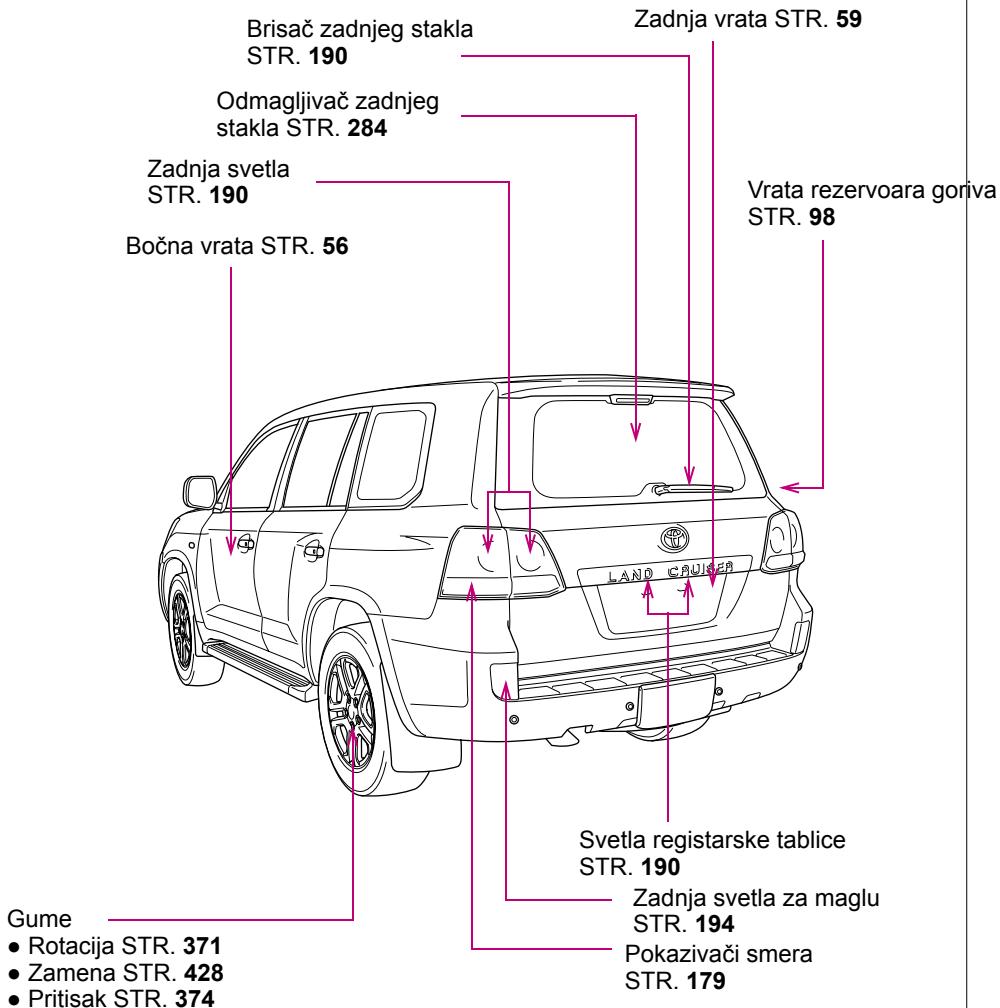
6 Specifikacije vozila

6-1. Specifikacije	458
Podaci o održavanju (gorivo, nivo ulja, itd.).....	458
Informacije o gorivu.....	472
6-2. Prilagođavanje.....	473
Opcije prilagođavanja.....	473
6-3. Inicijalizacija	477
Stavke koje se mogu inicijalizovati	477

Indeks

Spisak skraćenica	480
Abecedni indeks.....	481
Šta da uradite ako	490

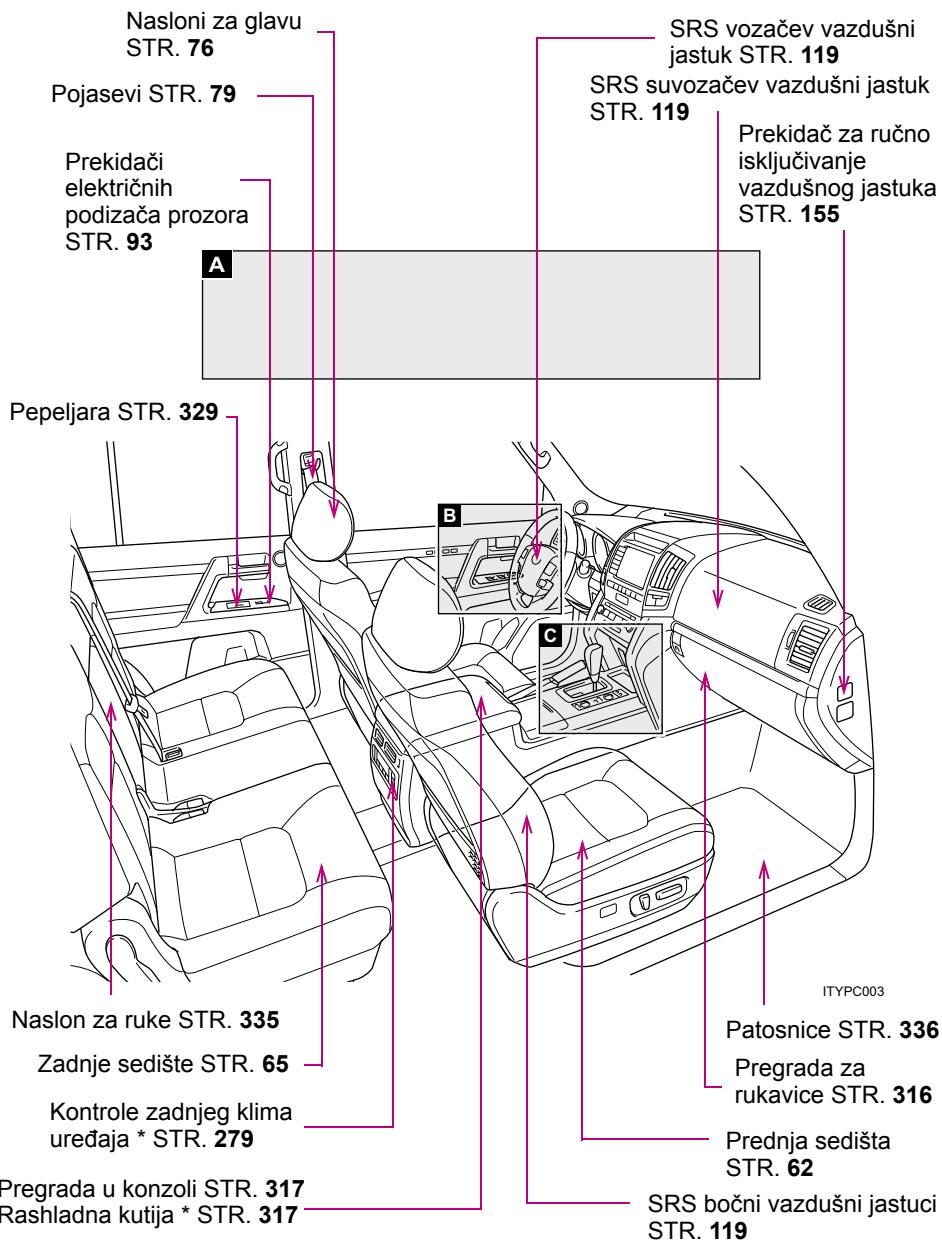




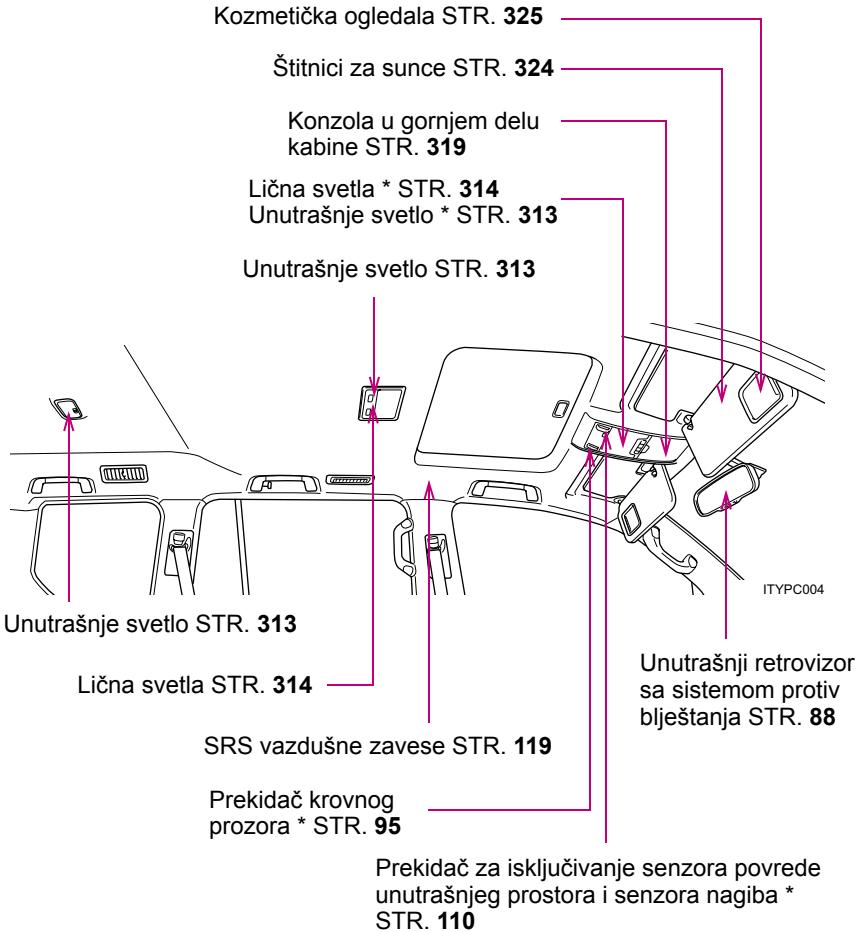
*: Ako je ugrađeno.

Ilustrovani indeks

Unutrašnjost (vozila sa upravljačem na levoj strani)



A

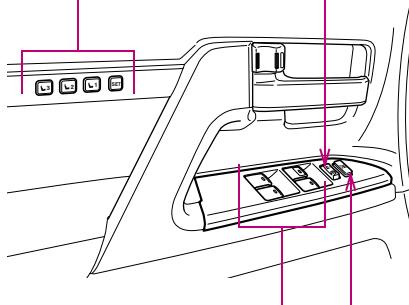


*: Ako je ugrađeno.

B

Prekidači memorije
vozačevog položaja*
STR. 73

Prekidač centralnog zaključavanja
STR. 56



Prekidači električnih podizača
prozora **STR. 93**

Prekidač za zaključavanje prozora **STR. 93**

C

Utičnica STR. 332

Upaljač STR. 331

Pepeljara STR. 329

Ručica menjачa STR. 174

Prekidač grejača sedišta *
STR. 333

Prekidač kontrole kretanja malim
brzinama * STR. 230

Prekidač sistema pomoći pri
spuštanju niz brdo (DAC) *
STR. 234

ECT prekidač STR. 175

Prekidač za odabir «damping»
načina rada * STR. 223

Prekidač za odabir visine *
STR. 214

«Shift lock override» dugme STR. 442

Poluga parkirne kočnice STR. 180

*: Ako je ugrađeno.

Prekidač prednjih svetala STR. 190

Poluga pokazivača smera STR. 179

Prekidač svetla za maglu * STR. 194

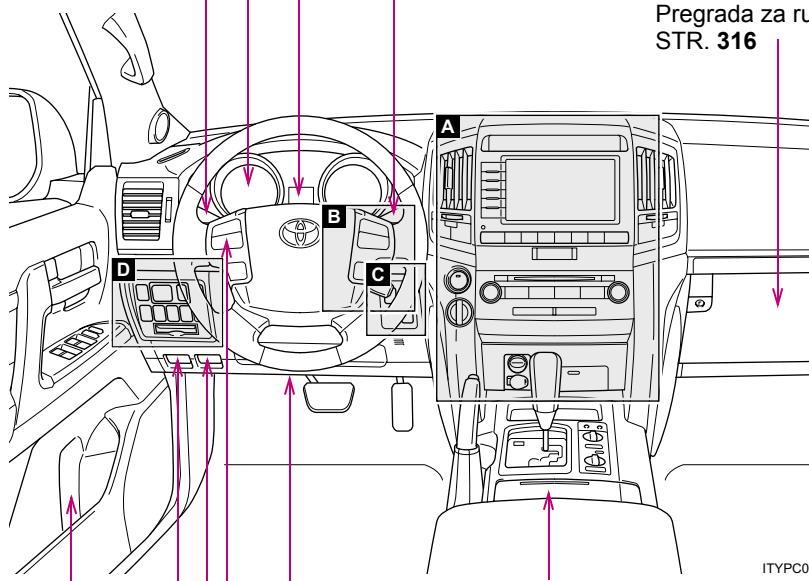
Instrumenti i merači STR. 181

Multiinformacioni ekran STR. 187

Prekidač brisača i perača vetrobrana STR. 195

Prekidač brisača i perača zadnjeg stakla STR. 199

Pregrada za rukavice
STR. 316



ITYPG007

Držači za čaše STR. 320

SRS vazdušni jastuci za kolena STR. 119

Daljinske kontrole audio sistema
(prekidači na upravljaču) * STR. 310

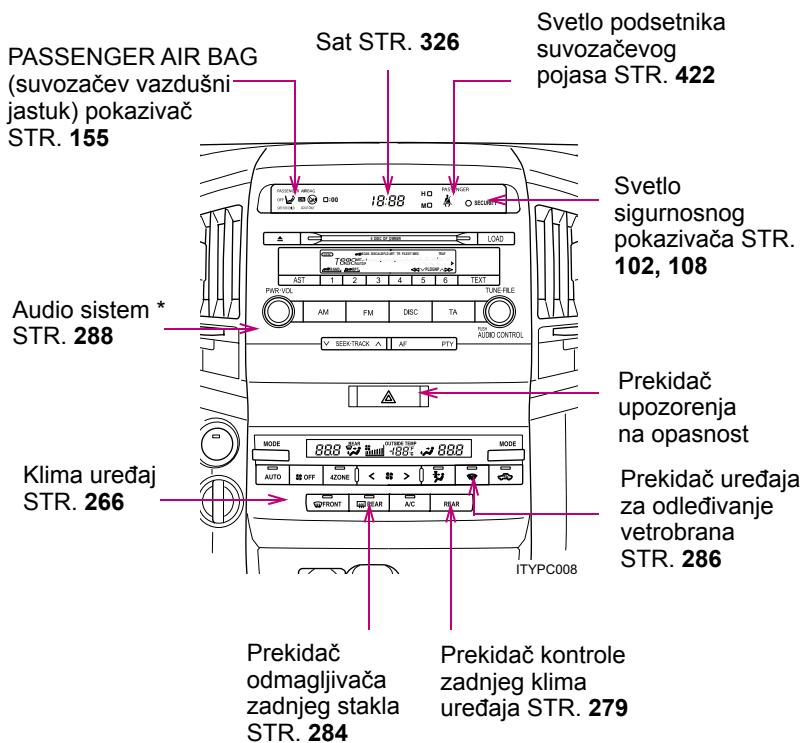
Poluga za otvaranje poklopca motora
STR. 335

Poluga za otvaranje vrata rezervoara goriva
STR. 98

Držač za flaše STR. 321

A

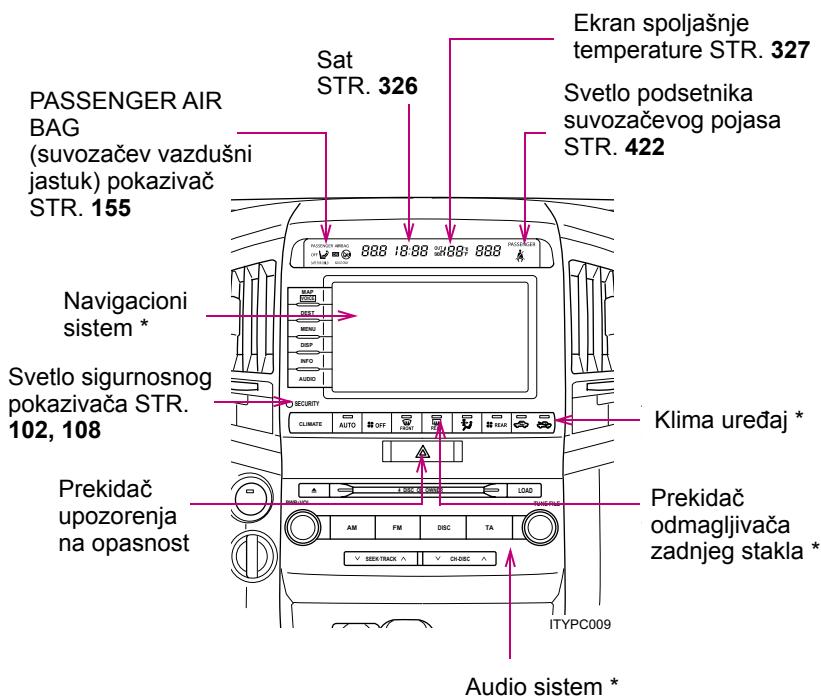
► Bez navigaciong sistema



*: Ako je ugrađeno.

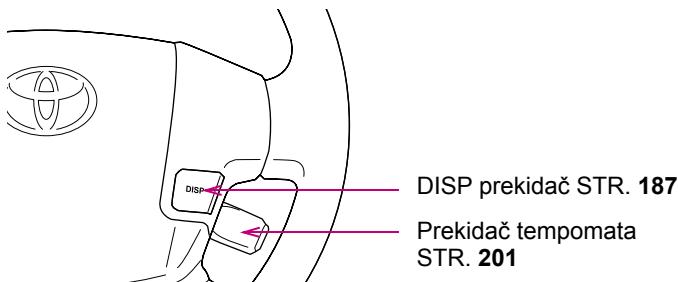
A

► Sa navigacionim sistemom

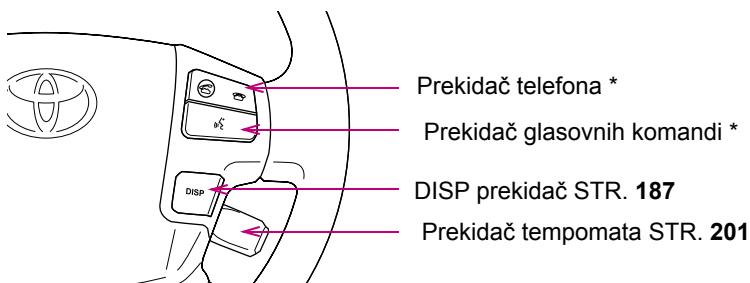


B

► Bez navigacionog sistema



► Sa navigacionim sistemom

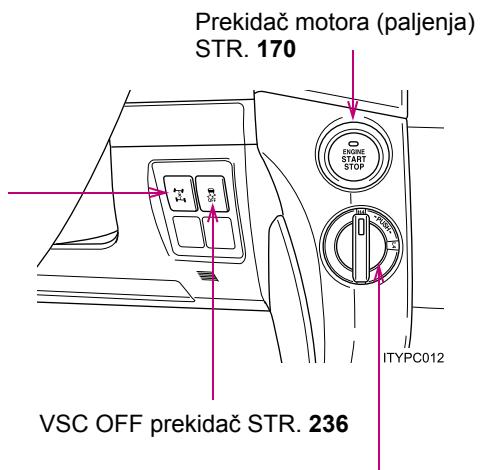


*: Ako je ugrađeno.

*: Pogledajte: «Uputstva za upotrebu navigacionog sistema».

C

Prekidač za zaključavanje/
otključavanje centralnog
diferencijala STR. 224



D

Regulator visine snopa prednjih
svetala * STR. 191

Prekidač za podešavanje
spoljašnjih retrovizora STR. 90

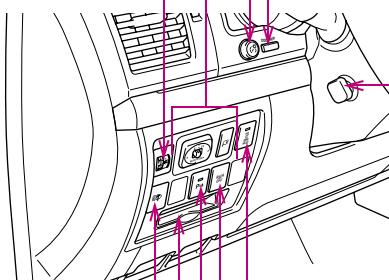
Regulator osvetljenja kontrolne table STR. 182

Dugme brojača kilometara/brojača kilometara
pojedinih vožnji i poništavanja brojača
kilometara pojedinih vožnji STR. 182

Prekidač za podešavanje
upravljača po nagibu i dubini *
STR. 85

Poluga za ručno podešavanje
upravljača po nagibu * STR. 85

Poluga za ručno podešavanje
upravljača po dubini * STR. 85



Prekidač grejača * STR. 283

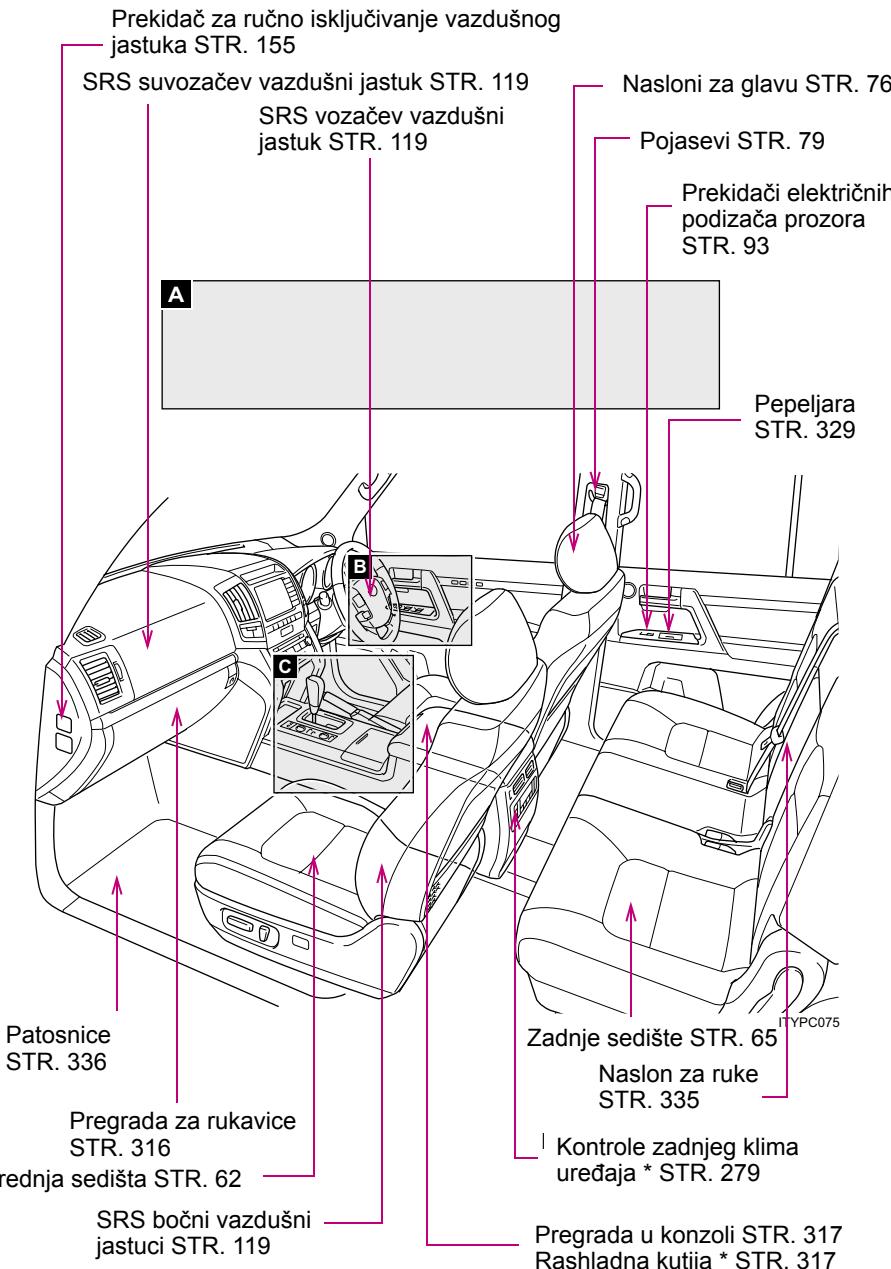
Prekidač za isključivanje vazdušnih zavesa u
slučaju prevrtanja vozila STR. 133

Prekidač Toyotinog sistema za pomoć pri
parkiranju * STR. 204

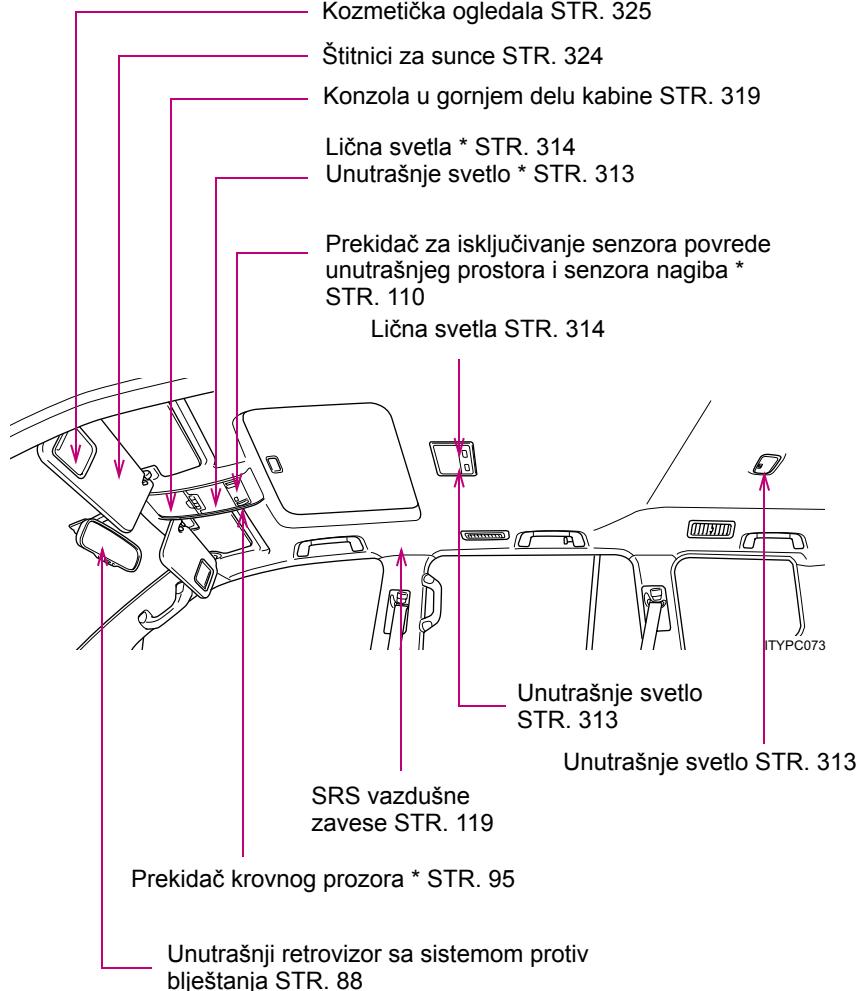
Držač kartica STR. 323

Prekidač perača prednjih
svetala * STR. 200

*: Ako je ugrađeno.

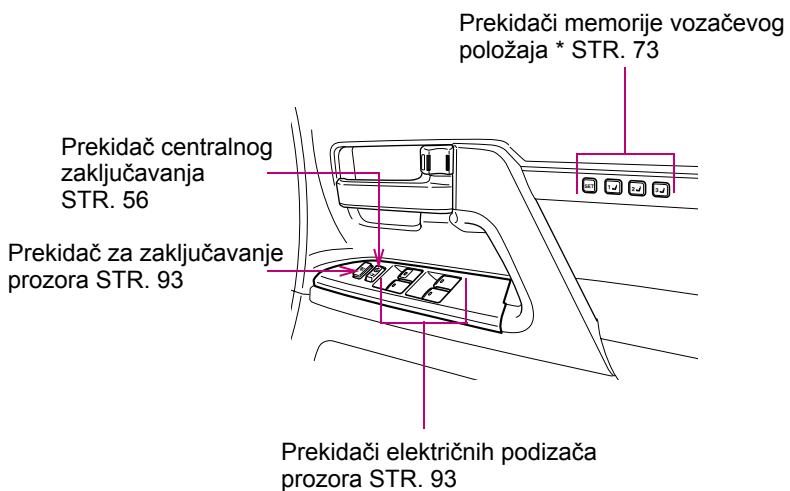


A

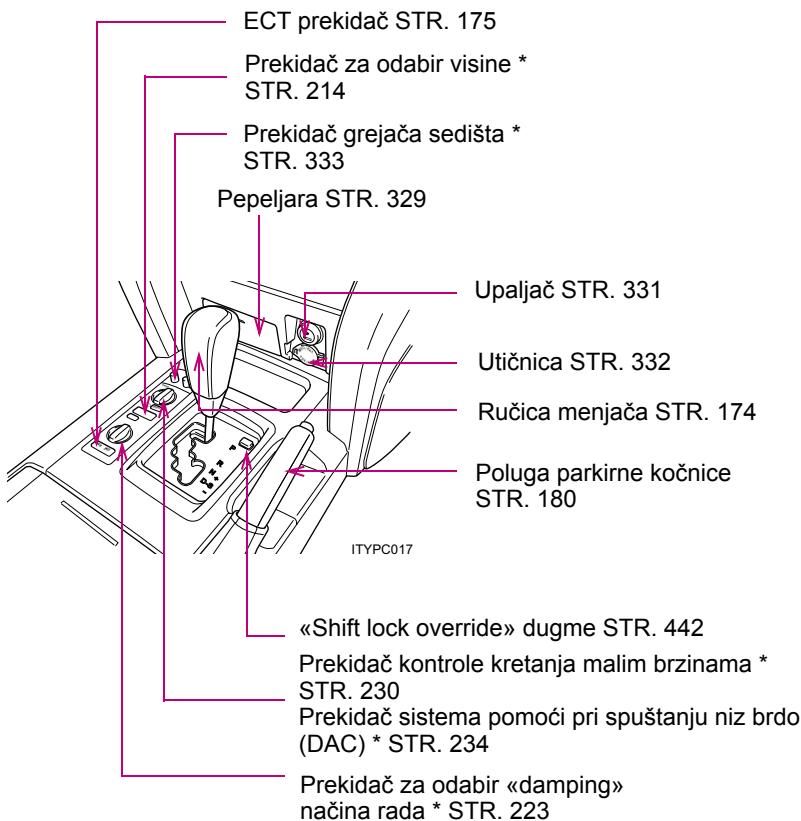


*: Ako je ugrađeno.

B



C



*: Ako je ugrađeno.

Prekidač brisača i perača vetrobrana *1 STR. 195
Prekidač brisača i perača zadnjeg stakla *1 STR. 199

Instrumenti i merači STR. 181

Multiformacioni ekran STR. 187

Daljinske kontrole audio sistema
(prekidači na upravljaču) * STR. 310

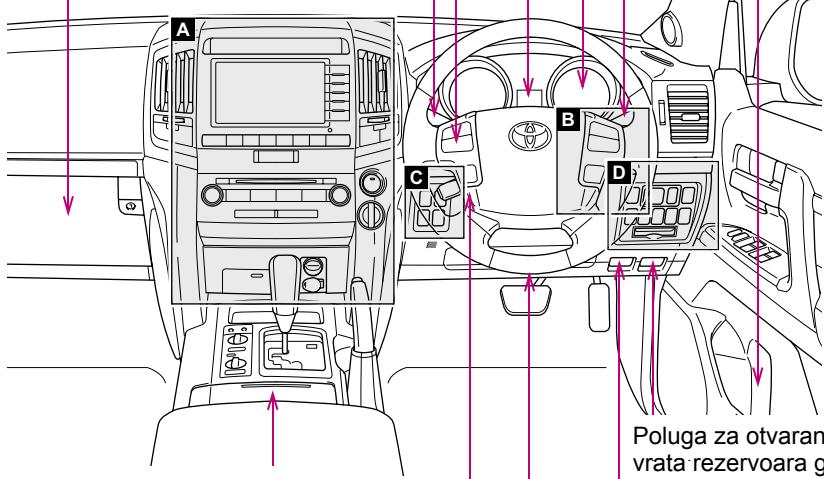
Prekidač prednjih svetala *1 STR. 190

Poluga pokazivača smera *1 STR. 179

Prekidač svetla za maglu * *1 STR. 194

Pregrada za rukavice STR. 316

Držači za flaše
STR. 320



Držači za čaše STR. 320

Poluga za otvaranje
vrata rezervoara goriva
STR. 98

Poluga za otvaranje poklopca
motora STR. 355

SRS vazdušni jastuci za kolena
STR. 119

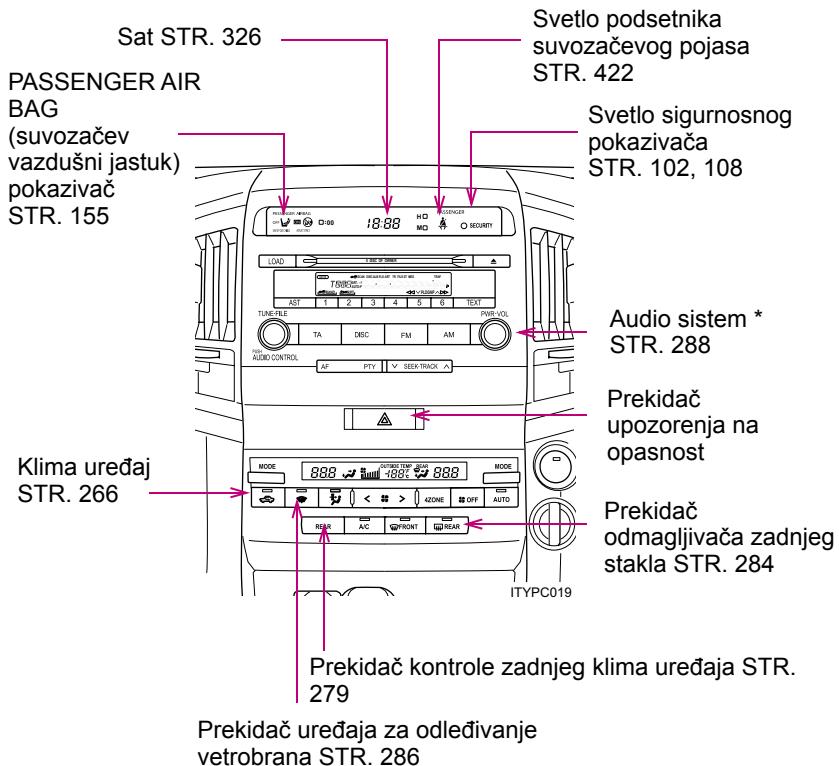
Prekidač za podešavanje upravljača po nagibu i dubini * STR. 85

Poluga za ručno podešavanje upravljača po dubini * STR. 85

Poluga za ručno podešavanje upravljača po nagibu * STR. 85

A

► Bez navigacionog sistema

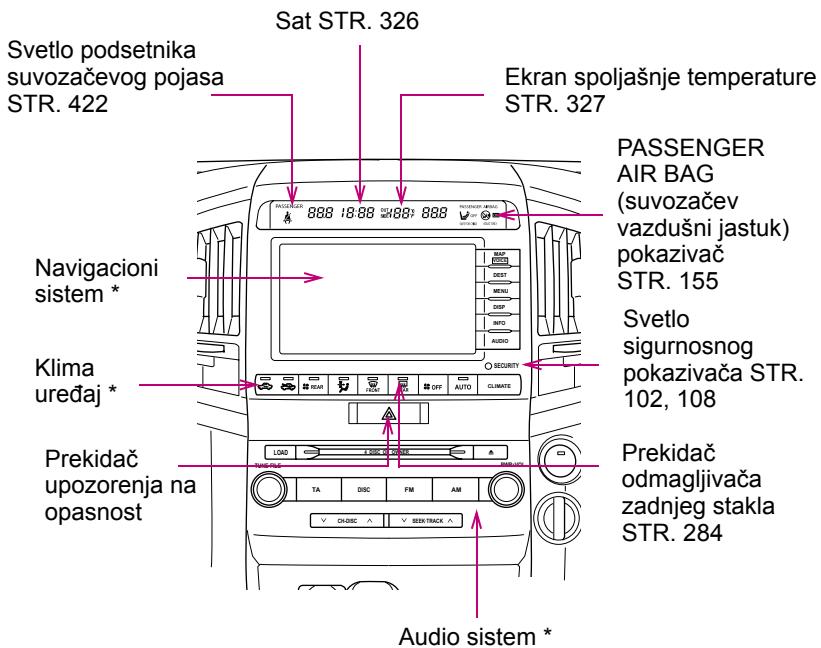


*: Ako je ugrađeno.

*1: Vozila za Južnu Afriku: nalaze se na suprotnim stranama.

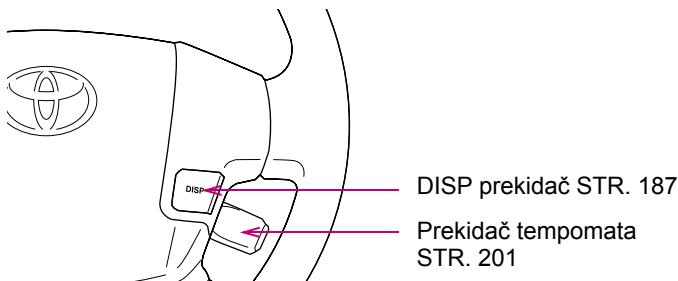
A

► Sa navigacionim sistemom

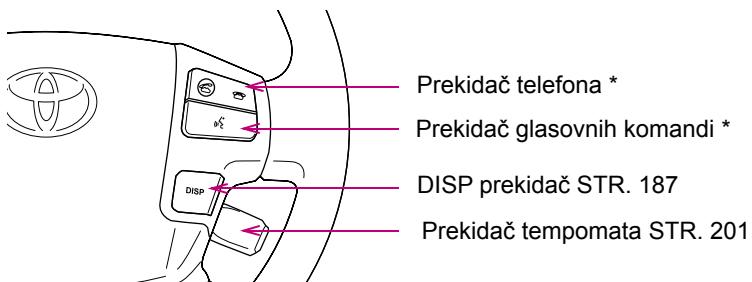


B

► Bez navigacionog sistema



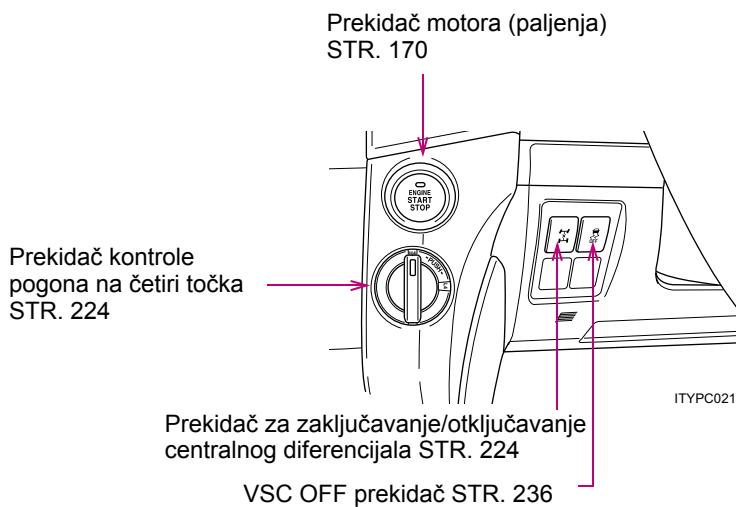
► Sa navigacionim sistemom

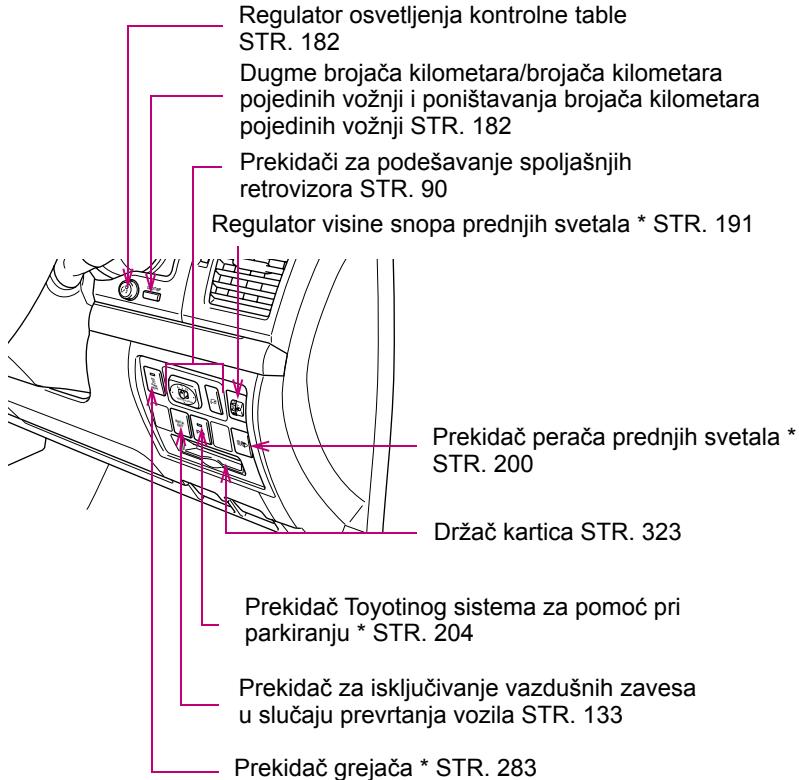


*: Ako je ugrađeno.

**: Pogledajte: «Uputstva za upotrebu navigacionog sistema».

C



D

*: Ako je ugrađeno.

Za Vašu informaciju

Glavna uputstva za upotrebu

Molimo Vas da uzmete u obzir da se priručnik odnosi na sve modele i svu opremu, uključujući i opcionu. Neka objašnjenja o uređajima i opremi se možda neće odnositi na Vaš model vozila.

Sve specifikacije u ovom priručniku su važeće u vreme njegovog štampanja. Ipak, zbog Toyotine politike stalnog poboljšanja proizvoda, zadržavamo pravo izmene bez prethodnog obaveštenja.

Zavisno od specifikacije, vozilo prikazano na ilustracijama može se razlikovati od Vašeg vozila u pogledu opreme.

Dodatna oprema, rezervni delovi i modifikacije Vaše Toyote

Na tržištu je dostupan široki assortiman kako originalnih Toyota, tako i ne-originalnih rezervnih delova i dodatne opreme za Toyotina vozila. U slučaju da bilo koji originalni Toyota deo ili dodatna oprema isporučena sa vozilom treba da bude zamenjena, Toyota Motor Corporation preporučuje da se za zamenu koriste originalni Toyota rezervni delovi i dodatna oprema. Drugi rezervni delovi ili dodatna oprema odgovarajućeg kvaliteta takođe mogu biti upotrebljeni. Toyota ne prihvata obaveze, niti garantuje za rezervne delove i opremu koji nisu originalni Toyotini proizvodi. Toyota ne odgovara za zamene ili instalacije vezane za neoriginalne delove. Oštećenja ili problemi u vezi sa kvalitetom vožnje koji su nastali kao posledica upotrebe neoriginalnih rezervnih delova ili dodatne opreme ne podležu garanciji.

Postavljanje mobilnog dvosmernog radio sistema

Postavljanje mobilnog dvosmernog radiokomunikacionog sistema moglo bi u vozilu ometati elektronske sisteme poput multi-port sistema ubrizgavanja goriva/sekvenčnog multi-port sistema ubrizgavanja goriva, tempomata, ABS sistema, SRS sistema vazdušnih jastuka i sistema zatezanja sigurnosnih pojaseva. Proverite kod bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, koje su mere opreza i posebna uputstva u vezi sa postavljanjem.

Postavljanje RF predajnika

Postavljanje RF predajnika moglo bi u vozilu ometati elektronske sisteme putem multi-port sistema ubrizgavanja goriva/sekvenčnog multi-port sistema ubrizgavanja goriva, tempomata, ABS sistema, SRS sistema vazdušnih jastuka i sistema zatezanja sigurnosnih pojaseva. Proverite kod bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, koje su mere opreza i posebna uputstva u vezi sa postavljanjem.

Dodatne informacije o opsegu frekvencije, nivou snage, položaju antene i nadoknadama za postavljanje RF predajnika, dostupne su po zahtevu kod bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Odvoženje Vaše Toyote na otpad

SRS vazdušni jastuci i zatezači sigurnosnih pojaseva sadrže eksplozivne hemikalije. Ako se vozilo odveze na otpad zajedno sa vazdušnim jastucima i zatezačima sigurnosnih pojaseva, postoji mogućnost nesreće kao što je požar. Neka ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, odstrani SRS vazdušne jastuke i zatezače sigurnosnih pojaseva pre nego što ostavite vozilo na otpadu.



OPREZ

■ Opšte mera opreza tokom vožnje

Vožnja pod uticajem: Nikada ne vozite Vaše vozilo pod uticajem alkohola ili lekova koji umanjuju Vašu sposobnost upravljanja vozilom. Alkohol i određeni lekovi produžuju vreme reakcije, umanjuju sposobnost procene i slabe koordinaciju, što može dovesti do nesreće, koja može povrediti ili ubiti Vas, Vaše putnike ili ostale učesnike u saobraćaju.

Oprezna vožnja: Uvek vozite oprezno. Prepoznajte greške koje mogu učiniti drugi vozači ili pešaci i budite spremni da izbegnete nesreću.

Pažnja vozača: U potpunosti se skoncentrišite na vožnju. Sve što odvlači pažnju vozača, kao što su podešavanje kontrola, priča mobilnim telefonom ili čitanje, može dovesti do sudara uz posledice kao što su smrt ili ozbiljne povrede Vas, Vaših putnika ili ostalih učesnika u saobraćaju.

■ Opšte mera opreza u pogledu bezbednosti dece

Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora u vozilu i nikada ne dopuštajte deci da poseduju ili koriste ključ.

Deca možda mogu pokrenuti vozilo ili prebaciti menjač u neutralan položaj. Takođe, postoji mogućnost da se deca povrede, ako se igraju upaljačem, prozorima, krovnim prozorom ili drugim uređajima u vozilu. Dodatno, pregrevana ili ekstremno hladna unutrašnjost vozila može biti pogubna za decu.

Simboli korišćeni u priručniku

Oprez i pažnja



OPREZ

Ovo je upozorenje na činioce koji mogu prouzrokovati povrede ljudi ako se upozorenje zanemari. Informisani ste šta smete ili šta ne smete činiti, a u svrhu redukovanja rizika od povreda Vas i drugih osoba.



PAŽNJA

Ovo je upozorenje na činioce koji mogu izazvati štetu na vozilu ili opremi u slučaju zanemarivanja. Informisani ste šta smete ili ne smete činiti, a u svrhu izbegavanja ili redukovanja rizika od oštećenja Vaše Toyote i opreme.

Znak sigurnosti



Tokom čitanja ovog priručnika naići ćete na kružni znak sa kosom crtom preko. To znači: «Nemojte!», «Ne činite ovo!» ili «Ne dozvolite da se ovo dogodi!»

Pre vožnje

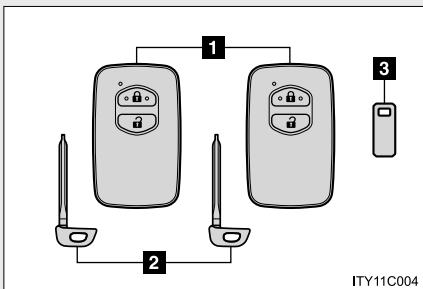
1

1-1. Informacije o ključevima	34
Ključevi.....	34
1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata	36
Smart entry i start sistem	36
Daljinski upravljač	54
Bočna vrata	56
Zadnja vrata	59
1-3. Podesive komponente	
(sedišta, retrovizori, upravljač)	62
Prednja sedišta	62
Zadnja sedišta.....	65
Sistem memorije vozačevog položaja	73
Nasloni za glavu.....	76
Pojasevi.....	79
Upravljač	85
Unutrašnji retrovizor sa sistemom protiv blještanja	88
Spoljašnji retrovizori	90
1-4. Otvaranje i zatvaranje prozora i krovnog prozora.....	93
Električni podizači prozora	93
Krovni prozor.....	95
1-5. Punjenje rezervoara goriva	98
Otvaramje poklopca rezervoara goriva	98
1-6. Sistem za zaštitu od krađe	102
Sistem blokade pokretanja motora.....	106
Sistem dvostrukog zaključavanja	106
Alarm.....	108
1-7. Bezbednosne informacije.....	117
Ispravan položaj u vožnji.....	117
SRS vazdušni jastuci	119
Dečji zaštitni sistemi.....	134
Postavljanje dečjih zaštitnih sistema	143
Sistem ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka	155

1-1. Informacije o ključevima

Ključevi

Sledeći ključevi su isporučeni sa vozilom:



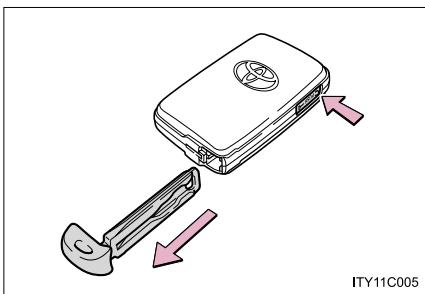
1 Elektronski ključevi

- Korišćenje smart entry i start sistema (→ STR. 36)
- Korišćenje funkcije daljinskog upravljanja (→ STR. 54)

2 Mehanički ključevi

3 Tablica sa brojem ključa

Korišćenje mehaničkog ključa



Izvadite mehanički ključ.

Posle korišćenja mehaničkog ključa, vratite ga u elektronski ključ. Nosite mehanički ključ zajedno sa elektronskim ključem. Ako se isprazni baterija elektronskog ključa, trebaće Vam mehanički ključ (→ STR. 445).

■ Tablica sa brojem ključa

Čuvajte tablicu na sigurnom mestu, kao što je novčanik, a ne u vozilu. U slučaju gubljenja ključa, novi ključ može izraditi ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, po-moću tablice sa brojem ključa (→ STR. 443).



■ Da biste sprečili oštećenje ključa

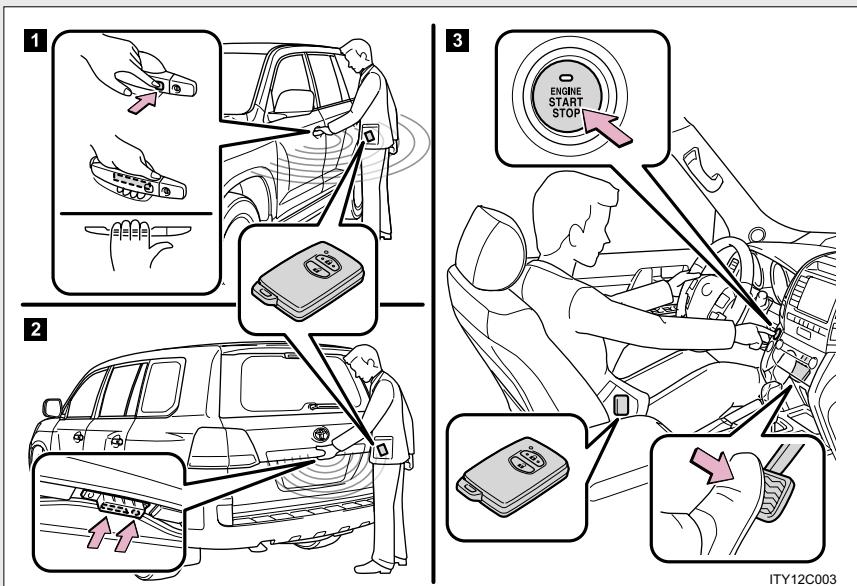
- Ne izlažite ključeve visokim temperaturama tako što ćete ih stavljati na direktno sunčevu svetlo, ne kvasite ih i ne udarajte.
- Ne izlažite ključeve elektromagnetskim materijalima i ne stavljajte materijale koji blokiraju elektromagnetske talase na površinu ključa.
- Ne rastavljajte elektronski ključ.

1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata

Smart mentry i start sistem

Sledeće radnje moguće je izvesti jednostavnim nošenjem elektronskog ključa, na primer u džepu.

(Vozač uvek treba da nosi elektronski ključ.)

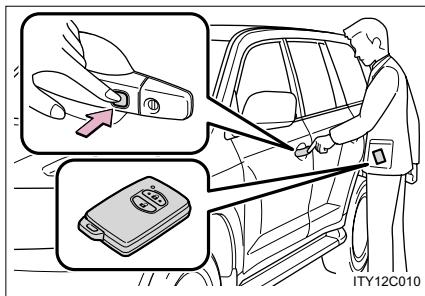


1 Zaključavanje i otključavanje vrata (→ STR. 37)

2 Zaključavanje i otključavanje zadnjih vrata (STR. 37)

3 Paljenje i gašenje motora (→ STR. 170)

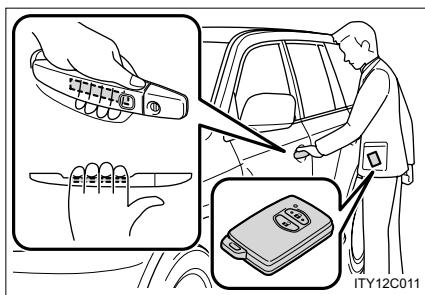
Zaključavanje i otključavanje vrata



Pritisnite dugme za zaključavanje da biste zaključali vrata.

1

Pre vožnje

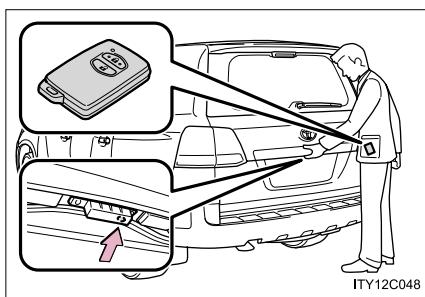


Uhvatite ručku da biste otključali vrata.

Uverite se da ste dodirnuli senzor na zadnjoj strani ručke.

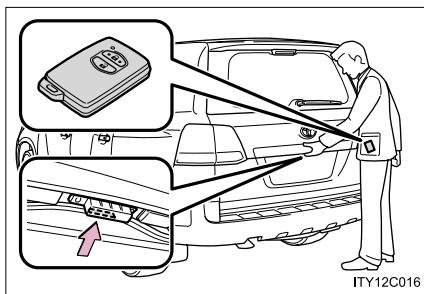
Vrata se ne mogu otključati 3 sekunde posle zaključavanja.

Zaključavanje i otključavanje zadnjih vrata



Pritisnite dugme za zaključavanje da biste zaključali zadnja vrata.

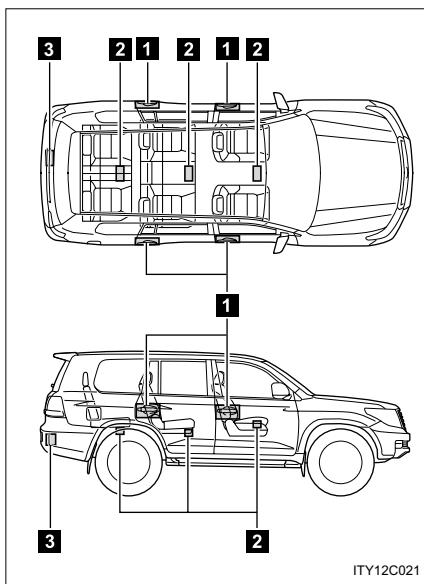
1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata



Pritisnite dugme za otključavanje da biste otključali zadnja vrata.

■ Položaji antena i efektivni domet

■ Položaji antena

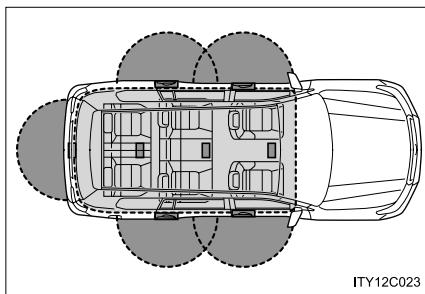


1 Antene izvan kabine

2 Antene u kabini

3 Antena izvan prtljažnog prostora

■ Efektivni domet (zone u okviru kojih se detektuje elektronski ključ)



- Kada zaključavate ili otključavate vrata

Sistem se može koristiti kada je elektronski ključ u zoni od oko 0.7 m od spoljašnje ručke vrata.

- Kada palite motor ili menjate načine rada «ENGINE START STOP» prekidača

Sistem se može koristiti kada je elektronski ključ u vozilu.

■ **Signaliziranje rada (vozila za Ekvador)**

Oглаšava se zvučni signal i svi pokazivači smera zasvetle kako bi pokazali da su vrata zaključana/otključana. (Zaključana: jednom; otključana: dva puta.)

■ **Signaliziranje rada (osim vozila za Ekvador)**

Svi pokazivači smera zasvetle kako bi pokazali da su vrata zaključana/otključana. (Zaključana: jednom; otključana: dva puta.)

■ **Zvučni signal kod zaključavanja vrata**

Ako vrata nisu potpuno zatvorena, oglašava se neprekidan zvučni signal pri pokušaju zaključavanja vrata. Dobro zatvorite vrata kako biste zaustavili zvučni signal i zaključajte vozilo još jednom.

■ **Uslovi koji utiču na rad**

Smart entry i start sistem koristi radio talase. U sledećim situacijama komunikacija između elektronskog ključa i vozila može biti narušena, što sprečava pravilan rad smart entry i start sistema i daljinskog upravljanja. (Načini kako da to prevaziđete: → STR. 445)

- Kada je baterija elektronskog ključa ispraznjena.
- U blizini TV tornja, elektrane, benzinske stanice, radio stanice, velikog ekranra, aerodroma ili drugih postrojenja koja emituju snažne radio talase ili električnu buku.
- Kada nosite prenosni radio, mobilni telefon ili drugi bežični komunikacioni uređaj.
- Kada je elektronski ključ došao u kontakt ili je prekriven metalnim predmetom.
- Kada je više elektronskih ključeva u blizini.
- Kada nosite ili koristite elektronski ključ zajedno sa sledećim uređajima koji emituju radio talase:
 - elektronski ključ drugog vozila;
 - bežični ključ koji emituje radio talase;
 - računar.
- Ako su stakla zatamnjena materijalima koji sadrže metal ili su metalni predmeti zakačeni na zadnje staklo.

■ Podešavanje funkcije otključavanja vrata

Moguće je podesiti vrata koja otključava funkcija ulaska.

KORAK 1: Isključite «ENGINE START STOP» prekidač.

KORAK 2: Isključite senzor povrede unutrašnjeg prostora i senzor nagiba kako biste sprečili neželjeno uključivanje alarma tokom podešavanja. (→ STR. 110)

KORAK 3: Kada se pokazivač na ključu ugasi, pritisnite i držite  oko 5 sekundi i u isto vreme pritisnite .

Podešavanje se menja svaki put kada se sprovede gore navedeni postupak, kao što je prikazano ispod. (Kada više puta menjate podešavanja, otpustite dugmad, sačekajte najmanje 5 sekundi i ponovite korak 2.)

Multiinformacioni ekran	Funkcija otključavanja	Zvučni signal
 (Vozila sa upravljačem na levoj strani)	Držite ručku na vozačevim vratima kako biste otključali samo vozačeva vrata.	Spoljašnji: dva signala Unutrašnji: jedan kratak signal
 (Vozila sa upravljačem na desnoj strani)		
	Uhvatite bilo koju ručku vrata kako biste otključali sva vrata.	Spoljašnji: tri signala Unutrašnji: jedan kratak signal

■ Funkcija štednje baterije

Pod sledećim okolnostima, funkcija ulaska je isključena, kako bi se sprečilo pražnjenje akumulatora vozila i baterije elektronskog ključa.

- Kada funkcija ulaska nije korišćena 2 nedelje ili više.
- Kada je elektronski ključ ostavljen u zoni od otprilike 1 m od vozila 10 minuta ili više.

Sistem će nastaviti sa radom kada se...

- Vozilo zaključa pomoću prekidača na ručki vrata.
- Vozilo zaključa/otključa pomoću funkcije daljinskog upravljanja (→ STR. 54) ili mehaničkog ključa (→ STR. 445).

■ Trošenje baterije elektronskog ključa

- Standardni vek trajanja baterije je 1 do 2 godine. (Baterija se troši i kada se elektronski ključ ne koristi.) Ako smart entry i start sistem ili funkcija daljinskog upravljanja ne rade, ili je zona detekcije smanjena, baterija je možda ispražnjena. Zamenite bateriju kada je to potrebno (→ STR. 381).
- Kako biste izbegli ozbiljno propadanje baterije, ne ostavljajte elektronski ključ bliže od 1 m od sledećih električnih uređaja koja stvaraju magnetsko polje:
 - TV
 - Računar
 - Mobilni ili bežični telefoni koji su na punjenju
 - Stone lampe

■ Za pravilan rad sistema

Uverite se da nosite elektronski ključ kada koristite sistem. Ne prinosite elektronski ključ preblizu vozilu kada koristite sistem izvan vozila.

Zavisno od položaja i uslova držanja elektronskog ključa, ključ se možda neće pravilno detektovati i sistem možda neće ispravno raditi. (Alarm se može slučajno isključiti ili zaključavanje vrata možda neće raditi.)

■ Napomene za funkciju ulaska

- Čak i kada je elektronski ključ unutar efektivnog dometa (zona detekcije), sistem možda neće ispravno raditi u sledećim slučajevima.
 - Elektronski ključ je preblizu prozora ili spoljašnje ručke vrata, blizu tla ili na visokom mestu, kada se vrata zaključavaju ili otključavaju.
 - Elektronski ključ je blizu tla ili na visokom mestu, ili preblizu sredini zadnjeg branika kada se zadnja vrata zaključavaju ili otključavaju.
 - Elektronski ključ je na kontrolnoj tabli, pokrivaču prtljažnika, podu ili u pregradi za rukavice, kada se motor pali ili se menjaju načini rada «ENGINE START STOP» prekidača motora.
- Dok god je elektronski ključ unutar efektivnog dometa, vrata može zaključati ili otključati bilo ko.
- Iako je elektronski ključ van vozila, možda će biti moguće upaliti motor ako je elektronski ključ blizu prozora.
- Vrata se mogu otključati ako se velika količina vode prolije po ručki vrata, kao na primer po kiši ili u perionici automobila. (Vrata će se automatski zaključati posle otprilike 30 sekundi, ako nisu otvarana i zatvarana.)
- Ako uhvatite ručku vrata kada nosite rukavice, vrata se možda neće otključati.
- Ako se daljinski upravljač koristi za zaključavanje vrata kada je elektronski ključ blizu vozila, moguće je da se vrata neće otključati pomoću funkcije ulaska. (Upotrebite daljinski upravljač za otključavanje vrata.)
- Naglo približavanje zoni efektivnog dometa ili naglo povlačenje ručke vrata može sprečiti otključavanje vrata. U tom slučaju, vratite ručku vrata u prvočitan položaj i proverite da li su se vrata otključala pre povlačenja ručke.

■ Kada se vozilo ne vozi duže vreme

Da biste sprečili krađu vozila, ne ostavljajte elektronski ključ u zoni od 2 m od vozila.

■ Sigurnosna funkcija

Ako se vrata ne otvore za otprilike 30 sekundi pošto je vozilo otključano, sigurnosna funkcija automatski ponovo zaključava vozilo.

■ Alarmi i upozoravajući pokazivači

Kombinacija spoljašnjih i unutrašnjih alarma, kao upozorenja prikazanih na multiinformacionom ekranu, koristi se da smanji mogućnost krađe vozila i nesreće uzrokovane nepravilnim korišćenjem. Obavite odgovarajući postupak ispravke opisan u tabeli koja sledi.

Alarm	Situacija	Postupak za ispravku
Spoljašnji alarm se oglašava jednom na 2 sekunde.	Pokušali ste da zaključate vrata pomoću funkcije ulaska dok je elektronski ključ još unutar kabine.	Izvadite elektronski ključ iz kabine i ponovo zaključajte vrata.
Spoljašnji alarm se oglašava jednom na 60 sekunde.	Pokušali ste da izadete iz vozila i zaključate vrata, a da prethodno niste isključili «ENGINE START STOP» prekidač.	Isključite «ENGINE START STOP» prekidač i ponovo zaključajte vrata.
Spoljašnji alarm se oglašava jednom na 10 sekundi.	Pokušali ste da zaključate vozilo pomoću funkcije ulaska, a vrata su otvorena.	Zatvorite sva vrata i ponovo ih zaključajte.
Unutrašnji alarm neprekidno pišti. ^{*1}	Prebacili ste «ENGINE START STOP» prekidač u ACCESSORY način rada, a vozačeva vrata su otvorena (ili ste otvorili vozačeva vrata kada je «ENGINE START STOP» prekidač bio u ACCESSORY načinu rada).	Isključite «ENGINE START STOP» prekidač i zatvorite vozačeva vrata.
Unutrašnji alarm neprekidno pišti. ^{*1}	Isključili ste «ENGINE START STOP» prekidač dok su vozačeva vrata otvorena.	Zatvorite vozačeva vrata.

Alarm	Situacija	Postupak za ispravku
Unutrašnji alarm neprekidno pišti.* ¹	Kada je «ENGINE START STOP» prekidač u IGNITION ON ili ACCESSORY načinu rada, pokušali ste da otvorite vrata i izađete iz vozila, a ručica menjača nije u «P» položaju.	Prebacite ručicu menjača u «P» položaj i isključite «ENGINE START STOP» prekidač.
Unutrašnji i spoljašnji alarmi neprekidno pište.* ¹	Kada je «ENGINE START STOP» prekidač u IGNITION ON ili ACCESSORY načinu rada, zatvorena su vozačeva vrata pošto je ključ iznešen iz vozila, a ručica menjača nije u «P» položaju.	Prebacite ručicu menjača u «P» položaj, isključite «ENGINE START STOP» prekidač i ponovo zatvorite vozačeva vrata.
Unutrašnji alarm se oglašava jednom.* ¹	Baterija elektronskog ključa je prazna. Pokušali ste da upalite motor bez prisustva elektronskog ključa ili elektronski ključ ne funkcioniše ispravno.	Zamenite bateriju elektronskog ključa. Upalite motor sa elektronskim ključem u vozilu.* ²

Alarm	Situacija	Postupak za ispravku
Unutrašnji alarm se oglašava jednom i spoljašnji 3 puta. ¹	Vozačeva vrata su zatvorena pošto je ključ iznešen iz vozila, a «ENGINE START STOP» prekidač nije isključen. Putnik je izneo elektronski ključ iz vozila i zatvorio vrata, a «ENGINE START STOP» prekidač nije isključen.	Isključite «ENGINE START STOP» prekidač i ponovo zatvorite vozačeva vrata. Vratite elektronski ključ u vozilo.

¹: Biće prikazana poruka na multiinformacionom ekranu na tabli s instrumentima.

²: Ako motor ne upali kada je elektronski ključ u vozilu, baterija elektronskog ključa je možda ispražnjena ili postoje poteškoće u prijemu signala iz ključa (→ STR. 445).

■ Ako smart entry i start sistem ne radi ispravno

- Zaključavanje i otključavanje vrata: koristite mehanički ključ (→ STR. 445).
- Paljenje motora: → STR. 446.

■ Kada je baterija elektronskog ključa potpuno ispražnjena

→ STR. 381.

■ Prilagođavanje koje je moguće obaviti kod bilo kog ovlašćenog za-stupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca:

Podešavanja (npr. smart entry i start sistem) se mogu promeniti. (Opcije prilagođavanja → STR. 473.)

■ Sertifikati za smart entry i start sistem

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF-5 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571 (Head Office)
or 471-8572 (Research & Development Group) JAPAN
TEL: +81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION

Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator

Product Model: TMLF-5

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements: EN60950-1: 2001

-EMC requirements EN301 489-1 V1.5.1 & EN301 489-3 V1.4.1

-Effective uses of radio spectrum: EN300 330-2 V1.1.1

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date:

September 4, 2006

Signature:


Hiroshi Honda

1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata

Toyota Motor Corporation poručuje da ovaj TMLF-5 odgovara osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF-5 tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF-5 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF-5 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF-5 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF-5 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF-5 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF-5 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF-5 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF-5 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Toyota Motor Corporation declara que este TMLF-5 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF-5 jikkonforma mal-ħtieġijiet es-senzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF-5 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ

põhiinöuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF-5 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF-5 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF-5 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF-5 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruuoja, kad šis TMLF-5 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo, Toyota Motor Corporation, deklarē, ka TMLF-5 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF-5 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF-5 er í samrómi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF-5 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this Electronic Key, model B53EA, is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.

Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken,
480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Electronic Key

Product Model: B53EA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1

EMC: EN301 489-1 & -3

Spectrum: EN300 220-3, EN300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date:

5 December 2005

Signature:

Tadashi Wakiya
General Manager,
Electronics Engineering Div.

Position of the signatory:

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this Tuner, model B51UA, is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

TOKAI RIKI

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
 Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken,
 480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Tuner
 Product Model: B51UA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
 EMC: EN301 489-1 & -3
 Spectrum: EN300 220-3

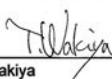
Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date:

22 February 2005

Signature:



Position of the signatory:

Tadashi Wakiya
 General Manager,
 Electronics Engineering Div.

1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata

DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je ovaj 14ABC/14ABX sukladan osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 14ABC/14ABX er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 14ABC/14ABX è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 14ABC/14ABX vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 14ABC/14ABX in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 14ABC/14ABX ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 14ABC/14ABX står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 14ABC/14ABX cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 14ABC/14ABX splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Hereby, DENSO CORPORATION, declares that this 14ABC/14ABX is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 14ABC/14ABX je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 14ABC/14ABX overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 14ABC/14ABX in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 14ABC/14ABX er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 14ABC/14ABX megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 14ABC/14ABX tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 14ABC/14ABX est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 14ABC/14ABX jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

DENSO CORPORATION declara que este 14ABC/14ABX está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 14ABC/14ABX jikkonforma mal-ħtiġijiet essenziali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Ar šo, DENSO CORPORATION, deklarē, ka 14ABC/14ABX atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoją, kad šis 14ABC/14ABX atitinka esminius reikavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.



OPREZ

■ Oprez u vezi sa uticajem na elektronske uređaje

- Ljudi sa ugrađenim pejsmejkerima ili srčanim defibrilatorima moraju biti na razumnoj udaljenosti od antena smart entry i start sistema (→ STR. 39).

Radio talasi mogu imati uticaja na rad takvih uređaja. Ako je potrebno, smart entry i start sistem se može isključiti. Za detalje kao što su frekvencija radio talasa i vreme emitovanja pitajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca. Zatim, konsultujte lekara kako biste videli da li da isključujete smart entry i start sistem.

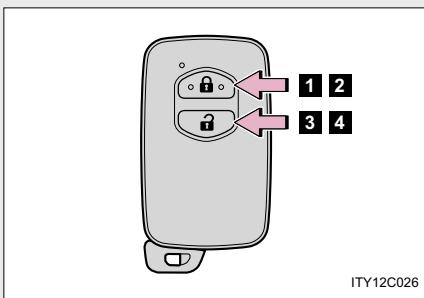
- Korisnici bilo kojih elektronskih medicinskih uređaja, osim ugrađenih pejsmejkera i srčanih defibrilatora, trebalo bi da konsultuju proizvođača uređaja za informacije o radu uređaja pod uticajem radio talasa.

Radio talasi mogu imati neočekivan uticaj na rad takvih medicinskih uređaja.

Pitajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, za detalje o isključivanju smart entry i start sistema.

1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata Daljinski ključ

Daljinski upravljač se može koristiti za daljinsko zaključavanje i otključavanje vozila.



- 1 Zaključava sva vrata
- 2 Zatvara prozore i krovni prozor (pritisnite i držite)
- 3 Otključava sva vrata
- 4 Otvara prozore i krovni prozor (pritisnite i držite)

■ **Signaliziranje rada (vozila za Ekvador)**

Vrata: Oglašava se zvučni signal i svi pokazivači smera zasvetle kako bi pokazali da su vrata zaključana/otključana. (Zaključana: jednom; otključana: dva puta.)

Prozori i krovni prozor: Oglašava se zvučni signal kako bi signalizirao rad prozora i krovnog prozora.

■ **Signaliziranje rada (osim vozila za Ekvador)**

Vrata: Svi pokazivači smera zasvetle kako bi pokazali da su vrata zaključana/otključana. (Zaključana: jednom; otključana: dva puta.)

Prozori i krovni prozor: Oglašava se zvučni signal kako bi signalizirao rad prozora i krovnog prozora.

■ **Zvučni signal za vrata**

→ STR. 40

■ **Alarm**

Zaključavanje vrata pomoću daljinskog upravljača aktiviraće alarmni sistem.

■ **Trošenje baterije elektronskog ključa**

→ STR. 42

■ **Sigurnosna funkcija**

→ STR. 43

■ **Ako daljinski upravljač ne radi ispravno**

- Zaključavanje i otključavanje vrata: Koristite mehanički ključ. (→ STR. 445)
- Pokretanje motora: → STR. 446

■ **Kada je baterija elektronskog ključa potpuno ispraznjena**

→ STR. 381

■ **Uslovi koji utiču na rad**

→ STR. 40

■ **Prilagođavanje koje je moguće obaviti kod bilo kog ovlašćenog zaступnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca:**

Podešavanja (npr. funkcija otključavanja) se mogu promeniti. (Opcije prilagođavanja → STR. 473.)

1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata

Bočna vrata

Vozilo se može zaključati i otključati pomoću funkcije ulaska, daljinskog upravljača ili prekidačem za zaključavanje vrata.

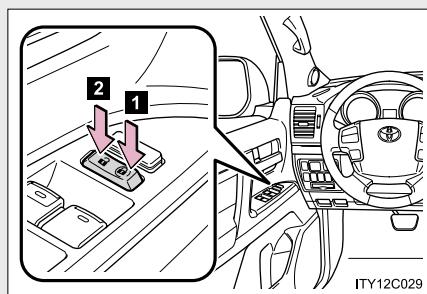
■ Funkcija ulaska

→ STR. 37

■ Daljinski upravljač

→ STR. 54

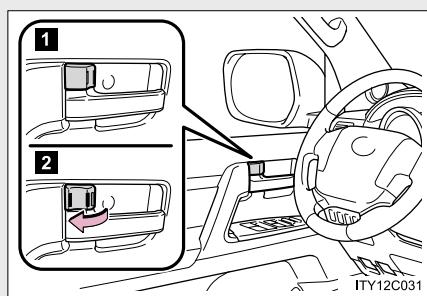
■ Prekidač za zaključavanje vrata



1 Otključava sva vrata

2 Zaključava sva vrata

■ Unutrašnje dugme za zaključavanje



1 Zaključava vrata

2 Otključava vrata

Povlačenje ručice vrata otvara vozačeva vrata, iako je dugme za zaključavanje u položaju za zaključavano.

Zaključavanje vozačevih vrata spolja bez korišćenja ključa

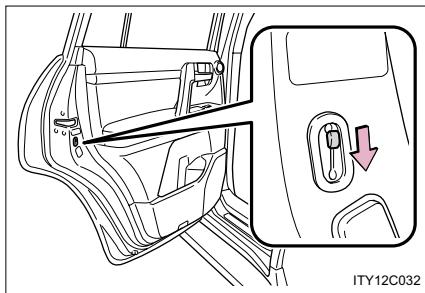
KORAK 1: Pomerite polugu za zaključavanje u položaj za zaključano.

KORAK 2: Zatvorite vrata dok držite povučenu ručku vrata.

Vrata se ne mogu zaključati ako je «ENGINE START STOP» prekidač u «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» načinu rada, ili ako je elektronski ključ ostavljen unutar vozila.

Ključ možda neće biti pravilno detektovan i vrata će se možda zaključati.

Zaštitni mehanizam za decu na zadnjim vratima



Vrata se ne mogu otvoriti iznutra kada je zaštitni mehanizam zaključan.

Ovaj mehanizam se može koristiti kako bi se deca sprečila da otvore zadnja vrata. Povucite prekidače na zadnjim vratima na dole kako biste zaključali i jedna i druga zadnja vrata.

Korišćenje mehaničkog ključa

Vrata se takođe mogu zaključati i otključati pomoću mehaničkog ključa (→ STR. 445).

Prilagođavanje koje je moguće obaviti kod bilo kog ovlašćenog zaступnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca:

Podešavanja (npr. funkcija otključavanja pomoću ključa) se mogu promeniti. (Opcije prilagođavanja → STR. 473.)



OPREZ

■ Za sprečavanje nesreće

Sledite sledeće mere opreza tokom vožnje.

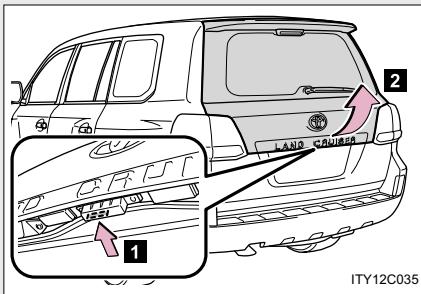
U suprotnom, može doći do otvaranja vrata i ispadanja putnika iz vozila, što može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

- Uvek koristite sigurnosni pojас.
- Uverite se da su sva vrata pravilno zatvorena.
- Ne povlačite unutrašnju ručicu na vozačevim vratima tokom vožnje.
- Postavite zaštitni mehanizam za decu na zadnjim bočnim vratima kada deca sede na zadnjem sedištu.

1-2. Otvaranje, zatvaranje i zaključavanje vrata

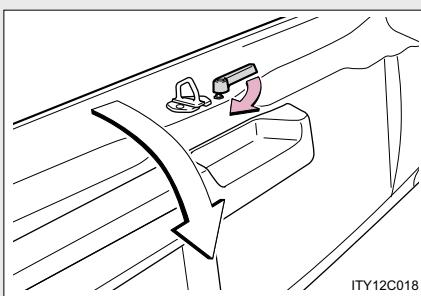
Zadnja vrata

Zadnja vrata se mogu otvoriti pomoću otvarača zadnjih vrata.



KORAK 1:

- 1 Otključajte zadnja vrata.
- 2 Podignite zadnja vrata.



KORAK 2:

Povucite ručicu.

Zadnja vrata se mogu zaključati ili otključati pomoću funkcije ulaska, daljinskog upravljača ili prekidača za zaključavanje vrata.

■ Funkcija ulaska

→ STR. 36

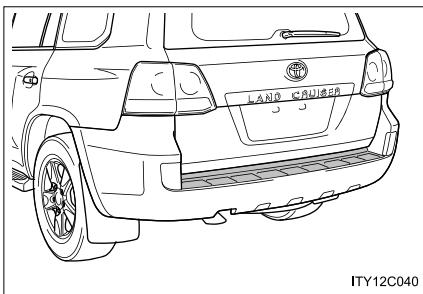
■ Daljinski upravljač

→ STR. 54

■ Prekidač za zaključavanje vrata

→ STR. 37

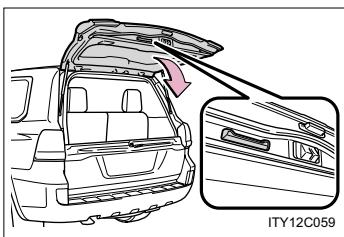
Zadnji stepenik



Zadnji stepenik služi za zaštitu zadnjeg dela vozila i lakši utovar.

■ Kod zatvaranja zadnjih vrata

- Uvek zatvorite prvo donju, a zatim gornju stranu zadnjih vrata.



- Spustite zadnja vrata pomoću ručke i povucite ih na dole sa spoljne strane kako biste ih zatvorili.

■ Ako otvarač zadnjih vrata ne radi

→ STR. 444



OPREZ

Sledite sledeće mere opreza.

U suprotnom može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

■ Oprez tokom vožnje

- Zadnja vrata držite zatvorena.

To ne samo da sprečava ispadanje prtljaga, nego i ulazak izduvnih gasova u vozilo.

- Ne sedite ili ne stajte na zadnji stepenik.



PAŽNJA

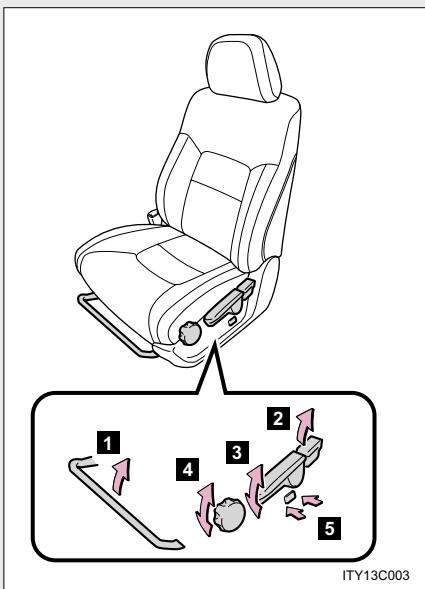
■ Kako biste sprečili oštećenje delova zadnjih vrata

- Ne primenjujte silu na amortizere zadnjih vrata i pazite da se ne uprljaju bojom ili drugim materijama.
- Uverite se da ništa ne стоји na putanji zatvaranja vrata.
- Ne dopustite da više od jedne osobe стоји na zadnjem stepeniku u isto vreme.

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)

Prednja sedišta

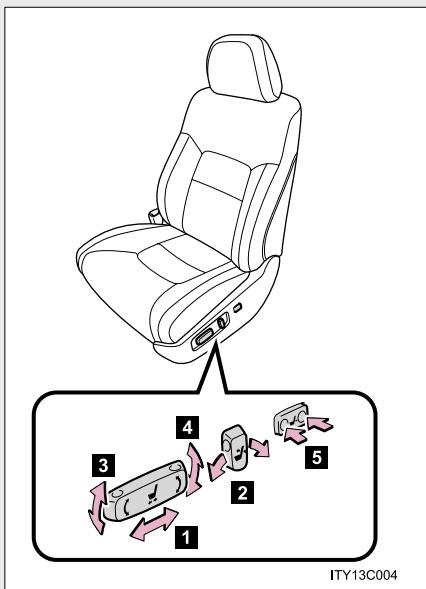
► Sedište sa ručnim podešavanjem



- 1 Poluga za podešavanje položaja sedišta
- 2 Poluga za podešavanje nagiba naslona sedišta
- 3 Poluga za podešavanje visine
- 4 Regulator za podešavanje nagiba jastuka sedišta (prednjeg)
- 5 Prekidač za podešavanje lumbalne potpore (samo vozačeva strana)

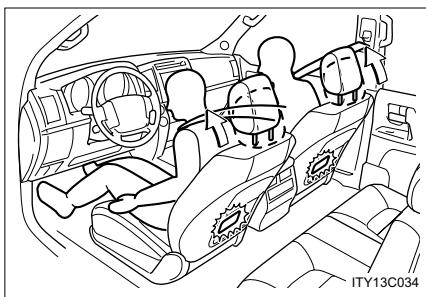
1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)

► Sedište sa električnim podešavanjem



- 1 Prekidač za podešavanje položaja sedišta (napred/nazad)
- 2 Prekidač za podešavanje nagiba naslona sedišta
- 3 Prekidač za podešavanje nagiba jastuka sedišta (prednjeg)
- 4 Prekidač za podešavanje visine
- 5 Prekidač za podešavanje lumbalne potpore (samo vozačeva strana)

Aktivni nasloni za glavu



Kada naslon prednjeg sedišta primi jak udar, nasloni za glavu se malo pomeraju unapred i gore kako bi smanjili rizik od povrede vrata putnika na sedištu.

■ Aktivni nasloni za glavu

Čak i mala sila primenjena na naslon sedišta može dovesti do pomeranja naslona za glavu. To ne ukazuje na problem.



OPREZ

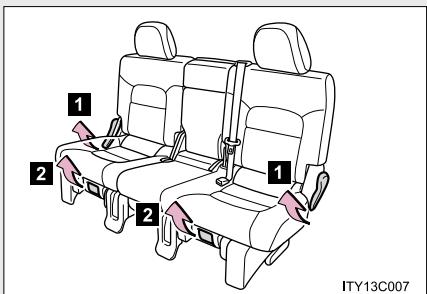
■ Podešavanje sedišta

- Pazite da sedište ne udari putnike ili prtljag.
- Ne spuštajte sedište više nego što je potrebno kada je vozilo u pokretu, kako biste smanjili rizik od klizanja tela ispod trbušnog dela pojasa.
Ako je sedište previše spušteno, trbušni deo pojasa može kliznuti preko kukova i preneti pritisak direktno na abdomen ili Vaš vrat može doći u dodir sa ramenim delom pojasa, što povećava rizik od smrti ili ozbiljnih povreda u slučaju nesreće.
- Posle podešavanja sedišta, uverite se da je sedište zaključano u položaju (samo za sedište sa ručnim podešavanjem).

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)

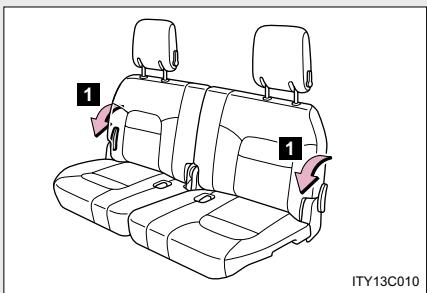
Zadnja sedišta

► Drugi red sedišta



- 1 Poluga za podešavanje nagiba naslona sedišta
- 2 Poluga za podešavanje položaja sedišta

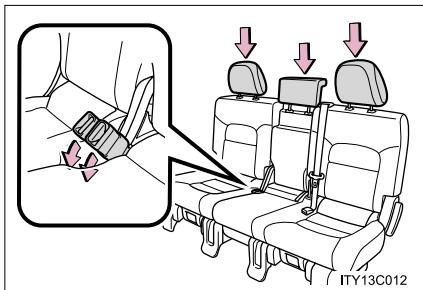
► Treći red sedišta (ako postoji)



Preklapanje drugog reda sedišta i ulazak na treći red sedišta

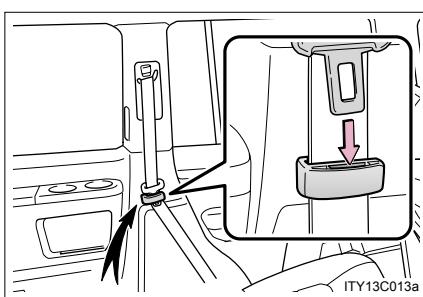
Vozila sa trećim redom sedišta: Za ulazak na treći red sedišta obavite KORAK 1 pod »Preklapanje drugog reda sedišta« (→ STR. 67).

■ Pre preklapanja drugog reda sedišta



KORAK 1:

Spremite kopče sigurnosnih pojaseva i spustite naslone za glavu u najniži položaj.



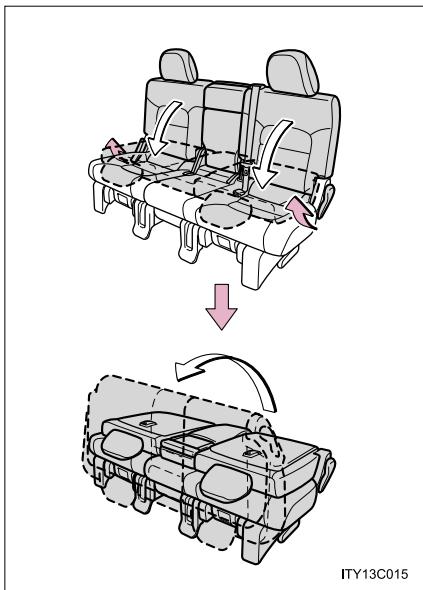
KORAK 2:

Provucite sigurnosne pojaseve na spoljašnjim stranama sedišta kroz držače za pojaseve i učvrstite jezičke pojasa.

To sprečava oštećenje ramenog dela pojasa.

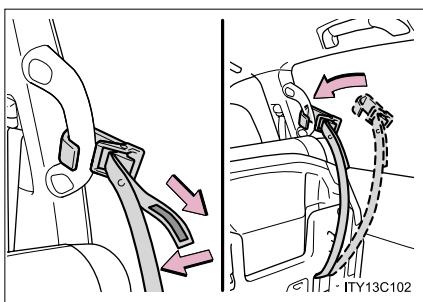
Obavezno pre upotrebe izvadite pojaseve iz držača.

■ Preklapanje drugog reda sedišta



KORAK 1:

Preklopite naslone sedišta tako što ćete povući polugu za podešavanje nagiba naslona sedišta i prevrnите celo sedište ka gore i napred.

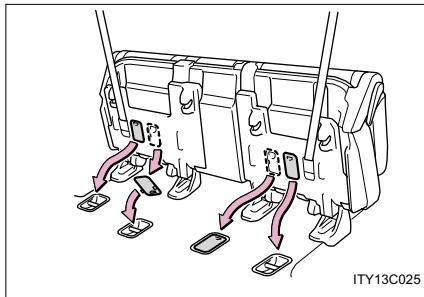


KORAK 2:

Zakačite traku za učvršćivanje za držač i učvrstite sedište tako što ćete povući slobodan kraj trake.

Kada vraćate drugi red sedišta u prvi-bitan položaj, spremite traku za učvršćivanje.

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)

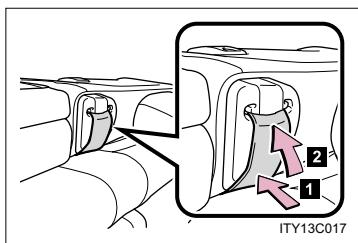


KORAK 3:

Izvadite poklopce kuka sedišta iz zadnjeg dela jastuka sedišta i postavite ih na kuke sedišta.

Kada vraćate drugi red sedišta u prvo-bitan položaj, izvadite poklopce kuka sedišta iz poda i postavite ih na zadnji deo jastuka sedišta.

■ Ako ne možete da podignite naslon sedišta

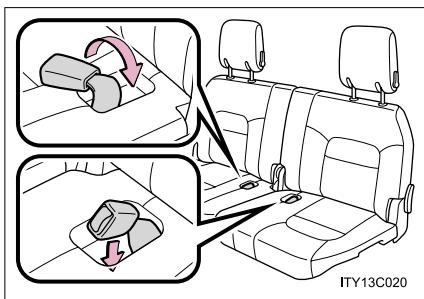


Otključajte sedište tako što ćete:

- 1 Pritisnuti donji prednji rub naslona sedišta i tako olabaviti pojaz.
- 2 Pustiti da se pojaz malo namota.

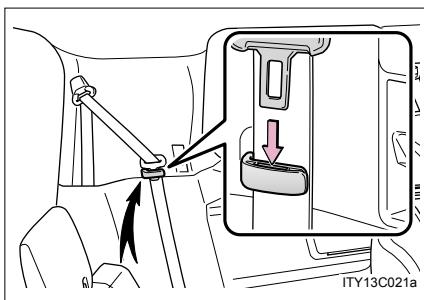
■ Preklapanje trećeg reda sedišta

■ Pre preklapanja trećeg reda sedišta



KORAK 1:

Spremite kopče sigurnosnih pojaseva.



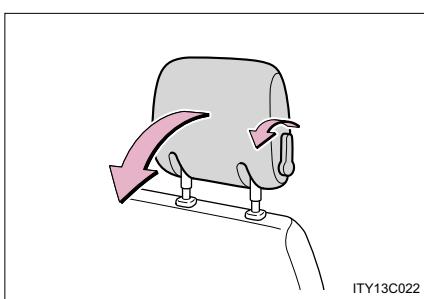
KORAK 2:

Provucite sigurnosne pojaseve na spoljašnjim stranama sedišta kroz držače za pojaseve i učvrstite jezičke pojasa.

To sprečava oštećenje ramenog dela pojasa.

Obavezno pre upotrebe izvadite pojaseve iz držača.

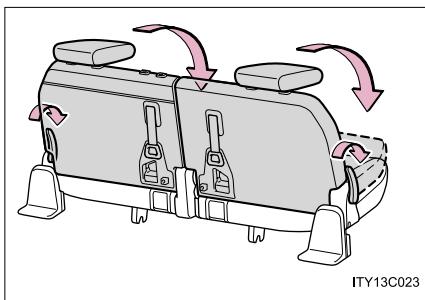
■ Preklapanje trećeg reda sedišta



KORAK 1:

Preklopite naslone za glavu tako što ćete povući poluge za podešavanje nagiba naslona za glavu.

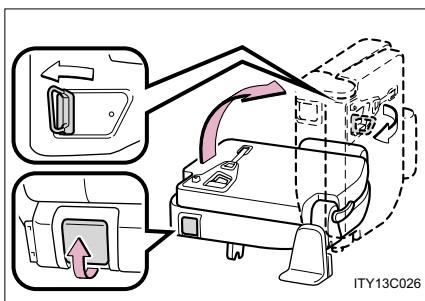
1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)



KORAK 2:

Pritisnite poluge za podešavanje nagaiba naslona sedišta i preklopite treći red sedišta.

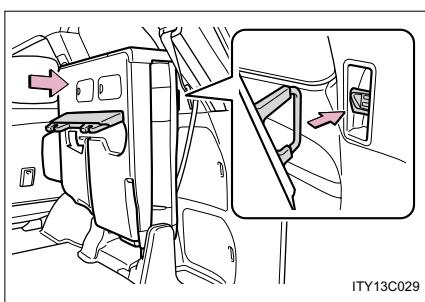
Kada vraćate treći red sedišta u originalan položaj, povucite ručice koje se nalaze na zadnjem delu naslona sedišta.



KORAK 3:

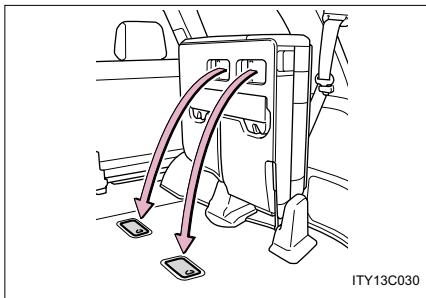
Podignite sedišta na stranu tako što ćete povući polugu za otključavanje držača sedišta.

Kopče naslona sedišta takođe automatski ležu na mesto.



KORAK 4:

Učvrstite sedište pomoću držača.

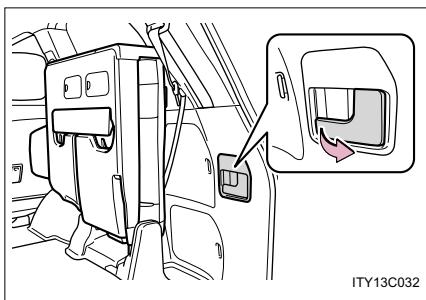


KORAK 5:

Izvadite poklopce kuka sedišta iz zadnjeg dela jastuka sedišta i postavite ih na kuke sedišta.

Kada vraćate treći red sedišta u prvo-bitan položaj, izvadite poklopce kuka sedišta iz poda i postavite ih na zadnji deo jastuka sedišta.

■ **Vraćanje trećeg reda sedišta**



KORAK 1:

Otključajte sedišta tako što ćete povući poluge za otključavanje sprem-ljenog sedišta.

KORAK 2: Obavite postupak opisan iznad obrnutim redosledom.



OPREZ

■ Podešavanje sedišta

Ne spuštajte sedište više nego što je potrebno kada je vozilo u pokretu, kako biste smanjili rizik od klizanja tela ispod trbušnog dela pojasa.

Ako je sedište previše spušteno, trbušni deo pojasa može kliznuti preko kukova i preneti pritisak direktno na abdomen ili Vaš vrat može doći u dodir sa ramenim delom pojasa, što povećava rizik od smrti ili ozbiljnih povreda u slučaju nesreće.

■ Kada je naslon sedišta preklopjen

- Tokom vožnje ne sedite na naslonu sedišta i ne stavljajte ništa na njega.
- Obavezno postavite poklopce kuka sedišta na kuke sedišta. U suprotnom se možete opeći kada one postanu vruće.

■ Kada vraćate naslon sedišta u prvobitni položaj

Sledite sledeće mere opreza. U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

- Pazite da vam se ruke ili stopala ne uklještite u sedištu.
- Proverite da li su sedišta sigurno učvršćena. U suprotnom, sigurnosni pojasi neće ispravno funkcionišati.
- Proverite da pojasevi nisu uvrnuti ili zaglavljeni ispod sedišta.
- Postavite pojaseve u ispravan položaj u kome su spremni za upotrebu.

■ Ne oštećujte delove sedišta

Ne vešajte i ne naslanjajte ništa na držač sedišta.



PAŽNJA

■ Pre preklapanja sedišta

Pojasevi i kopče moraju biti spremljeni.

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač) Sistem memorije vozačevog položaja (ako je ugrađen)

Željeni vozačev položaj (položaj vozačevog sedišta, upravljača i spoljašnjih retrovizora) se može uneti u memoriju računara i pozvati pritiskom na dugme. Takođe je moguće podesiti da se ova funkcija automatski aktivira kada se otključaju vrata.

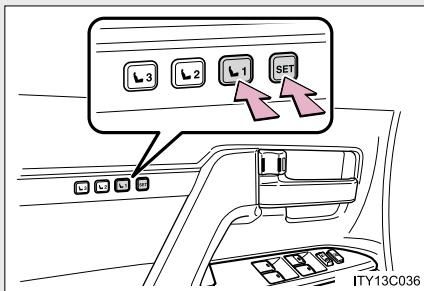
U memoriju se mogu uneti tri različita vozačeva položaja.

■ Memorisanje položaja

Proverite da li je ručica menjača u «P» položaju.

KORAK 1: Prebacite na «IGNITION ON» način rada.

KORAK 2: Podesite vozačeve sedište, upravljač i spoljašnje retrovizore na željene položaje.



KORAK 3:

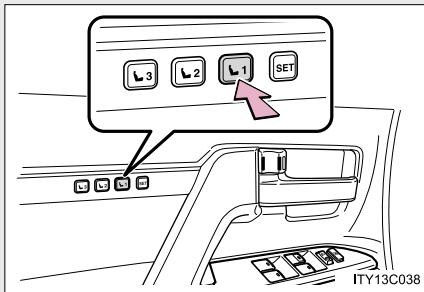
Pritisnite «SET» dugme i u isto vreme dugme «1», «2» ili «3», dok ne čujete zvučni signal.

Ako za odabranu dugme već postoji memorisan položaj, prethodno unešen položaj će se izbrisati i uneće se novi.

■ Pozivanje memorisanog položaja

Proverite da li je ručica menjača u «P» položaju.

KORAK 1: Prebacite na «IGNITION ON» način rada.



KORAK 2:

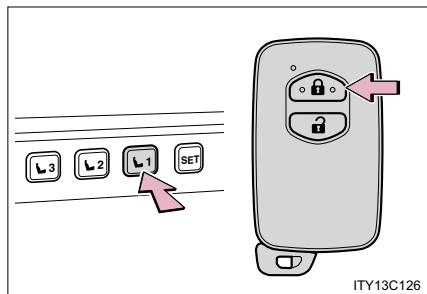
Pritisnite dugme «1», «2» ili «3» kako biste postavili željeni položaj.

Povezivanje memorije vozačevog položaja sa otključavanjem vrata

Snimite vaš položaj na dugme «1», «2» ili «3» pre nego što učinite sledeće:

- Pomoću daljinskog upravljača

KORAK 1: Prebacite «ENGINE START STOP» prekidač na «OFF» i zatvorite vozačeva vrata.



KORAK 2:

Pritisnite željeno dugme («1», «2» ili «3») i u isto vreme prekidač na daljinskom upravljaču dok ne čujete zvučni signal.

Vozačev položaj se postavlja kada se vozačeva vrata otključaju pomoću funkcije ulaska ili daljinskog upravljača i otvore.

■ Isključivanje veze između memorije vozačevog položaja i otključavanja vrata

KORAK 1: Prebacite «ENGINE START STOP» prekidač na «OFF» i zatvorite vozačeva vrata.

KORAK 2 : Pomoću daljinskog upravljača: Pritisnite «SET» dugme i u isto vreme prekidač na daljinskom upravljaču dok ne čujete

■ Produceni rad električnog podešavanja

Svaki memorisani položaj (osim položaja upravljača) se može aktivirati u roku od 30 sekundi pošto se otvore vozačeva vrata, čak i kada je «ENGINE START STOP» prekidač isključen.

■ Za prekid pozivanja memorije podešavanja sedišta

Obavite jednu od sledećih radnji:

- Pritisnite «SET» dugme.
- Pritisnite dugme «1», «2» ili «3».
- Podesite sedište pomoću prekidača (poništava samo podešavanje sedišta).

■ Ako se akumulator otkopča

Memorisani položaji se poništavaju zato što se memorija računara briše kada se otkopča akumulator.



OPREZ

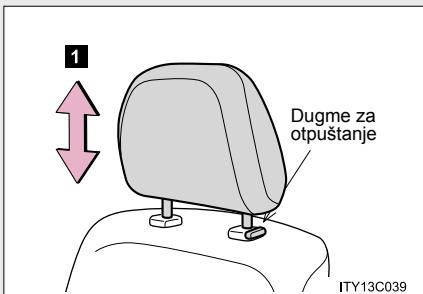
■ Mere opreza kod podešavanja sedišta

Pazite da sedište tokom podešavanja ne udari putnika na zadnjem sedištu ili vas ne priklešti između sedišta i upravljača.

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)

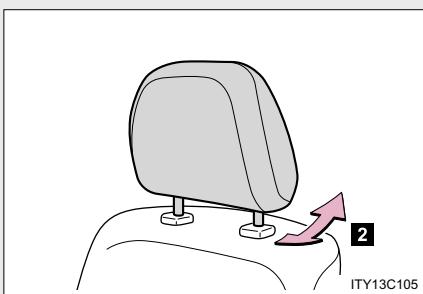
Nasloni za glavu

► Prednja sedišta, drugi red sedišta

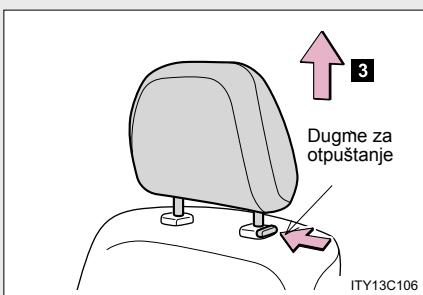


1 Podešavanje po visini

Pritisnite i držite dugme za otpuštanje kada spuštate naslone za glavu.



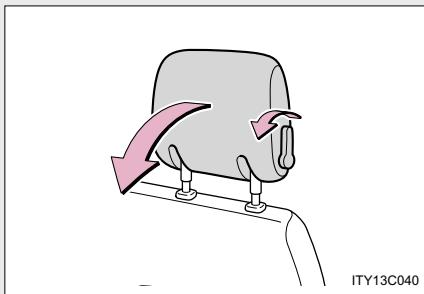
2 Podešavanje nagiba (samo prednja sedišta)



3 Vađenje

Povucite naslone za glavu dok držite pritisnutim dugme za otpuštanje.

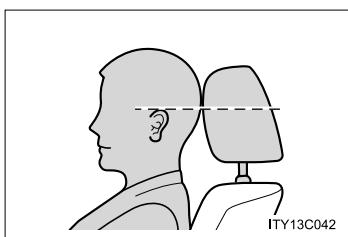
► Treći red sedišta (ako je ugrađen)



Za preklapanje

Povucite polugu za podešavanje nagiba naslona za glavu i preklopite naslon za glavu.

■ Podešavanje visine naslona za glavu



Uverite se da su nasloni za glavu podešeni tako da je sredina naslona za glavu najbliža vrhu Vaših ušiju.

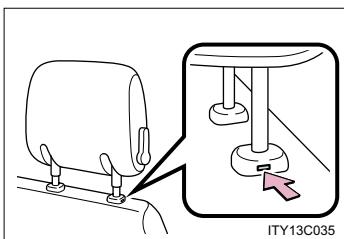
■ Podešavanje naslona za glavu na središnjem sedištu u drugom redu

Kada koristite naslon za glavu, uvek ga povisite za jedan stepen od položaja u kome je spremljen.

■ Nasloni za glavu sa različitim sedišta

Nasloni za glavu su konstruisani posebno za sedišta na kojima su postavljeni.

■ Vađenje naslona za glavu iz trećeg reda sedišta



KORAK 1:

Gurnite odvijač sa ravnom glavom u otvor. Otvor se nalazi na levoj strani levog nosača naslona za glavu.

KORAK 2: Pritisnite odvijač u otvor i u isto vreme izvucite naslon za glavu.

■ Postavljanje naslona za glavu u trećem redu sedišta

KORAK 1: Poravnajte naslon za glavu sa rupama za postavljanje.

KORAK 2: Gurnite naslon za glavu do položaja u kome se zaključava.



OPREZ

■ Mere opreza kod naslona za glavu

Sledite sledeće mere opreza u vezi sa naslonima za glavu. U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

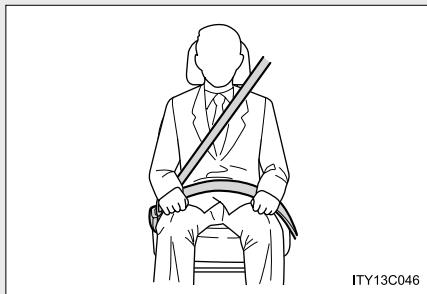
- Uvek podesite naslone za glavu u ispravan položaj.
- Posle podešavanja naslona za glavu, pritisnite ih kako biste se uverili da su zaključani u položaju.
- Ne vozite sa izvađenim naslonima za glavu.

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)

Pojasevi

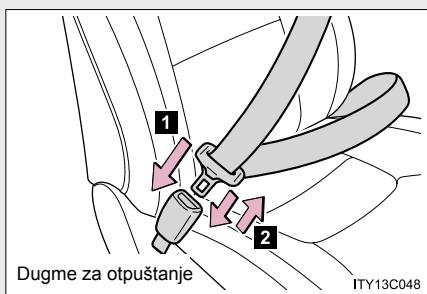
Uverite se da su svi putnici vezani sigurnosnim pojasevima pre nego što započnete vožnju.

■ Pravilna upotreba pojaseva



- Izvucite rameni deo pojasa tako da u potpunosti pređe preko rama, ali da ne dolazi u kontakt sa vratom i da ne klizi sa rama.
- Postavite trbušni deo pojasa što je niže moguće preko kukova.
- Podesite položaj naslona sedišta. Sedite pravo i budite potpuno u sedištu.
- Ne savijajte pojasa.

■ Vezivanje i otpuštanje pojasa



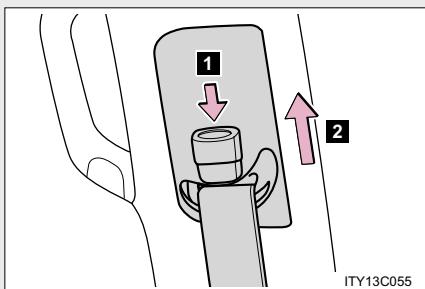
1 Vezivanje pojasa

Gurnite jezičak u kopču dok ne čujete «klik».

2 Otpuštanje pojasa

Pritisnite dugme za otpuštanje.

■ Podešavanje visine pojasa (prednja sedišta, spoljašnja sedišta u drugom redu)

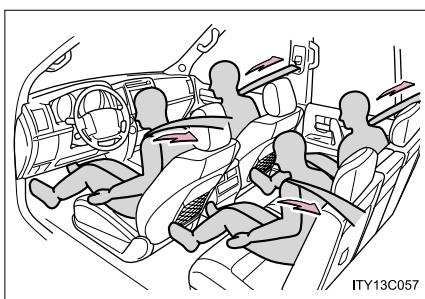


1 Dole

2 Gore

Pomerite podešavač visine gore i dole, po potrebi, dok ne čujete «klik».

■ Zatezači sigurnosnih pojaseva (prednja sedišta, spoljašnja sedišta u drugom redu)



Zatezač pomaže da pojaz efikasno zadrži putnika tako što namotava pojaz kada vozilo učestvuje u određenim vrstama ozbiljnih frontalnih sudara.

Zatezač se možda neće aktivirati u slučaju manjih frontalnih sudara, bočnih ili zadnjih sudara.

Pojasevi sistema za povećanje bezbednosti pre sudara (prednja sedišta na vozilima sa sistemom za povećanje bezbednosti pre

Kada deluju u slučaju naglog kočenja, ovi pojasevi smanjuju povrede od sudara tako što se namotaju pre sudara i zato zadržavaju vozača i suvozača u ranijoj fazi sudara (→ STR. 243).

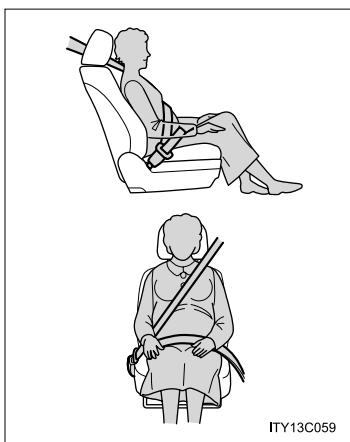
■ Hitna blokada zatezača (ELR)

Zatezač će zaključati pojaz tokom naglog zaustavljanja ili u slučaju sudara. Takođe, može se zaključati ako se naglo nagnete napred. Lagani, umereni pokreti dopuštaju da se pojaz izvuče, tako da se možete slobodno pomerati.

■ Automatsko zaključavanje zatezača (ALR)

Kada se zadnji rameni pojaz povuče do kraja i zatim malo otpusti, pojaz se zaključava u tom položaju i ne može se više izvući. Ova karakteristika se koristi za čvrsto držanje dečjeg sigurnosnog sistema. Za ponovno oslobađanje pojasa, potpuno namotajte pojaz i zatim ga izvucite (→ STR. 143).

■ Trudnice



Zatražite medicinski savet i pravilno se vežite pojasmom (→ STR. 79).

Trudnice bi trebalo da postave trbušni deo pojasa što je niže moguće preko kukova, isto kao i ostali putnici. Ramejni deo pojasa potpuno izvucite preko ramena i postavite pojaz preko grudi. Izbegavajte kontakt pojasa sa abdominalnim delom.

Ako se pojaz ispravno ne veže i trudnica i fetus mogu nastradati ili biti ozbiljno povređeni u slučaju naglog kočenja ili sudara.

■ Bolesni ljudi

Zatražite medicinski savet i pravilno se vežite pojasmom.

■ Korišćenje pojaseva od strane dece

Pojasevi u Vašem vozilu su u suštini konstruisani za odrasla lica.

- Koristite dečji zaštitni sistem prikidan za dete dok dete ne poraste dovoljno da pravilno veže pojaz instaliran u vozilu (→ STR. 134).
- Kada dete dovoljno poraste da pravilno veže pojaz instaliran u vozilu, sledite uputstva o upotrebi sigurnosnih pojaseva na strani 79.

■ Zamena pojaseva posle aktiviranja zatezača

Pojasevi se ne mogu koristiti pošto su se zatezači aktivirali. Posle nesreće, neka pojaseve proveri ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac. Uvek zamenite zatezače posle aktiviranja.

■ Propisi o sigurnosnim pojasevima

Ako u zemlji u kojoj živite postoje propisi o sigurnosnim pojasevima, molimo Vas da kontaktirate ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, zbog zamene ili postavljanja sigurnosnih pojaseva.



OPREZ

■ Vezivanje sigurnosnog pojasa

Sledite sledeće mere opreza da biste smanjili mogućnost povrede u slučaju naglog kočenja ili sudara.

U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

- Uverite se da su svi putnici vezani sigurnosnim pojasom.
- Uvek se pravilno vežite sigurnosnim pojasom.
- Svaki pojas treba da koristi samo jedna osoba. Ne koristite jedan pojas za više osoba u isto vreme, uključujući decu.
- Toyota preporučuje da deca sede na zadnjem sedištu i uvek koriste sigurnosni pojas i/ili prikladan dečji zaštitni sistem.
- Ne spuštajte sedište više nego što je potrebno, kako biste obezbedili ispravan položaj sedenja. Sigurnosni pojas je najefikasniji kada putnici sede pravo i potpuno su u sedištu.
- Ne stavljamte rameni deo pojasa ispod pazuha.
- Vaš pojas uvek postavite nisko, tako da dobro pristaje oko kukova.



OPREZ

■ Oštećenja i trošenje sigurnosnih pojaseva

- Ne oštećujte pojase tako što ćete dopustiti da se pojase, tablica ili kopča prikleše vratima.
- Povremeno proverite stanje sistema sigurnosnog pojasa. Obratite pažnju na zareze, oštećenja i olabavljene delove. Ne koristite oštećeni pojase dok se ne zameni. Oštećeni pojase ne može zaštiti putnike od smrti ili ozbiljnih povreda.
- Uverite se da su pojase i jezičak zaključani i da pojase nije uvrnut. Ako pojase ne radi ispravno, odmah kontaktirajte ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.
- Zamenite konstrukciju sedišta, uključujući i pojaseve, ako je Vaše vozilo učestvovalo u ozbiljnoj nesreći, bez obzira što nema očigledne štete.
- Ne pokušavajte da instalirate, uklonite, modifikujete, rastavljate ili odlažete sigurnosne pojaseve. Neka sve potrebne popravke izvede ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac. Neodgovarajuće rukovanje zatezačima može sprečiti njihov pravilan rad, što može prouzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

■ Mere opreza za pojaseve sistema za povećanje bezbednosti pre sudara

Ne oslanjajte se na sistem za povećanje bezbednosti pre sudara kao sredstvo za izbegavanje nesreće. Uvek obratite pažnju na uslove u okruženju i vozite bezbedno i odgovorno.

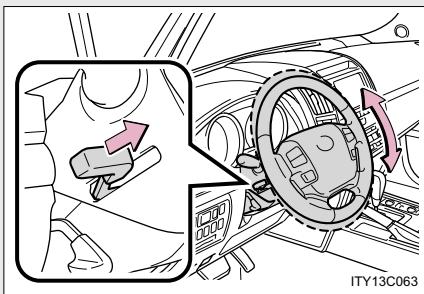
1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač)

Upravljač

► Ručno podešavanje upravljača po nagibu i dubini

Upravljač se može podesiti na udoban položaj.

■ Za promenu nagiba



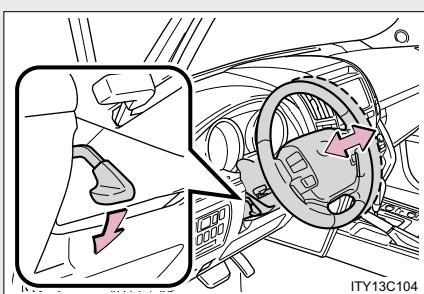
KORAK 1:

Uhvatite upravljač i povucite polugu za otpuštanje prema sebi.

KORAK 2:

Pomerite upravljač na željeni nagib i otpustite polugu.

■ Za promenu dubine upravljača



KORAK 1:

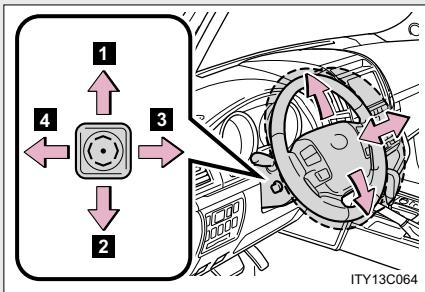
Uhvatite upravljač i gurnite polugu za otpuštanje.

KORAK 2:

Postavite upravljač na željenu dubinu i vratite polugu u prvobitni položaj.

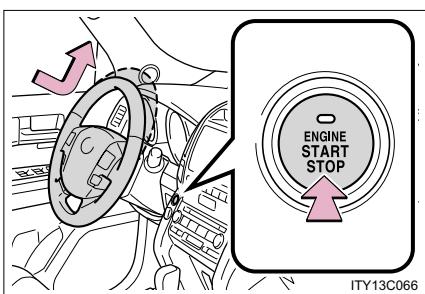
► **Električno podešavanje upravljača po nagibu i dubini**

Upravljač se može podesiti na udoban položaj dok je «ENGINE START STOP» prekidač u «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» načinu rada.



- 1 Gore
- 2 Dole
- 3 Prema vozaču
- 4 Od vozača

Automatsko podizanje upravljača (vozila sa električnim podešavanjem upravljača po nagibu i dubini)



Kada se «ENGINE START STOP» prekidač isključi, upravljač se podiže na gore i dalje od vozača kako bi vozaču omogućio lakši ulazak i izlazak iz vozila.

Prebacivanje na «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» način rada vratiće upravljač u prvočitan položaj.

■ Automatsko podešavanje položaja upravljača

Željeni položaj upravljača se može memorisati i automatski pozvati pomoću memorije vozačevog položaja (→ STR. 73).

**OPREZ****■ Oprez tokom vožnje**

Ne podešavajte upravljač tokom vožnje.

To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću, što može rezultirati smrću ili ozbiljnim povredama.

■ Posle podešavanja upravljača (vozila sa ručnim podešavanjem upravljača po dubini i nagibu)

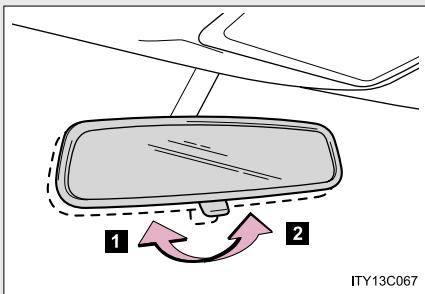
Uverite se da je upravljač sigurno učvršćen.

Inače, upravljač se može naglo pomeriti i možda izazvati nesreću sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač) Unutrašnji retrovizor sa sistemom protiv blještanja

Blještanje svetala vozila iza Vas može se smanjiti pomoću sledećih funkcija.

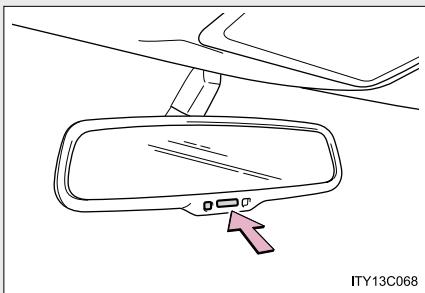
- Ručni unutrašnji retrovizor sa sistemom protiv blještanja



- 1 Normalan položaj
- 2 Položaj za smanjenje blještanja

- Automatski unutrašnji retrovizor sa sistemom protiv blještanja

U automatskom načinu rada, senzori detektuju svjetlost farova vozila koje se nalazi iza i automatski se smanjuje refleksija svetla.

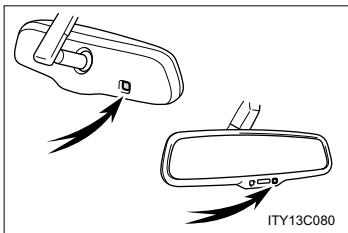


Uključivanje/isključivanje automatskog načina rada

Pokazivač se pali kada je uključen automatski način rada.

Retrovizor se vraća na automatski način rada svaki put kada se «ENGINE START STOP» prekidač prebací na «IGNITION ON» način rada.

- Za sprečavanje greške kod senzora (vozila sa automatskim unutrašnjim retrovizorom sa sistemom protiv blještanja)



Da biste obezbedili pravilan rad senzora, ne dirajte ga i ne prekrivajte.

OPREZ

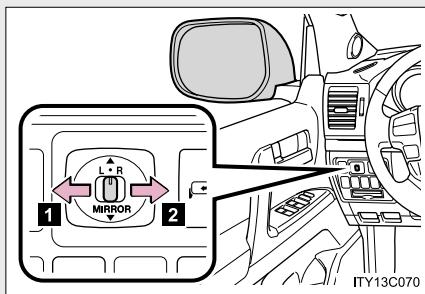
- Oprez tokom vožnje

Ne podešavajte položaj retrovizora tokom vožnje.

To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću, što može rezultirati smrću ili ozbiljnim povredama.

1-3. Podesive komponente (sedišta, retrovizori, upravljač) Spoljašnji retrovizori

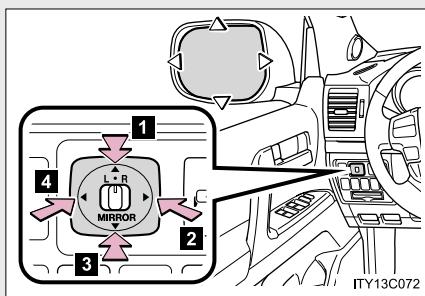
Retrovizori se mogu podešavati pomoću prekidača kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» načinu rada.



KORAK 1:

Izaberite retrovizor koji želite da podešite.

- 1 Levi
- 2 Desni

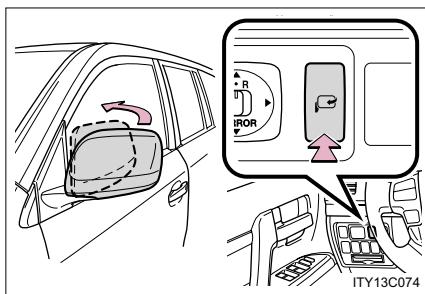


KORAK 2:

Podesite retrovizor.

- 1 Gore
- 2 Desno
- 3 Dole
- 4 Levo

Preklapanje retrovizora



Pritisnite prekidač

Ponovni pritisak na dugme otklapa retrovizore.

■ **Kada se retrovizori zamagle (vozila sa grejačem retrovizora)**

Uključite grejač retrovizora da biste ih odmaglili (→ STR. 284).

■ **Funkcija automatskog zatamnjenja (ako je ugrađena)**

Kada se unutrašnji retrovizor sa sistemom protiv blještanja prebaci na automatski način rada, spoljašnji retrovizori će raditi u sprezi sa njim kako bi smanjili refleksiju svetla (→ STR. 88).

■ **Funkcija retrovizora povezana sa vožnjom unazad**

Spoljašnji retrovizori se automatski pomeraju na dole kada vozilo vozi unazad kako bi dali bolji pregled tla iza vozila. Ipak, ova funkcija neće raditi kada je prekidač za odabir retrovizora u neutralnom položaju (između «L» i «R»).

■ **Automatsko podešavanje retrovizora (ako je ugrađeno)**

Željeno podešavanje retrovizora se može memorisati i automatski pozvati pomoću memorije vozačevog položaja (→ STR. 73).



OPREZ

■ Kada vozite

Sledite sledeće mere opreza tokom vožnje.

U suprotnom, može doći do gubitka kontrole nad vozilom i nesreće sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.

- Ne podešavajte retrovizore tokom vožnje.
- Ne vozite sa preklopjenim retrovizorima.
- Retrovizori i sa vozačeve i sa suvozačeve strane moraju biti u otvorenom položaju i pravilno podešeni pre vožnje.

■ Kada rade odmagljivači retrovizora (vozila sa grejačem retrovizora)

Ne dirajte površinu retrovizora jer može biti vruća.

■ Ako led zaglavi retrovizor

Ne koristite kontrole retrovizora i ne stružite površinu ogledala. Koristite odleđivač u spreju kako biste oslobodili retrovizor.

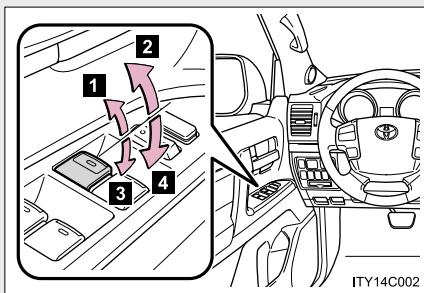
1-4. Otvaranje i zatvaranje prozora i krovnog prozora

Električni podizači prozora

1

Pre vožnje

Prozori se mogu otvarati i zatvarati pomoću sledećih prekidača.



1 Zatvaranje

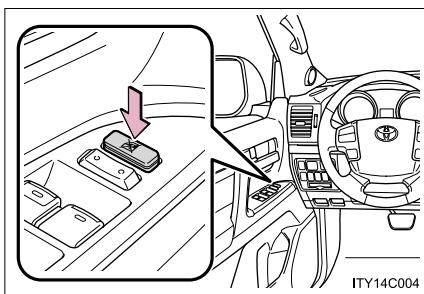
2 Zatvaranje jednim dodirom*

3 Otvaranje

4 Otvaranje jednim dodirom*

*: Pritisavanje prekidača u suprotnom smeru zaustaviće prozor na pola.

Prekidač za zaključavanje



Pritisnite prekidač da biste zaključali prekidače putničkih prozora.

Ovaj prekidač koristite da biste sprečili decu da slučajno otvore ili zatvore putničke prozore.

■ Električne podizače prozora možete koristiti

Kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.

■ Rad prozora povezan sa zaključavanjem vrata

- Prozori se mogu otvoriti i zatvoriti pomoću daljinskog upravljača ili mehaničnog ključa (→ STR. 54, 445).
- Prozori se mogu zatvoriti pomoću funkcije ulaska.

■ Korišćenje električnog pokretanja prozora posle gašenja «ENGINE START STOP» prekidača

Električni podizači prozora se mogu koristiti oko 45 sekundi posle isključivanja «ENGINE START STOP» prekidača ili prebacivanja na «ACCESSORY» način rada. Ipak, oni ne rade ako se otvore neka od prednjih vrata.

■ Funkcija zaštite protiv uklještenja

Ako se predmet zaglavi između prozora i okvira prozora, pokretanje prozora se zaustavlja i prozor se malo otvara.

■ Prilagođavanje koje je moguće obaviti kod bilo kog ovlašćenog zaступnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca:

Podešavanja (npr. rad povezan sa zaključavanjem vrata) se mogu promeniti. (Opcije prilagođavanja → STR. 473.)

OPREZ

■ Zatvaranje prozora

Sledite sledeće mere opreza.

U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

- Proverite da neko od putnika ne drži neki deo tela u položaju u kome ga može uklještiti prozor koji se zatvara.
- Ne dopustite deci da rukuju električnim prozorima.

Zatvaranje električnog prozora, dok je neko u prostoru između prozora i okvira prozora, može prouzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

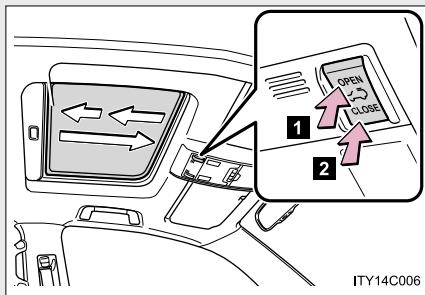
■ Funkcija zaštite protiv uklještenja (samo vozačev prozor)

- Nikada ne pokušavajte da zaglavite neki deo tela kako biste namerno aktivirali funkciju zaštite protiv uklještenja.
- Funkcija zaštite protiv uklještenja možda neće raditi ako se nešto zaglavi trenutak pre nego što se prozor potpuno zatvori.

1-4. Otvaranje i zatvaranje prozora i krovnog prozora Krovni prozor (ako je ugrađen)

Koristite prekidače iznad glave da biste otvorili, zatvorili, podigli ili spustili krovni prozor.

■ Otvaranje i zatvaranje



1 Otvaranje

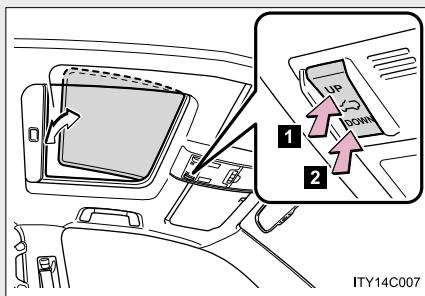
Prozor na krovu se zaustavlja malo pre potpuno otvorenog položaja.

Ponovo pritisnite prekidač za potpuno otvaranje.

2 Zatvaranje

Pritisnite prekidač u jednom od smerova da biste zaustavili krovni prozor na pola.

■ Podizanje i spuštanje



1 Podizanje

2 Spuštanje

Pritisnite prekidač u jednom od smerova da biste zaustavili krovni prozor na pola.

■ **Krovni prozor možete koristiti**

Kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.

■ **Rad krovnog prozora povezan sa zaključavanjem vrata**

- Krovni prozor se može otvoriti i zatvoriti pomoću daljinskog upravljača ili mehaničkog ključa (→ STR. 54, 445).
- Krovni prozor se može zatvoriti pomoću funkcije ulaska.

■ **Korišćenje prozora na krovu posle isključivanja «ENGINE START STOP» prekidača**

Krovni prozor se može koristiti oko 45 sekundi posle isključivanja «ENGINE START STOP» prekidača ili prebacivanja na «ACCESSORY» način rada. Ipak, on ne radi ako se otvore neka od prednjih vrata.

■ **Funkcija zaštite protiv uklještenja**

Ako se predmet zaglavi između krovnog prozora i okvira tokom zatvaranja ili spuštanja, pokretanje krovnog prozora se zaustavlja i prozor se malo otvara.

■ **Ako krovni prozor ne može automatski da se zatvori**

Držite prekidač pritisnutim.

■ **Za smanjenje šuma vetra**

Vozite sa automatski otvorenim krovnim prozorom (položaj malo pre pol- ožaja u kome je potpuno otvoren).

■ **Štitnik za sunce**

Štitnik za sunce se može ručno otvoriti i zatvoriti. Ipak, štitnik će se automatski otvoriti kada se otvara prozor na krovu.

■ Funkcija podsetnika na otvoren krovni prozor

Oglašće se alarm kada se otvore vozačeva vrata i isključi prekidač motora, a krovni prozor nije potpuno zatvoren.

■ Prilagođavanje koje je moguće obaviti kod bilo kog ovlašćenog za-stupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca:

Podešavanja (npr. rad povezan sa zaključavanjem vrata) se mogu pro-meniti. (Opcije prilagođavanja → STR. 473.)

OPREZ

■ Otvaranje krovnog prozora

Sledite sledeće mere opreza.

U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

- Ne dopustite putnicima da izbacuju ruke ili glavu izvan vozila dok je vozilo u pokretu.
- Ne sedite na krovnom prozoru.

■ Zatvaranje krovnog prozora

Sledite sledeće mere opreza.

U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

- Proverite da neko od putnika ne drži neki deo tela u položaju u kome ga može uklještiti krovni prozor koji se zatvara.
- Ne dopustite deci da rukuju krovnim prozorom.

Zatvaranje krovnog prozora, dok je neko u prostoru između prozora i okvira prozora, može prouzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

■ Funkcija zaštite protiv uklještenja

- Nikada ne pokušavajte da zaglavite neki deo tela kako biste namerno aktivirali funkciju zaštite protiv uklještenja.
- Funkcija zaštite protiv uklještenja možda neće raditi ako se nešto zaglavi trenutak pre nego što se krovni prozor potpuno zatvori.

1-5. Punjenje rezervoara goriva

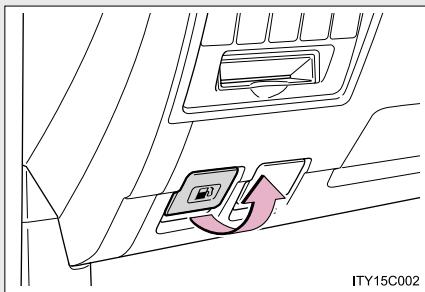
Otvaranje poklopca spremnika goriva

Za otvaranje poklopca rezervoara goriva obavite sledeće KORAKE.

■ Pre punjenja goriva

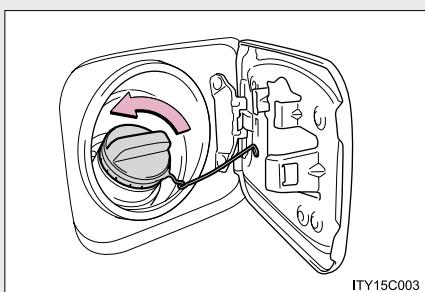
Isključite «ENGINE START STOP» prekidač i uverite se da su svi prozori i vrata zatvoreni.

■ Otvaranje poklopca rezervoara goriva



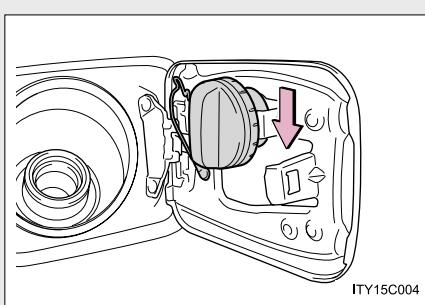
KORAK 1:

Povucite polugu.



KORAK 2:

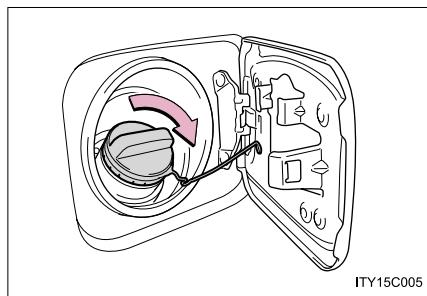
Polako okrenite poklopac rezervoara goriva da biste ga otvorili.



KORAK 3:

Obesite poklopac rezervoara goriva na zadnju stranu vrata rezervoara goriva.

Zatvaranje poklopca rezervoara goriva



Kada zatvarate poklopac rezervoara goriva, okrećite ga dok ne čujete «klik».

Pošto sklonite ruku, poklopac će se malo okrenuti u suprotnom smeru.

■ Vrste goriva

- ▶ Benzinski motor

Bezolovni benzin, oktanski broj 95 ili viši.

- ▶ Dizel motor

Dizel gorivo, cetanski broj 48 ili viši

■ Zapremina rezervoara za gorivo

Oko 93 L.



OPREZ

■ Punjenje goriva

Sledite sledeće mere opreza.

U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

- Dodirnite vozilo ili neku drugu metalnu površinu kako biste ispraznili eventualni statički elektricitet.

Varnice prouzrokovane pražnjenjem statičkog elektriciteta mogu prouzrokovati paljenje isparenja goriva.

- Kada vadite poklopac rezervoara goriva, uhvatite ga za držače i lagano okrećite.

Kada otpustite poklopac rezervoara goriva, može se čuti zvuk ispuštanja vazduha.

Sačekajte dok ne čujete zvuk pre nego što potpuno izvadite poklopac.

Po topлом vremenu, gorivo pod pritiskom može naneti povrede prskanjem kroz grlo rezervoara.

- Ne dozvolite da se otvorenom rezervoaru goriva približava osoba koja nije ispraznila statički elektricitet sa svog tela.

- Ne udišite isparenja goriva.

Gorivo sadrži supstance koje su štetne ako se udahnu.

- Ne pušite dok punite rezervoar goriva.

To može prouzrokovati paljenje goriva i požar.

- Ne vraćajte se u vozilo i ne dirajte osobe ili predmete koji su nabijeni statičkim elektricitetom.

To može prouzrokovati generisanje statičkog elektriciteta i moguću opasnost od paljenja.

■ Kod zamene poklopca rezervoara

Koristite isključivo originalni Toyotin poklopac rezervoara goriva konstruisan za Vaše vozilo. U suprotnom, može doći do požara ili drugih incidenta, što može rezultirati smrću ili ozbiljnim povredama.



PAŽNJA

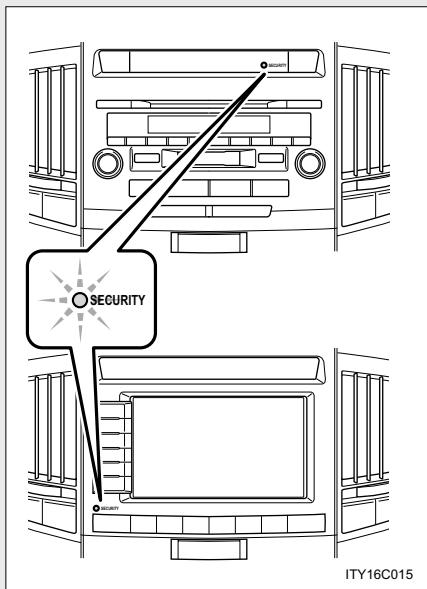
■ Punjenje goriva

Ne prolivajte gorivo tokom punjenja.

To može naneti štetu vozilu kao što je nenormalan rad izduvnog sistema, oštećenje komponenti sistema goriva ili boje vozila.

1-6. Sistem za zaštitu od krađe Sistem blokade pokretanja motora

Ključevi vozila imaju ugrađen odašiljački čip koji sprečava pokretanje motora ako ključ nije prethodno registrovan u računaru vozila.



Svetlo pokazivača treperi pošto je «ENGINE START STOP» prekidač postavljen u «OFF» položaj, kako bi pokazalo da je sistem uključen.

■ Stanja koja mogu prouzrokovati neispravan rad sistema

- Ako je ključ u kontaktu sa metalnim predmetom.
- Ako je ključ u neposrednoj blizini ili dodiruje ključ sigurnosnog sistema (ključ sa ugrađenim odašiljačkim čipom) drugog vozila.

■ Sertifikati sistema blokade pokretanja motora

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571 (Head Office)
or 471-8572 (Research & Development Group) JAPAN
TEL : (0565)28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: **TOYOTA MOTOR CORPORATION**

Manufacturer's Address: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: **Immobilizer**
Product Model: **TMIMB-1**

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1:2001
- EMC requirements: EN301 489-1 V1.4.1 & EN301 489-3 V1.4.1
- Effective use of radio spectrum: EN300 330-2 V1.1.1

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date:

September 17, 2004

Signature:



Tomoaki Katayama

Toyota Motor Corporation poručuje da ovaj TMIMB-1 odgovara osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-1 tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-1 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-1 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-1 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-1 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-1 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-1 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-1 cumple con los requisitos esenciales y cualesquier otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-1 está conforme com os requisitos esenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-1 jikkonforma mal-ħtiġijiet es-senzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-1 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-1 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-1 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Toyota Motor Corporation týmto prohlašuje, že tento TMIMB-1 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-1 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo, Toyota Motor Corporation, deklarē, ka TMIMB-1 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-1 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-1 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-1 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.



PAŽNJA

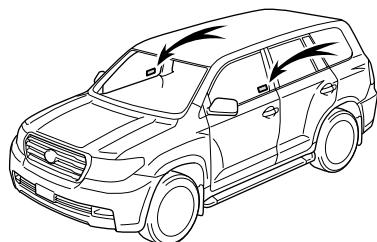
■ Za pravilan rad sistema

Ne modifikujte, ne vadite i ne isključujte sistem blokade pokretanja motora. Ako se izvode promene ili modifikacije od strane neovlašćenih lica, ne može se garantovati pravilan rad sistema.

1-6. Sistem za zaštitu od krađe

Sistem dvostrukog zaključavanja (ako je ugrađen)

Neovlašćen ulazak u vozilo sprečen je isključivanjem funkcije otključavanja vrata i iznutra i spolja.



Vozila koja imaju ugrađen ovaj sistem imaju nalepnice na prozorima prednjih vrata.

Postavljanje sistema dvostrukog zaključavanja

Isključite «ENGINE START STOP» prekidač. Neka svi putnici izađu iz vozila i proverite da li su sva vrata zatvorena.

Pomoću funkcije ulaska:

Pritisnite prekidač za zaključavanje na spoljašnjoj ručici vrata dva puta u roku od 5 sekundi.

Pomoću daljinskog upravljača:

Pritisnite dugme dva puta u roku od 5 sekundi.

■ Isključivanje sistema dvostrukog zaključavanja

Pomoću funkcije ulaska:

Uhvatite spoljašnju ručicu vrata na vozačevoj strani.

Pomoću daljinskog upravljača: Pritisnite  dugme.



OPREZ

■ Mere opreza kod sistema dvostrukog zaključavanja

Nikada ne aktivirajte sistem dvostrukog zaključavanja kada su putnici u vozilu, zbog toga što se vrata ne mogu otvoriti iz unutrašnjosti vozila.

1-6. Sistem za zaštitu od krađe Alarm

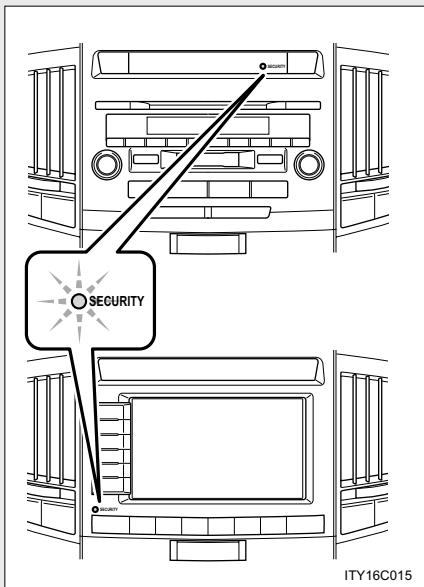
Sistem se oglašava alarmom i vozilo treperi svetlima kada je detektovan nasilan ulazak u vozilo.

■ Aktiviranje alarma

Alarm se aktivira u sledećim situacijama.

- Zaključana vrata su otključana ili otvorena na bilo koji način osim pomoću funkcije ulaska ili daljinskog upravljača. (Vrata će se automatski ponovo zaključati.)
- Poklopac motora je otvoren dok je vozilo zaključano.
- Senzor povrede unutrašnjeg prostora detektuje pokret u unutrašnjosti vozila. (Neko je neovlašćeno ušao u vozilo.)
- Senzor nagiba detektuje promenu u nagibu vozila.
- Prozor na zadnjim vratima je udaren ili slomljen.
- Akumulator je iskopčan.

■ Uključivanje alarmnog sistema



Zatvorite vrata i poklopac motora i zaključajte sva vrata.

Sistem će se automatski uključiti posle 30 sekundi.

Kada je sistem uključen, svetlo pokazivača menja način na koji svetli, od stalno upaljenog do treperenja.

■ Deaktiviranje ili zaustavljanje alarma

Za zaustavljanje alarma učinite jedno od sledećeg.

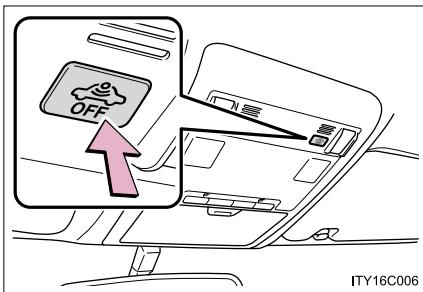
- Otključajte vrata pomoću funkcije ulaska ili daljinskog upravljača.
- Upalite motor. (Alarm će se deaktivirati ili zaustaviti posle nekoliko sekundi.)

Senzor povrede unutrašnjeg prostora i senzor nagiba (ako su ugrađeni)

- Senzor povrede unutrašnjeg prostora detektuje uljeza ili pokret u vozilu.
- Senzor nagiba detektuje promene u nagibu vozila, kao kada se vozilo odvije.

Senzor povrede unutrašnjeg prostora i senzor nagiba se mogu isključiti pomoću prekidača za isključivanje.

■ Isključivanje senzora povrede unutrašnjeg prostora i senzora nagiba



Izključite «ENGINE START STOP» prekidač i pritisnite prekidač za isključivanje senzora povrede unutrašnjeg prostora i senzora nagiba.

Prikazaće se poruka na multiinformacionom ekranu na tabli s instrumen-tima. Ponovo pritiskanje prekidača uključiće senzor povrede unutrašnjeg prostora i senzor nagiba.

Da biste izključili senzor povrede unutrašnjeg prostora i senzor nagiba, obavite neophodnu proceduru svaki put kada želite da izključite sen-zore.

■ Stvari koje bi trebalo da proverite pre zaključavanja vozila

Da biste sprečili neželjeno aktiviranje alarma i krađu vozila proverite da:

- Niko nije u vozilu.
- Prozori i krovni prozor su zatvoreni pre uključivanja alarma.
- U vozilu nisu ostavljene vrednosti ili druge lične stvari.

■ Isključivanje i automatsko ponovno uključivanje senzora povrede unutrašnjeg prostora i senzora nagiba

- Alarm će biti uključen i kada je senzor povrede unutrašnjeg prostora isključen.
- Posle isključivanja senzora povrede unutrašnjeg prostora i senzora nagiba, pritiskanje «ENGINE START STOP» prekidača ili otključavanje vrata pomoću funkcije ulaska ili daljinskog upravljača, ponovo će uključiti senzor povrede unutrašnjeg prostora i senzor nagiba.
- Senzor povrede unutrašnjeg prostora i senzor nagiba automatski će se ponovo uključiti kada se alarmni sistem deaktivira.

■ Aktiviranje alarma

Alarm će se možda aktivirati u sledećim situacijama. (Zaustavljanje alarmi deaktivira alarmni sistem.)

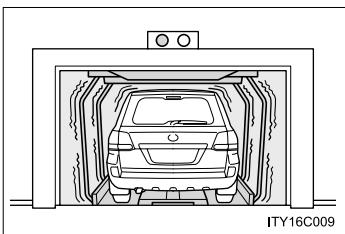
- Vrata su otvorena mehaničkim ključem.
- Osoba unutar vozila otvara vrata ili poklopac motora.
- Akumulator je otkopčan.

■ Napomene oko rada senzora povrede unutrašnjeg prostora

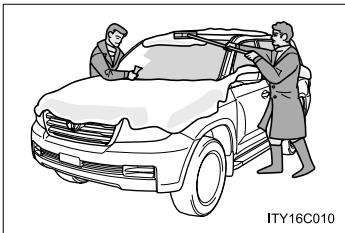
Senzor može aktivirati alarm u sledećim situacijama:



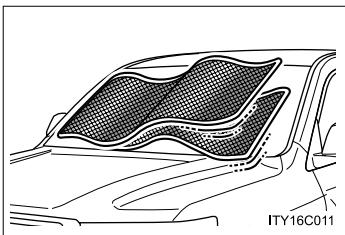
- Ljudi ili kućni ljubimci su u vozilu.



- Vozilo je parkirano na mestu gde se pojavljuju ekstremne vibracije ili buka, kao što je javna garaža.



- Sa vozila se uklanaju led ili sneg, zbog čega je vozilo pod stalnim udarima ili vibracijama.



- Vetar ili nešto slično uzrokuju pomeraњe pokrivača protiv leda.

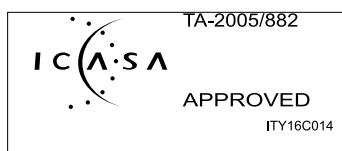
- U vozilu su nestabilni predmeti, kao što su predmeti koji vise ili garderoba koja je obešena na kuke za kapute.
- Otvoren prozor ili krovni prozor.
- Vozilo je u automatskoj ili auto perionici pod visokim pritiskom.
- Vozilo trpi udare, kao što su grad, udari groma, ili druge vrste ponovljnih udara ili vibracija.

■ Napomene oko rada senzora nagiba

Senzor može aktivirati alarm u sledećim situacijama:

- Vozilo se prevozi trajektom, prikolicom, vozom, itd.
- Vozilo je parkirano u javnoj garaži.
- Vozilo je unutar peronice koja pomera automobil.
- Jedna od guma gubi pritisak.
- Vozilo je podignuto dizalicom.
- Došlo je do zemljotresa ili urušavanja puta.
- Prtljag je utovaren na ili istovaren sa krovnog nosača prtljaga.

■ Sertifikati za alarm (vozila za Južnu Afriku)



■ Sertifikati

FUJITSU TEN LIMITED
Head Office
2-28, Goshō-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510 Japan
Tel. +81 78 671 5081 Fax: +81 78 671 5325
<http://www.fujitsu-ten.co.jp/english/index.html>



DECLARATION of CONFORMITY

We, FUJITSU TEN LIMITED of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Motion Sensor
Model/ Type Number: FTL358
Directive and Standards used:

<u>Radio:</u>	EN300 440-1	V1.3.1 (2001-09)
	EN300 440-1	V1.1 (2001-09)
<u>EMC:</u>	EN301 489-1	V1.5.1 (2004-11)
	EN301 489-3	V1.4.1 (2002-09)

Safety: EN 60065: 2002

Marking Information:

CE Mark	
Member states intend for use	EU and EFTA
Year of affixing	2006

Signature

A handwritten signature in black ink, appearing to read "H. Yasugi".

Name

: Hisanori YASUGI

Position

: Department General Manager
& Manager
Homologation & Regulatory Affairs Team
Engineering Management Department
Engineering Management Division
Research & Development Group

Date

: 22nd JUNE 2007

FUJITSU TEN LIMITED poručuje da ovaj FTL358 odgovara osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

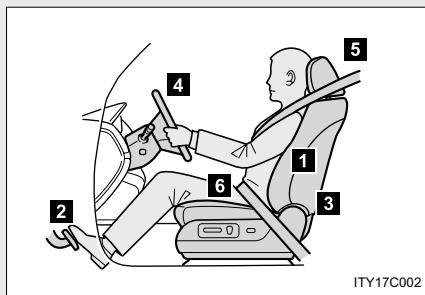
FUJITSU TEN LIMITED týmto prohlašuje, že tento \$MODELNAME\$ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved, at følgende udstyr \$MODELNAME\$ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EU.
Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED, dass sich das Gerät \$MODELNAME\$ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab FUJITSU TEN LIMITED seadme \$MODELNAME\$ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
FUJITSU TEN LIMITED izjavlja, da je ta \$MODELNAME\$ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Por medio de la presente FUJITSU TEN LIMITED declara que el \$MODELNAME\$ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJITSU TEN LIMITED ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ \$MODELNAME\$ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
Par la présente FUJITSU TEN LIMITED déclare que l'appareil \$MODELNAME\$ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Hér með lýsir FUJITSU TEN LIMITED yfir því að \$MODELNAME\$ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Con la presente FUJITSU TEN LIMITED dichiara che questo \$MODELNAME\$ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo, FUJITSU TEN LIMITED, deklarē, ka \$MODELNAME\$ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo FUJITSU TEN LIMITED deklaruoją, kad šis \$MODELNAME\$ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat het toestel \$MODELNAME\$ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved at utstyret \$MODELNAME\$ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hawnhekk, FUJITSU TEN LIMITED, jiddikjara li dan \$MODELNAME\$ jikkonforma mal-htigijiet esenziali u ma provvedimenti oħrajin relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Alulírott, FUJITSU TEN LIMITED nyilatkozom, hogy a \$MODELNAME\$ megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Niniejszym FUJITSU TEN LIMITED oświadcza, że \$MODELNAME\$ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED declara que este \$MODELNAME\$ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hereby, FUJITSU TEN LIMITED, declares that this \$MODELNAME\$ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED týmto vyhlasuje, že \$MODELNAME\$ splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED vakuuttaa täten että \$MODELNAME\$ tyypinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar FUJITSU TEN LIMITED att denna \$MODELNAME\$ står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

FUJITSU TEN LIMITED týmto prohlašuje, že tento FTL358 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved, at følgende udstyr FTL358 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EU.
Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED, dass sich das Gerät FTL358 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab FUJITSU TEN LIMITED seadme FTL358 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
FUJITSU TEN LIMITED izjavlja, da je ta FTL358 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Por medio de la presente FUJITSU TEN LIMITED declara que el FTL358 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJITSU TEN LIMITED ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FTL358 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
Par la présente FUJITSU TEN LIMITED déclare que l'appareil FTL358 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Hér með lýsir FUJITSU TEN LIMITED yfir því að FTL358 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Con la presente FUJITSU TEN LIMITED dichiara che questo FTL358 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo, FUJITSU TEN LIMITED, deklarē, ka FTL358 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo FUJITSU TEN LIMITED deklaruoją, kad šis FTL358 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat het toestel FTL358 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved at utstyret FTL358 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hawnhekk, FUJITSU TEN LIMITED, jiddikkjara li dan FTL358 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenziali u ma provvedimenti oħrajin relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Alulírott, FUJITSU TEN LIMITED nyilatkozom, hogy a FTL358 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Niniejszym FUJITSU TEN LIMITED oświadcza, że FTL358 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED declara que este FTL358 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hereby, FUJITSU TEN LIMITED, declares that this FTL358 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED týmto vyhlasuje, že FTL358 splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED vakuuttaa täten että FTL358 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar FUJITSU TEN LIMITED att denna FTL358 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgläts av direktiv 1999/5/EG.

1-7. Sigurnosne informacije

Ispravan položaj u vožnju

Vozite ispravno sedeći, kao što je opisano:



- 1 Sedite pravo i u potpunosti u sedištu (→ STR. 62).
- 2 Podesite položaj sedišta pomeranjem napred ili nazad kako biste mogli lako da dohvate papučice i pritisnete ih koliko je potrebno (→ STR. 62).
- 3 Podesite naslon sedišta tako da su Vam kontrole na dohvat ruke.
- 4 Podesite visinu i dubinu upravljača tako da je vazdušni jastuk usmeren ka Vašim grudima (→ STR. 85).
- 5 Postavite naslon za glavu tako da je sredina naslona najbliža vrhu Vaših ušiju (→ STR. 76).
- 6 Pravilno vežite sigurnosni pojaz (→ STR. 79).



OPREZ

■ Tokom vožnje

- Ne podešavajte vozačovo sedište tokom vožnje.

To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.

- Ne stavljamte jastuk između vozača ili putnika i naslona sedišta. Jastuk može sprečiti postizanje ispravnog položaja i smanjiti efektivnost sigurnosnog pojasa i naslona za glavu, povećavajući rizik od smrti ili ozbiljnih povreda vozača ili putnika.

- Ne stavljamte ništa ispod prednjih sedišta.

Predmeti ostavljeni ispod sedišta mogu se zaglaviti u šinama sedišta i sprečiti učvršćivanje sedišta. To može dovesti do nesreće. Takođe, može se oštetiti mehanizam za podešavanje.

- Ne spuštajte sedište više nego što je potrebno kada je vozilo u pokretu, kako biste smanjili rizik od klizanja tela ispod trbušnog dela pojasa.

Ako je sedište previše spušteno, trbušni deo pojasa može kliznuti preko kukova i preneti pritisak direktno na abdomen ili Vaš vrat može doći u dodir sa ramenim delom pojasa, što povećava rizik od smrti ili ozbiljnih povreda u slučaju nesreće.

■ Podešavanje položaja sedišta

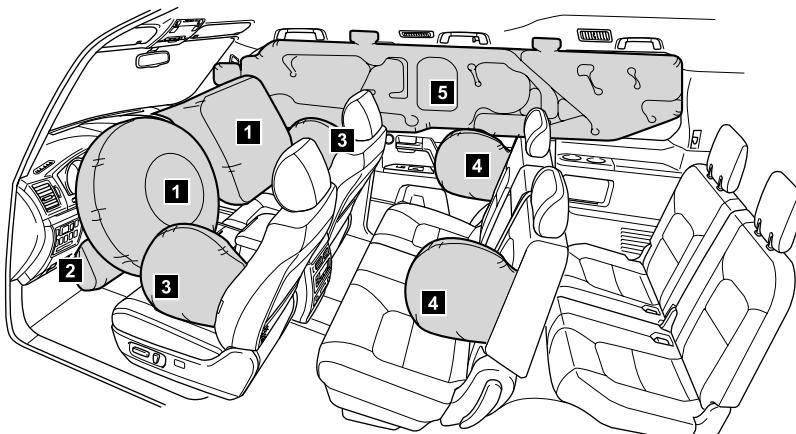
- Pazite kada podešavate položaj sedišta kako ne biste povredili druge putnike tokom pomeranja sedišta.

- Ne stavljamte ruke ispod sedišta ili blizu delova koji se pomeraju, kako biste izbegli povrede.

Prsti ili ruke se mogu uklještiti u mehanizmu sedišta.

1-7. Sigurnosne informacije SRS vazdušni jastuci

SRS vazdušni jastuci se naduvavaju kada vozilo učestvuje u određenim vrstama jačih sudara koji mogu prouzrokovati znatnije povrede putnika. Oni rade zajedno sa sigurnosnim pojasevima kako bi smanjili mogućnost smrti ili ozbiljnih povreda.



ITY17C005

► Prednji vazdušni jastuci

1 Vozačev vazdušni jastuk/suvozačev vazdušni jastuk

Može pomoći pri zaštiti glave i grudi vozača i suvozača od udara u delove unutrašnjosti vozila.

2 Vazdušni jastuci za kolena

Mogu pomoći pri zaštiti vozača i suvozača.

► Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavesе

3 Bočni vazdušni jastuci

Mogu pomoći pri zaštiti trupa putnika na prednjim sedištima.

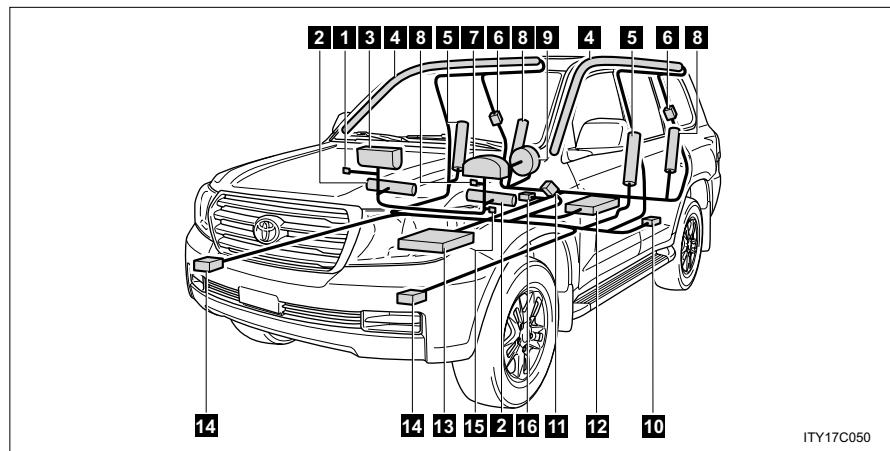
4 Bočni vazdušni jastuci (ako su ugrađeni)

Mogu pomoći pri zaštiti trupa putnika na spoljašnjim sedištima u drugom redu.

5 Vazdušne zavesе

- Mogu prvenstveno pomoći pri zaštiti glave putnika na prednjim sedištima.
- Mogu prvenstveno pomoći pri zaštiti glave putnika na spoljašnjim sedištima u drugom redu (ako su ugrađeni).
- Mogu prvenstveno pomoći pri zaštiti glave putnika u trećem redu (ako su ugrađeni).

Delovi sistema vazdušnih jastuka



- 1** Prekidač za ručno uključivanje-isključivanje vazdušnog jastuka
- 2** Vazdušni jastuci za kolena
- 3** Suvozačev vazdušni jastuk
- 4** Vazdušne zavese
- 5** Bočni vazdušni jastuci (prednja sedišta)
- 6** Senzori vazdušnih zavesa
- 7** SRS svetlo upozorenja i «RSCA OFF» svetlo pokazivača
- 8** Bočni vazdušni jastuci (spoljašnja sedišta u drugom redu) (ako su ugrađeni)
- 9** Vozačev vazdušni jastuk
- 10** Senzori bočnih vazdušnih jastuka i vazdušnih zavesa
- 11** Prekidač kopče vozačevog pojasa
- 12** Senzor položaja vozačevog sedišta
- 13** Sklop senzora vazdušnih jastuka
- 14** Senzori prednjih vazdušnih jastuka
- 15** Prekidač za isključivanje vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila
- 16** Podni senzor (ako je ugrađen)

Glavne komponente sistema SRS vazdušnih jastuka prikazane su iznad. Sistem SRS vazdušnih jastuka je kontrolisan sklopom senzora vazdušnih jastuka. Sklop senzora vazdušnih jastuka se sastoji od sigurnosnog senzora i senzora vazdušnog jastuka.

U određenim vrstama jačih frontalnih ili bočnih sudara, sistem SRS vazdušnih jastuka aktivira naduvavanje jastuka. Hemijska reakcija u sistemu naduvavanja brzo puni vazdušne jastuke netoksičnim gasom kako bi se pomoglo zadržavanje kretanja putnika.

■ Ako se SRS vazdušni jastuci izbacu (naduvaju)

- Kao posledica kontakta sa vazdušnim jastukom koji se izbacuje (naduvava) mogu se pojaviti modrice i manje ogrebotine.
- Doći će do pojave glasnog zvuka i izbacivanja belog praška.
- Delovi modula vazdušnog jastuka (poklopac upravljača, poklopac vazdušnog jastuka i sistem za naduvavanje), kao i prednja sedišta i sedišta u drugom redu mogu biti vreli nekoliko minuta. Sam vazdušni jastuk takođe može biti vreo.
- Može doći do pucanja vetrobrana.

■ Uslovi rada (prednji vazdušni jastuci)

- SRS vazdušni jastuci će se naduvati ako je jačina frontalnog sudara iznad predviđenog praga aktiviranja, što odgovara sudaru pri brzini od približno 25 km/h sa nepokretnom preprekom koja ostaje nedeformisana i nepomerena tim kontaktom.

Ipak, donja brzina aktiviranja može biti znatno povećana u slučaju da vozilo udari u predmet koji se može pomeriti ili deformisati od posledica sudara, na primer parkirano vozilo ili saobraćajni znak, ili ako vozilo udari u predmet viši od visine poklopca motora (npr. u sudaru u kome vozilo uđe ispod predmeta udara, poput udara u prikolicu kamiona, itd.).

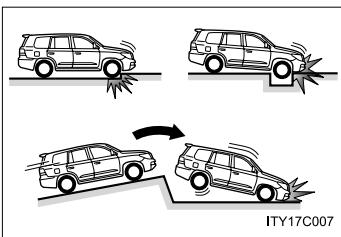
- U nekim sudarima, gde je prednje usporenje vozila vrlo blizu predviđenog donjeg praga, moguće je da se SRS prednji vazdušni jastuci i zatezači sigurnosnih pojaseva neće aktivirati zajedno.

■ Uslovi rada (bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese)

SRS bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese konstruisani su da se aktiviraju kada je putnička kabina izložena jakom udaru sa strane.

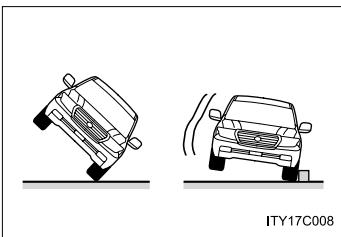
■ Uslovi pod kojima se SRS vazdušni jastuci mogu izbaciti (naduvati) osim sudara

SRS prednji vazdušni jastuci se mogu naduvati ako dođe do ozbiljnog udara u donji deo vozila. Neki primeri su prikazani na ilustraciji.



- Udar u ivičnjak, rub trotoara ili tvrdnu površinu.
- Upad ili preskakanje preko jarka ili duboke rupe.
- Oštro prizemljenje ili pad vozila.

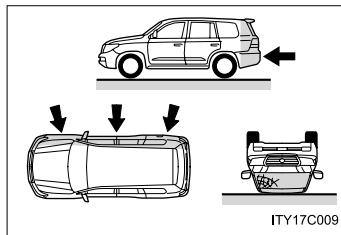
SRS vazdušne zavese se takođe mogu naduvati u situacijama prikazanim na slici.



- Vozilo je nagnuto pod marginalnim uglom.
- Vozilo se zanese i udari o ivičnjak.

■ Vrste sudara u kojima se možda neće izbaciti SRS vazdušni jastuci (prednji vazdušni jastuci)

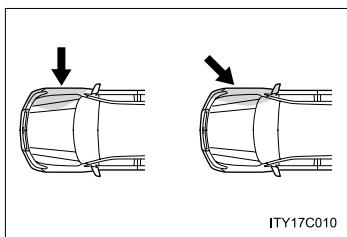
SRS prednji vazdušni jastuci generalno nisu konstruisani da se naduvaju ako je vozilo učestvovalo u bočnom ili sudaru od pozadi, u slučaju prevrtanja, ili frontalnog sudara pri malim brzinama. Ali, kad god sudar bilo kog tipa izazove značajno prednje usporenje vozila, može doći do izbacivanja SRS prednjih vazdušnih jastuka.



- Bočni sudar.
- Sudar od pozadi.
- Prevrtanje vozila.

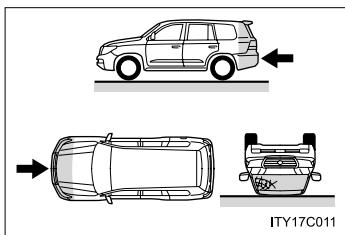
■ **Vrste sudara u kojima se možda neće izbaciti SRS vazdušni jastuci (bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese)**

Sistem SRS bočnih vazdušnih jastuka i vazdušnih zavesa možda se neće aktivirati ako je vozilo učestvovalo u bočnom sudaru pod određenim uglovima ili ako su bočnom sudaru izloženi delovi vozila koji ne zahvataju putničku kabinu.



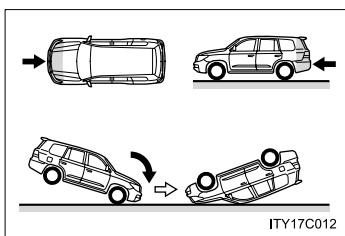
- Bočni sudar koji ne zahvata putničku kabinu.
- Bočni sudar pod uglom.

SRS bočni vazdušni jastuci generalno nisu konstruisani da se naduvaju ako je vozilo učestvovalo u frontalnom ili sudaru od pozadi, u slučaju prevrtanja, ili bočnog sudara pri malim brzinama.



- Frontalni sudar.
- Sudar od pozadi.
- Prevrtanje vozila.

SRS vazdušne zavese generalno nisu konstruisane da se naduvaju ako je vozilo učestvovalo u frontalnom ili sudaru od pozadi, bočnom sudaru pri malim brzinama ili ako se nagne ka napred i prevrne.

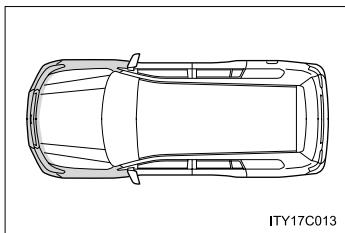


- Frontalni sudar.
- Sudar od pozadi.
- Prevrtanje ka napred.

■ Kada kontaktirati ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca

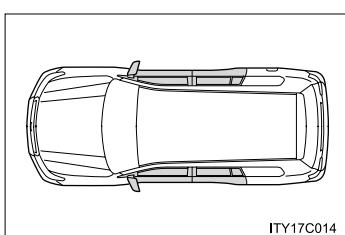
U sledećim slučajevima kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, što je pre moguće. Ne otkopčavajte kablove akumulatora pre nego što ste kontaktirali ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

- Naduva se bilo koji SRS vazdušni jastuk.



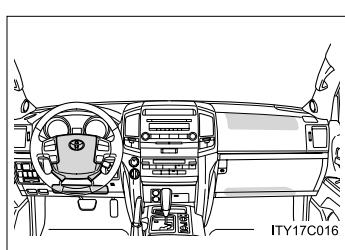
ITY17C013

- Prednji deo vozila je oštećen ili deformisan, ili je učestvovao u sudaru koji nije bio dovoljno jak da bi uzrokovao aktiviranje SRS vazdušnih jastuka.



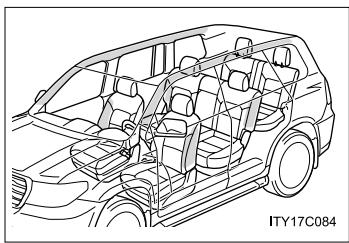
ITY17C014

- Deo vrata je oštećen ili deformisan, ili je vozilo učestvovalo u sudaru koji nije bio dovoljno jak da bi uzrokovao aktiviranje SRS bočnih vazdušnih jastuka i vazdušnih zavesa.



ITY17C016

- Poklopac upravljača, deo konzole bližu poklopca suvozačevog vazdušnog jastuka ili donji deo kontrolne table su izgrevani, slomljeni ili oštećeni na drugi način.



- Površina sedišta sa bočnim vazdušnim jastukom je izgredana, slomljena ili oštećena na drugi način.
- Delovi punjenja prednjeg, središnjeg i zadnjeg stuba ili unutrašnji delovi krova koji sadrže vazdušne zavese su izgredani, slomljeni ili oštećeni na drugi način.



OPREZ

■ Mere opreza kod SRS vazdušnih jastuka

Sledite sledeće mere opreza kod vazdušnih jastuka.

U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda.

- Vozač i svi putnici u vozilu moraju biti pravilno vezani svojim sigurnosnim pojasevima.

SRS vazdušni jastuci su dopunski uređaji namenjeni da se korite sa sigurnosnim pojasevima.

- SRS vozačev vazdušni jastuk se izbacuje priličnom silinom i može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede, posebno ako je vozač veoma blizu vazdušnom jastuku.

Kako je zona rizika za vozačev vazdušni jastuk u prvih 50-75 mm od tačke naduvavanja, sedenje na udaljenosti od 250 mm od vozačevog vazdušnog jastuka je potpuno bezbedno. Ova udaljenost je merena od centra upravljača do Vaše grudne kosti. Ako sedite na udaljenosti manjoj od 250 mm, možete promeniti Vaš položaj sedenja na više načina:

- Pomerite Vaše sedište koliko god možete unazad, a da pri tome možete udobno dohvati pedale.
- Blago spustite naslon sedišta.

Iako dizajn vozila varira, većina vozača može dostići udaljenost od 250 mm, čak i sa sedištem potpuno pomerenim unapred, ako jednostavno blago spusti naslon sedišta. Ako pri spuštenom naslonu sedišta ne možete jasno videti put, povisite Vaš položaj pomoću čvrstog, neklizajućeg jastučića ili povisite sedište, ako Vaše vozilo ima tu opciju.

- Ako imate opciju podešavanja visine upravljača, spustite upravljač na dole. Na taj način vazdušni jastuk je usmeren prema Vašim grudima, umesto prema glavi i vratu.

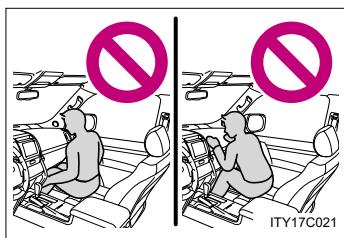
Sedište bi trebalo da bude pomereno na gore opisan način, a da pri tome zadržite kontrolu nad papučicama, upravljačem i kontrolnom tablom.



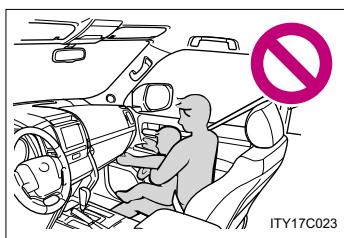
OPREZ

■ Mere opreza kod SRS vazdušnih jastuka

- SRS suvozačev vazdušni jastuk se takođe izbacuje priličnom silinom i može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede, posebno ako je suvozač veoma blizu vazdušnom jastuku. Suvozačevo sedište trebalo bi da bude što je dalje moguće od vazdušnog jastuka, sa naslonom sedišta podešenim tako da suvozač sedi pravo.
- Bebe i deca koja nepravilno sede i/ili su nepravilno vezana mogu biti ubijena ili ozbiljno povređena od vazdušnog jastuka koji se izbacuje. Beba ili dete koje je premalo da bi koristilo sigurnosni pojaz trebalo bi da bude pravilno obezbeđeno pomoću dečjeg zaštitnog sistema. Toyota oštro nalaže da se sve bebe i deca postave na zadnje sedište vozila i pravilno vežu. Zadnja sedišta su najbezbednija za bebe i decu (→ STR. 134).



- Ne sedite na ivici sedišta i ne naginjite se preko kontrolne table.



- Ne dopustite detetu da sedi u krilu suvozača dok je vozilo u pokretu.
- Ne vozite dok vozač ili suvozač imaju predmete u krilu.



OPREZ

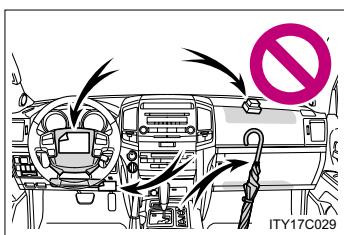
■ Mere opreza kod SRS vazdušnih jastuka



- Ne naslanjajte se na vrata, unutrašnju bočnu stranu krova ili na prednje, bočne i zadnje stubove.



- Ne dopustite nikome da kleći na putničkim sedištima prema vratima, ili da pruža glavu ili ruke izvan vozila.



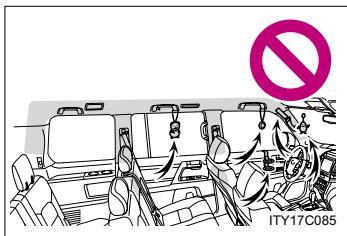
- Ne kačite i ne naslanjajte ništa na delove kao što su konzola, poklopac upravljača ili donji deo kontrolne table.

Ti predmeti mogu izleteti kao projektil kada se naduvaju SRS vozačev i suvozačev vazdušni jastuk i vazdušni jastuci za kolena.



OPREZ

■ Mere opreza kod SRS vazdušnih jastuka



- Ne kačite ništa na delove kao što su vrata, staklo vetrobrana, bočna stakla na vratima, prednji i zadnji stubovi, unutrašnja bočna strana krova ili ručice za pridržavanje.
- Ne kačite vešalice ili druge oštре predmete na kuke za kapute. Svi ti predmeti mogu izleteti kao projektil i ozbiljno vas povrediti ili ubiti ako se naduvaju SRS vazdušne zavese.

- Ako je presvlaka od vinila stavljena na mesto gde će biti izbačen SRS vazdušni jastuk za kolena, obavezo je uklonite.
- Ne koristite dodatke za sedišta koji prekrivaju delove gde se naduvavaju SRS bočni vazdušni jastuci, jer oni mogu smetati naduvavanju vazdušnih jastuka.
- Ne udarajte i ne primenjujte silu na područja gde su delovi SRS vazdušnih jastuka prikazani na strani 121.
To može uzrokovati kvar SRS vazdušnih jastuka.
- Ne dirajte ni jedan od sastavnih delova sistema vazdušnih jastuka posle izbacivanja (naduvavanja) SRS vazdušnih jastuka, jer oni mogu biti vreli.
- Ako je disanje postalo otežano posle naduvavanja SRS vazdušnih jastuka, otvorite vrata ili prozor kako biste pustili svež vazduh, ili napustite vozilo, ako je to bezbedno. Što je pre moguće operite sve ostatke kako biste izbegli iritaciju kože.



OPREZ

■ Mere opreza kod SRS vazdušnih jastuka

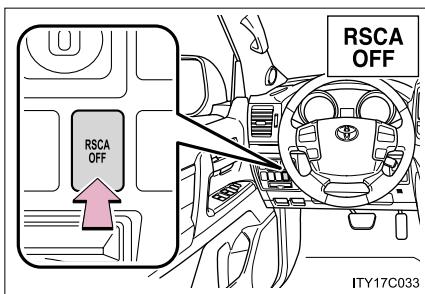
- Ako su područja gde su smešteni SRS vazdušni jastuci, kao što su poklopac upravljača i punjenja prednjih i zadnjih stubova, oštećena ili slomljena, neka ih zameni ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ Odvoženje na otpad i modifikacije komponenti sistema SRS vazdušnih jastuka

Nemojte odvesti vozilo na otpad i ne izvodite ni jednu od sledećih modifikacija bez savetovanja sa ovlašćenim zastupnikom ili serviserom Toyote, ili drugim propisno kvalifikovanim i opremljenim profesionalcem.

- Postavljanje, skidanje, rastavljanje i popravka SRS vazdušnih jastuka.
- Popravljanje, modifikacija, skidanje ili zamena upravljača, kontrolne table, konzole, sedišta ili presvlaka sedišta, prednjih, bočnih i zadnjih stubova ili unutrašnje bočne strane krova.
- Popravke ili modifikacije prednjeg blatobrana, prednjeg branika ili bočnog dela putničkog prostora.
- Postavljanje ralice, vitla, itd. na prednju masku (bull bar, kangaroo bar, itd.).
- Modifikacije sistema ogibljenja.
- Instalacija elektronskih uređaja kao što su prenosni dvosmerni radio ili CD plejer.

■ Deaktiviranje vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila



Uključivanje/isključivanje (duži pritisak)

Pali se »RSCA OFF« (isključivanje vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila) svetlo pokazivača.

(Samo kada je »ENGINE START STOP« prekidač isključen.)

■ Ovaj prekidač treba koristiti samo

U situacijama kada ne želite da se vazdušne zavese naduvaju (kao tokom ekstremne terenske vožnje).

■ Uslovi rada kada se »RSCA OFF« pokazivač upali

- Vazdušne zavese i zatezači sigurnosnih pojaseva se neće aktivirati u slučaju prevrtanja vozila.
- Vazdušne zavese će se aktivirati u slučaju jakog bočnog sudara.



OPREZ

■ Tokom normalne vožnje

Proverite da li je »RSCA OFF« pokazivač ugašen. Ako je upaljen, vazdušne zavese se neće aktivirati u slučaju nesreće, što može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda.

1-7. Sigurnosne informacije

Dečji zaštitni sistemi

Toyota oštro nalaže upotrebu dečjih zaštitnih sistema.

■ Stavke koje trebate zapamtiti

Istraživanja su pokazala da je postavljanje dečjeg zaštitnog sistema na zadnje sedište mnogo bezbednije nego postavljanje na prednje suvozačovo sedište.

- Izaberite dečji zaštitni sistem prikladan za starost i veličinu deteta.
- Za detalje o postavljanju, sledite uputstva koja ste dobili sa dečjim zaštitnim sistemom.

Opšta uputstva o postavljanju data su u ovom priručniku (→ STR. 143).

- Toyota preporučuje da koristite dečji zaštitni sistem koji je usaglašen za regulativom «ECE No. 44».

■ Vrste dečjih zaštitnih sistema

Dečji zaštitni sistemi su klasifikovani u sledećih 5 grupa prema regulativi «ECE No. 44».

Grupa 0: do 10 kg (0 – 9 meseci)

Grupa 0+: do 13 kg (0 – 2 godine)

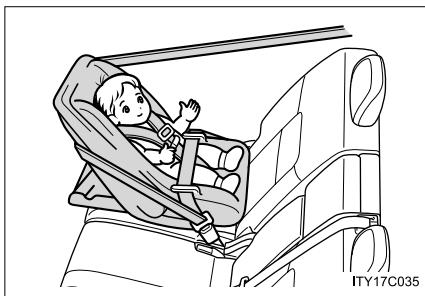
Grupa I: 9 - 18 kg (9 meseci – 4 godine)

Grupa II: 15-25 kg (4 godine – 7 godina)

Grupa III: 22-36 kg (6 godina – 12 godina)

U ovom priručniku objašnjene su sledeće 3 popularne vrste dečjih zaštitnih sistema koji se mogu učvrstiti sigurnosnim pojasevima.

► Sedište za bebe



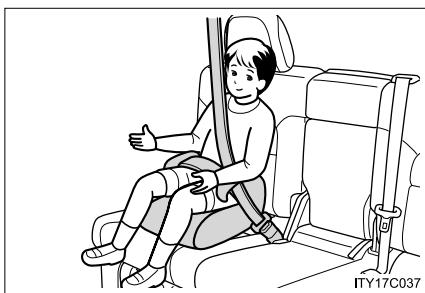
Jednako grupi 0 i 0⁺ regulative «ECE No. 44».

► Sedište za decu



Jednako grupi 0⁺, I i II regulative «ECE No. 44».

► Sedište za juniore (veću decu)



Jednako grupi III regulative «ECE No. 44».

Pogodnost dečjeg zaštitnog sistema za različite položaje sedenja

Informacije u tabeli pokazuju pogodnost Vašeg dečjeg zaštitnog sistema za različite položaje sedenja.

Položaj sedenja Prekidač ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka	Suvogačevo sedište		Drugi red sedišta		Treći red sedišta	
	ON	OFF	Spoljašnje	Središnje	Spoljašnje	Središnje
0 do 10 kg (0-9 meseci)	X Nikada	U* U*	U	U	L1	U
0+ do 13 kg (0-2 godine)	X Nikada	U* U*	U	U	L1	U
I 9 do 18 kg (9 meseci – 4 godine)	Okrenut unazad X Nikada	U* U*	U	U	L2	U
	Okrenut unapred UF					
II, III 15-36 kg (4-12 godina)	UF	U*	U	U	L3	U

Oznake upisane u tabeli iznad:

- U: Prikladno za «univerzalnu» kategoriju dečjih zaštitnih sistema odobrenih za upotrebu u ovoj grupi mase.
- UF: Prikladno za «univerzalnu» kategoriju unapred okrenutih dečjih zaštitnih sistema odobrenih za upotrebu u ovoj grupi mase.
- L1: Prikladno za «TOYOTA BABY SAFE (0 do 13 kg)» odobrenog za upotrebu u ovoj grupi mase.
- L2: Prikladno za «TOYOTA DUO (9 do 18 kg)» odobrenog za upotrebu u ovoj grupi mase.
- L3: Prikladno za «TOYOTA KID (15 do 36 kg)» odobrenog za upotrebu u ovoj grupi mase.
- X: Neprikladan položaj sedenja za decu u ovoj grupi mase.

NAPOMENA:

*: Kada koristite dečji zaštitni sistem na suvozačevom sedištu, jastuk sedišta morate podesiti na najviši položaj.

Mogu se koristiti i drugi dečji zaštitni sistemi, drugačiji od sistema pomenutih u tabeli, ali pogodnost sistema se mora pažljivo proveriti kod proizvođača i prodavca dečjeg zaštitnog sistema.

Pogodnost dečjeg zaštitnog sistema za različite položaje sedenja (sa ISOFIX sidrištem)

Informacije u tabeli pokazuju pogodnost Vašeg dečjeg zaštitnog sistema za različite položaje sedenja.

Grupa mase	Klasa veličine	Učvršćenje	Pozicija ISOFIX u vozilu
			drugi red sedišta
			spoljašnje
Nosiljka	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
	(1)		X
Grupa 0 do 10 kg	E	ISO/R1	X
		(1)	X
Grupa 0+ do 13 kg	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	(1)		X
Grupa I 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
	(1)		X
Grupa II 15-25 kg		(1)	X
Grupa III 22 do 36 kg		(1)	X

- (1) Za dečji zaštitni sistem koji nema ISO/XX identifikaciju klase veličine (A do G), za primenjivu grupu mase, proizvođač automobila trebalo bi da naznači specifičan ISOFIX dečji zaštitni sistem(e) za to vozilo, preporučen(e) za svaki položaj sedenja.

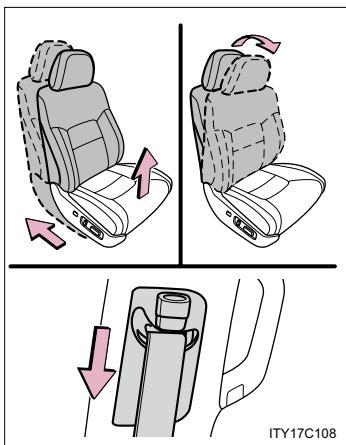
Oznake upisane u tabeli iznad:

IUF: Pogodno za ISOFIX unapred okrenute dečje zaštitne sisteme univerzalne kategorije, odobrene za upotrebu u toj grupi mase.

X: ISOFIX položaj nije pogodan za ISOFIX dečji zaštitni sistem u toj grupi mase i/ili klasi veličine.

Mogu se koristiti i drugi dečji zaštitni sistemi, drugačiji od sistema pomenutih u tabeli, ali pogodnost sistema se mora pažljivo proveriti kod proizvođača i prodavca dečjeg zaštitnog sistema.

■ Kod postavljanja dečjeg zaštitnog sistema na suvozačevo sedište



Kada morate koristiti dečji zaštitni sistem na suvozačevom sedištu, podešite sledeće:

- Naslon sedišta na maksimalno uspravan položaj.
- Jastuk sedišta potpuno nazad i na najviši položaj.
- Visinu sigurnosnog pojasa na najniži položaj.

■ Kada dečiji zaštitni sistem nije u upotrebi

Ostavite dečiji zaštitni sistem pravilno učvršćen na sedištu. Ne ostavljajte ga neučvršćenog na sedištu ili u prtljažniku.

■ Odabir prikladnog dečjeg zaštitnog sistema

Nabavite prikladan dečiji zaštitni sistem za Vaše dete. Ako je dete preveliko za dečiji zaštitni sistem, stavite dete na zadnje sedište i vežite ga sigurnosnim pojasmom vozila (→ STR. 79).



OPREZ

■ Korišćenje dečjeg zaštitnog sistema

Korišćenje dečjeg zaštitnog sistema neprikladnog za vozilo možda neće pravilno obezbediti bebu ili dete, što može dovesti do ozbiljnih povreda ili čak smrti.

■ Mere opreza kod zaštite dece

- Za efikasnu zaštitu od automobilskih nesreća i naglog kočenja, dete mora biti pravilno vezano pomoću sigurnosnog pojasa ili dečjeg zaštitnog sistema, zavisno od godina i veličine deteta. Držanje deteta u naručju nije zamena za dečji zaštitni sistem. U slučaju nesreće, dete može biti bačeno na vetrobran, ili zgnječeno između Vas i unutrašnjosti vozila.
- Toyota oštro nalaže upotrebu prikladnog dečjeg zaštitnog sistema koji odgovara veličini deteta, postavljenog na zadnje sedište. Prema statistici nesreća, dete je bezbednije kada je pravilno vezano na zadnjem sedištu nego na prednjem sedištu.



OPREZ

■ Mere opreza kod zaštite dece

- Nikada ne koristite dečji zaštitni sistem okrenut unazad na suvozače-vom sedištu kada je prekidač ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka u «ON» položaju (→ STR. 155).

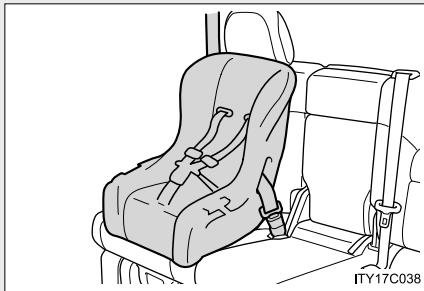
U slučaju nesreće, sila naglog naduvavanja suvozačevog vazdušnog jastuka može ubiti ili ozbiljno povrediti dete, ako je dečji zaštitni si-stem okrenut unazad postavljen na suvozačevo sedište, kada je pre-kidač ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka u «ON» položaju.

- Unapred okrenut dečji zaštitni sistem treba postavljati na suvoza-čeve sedište samo kada je neizbežno. Uvek pomerite sedište što je više moguće nazad, zato što se suvozačev vazdušni jastuk može naduvati priličnom brzinom i silinom. U suprotnom, dete može biti ubijeno ili ozbiljno povređeno.
- Ne dopustite detetu da naslanja glavu ili bilo koji deo tela na vrata ili područje sedišta, prednjih i zadnjih stubova ili unutrašnje bočne strane krova iz kojih se izbacuju bočni vazdušni jastuci ili vazdušne zavese, čak i ako dete sedi u dečjem zaštitnom sistemu. Opasno je ako se naduvaju bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese. Udar može prouzrokovati smrt ili ozbiljne povrede deteta.
- Uverite se da ste se pridržavali svih uputstava o postavljanju koje ste dobili od proizvođača dečjeg zaštitnog sistema i da je sistem pravilno učvršćen. Ako nije pravilno učvršćen, može prouzrokovati smrt ili ozbiljne povrede deteta u slučaju naglog kočenja ili nesreće.

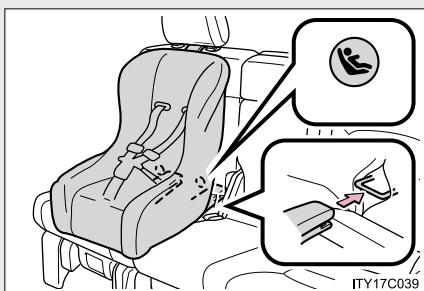
1-7. Sigurnosne informacije

Postavljanje dečjih zaštitnih sistema

Sledite uputstva proizvođača dečjeg zaštitnog sistema. Čvrsto pričvrstite dečje sedište na spoljašnji deo zadnjeg sedišta pomoću sigurnosnog pojasa ili donjeg pojasa sa sidrom. Zakačite gornju sponu kada postavljate dečje sedište.

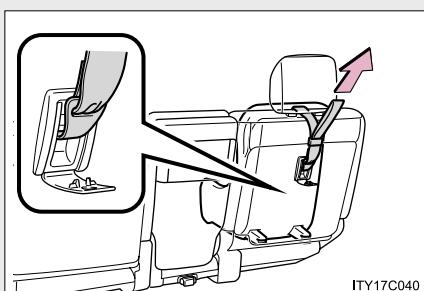


Sigurnosni pojasevi sa ugrađenim mehanizmom za zaključavanje dečjeg sedišta (ALR/ELR pojasevi na zadnjim sedištima).



ISOFIX sidrište (ISOFIX dečji zaštitni sistem)

Ove posebne šipke za učvršćivanje su obezbeđene za spoljašnja sedišta u drugom redu. (Dugmad koja pokazuju položaj sidrišta su prisivena za sedište.)

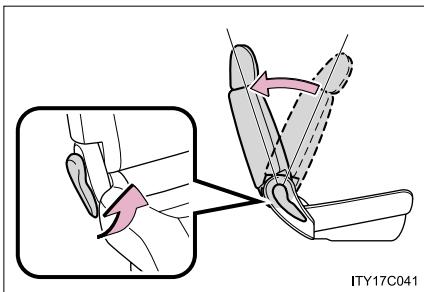


Sidrišta (za gornju sponu)

Sidrišta su obezbeđena za sva sedišta u drugom redu.

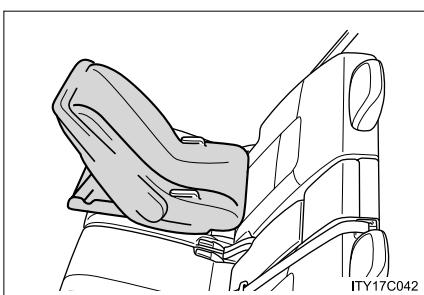
Postavljanje dečjeg sedišta pomoću sigurnosnog pojasa (sigurnosni pojas sa funkcijom zaključavanja dečjeg sedišta)

■ Dečji zaštitni sistem okrenut unazad – sedište za bebu/dete



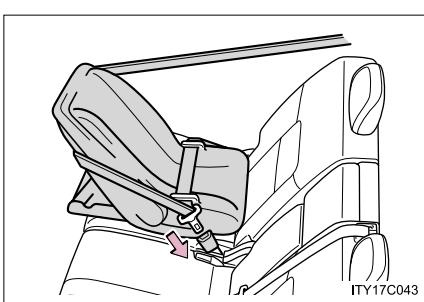
KORAK 1:

Preklopite naslon sedišta tako što ćete povući polugu za podešavanje nagiba naslona sedišta. Vratite naslon sedišta i učvrstite ga u prvom položaju u kome se zaključava (→ STR. 65).



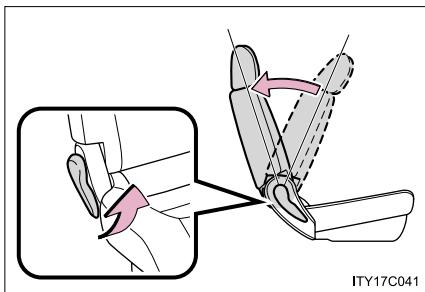
KORAK 2:

Postavite sedište za bebu/dete na drugi red sedišta tako da gleda na zadnji kraj vozila.

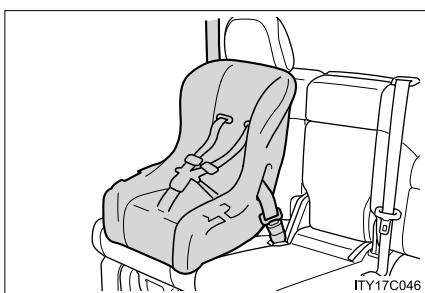


KORAK 3:

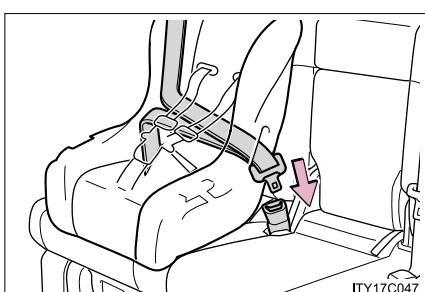
Provucite sigurnosni pojas oko sedišta za bebu/dete i gurnite jezičak u kopču. Uverite se da pojas nije uvrnut.

■ Okrenuto unapred – sedište za dete**KORAK 1:**

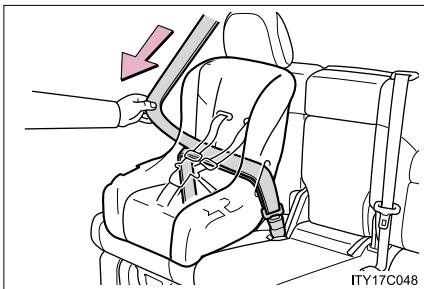
Preklopite naslon sedišta tako što ćete povući polugu za podešavanje nagiba naslona sedišta. Vratite naslon sedišta i učvrstite ga u prvom položaju u kome se zaključava (→ STR. 65).

**KORAK 2:**

Postavite dečje sedište na sedište tako da gleda na prednji kraj vozila.

**KORAK 3:**

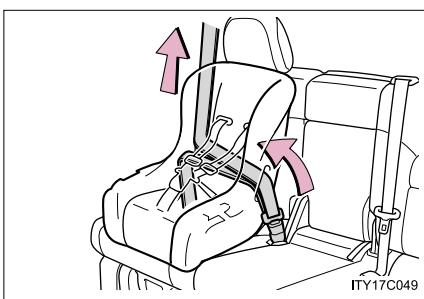
Provucite sigurnosni pojas oko dečjeg sedišta i gurnite jezičak u kopču. Uverite se da pojas nije uvrnut.



KORAK 4:

Potpuno izvucite rameni deo pojasa i zatim ga malo otpustite, kako bi se aktivirao «ALR zaključano» način rada.

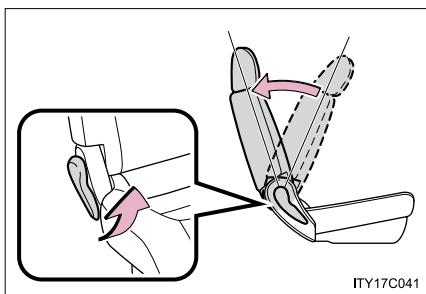
«Zaključano» način rada dopušta samo namotavanje pojasa.



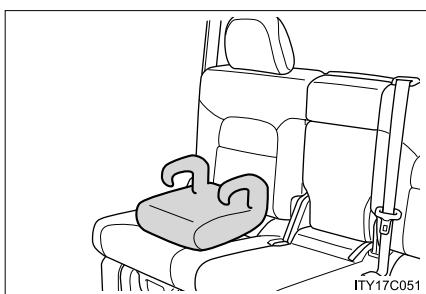
KORAK 5:

Pritisakući dečje sedište na zadnje sedište dopustite da se rameni deo pojasa namota, sve dok se dečje sedište ne učvrsti na svom mestu.

Pošto se rameni deo pojasa namotao tako da je čvrsto zategnut, povucite pojaz kako biste proverili da se ne može izvući.

■ Sedište za juniore (veću decu)**KORAK 1:**

Preklopite naslon sedišta tako što ćete povući polugu za podešavanje nagiba naslona sedišta. Vratite naslon sedišta i učvrstite ga u prvom položaju u kome se zaključava.

**KORAK 2:**

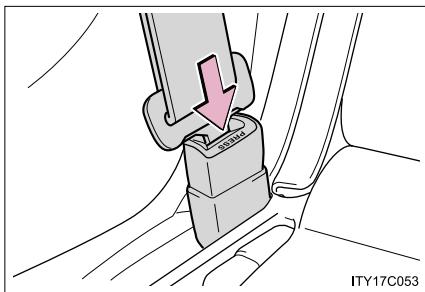
Postavite sedište za juniora na sedište tako da gleda na prednji kraj vozila.

**KORAK 3:**

Stavite dete na sedište za juniora. Podesite sigurnosni pojaz prema uputstvu proizvođača i stavite jezičak u kopču. Uverite se da pojaz nije uvrnut.

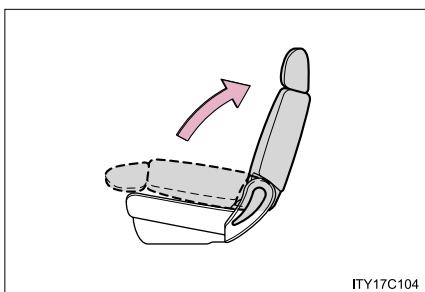
Proverite da li je rameni deo pojaza pravilno pozicioniran preko detetovih ramena i da li je trbušni deo pojaza postavljen najniže moguće (→ STR. 79).

Skidanje dečjeg sedišta postavljenog pomoću sigurnosnog pojasa

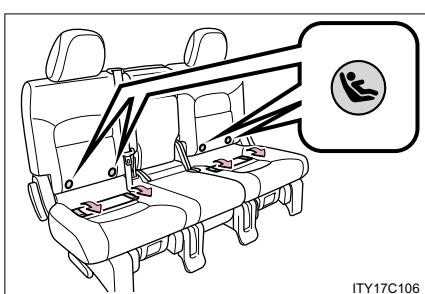


Pritisnite dugme za otpuštanje na kopči i potpuno namotajte pojaz.

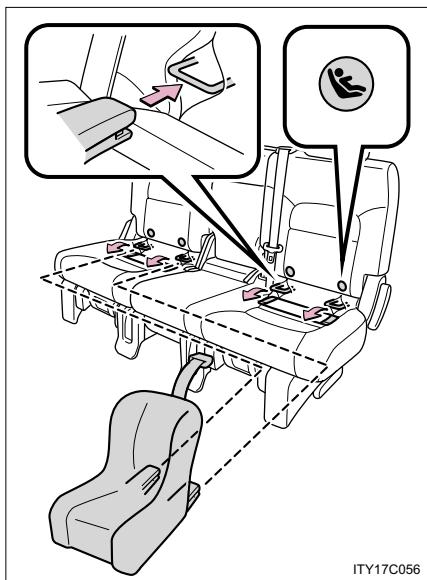
Postavljanje sa ISOFIX sidrištem (ISOFIX dečji zaštitni sistem)



Preklopite sedište unapred i zatim nazad do 1. položaja u kome se zaključava (potpuno uspravan položaj), dok se ne zaključa u mestu.



Skinite pokrivače između jastuka i naslona sedišta, zatim potvrdite položaj donjih sidrišta ispod simbola na naslonu sedišta.

**KORAK 1:**

Pronađite položaj posebnih šipki za učvršćivanje i postavite dečji zaštitni sistem na sedište.

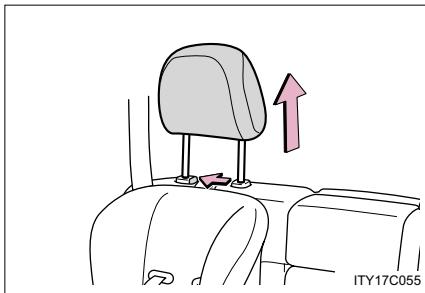
Šipke su postavljene u prostoru između jastuka i nasiona sedišta.

Ako dečje sedište ima gornju sponu, gornju sponu treba zakačiti na sidrišta.

Dečji zaštitni sistemi sa gornjom sponom

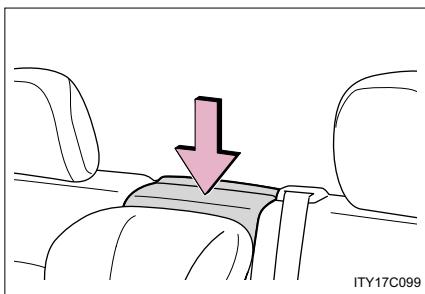
KORAK 1: Učvrstite dečji zaštitni sistem pomoću sigurnosnog pojasa ili ISOFIX sidrišta i učinite sledeće.

► Spoljašnja

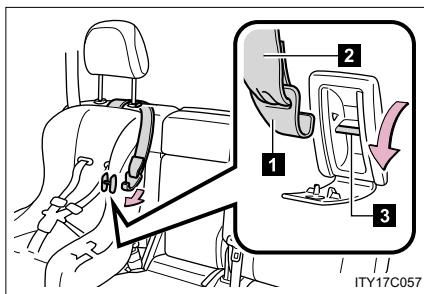


Podesite naslone za glavu na najviši položaj.

► Središnje



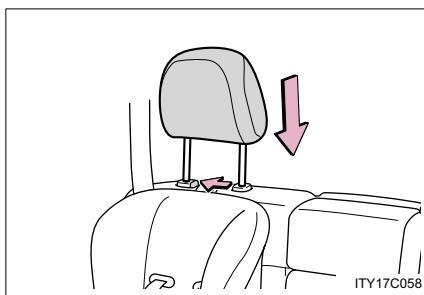
Spustite naslon za glavu na najniži položaj.

**KORAK 2:**

Otvorite poklopac sidrišta, zakačite kuku na sidro i zategnjite gornju sponu.

Uverite se da je gornja spona čvrsto zakačena.

- 1** Kuka
- 2** Gornja spona
- 3** Sidrište

**KORAK 3:**

Samo spoljašnja sedišta: podesite naslone za glavu na najniži položaj.

■ Kada postavljate dečji zaštitni sistem na suvozačevo sedište

Da biste postavili dečji zaštitni sistem na suvozačevo sedište trebaće Vam spona za zaključavanje. Sledite uputstva koja ste dobili od proizvođača sistema. Ako Vaš dečiji zaštitni sistem nema sponu za zaključavanje, možete kupiti sledeći deo kod bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Spona za zaključavanje za dečiji zaštitni sistem

(Deo br. 73119-22010)

**OPREZ****■ Kod postavljanja sedišta za juniore (veću decu)**

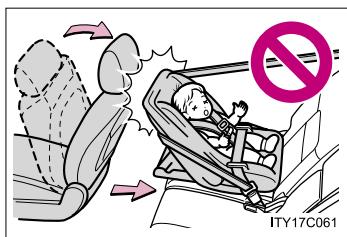
Ne izvlačite rameni deo pojasa do kraja kako biste sprečili aktiviranje «ALR zaključano» načina rada (→ STR. 81):

- ALR način rada omogućava samo zatezanje pojasa što može prouzrokovati ozlede ili neugodnost kod deteta.
- Ne dopustite detetu da se igra pojasmom. U suprotnom, dete može biti ubijeno ili ozbiljno povređeno.

■ Kod postavljanja dečjeg zaštitnog sistema

Sledite uputstva data u priručniku za postavljanje dečjeg zaštitnog sistema i sigurno učvrstite dečji zaštitni sistem na njegovom mestu.

Ako dečiji zaštitni sistem nije pravilno fiksiran na mestu, dete može biti ozbiljno povređeno ili čak ubijeno u slučaju naglog kočenja ili sudara.



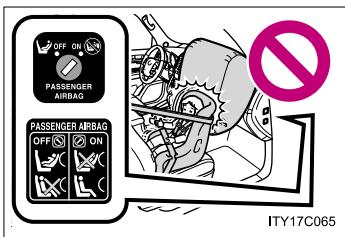
- Ako vozačevo sedište smeta dečjem zaštitnom sistemu i sprečava njegovo pravilno učvršćivanje, postavite dečji zaštitni sistem na desnu stranu drugog reda sedišta (vozila sa upravljačem na levoj strani) ili levu stranu drugog reda sedišta (vozila sa upravljačem na desnoj strani).
- Dečiji zaštitni sistem postavljen na treći red sedišta ne treba da dolazi u kontakt sa naslonima drugog reda sedišta.
- Kod postavljanja unapred okrenutog ili dečjeg zaštitnog sistema za juniore na suvozačevo sedište, pomjerite sedište što je više moguće unazad.

U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda ako se izbace (naduvaju) vazdušni jastuci.



OPREZ

■ Kod postavljanja dečjeg zaštitnog sistema



Nikada ne koristite unazad okrenut dečiji zaštitni sistem na suvozačevom sedištu kada je prekidač za ručno uključivanje-isključivanje vazdušnog jastuka u «ON» položaju (→ STR. 155).

Sila naglog naduvavanja suvozačevog vazdušnog jastuka može prouzrokovati smrt ili ozbiljne povrede dece u slučaju nesreće.

Upozoravajuća nalepnica na suvozačevoj strani kontrolne table podseća da ne postavljate unazad okrenut dečiji zaštitni sistem na suvozačeveo sedište.

- Kada postavljate sedište za juniore, uvek proverite da li je rameni deo pojasa pozicioniran preko sredine detetovih ramena. Pojas bi trebalo da bude što dalje od detetovog vrata, ali postavljen tako da ne spada sa detetovih ramena. U suprotnom, može doći do smrti ili ozbiljnih povreda u slučaju nesreće ili naglog kočenja.
- Proverite da li su pojas i jezičak sigurno zaključani i da pojas nije uvrnut.
- Gurajte i vucite dečje sedište u različitim pravcima kako biste se uverili da je učvršćeno.
- Sledite uputstva data od proizvođača dečjeg zaštitnog sistema.



OPREZ

■ Za pravilno kačenje dečjeg sedišta na sidrišta

- Kada koristite donja sidrišta, uverite se da nema stranih predmeta oko sidrišta i da pojas nije zaglavljen iza dečjeg sedišta. Uverite se da je dečji zaštitni sistem sigurno zakačen, ili može doći do smrti ili ozbiljnih povreda deteta u slučaju naglog kočenja ili nesreće.



- Kada koristite donja sidrišta za dečiji zaštitni sistem na levoj (vozila sa upravljačem na levoj strani) ili desnoj strani (vozila sa upravljačem na desnoj strani), ne sedajte na središnje sedište.

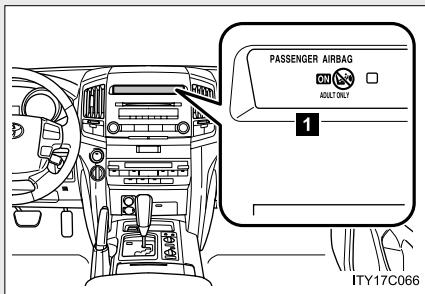
Može doći do narušavanja funkcije sigurnosnih pojaseva, kao što je previsoko postavljanje ili labavost, što može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda u slučaju sudara.

1-7. Sigurnosne informacije

Sistem ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka

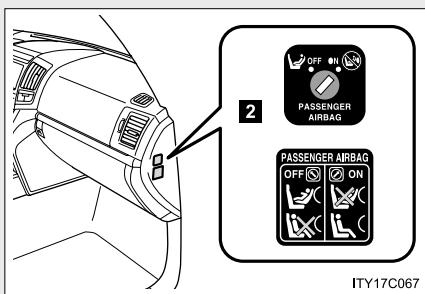
Ovaj sistem deaktivira suvozačev vazdušni jastuk, suvozačev bočni vazdušni jastuk i suvozačev vazdušni jastuk za kolena.

Vazdušne jastuke deaktivirajte samo kada koristite dečji zaštitni sistem na suvozačevom sedištu.



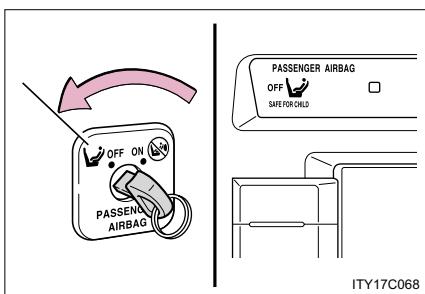
1 «PASSENGER AIRBAG» pokazivač

Ovaj pokazivač se pali kada je sistem vazdušnih jastuka uključen.
(Samo kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.)



2 Prekidač za ručno uključivanje-isključivanje vazdušnog jastuka

Deaktiviranje suvozačevog vazdušnog jastuka, suvozačevog bočnog vazdušnog jastuka i suvozačevog vazdušnog jastuka za kolena



Stavite mehanički ključ u cilindar i okrenite ga u «OFF» položaj.

Pali se «OFF» pokazivač.

(Samo kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.)

■ Informacije o pokazivaču ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka

Ako dođe do sledećih problema, moguće je da postoji kvar u sistemu. Neka vozilo proveri ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

- Ne pali se ni »ON« ni »OFF« pokazivač.
- Pokazivač se ne menja kada se prekidač za ručno uključivanje-isključivanje vazdušnog jastuka prebací na »ON« ili »OFF«.



OPREZ

■ Kod postavljanja dečjeg zaštitnog sistema

Iz bezbednosnih razloga, uvek postavite dečji zaštitni sistem na zadnje sedište. U slučaju da se zadnje sedište ne može koristiti, prednje sedište se može koristiti dok god je sistem ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka postavljen u »OFF« položaj.

Ako je sistem ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka ostavljen u »ON« položaju, jak udar vazdušnog jastuka koji se izbacuje (naduvavanje) može prouzrokovati ozbiljne povrede ili čak smrt.

■ Kada dečji zaštitni sistem nije postavljen na suvozačevom sedištu

Uverite se da je sistem ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka postavljen u »ON« položaj.

Ako je ostavljen u »OFF« položaju, vazdušni jastuk neće biti izbačen u slučaju nesreće, što može dovesti do ozbiljnih povreda ili čak smrti.

Tokom vožnje

2

2-1. Postupci tokom vožnje	158
Vožnja	158
Prekidač motora (paljenja)	170
Automatski menjač.....	174
Poluga pokazivača smera	179
Parkirna kočnica.....	180
2-2. Tabla s instrumentima	181
Instrumenti i merači.....	181
Pokazivači i svetla upozorenja ..	184
Multiinformacioni ekran	187
2-3. Korišćenje svetala i brisača... 	190
Prekidač glavnih svetala	190
Prekidač svetala za maglu	194
Brisači i perač vetrobrana	195
Brisač i perač zadnjeg stakla	199
Prekidač perača prednjih svetala	200
2-4. Korišćenje drugih sistema	201
Tempomat	201
Toyotin sistem za pomoć pri parkiranju	204
Aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC) ...	214
Adaptivno-varijabilno ogibljenje (AVS).....	223
Sistem pogona na četiri točka ...	224
Kontrola kretanja malim brzinama	230
Sistem pomoći pri spuštanju niz brdo (DAC)	234
Sistemi za pomoći u vožnji.....	236
Sistem za povećanje bezbednosti pre sudara (PCS)	243
2-5. Informacije o vožnji.....	244
Mere opreza kod terenske vožnje	244
Teret i prtljag.....	248
Saveti za zimsku vožnju.....	250
Vuča prikolice (osim za južnu Afriku)	254
Kuka za vuču.....	263

2-1. Postupci tokom vožnje

Vožnja

Zbog bezbedne vožnje sledite sledeće postupke.

■ Paljenje motora (→ STR. 171)

■ Vožnja

KORAK 1: Sa pritisnutom papučicom kočnice prebacite ručicu menjača u «D» položaj.
(→ STR. 174)

KORAK 2: Otpustite parkirnu kočnicu. (→ STR. 180)

KORAK 3: Postepeno otpustite papučicu kočnice i lagano pritisnite papučicu gasa kako biste ubrzali vozilo.

■ Zaustavljanje

KORAK 1: Sa ručicom menjača u «D» položaju pritisnite papučicu kočnice.

KORAK 2: Ako je potrebno, povucite parkirnu kočnicu.

Kada je vozilo zaustavljeno duže vremena, prebacite ručicu menjača u «P» ili «N».
(→ STR. 174)

■ Parkiranje vozila

KORAK 1: Sa ručicom menjača u «D» položaju pritisnite papučicu kočnice.

KORAK 2: Povucite parkirnu kočnicu.

(→ STR. 180)

KORAK 3: Prebacite ručicu menjača u «P» položaj.

(→ STR. 174)

Ako je potrebno, blokirajte točkove kada parkirate na uzbrdici.

KORAK 4: Pritisnite «ENGINE START STOP» prekidač i ugasite motor.

KORAK 5: Zaključajte vrata; proverite da li je elektronski ključ kod vas.

Kretanje na strmoj uzbrdici

- KORAK 1:** Čvrsto povucite parkirnu kočnicu i prebacite ručicu menjača u «D».
- KORAK 2:** Lagano pritisnite papučicu gasa.
- KORAK 3:** Otpustite parkirnu kočnicu.

■ Vožnja po kiši

- Vozite pažljivo kada pada kiša. Vidljivost će biti smanjena, stakla se mogu zamagliti i put će biti klizav.
- Vozite pažljivo kada počne da pada kiša zato što će površina puta biti izuzetno klizava.
- Suzdržite se od vožnje velikim brzinama kada vozite autoputem po kiši, zato što može doći do stvaranja sloja vode između guma i asfalta. To onemogućava pravilno upravljanje i kočenje.

■ Period uhodavanja Vaše nove Toyote

Kako biste produžili vek trajanja vozila, predlažemo da sledite sledeće mere opreza:

- Prvih 300 km:
Izbegavajte naglo zaustavljanje.
- Prvih 800 km:
Ne vucite prikolicu.
- Prvih 1000 km:
 - Ne vozite ekstremno velikim brzinama.
 - Izbegavajte nagla ubrzanja.
 - Ne vozite stalno u niskom stepenu prenosa.
 - Ne vozite predugo konstantnom brzinom.

■ Parkirna kočnica tipa »doboš u disku«

Vaše vozilo ima sistem parkirne kočnice tipa «doboš u disku». Ovaj tip kočnice zahteva povremeno podešavanje naleganja paknova ili svaki put kada se menjaju paknovi i/ili doboši.

Neka podešavanje naleganja izvrši ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ **Vreme rada motora u praznom hodu pre gašenja motora (dizel motor)**

Da biste sprečili oštećenje turbopunjača, ostavite motor da radi u praznom hodu posle vožnji velikim brzinama ili posle penjanja uz brdo.

Uslovi vožnje	Vreme rada motora u praznom hodu	
Normalna gradska vožnja	Nije potrebno	
Vožnja velikim brzinama	Konstantna brzina od oko 80 km/h	Približno 20 s
	Konstantna brzina od oko 100 km/h	Približno 1 min
Vožnja po velikim usponima ili kontinuirana vožnja pri 100 km/h ili više (vožnja po trkačkoj stazi, itd.)	Približno 2 min.	

■ **Vožnja u inostranstvu**

Usaglasite registraciju vozila sa važećim zakonima i proverite mogućnost nabavke odgovarajućeg goriva (→ STR. 462).



OPREZ

■ Kod pokretanja vozila

Uvek držite nogu na papučici kočnice dok ste zaustavljeni sa upaljenim motorom. To sprečava neočekivano pomeranje vozila.

■ Kod vožnje

- Ne vozite ako se niste upoznali sa položajem papučica kočnice i gasa, kako biste izbegli pritiskanje pogrešne papučice.
 - Slučajno pritiskanje papučice gasa umesto papučice kočnice rezultiraće naglim ubrzanjem, što može dovesti do nesreće sa mogućim smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.
 - Kada vozite unazad, možda ćete se saviti, zbog čega vam može biti teže da upravljate papučicama. Pazite da pravilno koristite papučice.
 - Čak i kada samo malo pomerate vozilo, obavezno zauzmite ispravan položaj u vožnji koji će vam omogućiti pravilno pritiskanje papučice kočnice i gasa.
 - Papučicu kočnice pritiskajte desnom nogom. Pritiskanje papučice kočnice levom nogom može usporiti vašu reakciju u hitnim slučajevima, što može dovesti do nesreće.
- Ne vozite preko i ne zaustavljajte se blizu zapaljivih materija. Izduvni sistem i izduvni gasovi mogu biti izuzetno vreli. To može dovesti do požara ako u blizini ima zapaljivih materija.



OPREZ

- Ne puštajte da vozilo klizi unazad kada je ručica menjača u položaju za vožnju, ili da klizi napred kada je ručica menjača u «R» položaju.

To može dovesti do gašenja motora ili loših performansi kočenja i upravljanja, što može dovesti do nesreće ili oštećenja na vozilu.

- Ako osetite izduvne gasove u vozilu, otvorite prozore i proverite da li su zadnja vrata zatvorena.

Velika količina izduvnih gasova u vozilu može dovesti do pospanosti vozača i nesreće, što može uzrokovati smrt ili ozbiljnu opasnost po zdravlje. Dajte da se odmah ispita uzrok problema.

- Ni pod kojim okolnostima ne prebacujte ručicu menjača u «P» ili «R» položaj dok je vozilo u pokretu.

To može znatno oštetiti sistem prenosa i uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.

- Ne prebacujte ručicu menjača u «N» položaj dok je vozilo u pokretu.

To može uzrokovati nepravilan rad pri kočenju motorom i dovesti do nesreće.

- Ne gasite motor tokom vožnje.

Ako motor ne radi, servo upravljanje i aktivator kočnica neće pravilno raditi.

- Koristite kočenje motorom (prebacivanje u niži stepen prenosa) kako biste postigli bezbednu brzinu tokom vožnje niz strmu nizbrdicu.

Učestalo korišćenje kočnica može prouzrokovati pregrevanje kočnica i gubitak njihove efikasnosti (→ STR. 175).



OPREZ

- Kada ste zaustavljeni na nagibu, pritisnite papučicu kočnice i povucite parkirnu kočnicu kako biste sprečili pomeranje vozila unazad ili unapred i moguću nesreću.
- Ne podešavajte položaj upravljača, sedišta ili unutrašnjeg ili spoljašnjih retrovizora tokom vožnje.

To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom, što može uzrokovati nesreću sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.

- Uvek proverite da neko od putnika nije pružio ruke, glavu ili druge delove tela izvan vozila, jer to može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.
- Na vozilima sa aktivnim ogibljenjem sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC), ako vozite kroz vodu dublju od 500 mm, postavite visinu vozila na najvišu pomoću prekidača za podešavanje visine i zatim isključite aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka. Vozite brzinom od 30 km/h ili nižom.



OPREZ

■ Kod vožnje na klizavim putevima

- Naglo kočenje, ubrzavanje i skretanje prilikom vožnje po klizavim putevima može dovesti do proklizavanja guma i smanjenja kontrole nad vozilom, što može uzrokovati nesreću.
- Nagle promene brzine motora, kao kod naglog kočenja motorom, mogu uzrokovati zanošenje vozila i nesreću.
- Posle prolaska kroz baru, lagano pritisnite papučicu kočnice kako biste se uverili da kočnice pravilno rade. Mokri paknovi kočnica mogu onemogućiti pravilan rad kočnica. Ako su kočnice na jednoj strani vozila mokre i ne rade pravilno, to može uticati na upravljivost, što može uzrokovati nesreću.

■ Kod menjanja stepena prenosa

Pazite da ne prebacujete ručicu menjača sa pritisnutom papučicom gasa.

To može dovesti do neočekivanog naglog ubrzanja vozila, što može uzrokovati nesreću sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.

■ Kada je vozilo zaustavljeno

- Ne povećavajte broj obrtaja motora.

Ako je vozilo u bilo kom stepenu prenosa osim «P» ili «N», vozilo može naglo i neočekivano ubrzati, što može dovesti do nesreće.

- Ne ostavljate vozilo duže vreme sa upaljenim motorom.

Ako to ne možete izbeći, parkirajte vozilo na otvorenom prostoru i provjerite da izduvni gasovi ne ulaze u vozilo.

- Uvek držite nogu na papučici kočnice dok je motor upaljen kako biste sprečili pomeranje vozila i moguću nesreću.



OPREZ

■ Kada je vozilo parkirano

- Ne ostavljajte u vozilu naočare, upaljače, limenke sa sprejom ili limenke sa pićem, dok je parkirano na suncu.

To može dovesti do sledećeg.

- Plin može iscuriti iz upaljača ili limenke sa sprejom, što može uzrokovati požar.
- Temperatura unutar vozila može uzrokovati deformisanje ili lomljenje plastičnih sočiva ili materijala na naočarima.
- Limenke sa pićem mogu pući, uzrokujući prskanje sadržaja po unutrašnjosti vozila, što takođe može uzrokovati kratak spoj na električnim komponentama vozila.
- Uvek povucite parkirnu kočnicu, prebacite ručicu menjača u «P», ugasite motor i zaključajte vozilo.
Ne ostavljajte vozilo bez nadzora dok motor radi.
- Ne dirajte izduvnu cev dok motor radi ili odmah posle gašenja motora.
To može uzrokovati opeketine.
- Ne ostavljajte upaljen motor u područjima sa nanosima snega ili gde pada sneg. Ako se snežni nanosi nakupe oko vozila dok motor radi, izduvni gasovi mogu ući u vozilo. To može dovesti do smrti ili ozbiljne opasnosti po zdravlje.



OPREZ

■ Izduvni gasovi

Izduvni gasovi sadrže ugljen-monoksid (CO), gas bez boje i mirisa. Udišanje izduvnih gasova može dovesti do smrti ili ozbiljne opasnosti po zdravlje.

- Ugasite motor ako je vozilo u slabo provetrenom prostoru. U zatvorenim prostorima, kao što su garaže, može doći do nakupljanja izduvnih gasova i njihovog ulaska u vozilo. To može dovesti do smrti ili ozbiljne opasnosti po zdravlje.
- Povremeno treba proveriti izduvni sistem. Ako postoji rupa ili pukotina uzrokovana korozijom, oštećenje na spoju ili nenormalna buka izduvnog sistema, neka vozilo obavezno pregleda i popravi ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac. U suprotnom, izduvni gasovi mogu ući u vozilo, što može dovesti do smrti ili ozbiljne opasnosti po zdravlje.

■ Ako dremate u vozilu

Uvek isključite motor.

U suprotnom, možete slučajno pomeriti ručicu menjača ili pritisnuti papučicu kočnice, što može uzrokovati nesreću ili požar zbog pregrejavanja motora. Dodatno, ako je vozilo parkirano na mestu sa slabim provetranjem, izduvni gasovi mogu ući u vozilo i uzrokovati smrt ili ozbiljnu opasnost po zdravlje.



PAŽNJA

■ Kod kočenja

- Ako servo kočnica ne radi, držite veće rastojanje od drugih vozila i izbegavajte nizbrdice ili oštре zaokrete koji zahtevaju kočenje.

U tom slučaju, kočenje je i dalje moguće, ali će zahtevati jači pritisak na papučicu kočnice nego inače. Takođe, zaustavni put se može povećati.

- Ne «pumpajte» papučicu kočnice ako se motor ugasi.

Svaki pritisak na papučicu troši rezervu servo kočnice.

- Sistem kočnica se sastoji od dva nezavisna hidraulična sistema: ako jedan sistem zataji, drugi će i dalje raditi. U tom slučaju, papučicu kočnice treba pritisnuti jače nego inače i zaustavni put se produžava.

Ne vozite vozilo samo sa jednim sistemom kočenja. Neka vam odmah poprave kočnice.



PAŽNJA

■ Tokom vožnje

Ne koristite papučicu gasa i ne pritiskajte zajedno papučicu gasa i kočnice kako biste zadržali vozilo na uzbrdici.

■ Kada parkirate vozilo

Uvek prebacite ručicu menjača u »P« položaj. U suprotnom, može doći do pomeranja vozila ili naglog ubrzanja ako se papučica gasa slučajno pritisne.

■ Kako da izbegnete oštećenja delova vozila

- Ne držite upravljač potpuno okrenut u jednom smeru duže vreme.
To može oštetiti pumpu servo upravljača.
- Kada vozite preko neravnina na putu, vozite najsporije moguće kako biste izbegli oštećenje točkova, podvozja vozila, itd.
- Samo za dizel motor: obavezno ostavite motor da radi u praznom hodu posle vožnje velikim brzinama ili posle penjanja uz brdo. Ugasite motor samo pošto se turbopunjač ohladio.

U suprotnom, možete oštetiti turbopunjač.

■ Ako čujete civiljenje ili grebanje (pokazivači istrošenosti pločica kočnica)

Neka pločice kočnica što pre proveri i zameni bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser

Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

Ako se pločice ne zamene kada je potrebno može doći do oštećenja rotora.

Opasno je voziti kada su istrošene pločice kočnica i/ili diskovi.



PAŽNJA

■ Ako Vam pukne guma tokom vožnje

Probušena ili oštećena guma može uzrokovati sledeće probleme. Čvrsto uhvatite upravljač i postepeno pritisnite papučicu kočnice kako biste usporili vozilo.

- Možda će biti teško upravljati vozilom.
- Vozilo će proizvoditi neuobičajene zvuke.
- Vozilo će se ponašati neuobičajeno.

Zamenite probušenu gumu novom (→ STR. 432).

■ Kada nađete na poplavljene puteve

Ne vozite po putevima poplavljenim posle jake kiše, itd. To može prouzrokovati sledeća ozbiljna oštećenja na vozilu.

- Gašenje motora.
- Kratak spoj u električnim komponentama.
- Oštećenje motora uzrokovano ulaskom vode.

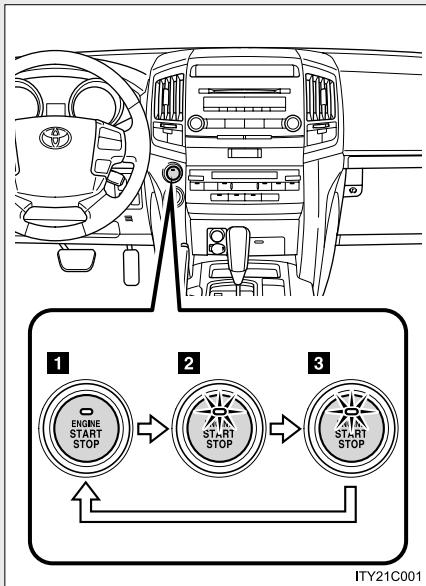
U slučaju da vozite po poplavljenom putu i vozilo je poplavljeno, neka ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, obavezno pregleda sledeće.

- Funkciju kočnica.
- Promene u kvantitetu i kvalitetu ulja i tečnosti u motoru, menjaču, prenosu, diferencijalima, itd.
- Stanje maziva u radilici, ležištima i spojevima ogibljenja (gde je moguće), kao i funkciju svih spojeva i ležišta, itd.

2-1. Postupci tokom vožnje Prekidač motora (paljenja)

Načini rada se mogu prebacivati pritiskanjem «ENGINE START STOP» prekidača kada imate elektronski ključ kod sebe. (Motor se može upaliti u svakom načinu rada istovremenim pritiskanjem prekidača i papućice kočnice.)

■ Menjanje načina rada prekidača motora (paljenja)



1 «OFF» način rada*

Možete koristiti pokazivače upozorenja na opasnost.

2 «ACCESSORY» način rada

Mogu se koristiti neke električne komponente kao što je audio sistem.

Pokazivač «ENGINE START STOP» prekidača svetli narandžasto.

3 «IGNITION ON» način rada

Mogu se koristiti sve električne komponente.

Pokazivač «ENGINE START STOP» prekidača svetli narandžasto.

*: Ako je ručica menjača u bilo kom položaju osim »P« kada se ugasi motor, »ENGINE START STOP« prekidač će se prebaciti na »ACCESSORY«, a ne na »OFF« način rada.

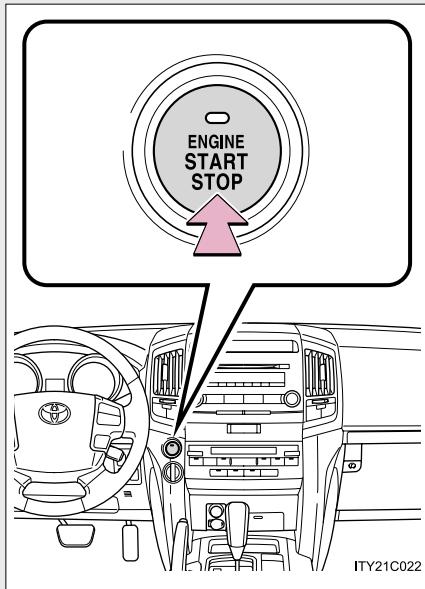
■ Pokretanje motora

KORAK 1: Proverite da li je parkirna kočnica povučena.

KORAK 2: Proverite da li je ručica menjača u »P« položaju.

KORAK 3: Sedište na vozačeve sedište i čvrsto pritisnite papučicu kočnice.

»ENGINE START STOP« prekidač svetli zeleno.



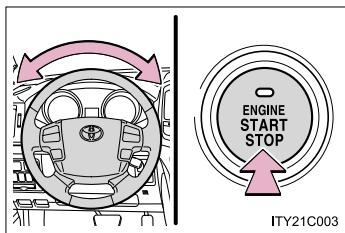
KORAK 4:

Pritisnite »ENGINE START STOP« prekidač.

Držite papučicu kočnice pritisnutom dok se motor potpuno ne upali. Motor će se paliti dok se ne upali ili do 30 sekundi, do čega pre dođe.

Samo za dizel motore: pali se  pokazivač. Motor počinje s paljenjem pošto se pokazivač ugasi.

■ Kada ne možete da otključate upravljač



Zeleno svetlo pokazivača na »ENGINE START STOP« prekidaču će trepereti i prikazaće se poruka na multiinformacionom ekranu. Ponovo pritisnite »ENGINE START STOP« prekidač i u isto vreme okrenite upravljač levo i desno.

■ Ako motor neće da upali

Sistem blokade pokretanja motora možda nije deaktiviran (→ STR. 102).

■ Kada pokazivač »ENGINE START STOP« prekidača treperi narandžasto

Sistem je možda u kvaru. Neka vozilo odmah proveri bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ Funkcija automatskog isključivanja

»ENGINE START STOP« prekidač će se automatski isključiti kada je sat ili više ostavljen u »ACCESSORY« načinu rada sa ručicom menjača u »P« položaju.

■ Trošenje baterije elektronskog ključa

→ STR. 42

■ Kada je baterija elektronskog ključa ispraznjena

→ STR. 445

■ Uslovi koji utiču na rad

→ STR. 40

■ Napomene za funkciju ulaska

→ STR. 43



OPREZ

■ Kod paljenja motora

Uvek palite motor dok sedite u vozačevom sedištu. Ni pod kojim okolnostima ne pritiskajte gas dok palite motor.

To može uzrokovati nesreću sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.

■ Oprez tokom vožnje

Ne dirajte »ENGINE START STOP« prekidač tokom vožnje.

Pritiskanje i držanje prekidača motora ugasiće motor, što može dovesti do neočekivane nesreće.



PAŽNJA

■ Da biste sprečili pražnjenje akumulatora

Ne ostavljajte »ENGINE START STOP« prekidač u «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» načinu rada duže vreme ako motor ne radi.

■ Kada palite motor

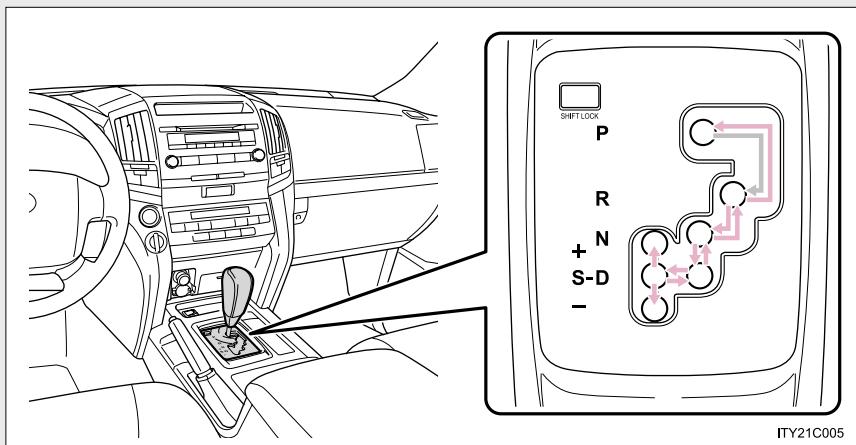
- Ne povećavajte broj obrtaja hladnog motora.
- Ako se motor teško pali ili često gasi, odmah odvezite vozilo na provjeru.

2-1. Postupci tokom vožnje

Automatski menjač

Odaberite položaj menjača prikladan za uslove vožnje.

■ Prebacivanje ručice menjača



- ← Pritisnite papučicu kočnice i pomerite ručicu menjača dok je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.

■ Korišćenje položaja ručice menjača

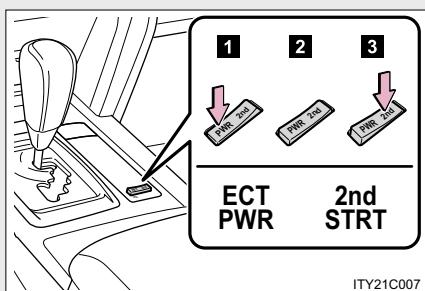
Položaj ručice menjača	Funkcija
P	Parkiranje vozila i pokretanje motora
R	Vožnja unazad
N	Neutralan položaj
D	Normalna vožnja ¹
S	«S» način rada ² (→ STR. 176)

¹: Za nižu potrošnju goriva i manje buke, postavite ručicu menjača u «D» položaj za normalnu vožnju.

²: Odabirom raspona brzina u «S» načinu rada možete kontrolisati silu kočenja motorom.

■ Odabir načina rada

Sledeće šeme se mogu odabrati radi prilagođavanja trenutnoj vožnji i uslovima rada.



1 »Power« način rada

Za snažno ubrzanje i vožnju u planinskim područjima.

2 Normalan način rada

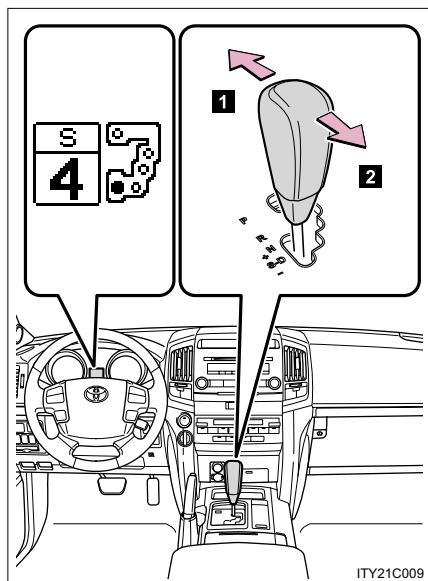
3 »Start drugom brzinom« način rada

Za kretanje na klizavim putevima, kao što su oni prekriveni snegom.

Pritisnite »2nd« za povraćak na normalan način rada.

Promena raspona brzina u »S« načinu rada

Prebacite ručicu menjača u »S« položaj i pomerite ručicu menjača.



1 Prebacivanje u viši raspon

2 Prebacivanje u niži raspon

Početni raspon brzina u »S« načinu rada je automatski postavljen na »5« ili »4«, zavisno od brzine vozila (modeli sa 6 brzina) ili »4« (modeli sa 5 brzina). Ipak, početni raspon brzina može biti postavljen na »3« ili »2« (modeli sa 6 brzina) ili »3« (modeli sa 5 brzina) ako se »AI-SHIFT« koristi dok je ručica menjača u »D« položaju (→ STR. 178).

■ Raspon brzina i njihove funkcije

Raspon brzina	Funkcija
6 (samo modeli sa 6 brzina)	Automatski odabira brzinu između 1 i 6 zavisno od brzine vozila i uslova vožnje
5	Automatski odabira brzinu između 1 i 5 zavisno od brzine vozila i uslova vožnje
4	Automatski odabira brzinu između 1 i 4 zavisno od brzine vozila i uslova vožnje
3	Automatski odabira brzinu između 1 i 3 zavisno od brzine vozila i uslova vožnje
2	Automatski odabira brzinu između 1 i 2 zavisno od brzine vozila i uslova vožnje
1	Odabir 1 brzine

Niži raspon brzina će obezbiti jaču silu kočenja motorom od višeg raspona brzina. Takođe će se povećati broj obrtaja motora.

■ »S« način rada

Kada je raspon brzina »5« (modeli sa 6 brzina) ili »4« (modeli sa 5 brzina) ili niži, držanje ručice menjača prema »+« prebacuje raspon brzina na »6« (modeli sa 6 brzina) ili »5« (modeli sa 5 brzina).

■ Zvuk upozorenja na ograničenje prebacivanja na niži stepen prenosa (u »S« načinu rada)

Zbog bezbednosti i voznih performansi, prebacivanje na niži raspon brzina nekada može biti ograničeno. Pod nekim okolnostima, prebacivanje na raspon brzina možda neće biti moguće, čak iako se koristi ručica menjača. (Zvuk upozorenja će se oglasiti dva puta.)

■ Kada vozite sa tempomatom

Kočenje motorom neće raditi u »S« načinu rada, čak i ako prebacite u »5« ili »4« (→ STR. 201).

■ Automatska deaktivacija »start drugom brzinom« načina rada

»Start drugom brzinom« način rada se automatski deaktivira ako se motor ugasi posle vožnje u tom načinu rada.

■ Ako ne možete da prebacite ručicu menjača iz »P« položaja

→ STR. 442

■ Ako se »S« pokazivač ne upali posle prebacivanja ručice menjača u »S«

To može ukazivati na kvar u sistemu automatskog menjača. Neka vozilo odmah ispita ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

(U tom slučaju, vozilo će raditi kao da je ručica menjača u »D« položaju.)

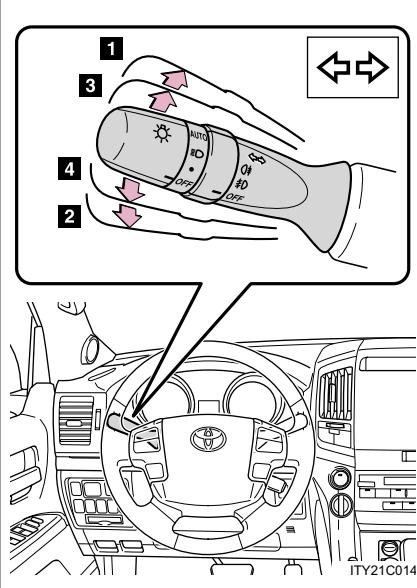
■ AI-SHIFT

»AI-SHIFT« automatski prebacuje na optimalnu brzinu zavisno od voznih performansi i uslova vožnje.

»AI-SHIFT« automatski radi kada je ručica menjača u »D« položaju. (Prebacivanje ručice menjača na »S« položaj isključuje tu funkciju.)

2.1. Postupci tokom vožnje

Poluga pokazivača smera



1 Skretanje udesno

2 Skretanje ulevo

3 Pomerite i držite polugu na pola puta kako biste signalizirali promenu trake.

Pokazivači smera sa desne strane će treperiti dok ne otpustite polugu.

4 Pomerite i držite polugu na pola puta kako biste signalizirali promenu trake.

Pokazivači smera sa leve strane će treperiti dok ne otpustite polugu.

■ Pokazivači smera mogu raditi kada je

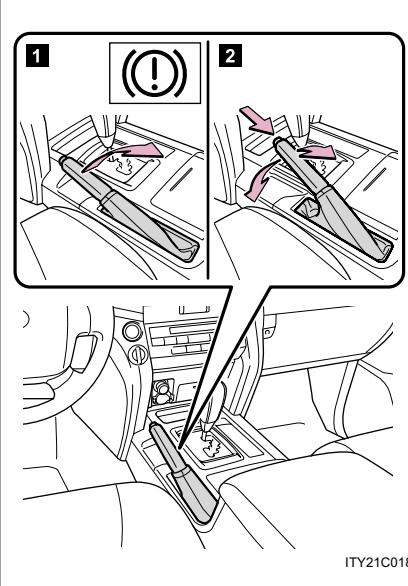
Prekidač «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.

■ Ako pokazivači na tabli s instrumentima trepere brže nego inače

Proverite da nije pregorela sijalica u prednjim ili zadnjim pokazivačima smera.

2.1. Postupci tokom vožnje

Parkirna kočnica



1 Povlačenje parkirne kočnice

Povucite parkirnu kočnicu do kraja dok pritiskate papučicu kočnice.

2 Otpuštanje parkirne kočnice

Lagano povucite ručicu i spustite je do kraja dok držite pritisnuto dugme.

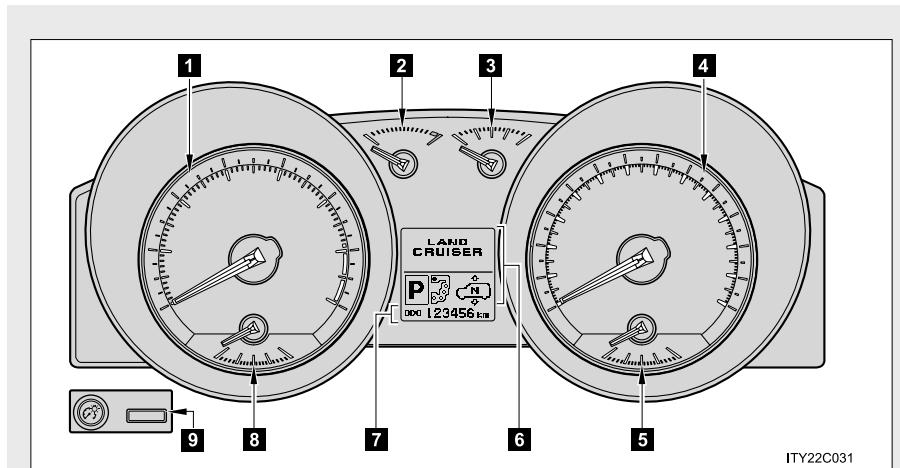


PAŽNJA

■ Pre vožnje

Spustite parkirnu kočnicu do kraja.

Vožnja sa povučenom parkirnom kočnicom dovešće do pregrejavanja de-lova kočnice, što može uticati na performanse kočenja i povećati trošenje kočnica.



ITY22C031

Sledeći instrumenti, merači i ekraani svetle kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.

1 Brojač obrtaja

Pokazuje brzinu motora u obrtajima po minuti.

2 Merač temperature tečnosti za hlađenje motora

Pokazuje temperaturu tečnosti za hlađenje motora.

3 Merač goriva

Pokazuje preostalu količinu goriva u rezervoaru.

4 Brzinomer

Pokazuje brzinu vozila.

5 Voltmetar

Pokazuje stanje napunjenošću akumulatora.

6 Multiinformacioni ekran

→ STR. 187

7 Brojač pređenih kilometara i brojač kilometara pojedinih vožnji

Brojač pređenih kilometara: prikazuje ukupnu udaljenost koju je vozilo prešlo.

Brojač kilometara pojedinih vožnji: prikazuje udaljenost koju je vozilo prešlo od kada je brojač poslednji put poništen. Brojači kilometara pojedinih vožnji A i B se mogu koristiti nezavisno za merenje različitih udaljenosti.

8 Merač pritiska motornog ulja

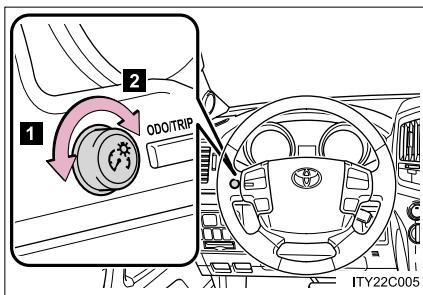
Prikazuje pritisak motornog ulja.

9 Dugme brojača pređenih kilometara/brojača kilometara pojedinih vožnji i poništavanja brojača kilometara pojedinih vožnji

Prebacuje između ekrana brojača pređenih kilometara i brojača kilometara pojedinih vožnji. Pritisakanje i držanje dugmeta poništiće brojač kilometara pojedinih vožnji kada je prikazan.

Kontrola osvetljenja table s instrumentima

Osvetljenje table s instrumentima se može podešiti.



1 Tamnije

2 Svetlijе



PAŽNJA

■ Da biste sprečili oštećenje motora i njegovih delova

- Ne dopustite da kazaljka brojača obrtaja uđe u crvenu zonu, što pokazuje maksimalnu brzinu motora.
- Motor je možda pregrejan ako je merač temperature u crvenoj zoni («H»). U tom slučaju odmah zaustavite vozilo na bezbednom mestu; proverite motor pošto se potpuno ohladio (→ STR. 452).

■ Tokom vožnje

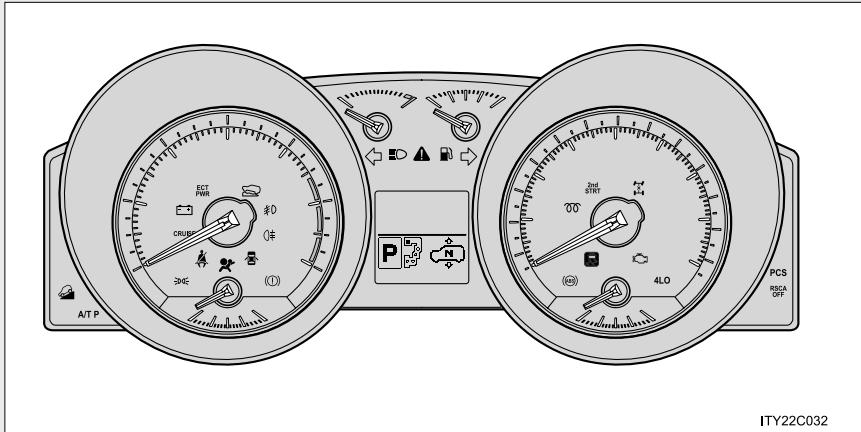
- Kada voltmeter pokazuje više od 19 V ili manje od 9 V, akumulator je možda u kvaru. Neka Vaše vozilo proveri bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.
- Kada merač pritiska motornog ulja ne radi ispravno, odmah ugasite motor i kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

2.2. Tabla s instrumentima

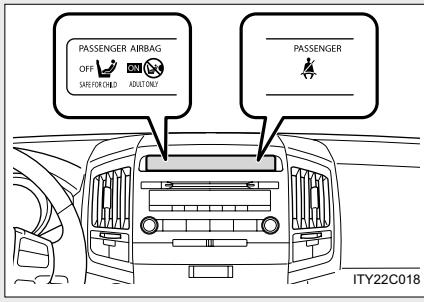
Pokazivači i svetla upozorenja

Pokazivači i svetla upozorenja na tabli s instrumentima i središnjoj konzoli obaveštavaju vozača o statusu različitih sistema u vozilu.

► Tabla s instrumentima



► Središnja konzola



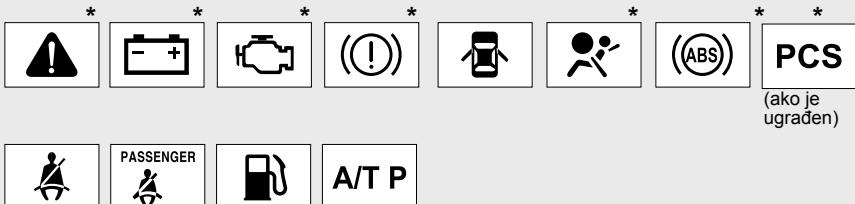
■ Pokazivači

Pokazivači obaveštavaju vozača o radnom stanju različitih sistema u vozilu.

	Pokazivač pokazivača smera (→ STR. 179)		Pokazivač kontrole kretanja malim brzinama (→ STR. 230)
	Pokazivač dugih svetala (→ STR. 190)		Pokazivač sistema pomoći pri spuštanju niz brdo (→ STR. 234)
	Pokazivač zadnjih svetala (→ STR. 190)		Pokazivač isključenih vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila (→ STR. 133)
	Pokazivač prednjeg svetla za maglu (→ STR. 194)		Pokazivač «PWR» načina rada (→ STR. 175)
	Pokazivač zadnjeg svetla za maglu (→ STR. 194)		Pokazivač starta drugom brzinom automatskog menjača (→ STR. 175)
	Pokazivač tempomata (→ STR. 201)		Svetlo pokazivača pogona na četiri točka malim brzinama (→ STR. 224)
	Pokazivač na proklizavanje (→ STR. 237)		Pokazivač zaključavanja centralnog diferencijala (→ STR. 224)
	Pokazivač predgrejavanja motora (→ STR. 171)		Pokazivač ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka (→ STR. 155)

■ Svetla upozorenja

Svetla upozorenja obaveštavaju vozača o kvaru u nekom od sistema vozila (→ STR. 420)



- *: Ova svetla se pale kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada, kako bi pokazala da se izvodi provera sistema. Ona će se ugasiti posle paljenja motora ili posle nekoliko sekundi. Ako se svetla ne upale ili se ne ugase, možda postoji kvar u sistemu. Neka vozilo ispita bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, zbog detaljnije dijagnoze.

OPREZ

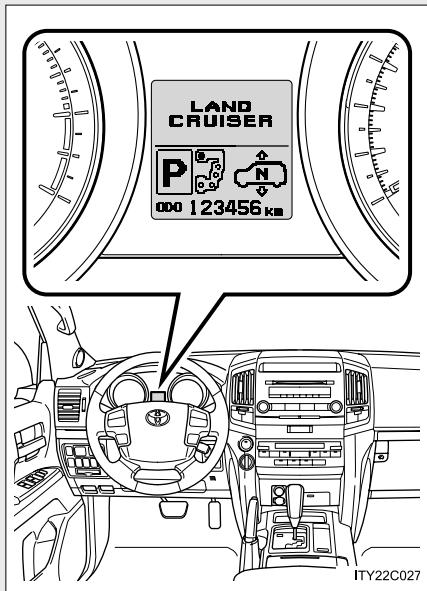
■ Ako se ne upale svetla upozorenja sigurnosnih sistema

Ako se svetlo sigurnosnih sistema kao što je svetlo upozorenja ABS sistema za više vrsta terena i svetlo upozorenja SRS vazdušnih jastuka ne upale kada pokrenete motor, to može značiti da ovi sistemi nisu u funkciji i da vas ne mogu zaštititi u slučaju nesreće, što može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda. Ako se takva svetla ne upale, neka vozilo odmah ispita bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

2.2. Tabla s instrumentima

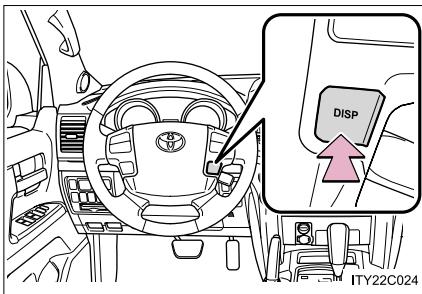
Multiinformacioni ekran

Multiinformacioni ekran daje vozaču širok spektar informacija u vezi sa vožnjom.



- Putne informacije (→ STR. 188)
Prikazuje domet, potrošnju goriva i druge informacije u vezi sa vožnjom.
- Ekran Toyotinog sistema za pomoć pri parkiranju (→ STR. 205)
Automatski se prikazuje kada koristite Toyotin sistem za pomoć pri parkiranju.
- «AHC» ekran (→ STR. 214)
- Ekran kontrole kretanja malim brzinama (→ STR. 230)
Automatski se prikazuje kada koristite kontrolu kretanja malim brzinama.
- Položaj menjača i raspon brzina (→ STR. 174)
- Poruke upozorenja (→ STR. 425)
Automatski se prikazuju kada dođe do nepravilnosti u radu u jednom od sistema vozila.

Prebacivanje ekrana



Informacije na ekranu se mogu prebacivati pritiskom na «DISP» dugme.

Putne informacije

■ Trenutna potrošnja goriva

Prikazuje trenutnu potrošnju goriva.

■ Prosečna potrošnja goriva

Prikazuje prosečnu potrošnju goriva od poslednjeg punjenje rezervoara goriva.

■ Domet

Prikazuje procenjenu maksimalnu udaljenost koja se može preći sa preostalom količinom goriva.

- Ova udaljenost se računa prema vašoj prosečnoj potrošnji goriva. Zbog toga se stvarna udaljenost koju možete preći može razlikovati od one prikazane.
- Kada se u rezervoar dospe samo mala količina goriva, ekran se možda neće poništiti.

■ Prosečna brzina vozila

Prikazuje prosečnu brzinu vozila od paljenja motora.

■ Pređena udaljenost

Prikazuje pređenu udaljenost od paljenja motora.

■ Ekran provere sistema

Posle prebacivanja «ENGINE START STOP» prekidača u «IGNITION ON» načinu rada, na ekranu je tokom provere rada sistema prikazano «LAND CRUISER». Kada se provera sistema završi, vraća se normalan ekran.

■ Ekran od tečnih kristala

Na ekranu se mogu pojavi male svetleće tačkice. Ovaj fenomen je karakteristika ekrana sa tečnim kristalima i možete bez problema nastaviti da

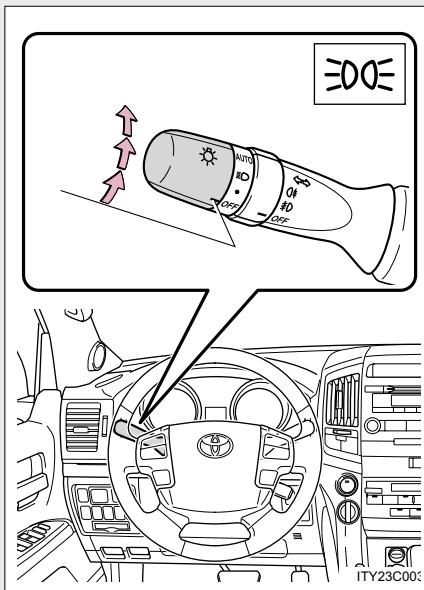
**PAŽNJA****■ Multiinformacioni ekran pri niskim temperaturama**

Pustite da se unutrašnjost vozila zagreje pre nego što koristite informacioni ekran od tečnih kristala. Pri ekstremno niskim temperaturama, informacioni ekran može reagovati sporije i promene ekrana mogu biti zakasnele.

2.3. Korišćenje svetala i brisača

Prekidač prednjih svetala

Prednja svetla se mogu upaliti ručno ili automatski.



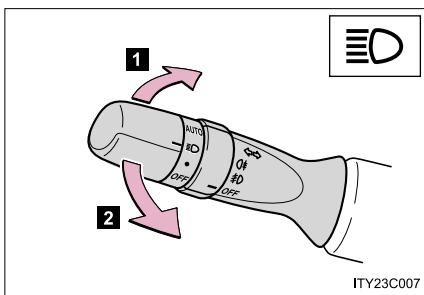
● Pale se prednja poziciona, zadnja, svetla registarske tablice i kontrolne table.

Pale se prednja svetla i sva gore navedena svetla.

AUTO
(ako je ugradeno) Glavna svetla i sva gore navedena svetla automatski se pale i gase.

(Kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.)

Paljenje dugih svetala



1 Sa upaljenim prednjim svetlima, gurnite polugu napred da biste upalili duga svetla.

Povucite polugu nazad, u središnji položaj, da biste ugasili duga svetla.

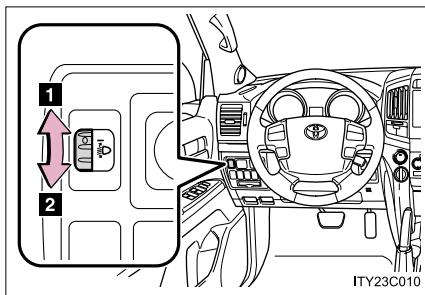
2 Povucite polugu prema sebi kako biste upalili duga svetla.

Da biste ih ugasili otpustite polugu.

Možete ablendovati dugim svetlima kada su prednja svetla upaljena, kao i kada su ugašena.

Ručni regulator visine snopa prednjih svetala (ako je ugrađen)

Visina snopa prednjih svetala se može podešiti prema broju putnika i količini prtljaga u vozilu.



- 1 Povišava snop prednjih svetala
- 2 Snižava snop prednjih svetala

2

Tokom vožnje

■ Uputstvo za podešavanje regulatora

Vozila kategorije M1* sa trećim redom sedišta

Broj putnika i količina prtljaga	Položaj regulatora		
Putnici	Količina prtljaga	Sa aktivnim ogibljenjem sa kontrolom visine na sva 4 točka	Sa aktivnim ogibljenjem sa kontrolom visine na sva 4 točka
Vozač	Nema	0	0
Vozač i suvozač	Nema	0	0
Vozač, suvozač i svi putnici na zadnjim sedištima sasvim do kraja	Nema	0.5	2
Sva sedišta zauzeta	Nema	0.5	4
Sva sedišta zauzeta	Pun prtljažnik	0.5	4.5
Vozač	Pun prtljažnik	0.5	5

2-3. Korišćenje svetala i brisača

Vozila kategorije M1* bez trećeg reda sedišta

Broj putnika i količina prtljaga		Položaj regulatora	
Putnici	Količina prtljaga	Sa aktivnim ogibljenjem sa kontrolom visine na sva 4 točka	Sa aktivnim ogibljenjem sa kontrolom visine na sva 4 točka
Vozač	Nema	0	0
Vozač i suvozač	Nema	0	0
Vozač, suvozač i svi putnici na zadnjim sedištima sasvim do kraja	Nema	0.5	2
Sva sedišta zauzeta	Nema	0.5	2
Sva sedišta zauzeta	Pun prtljažnik	0.5	5
Vozač	Pun prtljažnik	0.5	5

Vozila kategorije N1*

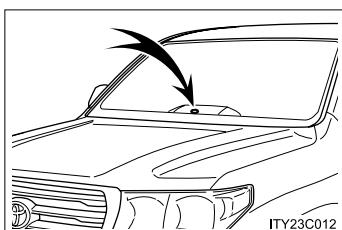
Broj putnika i količina prtljaga		Položaj regulatora
Putnici	Količina prtljaga	
Vozač	Nema	0
Vozač	Pun prtljažnik	5

*: Pitajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca kako da razlikujete kategoriju vozila.

■ Sistem za dnevni rad svetala (ako je ugrađen)

Kako bi vaše vozilo bilo vidljivije drugim vozačima, prednja svetla se automatski pale (smanjenim intenzitetom) kada je upaljen motor i spuštena parkirna kočnica. Svetla za dnevni rad nisu namenjena za noćnu upotrebu.

■ Senzor kontrole prednjih svetala (ako je ugrađen)



Senzor možda neće ispravno raditi ako je na njega nešto stavljenio ili je nešto što blokira senzor zapepljeno na vetrobran.

To može smetati senzoru da detektuje nivo osvetljenja okoline i uzrokovati neispravan rad sistema automatskih svetala.

■ Sistem automatskog isključivanja svetala

- Kada je prekidač svetala u položaju: prednja svetla se automatski gase ako je «ENGINE START STOP» prekidač prebačen na «ACCESSORY» način rada ili isključen.
- Kada je prekidač svetala u AUTO položaju: prednja svetla i sva svetla se automatski gase ako je «ENGINE START STOP» prekidač prebačen na «ACCESSORY» način rada ili isključen, a vozačeva vrata su otvorena.

Za ponovno paljenje svetala, prebacite «ENGINE START STOP» prekidač na «IGNITION ON» način rada ili isključite prekidač svetala i zatim ga vratite u • ili položaj.

■ Zvučni signal na ostavljena svetla

Zvučni signal se oglašava kada je «ENGINE START STOP» prekidač isključen ili prebačen na «ACCESSORY» način rada, a otvorena su vozačeva vrata dok su upaljena svetla.

■ Prilagođavanje

Podešavanje osetljivosti svetlosnog senzora se može promeniti (→ STR. 473).



PAŽNJA

■ Da biste sprečili pražnjenje akumulatora

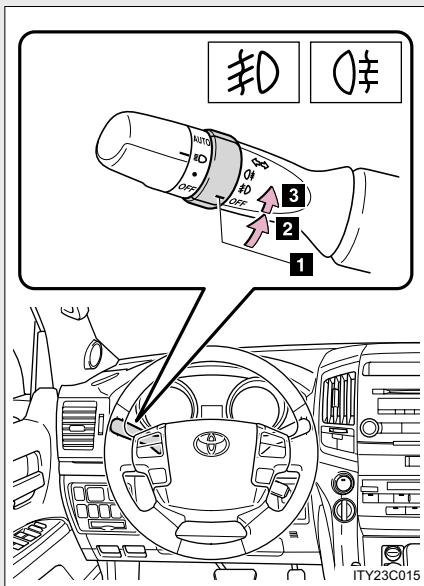
Ne ostavljajte svetla duže nego što je potrebno kada motor ne radi.

2.3. Korišćenje svetala i brisača

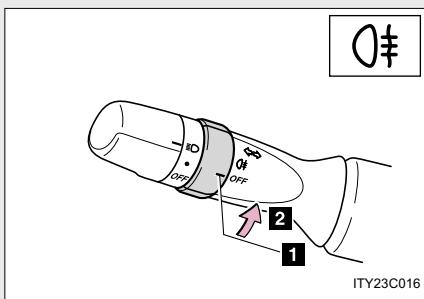
Prekidač svetala za maglu

Svetla za maglu poboljšavaju vidljivost u teškim uslovima vožnje, kao što je kiša ili magla. Svetla za maglu se mogu koristiti kada su upaljena prednja svetla ili prednja poziciona svetla. (Na vozilima sa prekidačem za prednja i zadnja svetla za maglu, zadnja svetla za maglu se mogu koristiti kada su upaljena prednja svetla za maglu.)

► Prekidač prednjih i zadnjih svetala za maglu



► Prekidač zadnjih svetala za maglu



1 Ugašena

2 Prednja svetla za maglu upaljena

3 Upaljena i prednja i zadnja svetla za maglu (ponovo okretanje prstena prekidača isključuje samo zadnja svetla za maglu).

Otpuštanje prekidača vraća prsten u Hazard položaj.

Nakon isključivanja prekidača prednjih svetala, zadnja svetla za maglu se ne pale ni kada ponovo okrenete prekidač glavnih svetala.

2.3. Korišćenje svetala i brisača

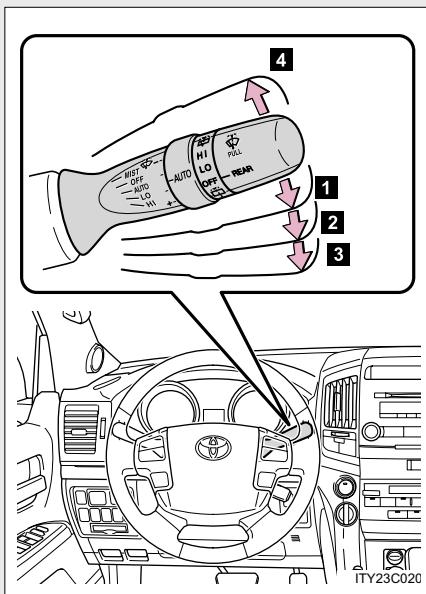
Brisači i perač vetrobrana

► Brisači vetrobrana sa senzorom za kišu

Kada se odabere «AUTO», brisači automatski rade kada senzor detektuje kišu. Sistem automatski podešava interval brisanja prema jačini kiše i brzini vozila.

► Brisač sa isprekidanim radom i podešavanjem intervala

Intervali brisanja se mogu podešavati tokom isprekidanog rada brisača (kada je odabранo «INT»).

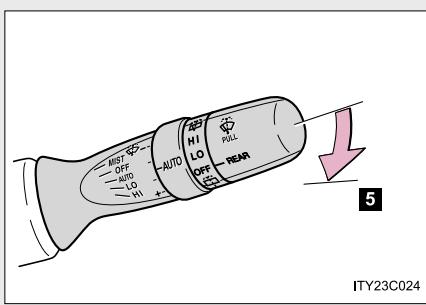


1 Rad brisača sa senzorom za kišu ili isprekidan rad

2 Spor rad brisača vetrobrana

3 Brz rad brisača vetrobrana

4 Privremen rad



5 Rad perača i brisača

Brisači rade automatski.

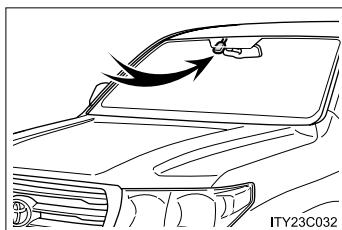
- **Brisači i perač vetrobrana mogu raditi kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.**
- **Uticaj brzine vozila na rad brisača (vozila sa brisačima vetrobrana sa senzorom za kišu)**

Čak i kada brisači nisu u «AUTO» načinu rada, rad brisača varira zavisno od brzine vozila kada se koristi perač (postoji zadrška pre ponavljanja brisanja zbog sprečavanja kapanja).

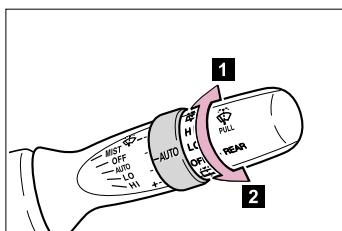
Kada odaberete «LO» (spor rad), rad brisača će se prebaciti sa sporog na isprekidan samo kada vozilo miruje.

(Ipak, način rada se ne može prebaciti kada je regulator za isprekidan rad ili osetljivost senzora postavljen na najniži položaj.)

- **«AUTO» način rada (vozila sa brisačima vetrobrana sa senzorom za kišu)**



Senzor procenjuje količinu kišnih kapi.

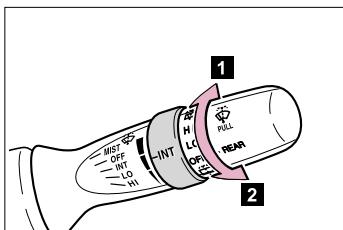


Osetljivost senzora se može podešiti okretanjem regulatora.

- 1 Osetljivost senzora (visoka)
- 2 Osetljivost senzora (niska)

Ako se prekidač brisača prebaci na «AUTO» položaj dok je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada, brisač će se jednom uključiti kako bi pokazao da je aktiviran «AUTO» način rada.

■ «INT» način rada (vozila sa brisačima sa isprekidanim radom)



- 1 Podešavanje intervala isprekidanog brisanja (povećanje)
- 2 Podešavanje intervala isprekidanog brisanja (smanjenje)

■ Ako tečnost za pranje vetrobrana ne prska

Ako rezervoar tečnosti za pranje stakla nije prazan, proverite da prskalice nisu začepljene.

■ Po ekstremno toploj ili hladnoj vremenu

Sistem će se isključiti ako vetrobran postane ekstremno vruć (više od 80°C) ili hladan (manje od -10°C).

■ Karakteristike brisača vetrobrana

Odmagljivač zadnjeg stakla i spoljašnjih retrovizora se automatski pali kada rade brisači.

■ Prilagođavanje

Podešavanja (npr. funkcija sprečavanja kapanja) se mogu promeniti (→ STR. 473).



OPREZ

■ Mere opreza kod rada brisača vetrobrana u «AUTO» načinu rada

Brisači vetrobrana se mogu neočekivano uključiti ako se dotakne senzor ili je vetrobran izložen vibracijama. Pazite da Vam brisači ne prikleštete prste ili neki drugi deo tela.



PAŽNJA

■ Kada je vetrobran suv

Ne koristite brisače jer mogu oštetiti vetrobran.

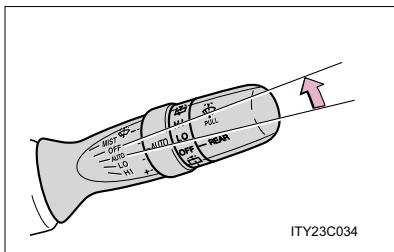
■ Kada tečnost za pranje ne prska iz prskalica

Ako povučete polugu prema sebi i držite je tako, može doći do oštećenja pumpe za tečnost za pranje.

■ Kada se prskalice začepe

Ne pokušavajte da ih očistite iglom ili drugim predmetom. Prskalice se tako mogu oštetiti.

■ Kada perete vozilo u automatskoj perionici (vozila sa brisačima vetrobrana sa senzorom za kišu)



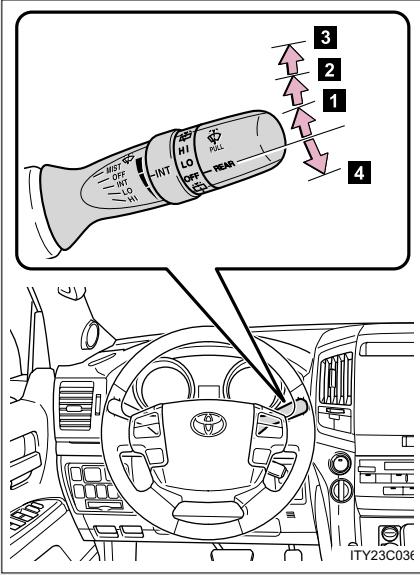
ITY23C034

Podesite prekidač brisača na «OFF».

Ako je prekidač brisača u «AUTO», brisači se mogu uključiti i metlice brisača se mogu oštetiti.

2.3. Korišćenje svetala i brisača

Brisač i perač zadnjeg stakla



- 1 Isprekidan rad brisača
- 2 Normalan rad brisača
- 3 Rad perača
- 4 Zajednički rad perača i brisača

- Brisač i perač zadnjeg stakla mogu raditi kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.



PAŽNJA

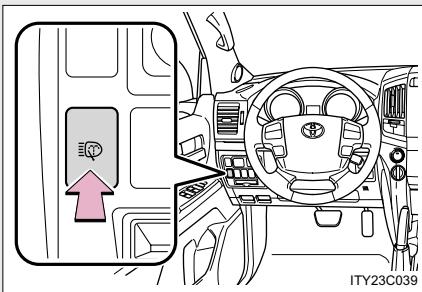
- Kada je zadnje staklo suvo

Ne koristite brisač jer može oštetiti zadnje staklo.

2.3. Korišćenje svetala i brisača

Prekidač perača prednjih svetala (ako je ugrađen)

Tečnost za pranje se može poprskati na prednja svetla.



Pritisnite prekidač kako biste očistili prednja svetla.

■ Perač prednjih svetala može raditi

«ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada i pre-



PAŽNJA

■ Kada je rezervoar tečnosti za pranje prazan

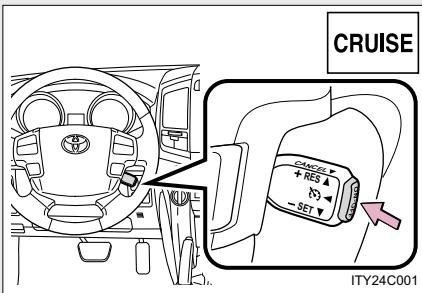
Ne koristite ovu funkciju kada je rezervoar tečnosti za pranje prazan. To može uzrokovati pregrevanje pumpe za tečnost za pranje.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Tempomat

Koristite tempomat kako biste održali postavljenu brzinu bez korišćenja gasa.

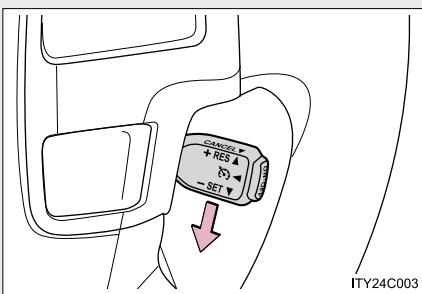
■ Postavljanje brzine vozila



KORAK 1:

Za uključivanje tempomata pritisnite «ON-OFF» dugme.

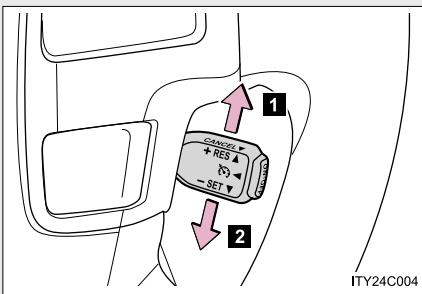
Za isključivanje tempomata, pritisnite dugme još jednom.



KORAK 2:

Ubrzajte ili usporite na željenu brzinu i povucite polugu na dole, kako biste postavili brzinu tempomata.

■ Podešavanje brzine



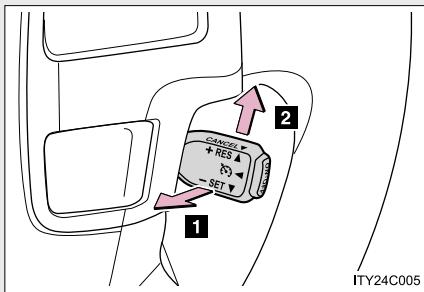
1 Povećanje brzine

2 Smanjenje brzine

Držite polugu dok ne postignete željenu brzinu.

Fino podešavanje postavljene brzine (oko 1.6 km/h) moguće je laganim pritiskanjem poluge na gore ili dole, i zatim otpuštanjem.

■ Privremeno isključivanje i ponovno vraćanje na postavljenu brzinu



1 Isključivanje

Za privremeno isključivanje tempomata, povucite polugu prema sebi.

Podešavanje brzine se privremeno isključuje i kada pritisnete kočnicu.

2 Ponovno vraćanje na postavljenu brzinu

Za ponovno uključivanje tempomata i vraćanje na postavljenu brzinu, gurnite polugu na gore.

■ Tempomat se može postaviti kada je:

- Ručica menjača u «D» ili «4», «5» ili «6» rasponu brzina u «S» načinu rada.
- Brzina vozila veća od približno 40 km/h.

■ Ubrzavanje

Vozilo može normalno da ubrzava. Nakon ubrzanja, vraća se postavljena brzina.

■ Automatsko isključivanje tempomata

Postavljena brzina se automatski poništava u jednoj od sledećih situacija.

- Stvarna brzina vozila je opala za više od 16 km/h od postavljene brzine.
Memorisana postavljena brzina tada nije sačuvana.
- Stvarna brzina vozila je ispod 40 km/h.
- Aktiviran je sistem kontrole stabilnosti vozila (VSC).

■ Ako svetlo pokazivača tempomata treperi

Pritisnite «ON-OFF» dugme jednom i zatim ponovo uključite sistem.

Ako ne možete postaviti brzinu tempomata ili ako se tempomat poništi odmah posle aktiviranja, možda postoji kvar u sistemu tempomata. Kontaktirajte bilo kog ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, i dajte Vašu Toyotu na proveru.



OPREZ

■ Kako biste izbegli slučajno aktiviranje tempomata

Isključite «ON-OFF» dugme kada tempomat nije u upotrebi.

■ Situacije koje nisu podobne za tempomat

Ne koristite tempomat u sledećim situacijama.

U suprotnom, može doći do gubitka kontrole nad vozilom, što može dovesti do ozbiljne ili fatalne nesreće.

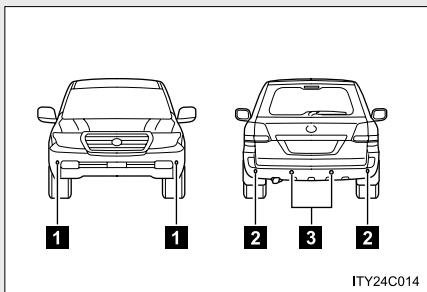
- Po gustom saobraćaju.
 - Na putevima sa oštrim okukama.
 - Na klizavim putevima, kao što su oni prekriveni kišom, ledom ili snegom.
 - Na strmim nizbrdicama.
- Brzina vozila može premašiti postavljenu brzinu tokom vožnje niz strme nizbrdice.
- Na zavojitim putevima.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Toyotin sistem za pomoći pri parkiranju (ako je ugrađen)

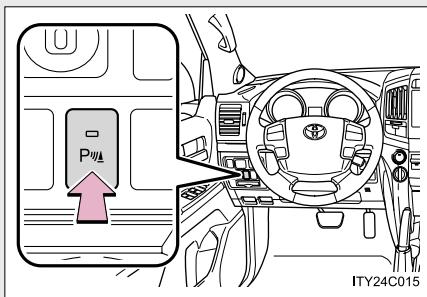
Toyotin sistem za pomoć pri parkiranju koristi senzore u uglovima i zadnjem delu vozila kako bi detektovao udaljenost između vozila i prepreka. Sistem pomoću multiinformacionog ekrana, ekrana osetljivog na dodir i zvučnih signala informiše vozača o ovoj udaljenosti.

■ Tipovi senzora



- 1 Senzori u prednjim uglovima vozila
- 2 Senzori u zadnjim uglovima vozila
- 3 Zadnji senzori

■ Prekidač Toyotinog sistema za pomoć pri parkiranju



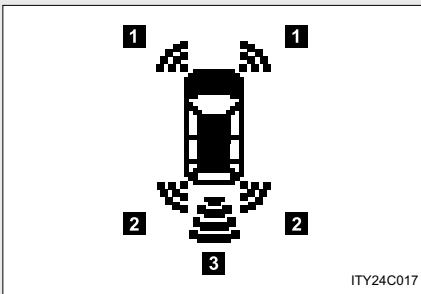
ITY24C015

Uključivanje/isključivanje

Za uključivanje sistema pritisnite prekidač. Pali se svetlo pokazivača kako bi obavestilo vozača da je sistem uključen.

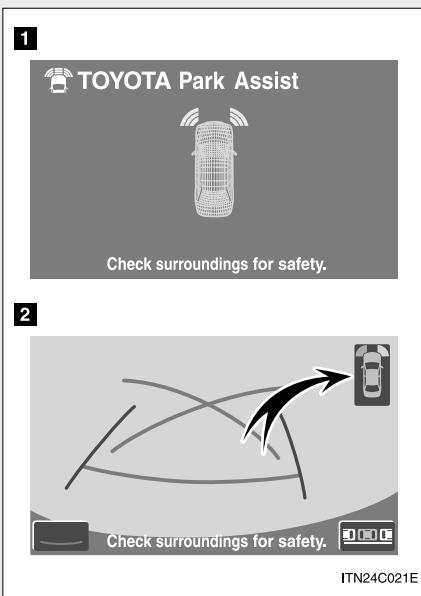
Za isključivanje sistema pritisnite prekidač još jednom.

■ Multiinformacioni ekran



- 1 Detekcija senzora u prednjim uglovima
- 2 Detekcija senzora u zadnjim uglovima
- 3 Detekcija zadnjih senzora

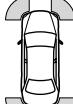
■ Ekran osetljiv na dodir (sa navigacionim sistemom)



- 1 Kada se vozilo kreće unapred
Slika se automatski prikazuje kada senzori detektuju prepreku. Ekran se može podestiti tako da se slika ne prikazuje (→ STR. 210).
- 2 Kada se vozilo kreće unazad (pomoćični ekran)
Kada senzori detektuju prepreku, na ekranu osetljivom na dodir se prikazuje pojednostavljena slika.

Ecran detekcije senzora, udaljenost od prepreke

■ Senzori u uglovima

Približna udaljenost od prepreke	Multiinformacioni ekran	Ekran osetljiv na dodir	Pomoći ekran
Napred: 60 cm do 47.5 cm Nazad: 60 cm do 37.5 cm	 (neprekidno)	 (neprekidno)	 (treperi)
Napred: 47.5 cm do 35 cm Nazad: 37.5 cm do 30 cm	 (neprekidno)	 (neprekidno)	 (brzo treperi)
Napred: Manje od 35 cm Nazad: Manje od 35 cm	 (treperi)	 (neprekidno)	 (neprekidno)

■ Zadnji senzori

Približna udaljenost od prepreke	Multiinformacioni ekran	Ekran osetljiv na dodir (pomoći ekran)
150 cm do 60 cm	 (neprekidno)	 (sporo treperi)
60 cm do 45 cm	 (neprekidno)	 (treperi)
45 cm do 35 cm	 (neprekidno)	 (brzo treperi)
Manje od 35 cm	 (treperi)	 (neprekidno)

Zvučni signali i udaljenost od prepreke

Zvučni signal se oglašava kada se aktiviraju senzori u uglovima i zadnji senzori.

- Zvučni signal je sve brži kako se vozilo približava prepreci.

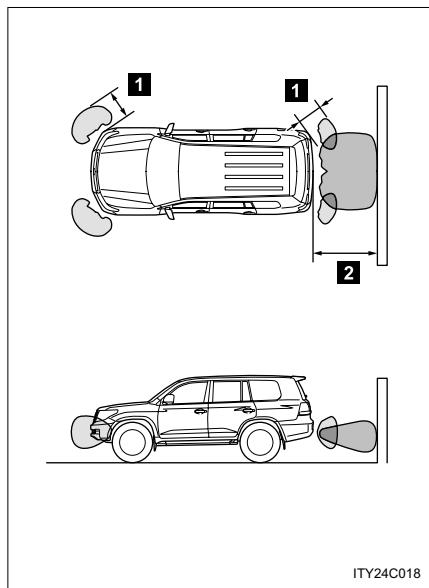
Kada vozilo dođe na sledeću udaljenost od prepreke zvučni signal se oglašava neprekidno.

- Prednji senzori u uglovima i zadnji senzori: približno 35 cm.
- Zadnji senzori u uglovima: približno 30 cm.

- Kada se u isto vreme detektuju dve ili više prepreka, sistem zvučnog oglašavanja reaguje na najbližu prepreku. Ako jedna ili obe prepreke dođu do gore naznačene udaljenosti, zvučni signal će se oglasiti dugim tonom i zatim brzim tonovima.

- Glasnoća zvučnih signala se može promeniti (→ STR. 210).

Zona u kojoj se detektuju prepreke



1 Oko 60 cm

2 Oko 150 cm

Zona u kojoj senzori detektuju prepreke je prikazana levo. Ako se prepreke previše približe senzoru, neće se detektovati.

Zona u kojoj senzori detektuju prepreku se može promeniti zavisno od oblika prepreke, itd.

ITY24C018

Glasnoća zvučnog signala i podešavanja ekrana osetljivog na dodir (samo vozila sa navigacionim sistemom)

Možete promeniti glasnoću zvučnog signala i uslove rada sa ekranom osetljivim na dodir.

INFO

KORAK 1: Pritisnite  kako biste prikazali «Information» ekran.



TOYOTA
Park Assist.

KORAK 2: Dodirnite

■ Promena glasnoće zvučnog signala

Volume

KORAK 1: Dodirnite

OK

KORAK 2: Podesite glasnoću zvučnog signala, zatim dodirnite

■ Promena ekrana i podešavanja

Distance

KORAK 1: Dodirnite

Rear

KORAK 2: Dodirnite kako biste promenili udaljenost za zadnje senzore i oglašavanje zvučnim signalom, zatim dodirnite

■ Isključivanje ekrana

Dodirnite

Kada se detektuje prepreka dok je ekran za pogled unazad u upotrebi, upozoravajući pokazivač će se pojaviti na gornjem desnom delu ekrana

čak i kada je odabранo

■ Toyotin sistem za pomoć pri parkiranju radi

- Senzori u prednjim uglovima:
 - Kada je »ENGINE START STOP« prekidač u »IGNITION ON« načinu rada.
 - Kada je ručica menjača u bilo kom položaju osim »P«.
 - Kada je brzina vozila manja od oko 10 km/h.
- Zadnji senzori u uglovima i zadnji senzori:
 - Kada je »ENGINE START STOP« prekidač u »IGNITION ON« načinu rada.
 - Kada je ručica menjača u »R« položaju.

■ Informacije o detekciji senzora

- Određeni uslovi u vezi sa vozilom, kao i okruženje, mogu uticati na sposobnost senzora da pravilno detektuju prepreke. Dole su naznačeni određeni primeri kada to može da se dogodi.
 - Senzor je prljav ili prekriven snegom ili ledom. (Brisanje senzora će rešiti ovaj problem.)
 - Senzor je zamrznut. (Otapanje senzora će rešiti ovaj problem.)
 - Senzor je prekriven na bilo koji način.
 - Po jakom suncu ili vrlo hladnom vremenu.
 - Kod vožnje po neravnim, nagnutim ili putevima prekrivenim šljunkom, ili preko trave.
 - Ako se u blizini nalazi nešto što proizvodi ultrazvučne talase, kao što je sirena drugog vozila, buka motora motocikla, zvuk vazdušne kočnice teških vozila ili drugo vozilo koje koristi sistem za pomoći pri parkiranju.
 - Po jakoj kiši ili ako se voda prolije po senzoru.
 - Ako se vozilo značajnije naginje na jednu stranu.
 - Ako se postavi potporni branik ili radio antena.
 - Ako vozite prema visokom ivičnjaku ili rubu ivičnjaka.
 - Ako je alka za vuču postavljena na vaše vozilo.
 - Ako branik ili senzor primi jak udarac.
 - Ako se postavi ogibljenje koje nije originalno Toyotino (spušteno ogibljenje i sl.).

Osim gore navedenih primera, postoje slučajevi gde senzori mogu proceniti da su znakovi ili drugi predmeti bliže nego što zaista jesu, zbog njihovog oblika.

- Oblik prepreke može onemogućiti senzor da je pravilno detektuje. Obratite posebnu pažnju na sledeće prepreke.
 - Tanki predmeti kao što je žica, ograda ili kanap.
 - Predmeti koji apsorbuju ultrazvučne talase, kao što je pamuk ili sneg.
 - Predmeti sa oštrim rubovima.
 - Niski predmeti.
 - Predmeti na kojima gornji deo prelazi preko donjeg dela.

■ Ako se poruka prikaže na multiinformacionom ekranu

→ STR. 425

**OPREZ****■ Kada koristite Toyotin sistem za pomoć pri parkiranju**

Sledite sledeće mere opreza.

U suprotnom, može doći do nebezbedne vožnje i moguće nesreće.

- Ne koristite senzore kada brzina premaši 10 km/h.
- Kada vozite unapred ili unazad, uvek zbog bezbednosti proverite okruženje i pažljivo vozite.
- Ne postavljajte dodatnu opremu u zoni detekcije senzora.

**PAŽNJA****■ Kada perete vozilo**

Ne perite deo gde su senzori jakim mlazom vode ili pare.

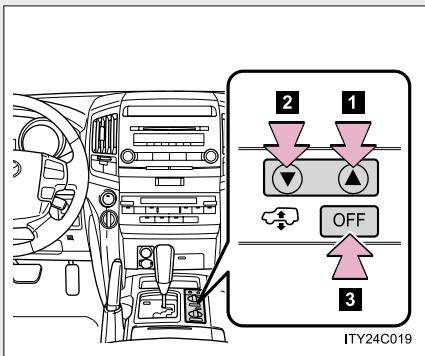
To može uzrokovati kvar senzora.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC)

Aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka podešava visinu vozila prema uslovima vožnje. Postoje 3 moda, »HI« (visoki), »N« (normalan) i »LO« (niski).

■ Prekidač za odabir visine/Prekidač kontrole visine



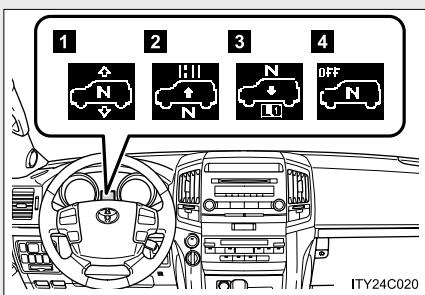
1 »▲« (više) prekidač

2 »▼« (niže) prekidač

3 Prekidač kontrole visine

Pritisnite prekidač dok je vozilo zaustavljeno. Na multiinformacionom ekranu će se pojaviti »OFF« pokazivač i visina vozila će biti fiksirana na trenutni mod. Pritisnite prekidač još jednom za ponovno uključivanje sistema.

■ Multiinformacioni ekran



1 Trenutni način rada

Na slici je vozilo u »N« (normalnom) modu \uparrow i \downarrow pokazuju smerove u kojima je moguće podešiti visinu vozila.

2 Povišavanje

3 Snižavanje

4 »OFF« pokazivač kontrole visine

Kada je prikazan »OFF« pokazivač kontrole visine, visina vozila se neće promeniti ni kada se pritisne »▲« ili »▼« prekidač za odabir visine.

■ Modovi visine vozila

Pritisnite «▲» kako biste povisili vozilo za jedan stepen i «▼» kako biste spustili vozilo za jedan stepen (npr. kada je vozilo u niskom modu, pritisnite «▲» jednom kako biste prebacili u normalan mod i dva puta kako biste prebacili u visoki mod).

■ «HI» (visoki) mod

Visina vozila je viša za otprilike 50 mm u prednjem delu i 60 mm u zadnjem delu, nego kod normalnog moda visine.

Ovaj mod je prikladan za vožnju po neravnim putevima ili kroz vodu.

Visoki mod je dostupan samo kada je brzina vozila ispod 30 km/h.

■ «N» (normalan) mod

Standardna visina vozila. Ovaj mod je prikladan za običnu vožnju.

■ «LO» (nizak) mod

Visina vozila je niža za otprilike 60 mm u prednjem delu i 40 mm u zadnjem delu, nego kod normalnog moda visine.

Ovaj mod omogućava lak ulazak u vozilo.

Nizak mod je dostupan samo kada je vozilo zaustavljeno.

Kada brzina vozila premaši 12 km/h, automatski se odabira normalan mod.

Uslovi za menjanje modova visine vozila

Zavisno od brzine vozila, neke modove možda neće biti moguće odabrati kada je prekidač kontrole pogona na četiri točka u «H4» položaju. Pogledajte sledeću tabelu.

	Nizak mod	Normalan mod	Visoki mod
Ispod 12 km/h	Da	Da	Da
12 km/h do 30 km/h	Ne	Da	Da
30 km/h ili više	Ne	Da	Ne

■ Uslovi rada

- Motor mora biti upaljen.
- Sva bočna vrata i zadnja vrata moraju biti zatvorena.

■ Automatske promene visine vozila u visokom modu

- Ako brzina vozila premaši 30 km/h dok je prekidač kontrole pogona na četiri točka u «H4» položaju, automatski se odabira normalan mod.
- Ako brzina vozila premaši 40 km/h dok je prekidač kontrole pogona na četiri točka u «L4» položaju, visina vozila se spušta na 25 mm više od normalne visine. Ako brzina vozila padne na 20 km/h ili manje, visoki mod se automatski vraća.

■ Ekstra visoki mod

Ako se vozilo zaglavi, moguće je da će se automatski odabrati ekstra visoki mod, kada je vozilo u visokom modu, dok je prekidač kontrole pogona na četiri točka u «L4» položaju.

Ekstra visoki mod se takođe može automatski odabrati kada je uključena kontrola kretanja malim brzinama.

Visina vozila se povišava za 20 mm više od visokog moda ili još malo iznad toga.

- Ekstra visoki mod će se vratiti na visoki mod kada:
 - Brzina vozila premaši 10 km/h.
 - Prekidač kontrole pogona na četiri točka prebaci na «H4».
- Ako pritisnete «▼» kada je vozilo u ekstra visokom modu, odabire se normalan mod.
- Ekstra visoki mod se ne može ručno odabrati.

■ Isključivanje aktivnog ogibljenja sa kontrolom visine na sva 4 točka

- Sistem će ostati isključen dok se ponovo ne pritisne «OFF» prekidač kontrole visine, čak i ako je «ENGINE START STOP» prekidač isključen.
- Čak iako je sistem isključen, sistem se automatski prilagođava ako brzina vozila premaši sledeće:
 - 30 km/h u visokom ili niskom modu;
 - 80 km/h u normalnom modu.

■ Funkcija automatskog nivелисања

Vozilo se prilagođava fiksiranoj visini u svakom načinu rada, nezavisno od broja putnika i količine prtljaga.

- Ipak, visina vozila se ne može povećati ako tovar vozila premaši sledeća ograničenja:
 - Do 4 putnika* plus približno 300 kg u normalnom modu.
 - Do 4 putnika* plus približno 170 kg u visokom modu.

*: prosečna težina 68 kg po osobi

- Ako se visina vozila ne može povećati u normalnom modu i na ekrantu se prikaže «LO», vozilo je pretovareno. Obratite posebnu pažnju kada vozite takvo vozilo.

Ako ne možete povećati visinu vozila ni kada smanjite opterećenje, pritisnite «▼» i zatim «▲» na prekidaču za odabir visine. Ako visina vozila i dalje ne može da se poveća, isključite prekidač paljenja i zatim ga uključite, te pokušajte još jednom.

■ Ako se visina vozila ne menja

Ako je vozilo pretovareno ili je donji stroj došao u kontakt sa površinom puta, visina vozila se ne može povisiti/sniziti.

■ U sledećim slučajevima aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC) neće raditi

- Papučica kočnice je pritisnuta nekoliko sekundi ili duže dok je vozilo zaustavljeno.
- Temperatura tečnosti ogibljenja je niža od -30°C.
- Tokom vožnje po neravnim putevima, zbog čega se ogibljenje potpuno izdužilo.
- Ako se upravljač naglo okrene za više od $\frac{3}{4}$ kruga dok je aktiviran sistem zaključavanja centralnog diferencijala.

■ Rad po hladnom vremenu

Ako temperatura tečnosti ogibljenja padne ispod -15°C, trebaće više vremena da se promeni visina vozila.

Aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC) ne radi kada temperatura tečnosti ogibljenja padne ispod -30°C.

- U tom slučaju, iako je prekidač za odabir visine pritisnut, visina vozila se neće promeniti. Kada motor zgreje tečnost ogibljenja na radnu temperaturu, aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka će početi sa radom i visina vozila će se automatski promeniti na odabranu.
- Kada je temperatura tečnosti ogibljenja oko -30°C, visina vozila se možda neće povisiti, iako aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka radi. U tom slučaju, pošto ste dodatno zagrejali motor, pritisnite «▼» i zatim «▲» na prekidaču za odabir visine kako biste odabrali željenu visinu.

■ Saveti za vožnju i parkiranje

- Ako ugasite motor odmah posle terenske vožnje ili ostavite vozilo parkirano duže vremena, visina vozila se može postepeno smanjiti. Kada parkirate, uverite se da ispod vozila nema ništa što bi moglo doći u kontakt sa donjim strojem. Vozilo će se vratiti na postavljenu visinu kada se upali motor.
- Visina vozila se može promeniti sa promenom temperature kada je motor ugašen. Vozilo će se vratiti na postavljenu visinu kada se upali motor.

■ **Buka pogonskog vratila**

Ako se visina vozila podešava na nagibu ili sa ručicom menjača u drugom položaju osim «P» ili «N» dok je vozilo zaustavljeno, možda ćete čuti buku koju stvara širenje i kontrakcija pogonskog vratila. Ovo ne ukazuje na kvar.

■ **Nastavak rada sistema**

Ako se motor ugasi dok se visina vozila snižava, postupak će se nastaviti do 30 sekundi.

■ **Upozorenje na kvar aktivnog ogibljenja sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC)**

Ako dođe do kvara u radu aktivnog ogibljenja sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC) ili prilagodljivog varijabilnog ogibljenja (AVS), normalan mod se automatski odabire.

Na multiinformacionom ekranu se ispisuje poruka upozorenja i aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka se ne može aktivirati dok se kvar ne popravi.

Ugasite motor i ponovo ga upalite. Ako se poruka upozorenja ugasi, sistem radi ispravno. Ako poruka upozorenja ostane prikazana, neka vozilo što pre proveri ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ **Postavljanje i skidanje teške opreme**

Ako težina opreme prelazi 15 kg, prednja torziona greda se mora podešiti. Kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.



OPREZ

■ Korišćenje visokog moda

Ovaj mod treba koristiti samo za teške terenske uslove. Centar gravitacije vozila je viši u ovom modu, pa vozilo može postati nestabilno tokom nalog skretanja, što može dovesti do nesreće.

■ Kod dizanja vozila ili postavljanja lanaca

Isključite aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka. U suprotnom, visina vozila se može promeniti zbog funkcije automatskog nivelisanja, što može dovesti do nesreće.

■ Kada vozite kroz vodu dublju od 0,5 m

Odaberite visoki mod i isključite aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka. Vozite brzinom od 30 km/h ili nižom. U suprotnom, visina vozila se može promeniti zbog funkcije automatskog nivelisanja, što može dovesti do nesreće.

■ Ako vaše vozilo mora da se odvuče

Postavite visinu vozila na normalan mod i isključite aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka. U suprotnom, visina vozila se može promeniti zbog funkcije automatskog nivelisanja, što može dovesti do nesreće.

■ Ako se vaše vozilo zaglavi u jarku

Isključite aktivno ogibljenje sa kontrolom visine na sva 4 točka. U suprotnom, visina vozila se može promeniti zbog funkcije automatskog nivelisanja, što može dovesti do nesreće.



PAŽNJA

■ Kako biste izbegli oštećenje vozila

- Posle istovara prtljaga, visina vozila može biti malo viša od normalne. Pazite kada je ukupna visina ograničena.
- Pre spuštanja vozila, pazite da nema nekoga ispod vozila i da je područje ispod vozila slobodno. Takođe, proverite da donji stroj vozila ne dodiruje površinu puta.
- Ne odabirajte nizak mod kada vozite po neravnim putevima, zato što donji stroj vozila može da dodirne površinu puta.

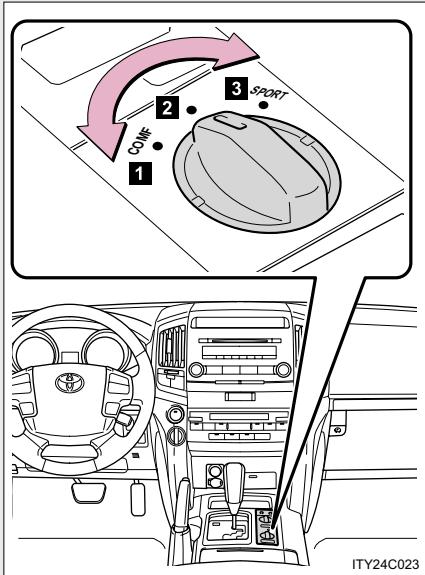
■ Izbegavajte nagle promene visine vozila

Pumpa se može pregrijati. Napravite pauzu od par minuta između promena visine vozila.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Adaptivno-varijabilno ogibljenje (AVS) (ako je ugrađeno)

AVS sistem kontroliše ogibljenje zavisno od puta i uslova vožnje. Odabir optimalnog načina rada omogućava stabilnost i dobar kvalitet vožnje.



- 1 Za vožnju po neravnim putevima.
- 2 Za običnu vožnju kao što je gradski saobraćaj.
- 3 Za sportsku vožnju kao što je vožnja zavojitim planinskim putevima i vožnja velikim brzinama.

■ Načini rada

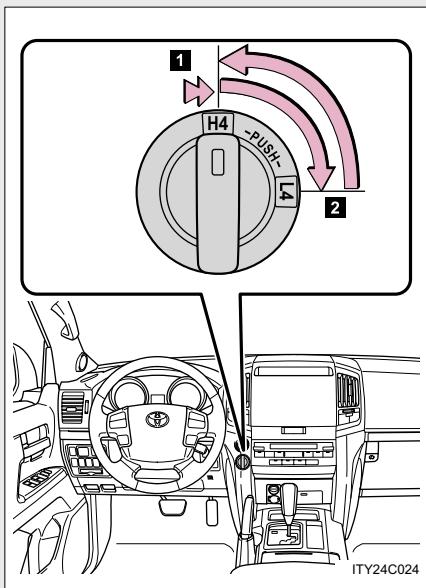
- Način rada 2 je prikladan za običnu vožnju.
- Način rada 3 je prikladan za teško opterećeno vozilo ili vožnju po ne-asfaltiranim putevima.
- Sa prekidačem kontrole pogona na četiri točka na «L4», obezbediće se bolje upijanje amortizera, što je prikladno za terensku vožnju.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Sistem pogona na četiri točka

Koristite prekidač kontrole pogona na četiri točka i prekidač za zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala za odabir sledećih načina rada prenosa i centralnog diferencijala.

■ Prekidač kontrole pogona na četiri točka



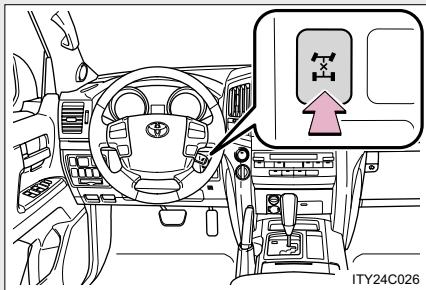
1 »H4« (položaj za velike brzine)

Normalna vožnja na svim vrstama puteva.

2 »L4« (položaj za male brzine)

Vožnja koja zahteva maksimalnu snagu i pogon kao što je penjanje ili spuštanje niz strme uzbrdice, terenska vožnja i izvlačenje iz peska ili blata, itd.

■ Prekidač za zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala



Zaključajte centralni diferencijal kada se točkovi vašeg vozila zaglave u jarku ili kada vozite po klizavim ili neravnim površinama.

Otključajte centralni diferencijal kada se točkovi oslobole ili kada pređete na ravnu površinu koja se ne kliza.

Prebacivanje između »H4« ili »L4«

■ Prebacivanje iz »H4« u »L4«

KORAK 1: Potpuno zaustavite vozilo.

KORAK 2: Prebacite ručicu menjača u »N«.

KORAK 3: Pritisnite i okrenite prekidač kontrole pogona na četiri točka u smeru kazaljke na satu, do kraja.

Ostavite prekidač u ovom položaju dok se ne upali svetlo pokazivača položaja za male brzine pogona na četiri točka.

■ Prebacivanje iz »L4« u »H4«

KORAK 1: Potpuno zaustavite vozilo.

KORAK 2: Prebacite ručicu menjača u »N«.

KORAK 3: Okrenite prekidač kontrole pogona na četiri točka u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu, do kraja.

Ostavite prekidač u ovom položaju dok se ne ugasi svetlo pokazivača položaja za male brzine pogona na četiri točka.

Neutralan položaj

Snaga se ne prenosi na točkove.

■ Prebacivanje iz »H4« u »N«

KORAK 1: Potpuno zaustavite vozilo.

Uverite se da je vozilo zaustavljeno na bezbednom mestu dok obavljate sledeći

postupak.

KORAK 2: Potvrdite sledeće:

- Prekidač kontrole pogona na četiri točka je u »H4« položaju. (Svetlo pokazivača pogona na četiri točka malim brzinama nije upaljeno.)

Ako je prekidač u »L4« položaju, prebacite na »H4« (→ STR. 224).

- Centralni diferencijal je otključan. (Svetlo pokazivača zaključavanja centralnog diferencijala nije upaljeno.)

Ako je centralni diferencijal zaključan, pritisnite prekidač za zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala kako biste otključali centralni diferencijal (→ STR. 224).

KORAK 3: Povucite parkirnu kočnicu i prebacite ručicu menjača u »N«.

KORAK 4: Ugasite motor i zatim prebacite »ENGINE START STOP« prekidač na »IGNITION ON« način rada. Ne palite motor dok ne završite ovaj postupak.

KORAK 5: Prebacite ručicu menjača u »P«.

KORAK 6 Pritisnite i otpustite papučicu kočnice 3 puta.

Svaki put čvrsto pritisnite papučicu. Treći put nastavite da držite papučicu pritisnutom.

KORAK 7: Prebacite ručicu menjača u »N«.

KORAK 8: Pritisnite papučicu kočnice 3 puta.

KORAK 9: Prebacite prekidač kontrole pogona na četiri točka na »L4« i zatim ponovo na »H4«.

Kada prebacujete prekidač kontrole pogona na četiri točka, pritisnite prekidač dok ga okrećete.

Svetlo pokazivača pogona na četiri točka malim brzinama sporu treperi (pali se i gasi svakih 2 sekunde).

KORAK 10: Prebacite ručicu menjača u »P«. Prebacivanje u neutralan položaj je završeno pošto ste obavili gore opisan postupak.

Kada je ručica menjača prebačena u »P« položaj, upaliće se svetlo upozorenja nepostignutog »Park« položaja menjača.

Za vraćanje u »H4« položaj kada je vozilo u ovom stanju obavite sledeći postupak.

■ Prebacivanje iz »N« u »H4«

KORAK 1: Potpuno zaustavite vozilo.

Uverite se da je vozilo zaustavljeno na bezbednom mestu dok obavljate sledeći postupak.

KORAK 2: Povucite parkirnu kočnicu.

KORAK 3: Prebacite »ENGINE START STOP« prekidač na »IGNITION ON« način rada.

Ne palite motor.

KORAK 4: Čvrsto pritisnite papučicu kočnice.

Držite papučicu pritisnutom do kraja ovog postupka.

KORAK 5: Prebacite ručicu menjača u »N«.

KORAK 6: Prebacite prekidač kontrole pogona na četiri točka na »L4« i zatim ponovo na »H4«.

Kada prebacujete prekidač kontrole pogona na četiri točka, pritisnite prekidač dok ga okrećete.

Ugasiće se svetlo pokazivača pogona na četiri točka malim brzinama.

Prebacivanje u H4 položaj je završeno kada se ugasi svetlo pokazivača pogona na četiri točka malim brzinama.

■ **Prekidač kontrole pogona na četiri točka se može koristiti kada je**

- »ENGINE START STOP« prekidač u »IGNITION ON« načinu rada.
- Ručica menjača u »N« položaju.
- Vozilo potpuno zaustavljeno.

■ **Saveti za vožnju na klizavim putevima u »L4« (položaj za male brzine)**

- Ako prekidač kontrole pogona na četiri točka prebacite na »L4« i ručicu menjača na »2« raspon u »S« načinu rada dok vozite na strmim terenskim putevima, snaga kočnica se može efikasno kontrolisati pomoću aktivnog sistema kontrole proklizavanja, koji pomaže vozaču da kontroliše pogonsku snagu na sva 4 točka.
- Koristite »1« raspon u »S« načinu rada za maksimalnu snagu i pogon kada Vam se točkovi zaglave ili kada vozite niz strmi nagib. U sledećim slučajevima, snaga kočnica se može kontrolisati pomoću aktivnog sistema kontrole proklizavanja ako je brzina motora ispod 3,000 o/min (normalno je ispod 3,000 o/min kada se točkovi oslobole).
 - Prekidač kontrole pogona na četiri točka je u »L4« položaju i ručica menjača je u »1« rasponu u »S« načinu rada ili je u »D« ili »S« položaju sa prenosom u prvoj brzini.
 - Prekidač kontrole pogona na četiri točka je u »L4« položaju i ručica menjača je u »R« položaju.

■ **Dugme za zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala se može koristiti kada je:**

- »ENGINE START STOP« prekidač u »IGNITION ON« načinu rada.
- Brzina vozila manja od 100 km/h.

■ Zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala

- Kada je centralni diferencijal zaključan, sistem kontrole stabilnosti vozila (VSC) se automatski isključuje. (Pali se svetlo pokazivača centralnog diferencijala i »VSC OFF« svetlo pokazivača.)
- Ako postupak nije dovršen, pokazivač centralnog diferencijala treperi. Ako se svetlo pokazivača ne ugasi kada otključate centralni diferencijal, vozite pravo i ubrzajte ili usporite, ili vozite unazad.
- Ako zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala nije dovršeno u roku od 5 sekundi pošto se ukluči tempomat, isključite tempomat.

■ Ako svetlo pokazivača položaja za male brzine pogona na četiri točka ili svetlo pokazivača centralnog diferencijala treperi

- Ako svetlo pokazivača položaja za male brzine pogona na četiri točka nastavi da treperi kada koristite prekidač kontrole pogona na četiri točka, odmah zaustavite vozilo, pomerite ručicu menjača u »N« položaj i ponovo koristite prekidač.
- Ako se ručica menjača pomeri pre nego što se svetlo pokazivača položaja za male brzine pogona na četiri točka upali/ugasi, oglašava se zvučni signal i položaj se ne može uspešno promeniti. U tom slučaju, odmah zaustavite vozilo, vratite ručicu menjača u »N« položaj i ponovo koristite prekidač.
- Ako je temperatura tečnosti za hlađenje motora preniska, sistem kontrole pogona na četiri točka možda neće moći da prebacuje između načina rada. Ponovo koristite prekidač kada se motor zagreje.

Ako svetlo pokazivača položaja za male brzine pogona na četiri točka ili svetlo pokazivača centralnog diferencijala nastavi da treperi i pošto ste pokušali gore navedeno, možda postoji kvar u motoru, sistemu kočnica ili sistemu pogona na četiri točka. U tom slučaju možda nećete moći da prebacujete između »H4« i »L4«, i zaključavanje centralnog diferencijala možda neće biti moguće. Neka vozilo odmah pregleda bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.



OPREZ

■ Tokom vožnje

Nikada ne pomerajte prekidač kontrole pogona na četiri točka ako su točkovi izgubili kontakt sa podlogom. To može dovesti do nesreće sa ozbiljnim povredama ili smrtnim ishodom.



PAŽNJA

■ Za sprečavanje oštećenja centralnog diferencijala

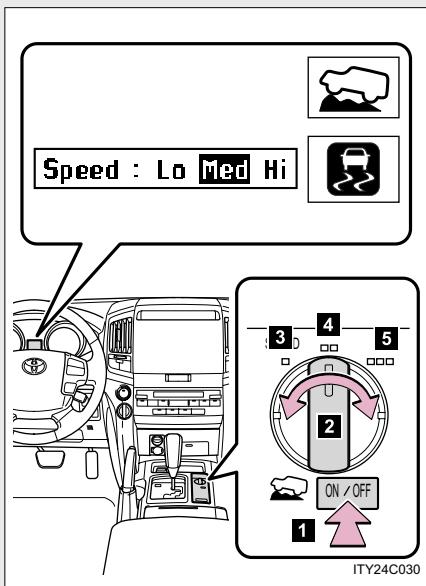
- Za normalnu vožnju po suvim i čvrstим putevima otključajte centralni diferencijal.
- Otključajte centralni diferencijal pošto su se točkovi izvukli iz jarka ili sa klizavih ili neravnih površina.
- Ne pritiskajte dugme za zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala kada se vozilo okreće ili kada točkovi slobodno proklizavaju.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Kontrola kretanja malim brzinama (ako je ugrađen)

Omogućava putovanje po ekstremno lošim putevima, fiksiranim brzinom, bez pritiska na papučicu gasa ili kočnice. Smanjuje gubitak pogona i proklizavanje vozila kod vožnje po klizavim putevima, što omogućava stabilnu vožnju.

■ Prekidač kontrole kretanja malim brzinama



1 Uključeno/isključeno

Pali se pokazivač kontrole kretanja malim brzinama; pokazivač na proklizavanje treperi tokom rada.

2 Prekidač za odabir brzine

3 Nizak način rada

Efikasan kod putovanja po stenama i kamenju.*

4 Srednji način rada

Efikasan kod putovanja po snežnim nakupinama ili sruštanju niz brdo od šuta.*

5 Visoki način rada

Efikasan kod penjanja uz brdo od šuta ili putovanje po snegu, prljavštini, blatu, pesku, šljunku, travi, itd.*

*: Zavisno od površine puta, ovo možda neće biti najefikasniji način rada.

Kada je sistem isključen

Ako je sistem isključen tokom rada kontrole kretanja malim brzinama, oglasiće se zvučni signal u trajanju od 3 sekunde, ugasiće se pokazivač na proklizavanje i pokazivač kontrole kretanja malim brzinama će treperiti dok se sistem potpuno ne isključi. Kada isključujete kontrolu kretanja malim brzinama tokom puta, zaustavite vozilo pre nego što se pokazivač kontrole kretanja malim brzinama ne ugasi ili vozite izuzetno pažljivo.

■ Kontrola kretanja malim brzinama može raditi kada

- Motor radi.
- Ručica menjачa je u bilo kom položaju osim »P« ili »N«.
- Prekidač kontrole pogona na četiri točka je u »L4« položaju.
- Parkirna kočnica je spuštena.
- Sva bočna vrata i zadnja vrata su zatvorena.
- Kada način vožnje nije podešen na »start drugom brzinom«.

■ Automatsko isključivanje sistema

U sledećim situacijama, sistem se automatski isključuje i gasi se pokazivač kontrole kretanja malim brzinama:

- Kada se ručica menjača pomeri u »P« položaj.
- Kada se prekidač kontrole pogona na četiri točka prebac u »H4«.

U sledećim situacijama, moguće je spustiti se niz padinu fiksiranom malom brzinom. Ipak, tokom putovanja, sistem će se automatski isključiti i pokazivač kontrole kretanja malim brzinama se gasi.

- Kada se ručica menjača pomeri u »N« položaj.
- Kada brzina vozila premaši 10 km/h.
- Kada se papučica kočnice čvrsto pritisne.
- Kada je povučena parkirna kočnica.
- Ako se otvore neka od vrata (uključujući zadnja vrata).
- Kada je način vožnje postavljen na »start drugom brzinom«.

■ Ako se sistem kočnica pregreje

Sistem će obustaviti rad i oglasiće se zvučni signal da upozori vozača. Zaustavite vozilo na bezbednom mestu. (Nije problem da nastavite normalnu vožnju.)

■ Ako se sistem automatskog menjača pregreje

Sistem će obustaviti rad, oglasiće se zvučni signal i prikazaće se poruka upozorenja da upozori vozača. Zaustavite vozilo na bezbednom mestu dok se poruka upozorenja ne ugasi.



OPREZ

■ Kada koristite kontrolu kretanja malim brzinama

Ne oslanjajte se previše na kontrolu kretanja malim brzinama. Ova funkcija ne povećava ograničenja u performansama vozila. Uvek pažljivo provjerite uslove na putu i vozite bezbedno.

■ Uslovi pod kojima sistem možda neće pravilno raditi

Kada vozite po sledećim površinama, sistem možda neće biti u stanju da održi fiksiranu nisku brzinu, što može dovesti do nesreće:

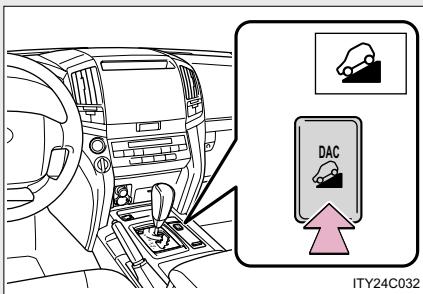
- Ekstremno strmi usponi.
- Ekstremno neravne površine.
- putevi pokriveni snegom ili druge klizave površine.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Sistem pomoći pri spuštanju niz brdo (DAC) (ako je ugrađen)

Sistem pomoći pri spuštanju niz brdo sprečava preveliku brzinu vozila pri spuštanju niz strme nizbrdice. Sistem će raditi kada se vozilo kreće brzinom ispod 25 km/h, a prekidač kontrole pogona na četiri točka je u »L4« položaju.

■ Rad sistema



Pritisnite »DAC« prekidač. Upaliće se pokazivač i sistem će početi s radom.

Tokom rada sistema, pokazivač na proklizavanje će treperiti i stop svetla/visoko postavljena stop svetla će biti upaljena.

■ Isključivanje sistema

Pritisnite »DAC« prekidač dok sistem radi. Pokazivač će treperiti dok sistem postepeno obustavlja rad i zatim će se ugasiti kada se sistem potpuno isključi.

Pritisnite »DAC« prekidač dok pokazivač treperi kako biste ponovo uključili sistem.

■ Saveti za korišćenje sistema

Sistem će raditi kada je ručica menjača u bilo kom položaju osim »P«. Ipak, kako biste najefikasnije koristili sistem, preporučujemo da ručicu menjača prebacite u »2« ili »1« raspon u »S« načinu rada.

■ Ako je prekidač kontrole pogona na četiri točka u »H4« položaju

Sistem neće raditi.

■ Ako se sistem kočnica pregreje

Sistem će obustaviti rad i oglasiće se zvučni signal da upozori vozača. Zaustavite vozilo na bezbednom mestu. (Nije problem da nastavite normalnu vožnju.)

■ Kvar sistema

- »DAC« pokazivač se ne pali kada prebacite »ENGINE START STOP« prekidač na »IGNITION ON« način rada.
- »DAC« pokazivač se ne pali kada pritisnete »DAC« prekidač.

U gore navedenim slučajevima, neka Vaše vozilo pregleda zastupnik Toyote.

**OPREZ****■ Sistem možda neće raditi na sledećim površinama, što može dovesti do nesreće sa ozbiljnim povredama ili smrtnim posledicama.**

- Klizave površine kao što su mokri ili blatnjavi putevi.
- Ledene površine.
- Neasfaltirani putevi.

2.4. Korišćenje drugih sistema

Sistemi za pomoći u vožnji

Zbog omogućavanja bezbedne vožnje i performansi, sledeći sistemi automatski rade kao odgovor na različite situacije u vožnji. Ipak, uzmite u obzir da su ovo samo dopunski sistemi i da se ne treba u potpunosti osloniti na njih kada upravljate vozilom.

■ **Multi Terrain ABS (Anti-lock Brake System) – ABS sistem za više vrsta terena**

Sprečava klizanje vozila kod vožnje na pesku, šljunku, prašini, blatu, snegu, ledu ili klizavim putevima, ili u slučaju naglog kočenja.

■ **Brake assist – Sistem pomoći pri kočenju**

Stvara povećanu kočionu silu posle pritiska na papučicu kočnice, a kada sistem prepozna situaciju u kojoj je neophodno naglo, panično kočenje.

■ **VSC (Vehicle Stability Control) – sistem kontrole stabilnosti vozila**

Pomaže vozaču da kontroliše zanošenje vozila kod naglih zaokreta ili skretanja na klizavim putevima.

■ **Active TRC (Traction Control) – Aktivna kontrola proklizavanja**

Održava pogonsku snagu i sprečava proklizavanje sva 4 točka kod kretanja ili ubrzavanja na klizavim putevima.

■ **Hill-start assist control – Sistem pomoći pri kretanju uz brdo**

Sprečava klizanje vozila unazad kod kretanja pod nagibom ili na klizavoj uzbrdici. Ovaj sistem radi maksimalno oko 5 sekundi.

■ **KDSS (Kinetic Dynamic Suspension System) – Sistem kinetičkog dinamičkog ogibljenja (ako je ugrađen)**

KDSS sistem povećava udobnost vožnje i odgovor upravljača tako što pomoći hidrauličnog kontrolnog sistema kontroliše stabilizatore ogibljenja, a u skladu sa površinom puta i uslovima vožnje tokom skretanja ili terenske vožnje.

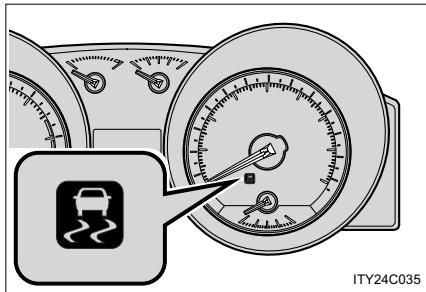
■ **VGRS (Variable Gear Ratio Steering) – Varijabilna potpora za upravljanje okretanjem upravljača (ako je ugrađen)**

Podešava ugao zaokreta točkova u skladu sa brzinom vozila i pomerenjem upravljača.

■ **Pre-crash Safety – Sistem za povećanje bezbednosti pre sudara (ako je ugrađen)**

→ STR. 243

Kada VSC/Active TRC/sistemi pomoći pri kretanju uz brdo rade



ITY24C035

Ako je vozilo u opasnosti od klizanja, klizanja unazad kod kretanja na nagibu ili zadnji točkovi proklizavaju, pokazivač na proklizavanje treperi kako bi obavestio vozača da su se aktivirali VSC/Active TRC/sistem pomoći pri kretanju uz brdo.

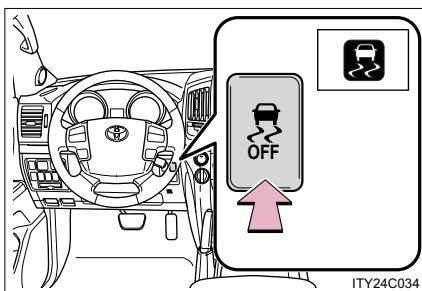
Oглашава се звучни сигнал (испреди-дан) како би Вас обавестио да је VSC систем активиран.

Stop светла и високо постављено stop светло се пале када ради систем помоћи при кретању уз брдо.

Za isključivanje Active TRC i/ili VSC sistema

Ako se vozilo zaglavi u tek napadalom snegu ili u blatu, Active TRC i VSC sistemi mogu smanjiti snagu koja se prenosi od motora na točkove. Možda ćete morati da isključite sisteme kako biste mogli da zaljuljate vozilo i odglavite ga.

■ Isključivanje Active TRC sistema

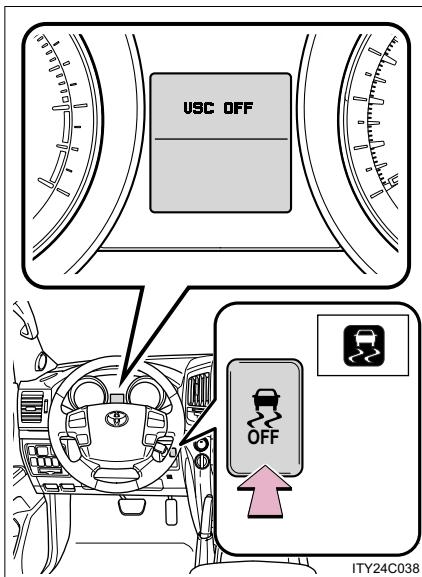


Brzo pritisnite i otpustite dugme kako biste isključili Active TRC sistem.

Trebalo bi da se upali svetlo pokazivača na proklizavanje.

Za uključivanje sistema pritisnite dugme još jednom.

■ Isključivanje Active TRC i VSC sistema

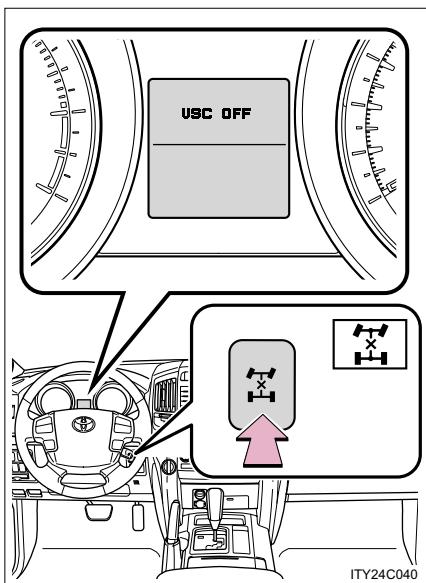


Pritisnite i držite dugme duže od 3 sekunde dok je vozilo zaustavljeno kako biste isključili Active TRC i VSC sistem.

Pali se svetlo pokazivača na proklizavanje i na multiinformacionom ekranu se prikazuje «VSC OFF».

Za uključivanje sistema pritisnite dugme još jednom.

■ Isključivanje VSC sistema



Pritisnite prekidač za zaključavanje/otključavanje centralnog diferencijala kako biste isključili VSC sistem.

Pali se svetlo pokazivača zaključavanja centralnog diferencijala i na multiinformacionom ekranu se prikazuje «VSC OFF».

Za uključivanje sistema pritisnite prekidač još jednom.

■ Automatsko ponovno uključivanje Active TRC i VSC sistema

Gašenje «ENGINE START STOP» prekidača, pošto ste isključili Active TRC i VSC sisteme, automatski će ih ponovo uključiti.

■ Automatsko ponovno uključivanje Active TRC sistema

Ako je samo Active TRC sistem isključen, uključiće se ponovo kada se poveća brzina vozila. Ipak, kada su isključeni i Active TRC i VSC sistemi, neće se uključiti ni kada se poveća brzina vozila.

■ **Zvukovi i vibracije koje stvaraju ABS sistem za više vrsta terena, sistem pomoći pri kočenju, Active TRC, VSC, sistem pomoći pri kretanju uz brdo i VGRS**

- Može se čuti zvuk iz prostora motora kada se motor upali ili tek što vozilo krene.

Ovaj zvuk ne ukazuje na kvar u bilo kom od ovih sistema.

- Kada ovi sistemi rade, može doći do sledećeg. Ništa od toga ne ukazuje na kvar.

- Mogu se osetiti vibracije kroz karoseriju vozila i upravljač.
- Pošto se vozilo zaustavi, može se čuti zvuk motora.
- Papučica kočnice može lagano pulsirati pošto se aktivira ABS sistem za više vrsta terena.
- Papučica kočnice može se lagano pomeriti na dole pošto se aktivira ABS sistem za više vrsta terena.

■ **Sistem pomoći pri kretanju uz brdo radi kada je:**

- Ručica menjачa u «D» ili «S» položaju.
- Papučica kočnice nije pritisnuta.

■ **VGRS sistem se isključuje u sledećim situacijama:**

- Tokom zaustavljanja ili ako je upravljač pomeren duže vremena tokom vožnje manjim brzinama.
- Pošto se motor ponovo upalio na temperaturi manjoj od -30°C.
- Ako otkopčate akumulator sa okrenutim upravljačem, središnji položaj upravljača se može malo i privremeno promeniti. Ako želite da inicijalizujete VGRS sistem, vozite kratko vreme.



OPREZ

Svaka od sledećih situacija može dovesti do nesreće, što može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede:

■ **ABS sistem za više vrsta terena ne radi efikasno u slučaju:**

- Kada se premaši sposobnost prianjanja guma.
- Kada dolazi do «akvaplaninga» (stvaranja sloja vode između guma i asfalta) prilikom brze vožnje na mokrim ili klizavim putevima.

■ **Zaustavni put prilikom aktiviranja ABS sistema za više vrsta terena na mokrim ili klizavim putevima**

ABS sistem za više vrsta terena nije namenjen da smanji zaustavni put vozila. U sledećim situacijama uvek držite bezbedno rastojanje od vozila ispred Vas.

- Kada vozite po prljavim, šljunkovitim i snegom pokrivenim putevima.
- Kada vozite sa lancima.
- Kada vozite preko izbočina na putu.
- Kada vozite na putevima sa rupama ili neravnim putevima.

■ **Active TRC sistem možda neće efikasno raditi u slučaju**

Kontrola pravca i snaga možda neće biti moguća kod vožnje na klizavim putevima, čak i kada Active TRC sistem radi.

Ne vozite u uslovima u kojima može doći do gubitka stabilnosti i snage.

■ **Ako sistem pomoći pri kretanju uz brdo ne radi efikasno**

Sistem pomoći pri kretanju uz brdo možda neće raditi efikasno na strmim usponima i zaledenim putevima.

■ **Kada su Active TRC i VSC sistemi isključeni**

Budite posebno oprezni i vozite brzinama prikladnim za uslove na putu. Kako su ovo sistemi koji obezbeđuju stabilnost vozila i pogonsku snagu, ne isključujte ih nepotrebljeno.



OPREZ

■ Kada se VSC sistem aktivira

Svetlo pokazivača na proklizavanje treperi i oglašava se zvuk upozorenja. Uvek vozite oprezno.

Neoprezna vožnja može uzrokovati nesreću. Obratite posebnu pažnju kada svetlo pokazivača treperi i kada se oglasi zvučni signal.

■ Zamena guma

Sve gume moraju biti iste veličine, robne marke, šare i ukupne nosivosti. Uz to, proverite da li su sve gume napumpane na odgovarajući pritisak.

ABS sistem za više vrsta terena i VSC sistem neće pravilno raditi ako su različite gume postavljene na vozilo.

Kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca za dodatne informacije o zameni guma i

točkova.



PAŽNJA

■ KDSS

U sledećim situacijama postoji mogućnost da je došlo do greške u radu sistema. Udobnost vožnje i sposobnost vozila za vožnju po lošim putevima može biti umanjena. Odvezite vozilo kod bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

- Kada skrećete, vozilo se naginje više nego inače.
- Pošto je vozilo duže vremena ostavljeno u nagnutom položaju, na primer kada su točkovi na jednoj strani vozila parkirani na ivičnjaku, vozilo se ne vraća u ravan položaj tokom vožnje (vozilo ostaje nagnuto na jednu stranu posle vraćanja na ravan put).

2.4. Korišćenje drugih sistema

Sistem za povećanje bezbednosti pre sudara (PCS) (ako je ugrađen)

Sistem detektuje naglo kočenje preko sile i snage kojom vozač pritiska papučicu kočnice i brzo zateže sigurnosni pojaz kako bi povećao efikasnost zatezača sigurnosnih pojaseva (→ STR. 80). Takođe, ovaj sistem radi na isti način kada vozilo bočno proklizava.

■ Sistem za povećanje bezbednosti pre sudara radi kada:

- Brzina vozila premaši 15 km/h.
- Sistem detektuje naglo kočenje ili zanošenje.
- Putnici na prednjim sedišтima su vezani sigurnosnim pojasmom.

■ Kada postoji kvar u sistemu

Na multiinformacionom ekranu će se prikazati poruka upozorenja (→ STR. 425).



OPREZ

■ Ograničenja sistema za povećanje bezbednosti pre sudara

Ne oslanjajte se na sistem za povećanje bezbednosti pre sudara. Uvek vozite bezbedno, pazite na okruženje i proverite da li na putu postoje neke prepreke ili opasnosti.

2.5. Informacije o vožnji

Mere opreza kod terenske vožnje

Ovo vozilo pripada klasi višenamenskih vozila, koja imaju viši klirens i užu gazeću površinu u odnosu na visinu svog centra gravitacije, što im omogućuje širok spektar terenskih mogućnosti.

Karakteristike terenskog vozila

- Specifičan dizajn čini da ovaj tip vozila ima viši centar gravitacije nego obična putnička vozila. Ovakav dizajn čini ovaj tip vozila sklonijim prevrtanju i ima znatno viši indeks prevrtanja nego drugi tipovi vozila.
- Prednost višeg klirensa je bolji pregled puta, što Vam omogućava da ranije uočite opasnosti.
- Ovo vozilo nije konstruisano za skretanje istom brzinom kao obična putnička vozila, kao što ni sportski automobili nisu konstruisani za vožnju u terenskim uslovima. Zato, oštra skretanja pri velikim brzinama mogu uzrokovati prevrtanje.



OPREZ

■ Mere opreza kod terenskog vozila

Uvek preduzmite sledeće mera opreza kako biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili štete na Vašem vozilu:

- Kod nezgode sa prevrtanjem, osoba koja nije vezana ima mnogo veće šanse da umre nego osoba koja je vezana sigurnosnim pojasom. Zato bi vozač i svi putnici trebalo da budu vezani sigurnosnim pojasom kad god je vozilo u pokretu.
- Izbegavajte oštra skretanja i nagle manevre kad god je moguće. Ako ne upravljate ispravno vozilom, može doći do gubitka kontrole ili prevrtanja vozila. To može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.
- Stavljanje tereta na krovni nosač/nosač prtljaga, povisuje centar gravitacije vozila. Izbegavajte velike brzine, naglo kretanje, oštре zaokrete, nagla kočenja ili brze manevre. U suprotnom, može doći do gubitka kontrole ili prevrtanja vozila, zbog nepravilnog upravljanja vozilom.
- Uvek usporite pri jakom bočnom vetrusu. Zbog svog profila i višeg centra gravitacije Vaše vozilo je mnogo osetljivije na bočne vetrove nego obična putnička vozila. Manja brzina će omogućiti da imate bolju kontrolu nad vozilom.
- Ne vozite horizontalno po strmim nagibima. Preporučuje se vožnja pravo pri usponu i pri silasku. Vaše vozilo (ili bilo koje drugo slično terensko vozilo) se mnogo lakše može nagnuti na stranu nego napred ili nazad.



OPREZ

■ Mere opreza kod terenskog vozila

Uvek preduzmite sledeće mera opreza kako biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili štete na Vašem vozilu:

- Vozite pažljivo kada ste van puta. Ne preduzimajte nepotrebne rizike vožnjom po opasnim mestima.
- Ne stiskajte krakove upravljača kada vozite van puta. Nezgodna rupa bi mogla istrgnuti upravljač i ozlediti Vaše ruke. Držite obe ruke i naročito palčeve na spoljnem obodu upravljača.
- Uvek proverite efikasnost kočnica odmah nakon vožnje po pesku, blatu, vodi ili snegu.
- Nakon vožnje kroz visoku travu, po blatu, stenama, pesku, rekama, itd. proverite da se trava, lišće, papir, krpe, kamenje, pesak, itd. nisu zlepili ili zaglavili na donji postroj vozila. Očistite donji postroj vozila od takvih materija. Ako koristite vozilo sa takvim materijama, zaglavljenim ili zalepljenim na donji postroj vozila, može se dogoditi lom ili požar.
- Kada vozite van puta ili po neravnoj podlozi, ne vozite velikim brzinama, ne skačite, ne izvodite oštra skretanja, ne udarajte u predmete itd. To može uzrokovati gubitak kontrole ili prevrtanje vozila, što može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda. Takođe, reskirate veliku štetu na šasiji i amortizerima Vašeg vozila.



PAŽNJA

■ Kako biste sprečili oštećenje uzrokovano vodom

Preduzmite sve potrebne mere bezbednosti da sprečite pojavu štete od vode na motoru ili drugim komponentama.

- Ulazak vode u usisnike motora uzrokovaće ozbiljno oštećenje motora.
- Ulazak vode u automatski menjač uzrokovaće lošije prebacivanje brzina, zaključavanje menjača uz pojavu vibracija i u krajnjem slučaju oštećenje.
- Voda može isprati masnoću sa spojeva točkova, uzrokujući rđu i prevremen kvar.

Voda takođe može ući u diferencijal, menjač i prenos, smanjujući kvalitet podmazivanja ulja menjača.

■ Kada vozite kroz vodu

Ako vozite kroz vodu, kao što je prelazak preko potoka, prvo proverite dubinu vode i čvrstoću dna reke. Vozite polako i izbegavajte duboku vodu.

■ Provera posle terenske vožnje

- Pesak i blato koji su se nakupili u dobošu kočnica i oko kočionog diska mogu smanjiti efikasnost kočnica i oštetiti delove sistema kočnica.
- Uvek pregledajte vozilo posle svake terenske vožnje na kojoj ste vozili po neravnom terenu, pesku, blatu ili vodi.

2.5. Informacije o vožnji

Teret i prtljag

Uzmite u obzir sledeće informacije o merama opreza kod smeštaja, teretnog kapaciteta i punjenja prtljaga.

- Teret i prtljag smestite u prtljažnik kad god je moguće.
- Uverite se da su svi predmeti učvršćeni.
- Pazite na visinu vozila. Stavljanje tereta, što je više moguće napred, održava balans vozila.
- Radi ekonomične potrošnje goriva, ne nosite nepotreban teret.



OPREZ

■ Stvari koje se ne smeju nositi u prtljažniku

Sledeće stvari mogu uzrokovati požar ako se drže u prtljažniku.

- Kanistri koje sadrže benzin.
- Limenke sa aerosolom.



OPREZ

■ Mere opreza kod smeštaja prtljaga

- Ne stavljajte ništa na pokrivač prtljažnika i ne slažite u prtljažnik ništa što je više od naslona sedišta.

Takvi predmeti tokom naglog kočenja ili nesreće mogu biti izbačeni i povrediti putnike u vozilu.
- Ne stavljajte teret ili prtljag u ili na sledeća mesta, jer stvari mogu pasti ispod papučica gasa ili kočnice i sprečiti pritiskanje papučica, blokirati pogled vozača, udariti vozača ili putnike, što može uzrokovati nesreću.
 - Vozačeva stopala
 - Suvozačevo ili zadnje sedište (kod slaganja stvari)
 - Pokrivač prtljažnika
 - Kontrolna tabla
 - Konzola
 - Pomoćna pregrada ili posuda koja nema poklopac
- Učvrstite sve predmete u putničkom prostoru, jer se oni mogu pomeriti i ozlediti nekoga u slučaju nesreće ili naglog kočenja.
- Ne dopustite nikome da se vozi u prtljažniku. Prtljažnik nije namenjen za putnike. Oni bi trebalo da se voze na svom sedištu, pravilno vezani sigurnosnim pojasevima. U suprotnom, postoji mnogo veća verovatnoća da pretrpe ozbiljne povrede u slučaju naglog kočenja ili nesreće.

2.5. Informacije o vožnji

Saveti za zimsku vožnju

Obavite neophodne pripreme i provere pre vožnje zimi. Uvek vozite u skladu sa preovladavajućim vremenskim uslovima.

■ Pripreme pre zime

- Koristite tečnosti koje su prikladne za preovladavajuće spoljašnje temperature.
 - Motorno ulje
 - Tečnost za hlađenje motora
 - Tečnost za pranje
- Neka serviser proveri nivo specifične gravitacije elektrolita baterije.
- Opremite vozilo sa četiri zimske gume ili kupite set lanaca za prednje gume.

Sve gume moraju biti iste veličine i robne marke, a lanci odgovarati veličini guma.

■ Pre vožnje

Učinite sledeće zavisno od uslova vožnje.

- Ne pokušavajte da nasilno otvorite prozor ili pomerite brisač koji je zamrznut. Prospite toplu vodu preko zamrznutog područja kako biste otopili led. Odmah obrišite vodu kako se ne bi zamrzla.
- Kako biste obezbedili pravilan rad ventilatora klima uređaja, odstranite sneg koji se nakupio na usisnicima vazduha ispred vetrobrana.
- Odstranite led koji se nakupio na šasiji vozila.
- Povremeno proverite i po potrebi odstranite led ili sneg koji se nakupio u kućištima točkova ili na kočnicama.

■ U toku vožnje

Lagano ubrzajte i vozite nižom brzinom prikladnom za uslove na putu.

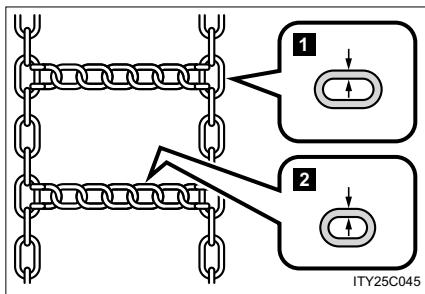
■ Kod parkiranja vozila

Parkirajte vozilo i pomerite ručicu menjača u «P». Ne povlačite parkirnu kočnicu. Parkirna kočnica se može zamrznuti, što onemogućava njen otpuštanje.

■ Odabir lanaca

Koristite odgovarajuću veličinu lanaca kada ih postavljate.

Veličina lanaca je određena za svaku veličinu gume.



- 1 Bočni lanci**
(5 mm u prečniku)
- 2 Poprečni lanci**
(6.3 mm u prečniku)

■ Propisi o upotrebi lanaca za sneg

- Propisi o upotrebi lanaca razlikuju se zavisno od mesta i vrste puteva. Uvek proverite lokalne propise pre postavljanja lanaca.
- Zategnite lance posle 0.5-1.0 km vožnje.

■ Lanci

Sledite sledeće mere opreza kada postavljate i skidate lance:

- Postavljajte i skidajte lance na bezbednom mestu.
- Postavite lance na zadnje gume.
- Postavite lance prema uputstvima datim u pripadajućem priručniku.



OPREZ

■ Vožnja sa zimskim gumama

Sledite sledeće mere opreza kako biste smanjili mogućnost nesreće.

U suprotnom, može doći do gubitka kontrole nad vozilom i mogućih smrtnih posledica ili ozbiljnih povreda.

- Koristite gume specifikovane veličine.
- Održavajte preporučen pritisak u gumama.
- Ne vozite brzinama preko propisane brzine za postavljen tip zimskih guma.
- Zimske gume treba postaviti na sve točkove.

■ Vožnja sa lancima

Sledite sledeće mere opreza kako biste smanjili mogućnost nesreće.

U suprotnom, može doći do nesigurne vožnje i mogućih smrtnih posledica ili ozbiljnih povreda.

- Ne vozite brzinama preko propisane brzine za postavljen tip lanaca ili preko 50 km/h, zavisno od toga koja je brzina niža.
- Izbegavajte vožnju na neravnim putevima ili preko rupa.
- Izbegavajte nagla skretanja i kočenja.
- Znatno usporite pre zavoja kako biste zadržali kontrolu nad vozilom.

2-5. Informacije o vožnji Vuča prikolice (osim za Južnu Afriku)

Vuča prikolice ima negativan uticaj na performanse, upravljanje, potrošnju goriva i trajnost Vašeg vozila. Korektno koristite uređaje u vozilu i upravljajte vozilom sa pažnjom zbog bezbedne vožnje i optimalne udobnosti. Oštećenja i/ili kvarovi koji su rezultat vuče u komercijalne svrhe nisu pokriveni garancijom Toyote.

Pitajte vašeg lokalnog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, za detalje pre vuče prikolice, zato što u nekim zemljama postoje dodatne zakonske regulative oko toga.

■ Ograničenje težine

Pre vuče proverite dopušten vučni kapacitet, ukupnu masu vozila (Gross Vehicle Mass – GVM), maksimalan dopušten kapacitet osovine (Maximum Permissible Axle Capacity – MPAC) i dopušteno opterećenje šipke za vuču (→ STR. 458).

■ Kuka za vuču/potpornji

Toyota preporučuje upotrebu originalnih Toyotinih kuka i potpornja za Vaše vozilo.

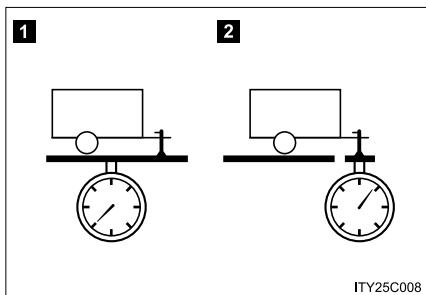
Takođe, mogu se koristiti drugi proizvodi odgovarajuće prirode i uporedivog kvaliteta.

■ Zbog sprečavanja nesreće

Upravljanje vozilom je drugačije kada vučete prikolicu. Pazite se tri najčešća uzroka nesreća povezanih sa vučom prikolice: greška vozača, prevelika brzina i

Važne napomene u vezi sa teretom na prikolici

■ Ukupna težina prikolice i dopušteno opterećenje šipke za vuču



1 Ukupna težina prikolice

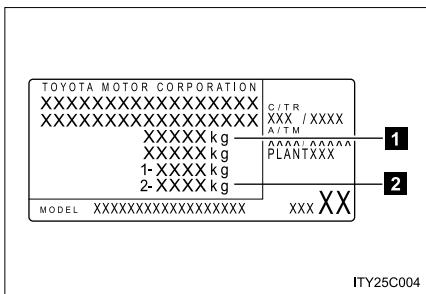
Težina same prikolice i tereta trebalo bi da bude u okviru maksimalnog vučnog kapaciteta. Premašivanje ove težine je opasno (→ STR. 458).

Kada je ukupna težina prikolice veća od težine vozila, preporučujemo upotrebu friкционог stabilizatorа (uređaj za kontrolu zanošenja).

2 Dopušteno opterećenje šipke za vuču

Složite teret na prikolici tako da je opterećenje šipke za vuču veće od 25 kg ili 4% vučnog kapaciteta. Ne dopustite da opterećenje šipke za vuču pređe naznačenu težinu (→ STR. 458).

■ Informaciona oznaka (tablica proizvođača)



1 Ukupna masa vozila

Zbir težina vozača, putnika, kuke za vuču, ukupne regulisane mase i šipke za vuču ne sme preći ukupnu masu vozila za više od 100 kg. Premašivanje ove težine je opasno.

2 Maksimalan dopušten kapacitet zadnje osovine

Opterećenje na zadnjoj osovini ne sme preći maksimalan dopušten kapacitet osovine za više od 15%. Premašivanje ove težine je opasno.

Vrednosti za kapacitet vuče su izvedene na osnovu testiranja na nivou mora. Imajte na umu da će se snaga motora i kapacitet vuče smanjiti na velikim nadmorskim visinama.

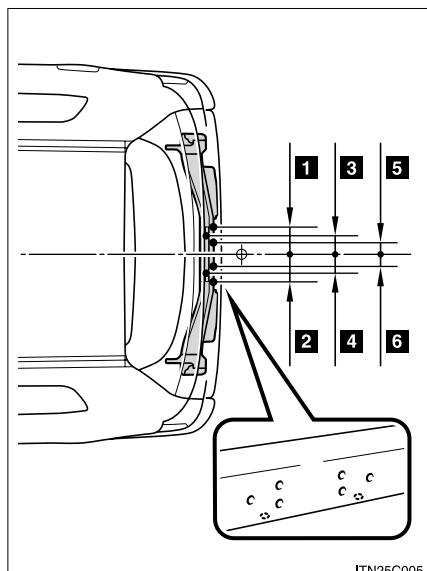


OPREZ

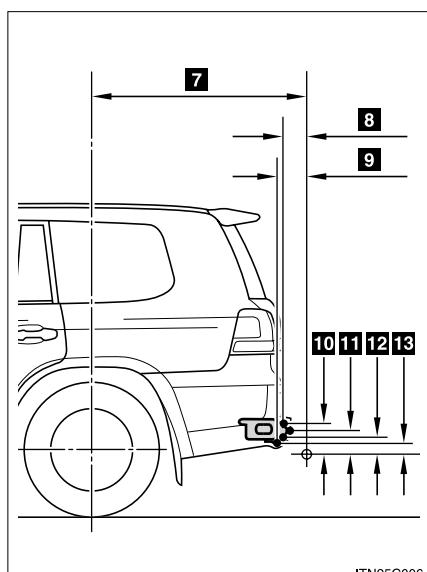
■ Kada je premašena ukupna masa vozila ili maksimalan dopušten kapacitet osovine

Ne vozite brzinama većim od propisanih za vuču prikolice u naseljenim mestima ili preko 80 km/h, zavisno od toga koja je brzina niža.

Položaji za postavljanje kuke za vuču/potpornja i kugle za vuču



1. 100 mm
2. 100 mm
3. 70 mm
4. 70 mm
5. 45 mm
6. 45 mm



7. 1270 mm
8. 140 mm
9. 175 mm
10. 150 mm
11. 125 mm
12. 105 mm
13. 65 mm

Spajanje i odvajanje prikolice (vozila sa AHC sistemom)

Zaustavite vozilo i prikolicu u ravnoj liniji i obavite sledeće:

- Spajanje prikolice

KORAK 1: Stavite AHC sistem u »LO« mod.

KORAK 2: Isključite »ENGINE START STOP« prekidač ili AHC sistem.

KORAK 3: Spojite prikolicu.

KORAK 4: Uključite »ENGINE START STOP« prekidač ili AHC sistem.

KORAK 5: Odaberite »N« (normalan) mod pomoću prekidača kontrole visine.

Kada vozilo u kom su četiri putnika vuče prikolicu težine oko 1800 kg sa više od oko 180 kg opterećenja, normalan mod se možda neće odabratи. Ipak, nije problem da nastavite normalnu vožnju. Vozite uz dodatan oprez zbog velikog opterećenja.

- Odvajanje prikolice

KORAK 1: Stavite AHC sistem u »LO« (nizak) mod. (Uverite se da je visina vozila u »LO« modu tako što ćete pritisnuti »▼« na prekidaču kontrole visine.

KORAK 2: Isključite »ENGINE START STOP« prekidač ili AHC sistem.

KORAK 3: Stavite potpornu šipku prikolice na zemlju i povisite kuku za 100 mm.

KORAK 4: Uključite »ENGINE START STOP« prekidač ili AHC sistem.

KORAK 5: Sačekajte oko 20 sekundi dok se zadnji deo vozila ne spusti pomoću funkcije automatskog nivelašanja.

KORAK 6: Uverite se da je kuka odvojena. Ako nije, još je povisite i ponovite korake od 2 do 5.

KORAK 7: Pomerite vozilo napred u »LO« modu gde kuka ništa ne dodiruje u »N« (normalnom) modu.

KORAK 8: Prebacite AHC sistem u »N« mod.

■ Informacije o gumama

- Povećajte pritisak u gumama za 20.0 kPa (0.2 kgf/cm² ili bar, 3 psi) više od preporučenog pritiska, kada vučete prikolicu (→ STR. 470).
- Povećajte pritisak u gumama prikolice u skladu sa ukupnom težinom prikolice i prema vrednostima preporučenim od proizvođača prikolice.

■ Svetla na prikolici

Pazite na ispravan rad pokazivača smera i stop svetala svaki put kada spajate prikolicu. Direktno spajanje na Vaše vozilo može oštetiti električni sistem i uzrokovati nepravilan rad svetala.

■ Period uhodavanja

Toyota preporučuje da ne vučete prikolicu vozilom sa novim pogonskim delovima prvih 800 km.

■ Održavanje

- Ako vučete prikolicu, Vašem vozilu će trebati češće održavanje zbog većeg opterećenja u poređenju sa normalnom vožnjom.
- Stegnite sve zavrtnje koji učvršćuju kuglu za vuču i potpornje posle otprilike 1000 km vuče prikolice.

■ Sigurnosne provere pre vuče

- Pazite da ne premašite maksimalno opterećenje kuke za vuču/potporna i kugle za vuču. Imajte na umu da težina spoja prikolice utiče na opterećenje vozila. Takođe, ne vucite teret koji premašuje maksimalan dopušten kapacitet osovine.
- Uverite se da je teret na prikolicu učvršćen.
- Ako se saobraćaj iza prikolice ne može ispravno videti sa standardnim retrovizorima, biće potrebni dodatni, spoljašnji retrovizori. Podesite držače ovih retrovizora na obema stranama vozila tako da sve vreme daju dobar pregled iza vozila.



OPREZ

■ Kako biste izbegli nesreću ili povrede

Na vozilima sa aktivnim ogibljenjem sa kontrolom visine na sva 4 točka (AHC) postavite visinu na nizak mod i isključite AHC sistem kako biste sprečili automatsku promenu visine vozila.



PAŽNJA

■ Kada je materijal za ojačanje zadnjeg branika aluminijum

Pazite da čelični potporni ne dođu u direktni kontakt sa tim delom.

Kada čelik i aluminijum dođu u kontakt, dolazi do reakcije slične koroziji, što će oslabiti zahvaćeni deo i možda uzrokovati oštećenje. Stavite sredstvo protiv rđe na delove koji će doći u kontakt kada spajate čelične potporne.

Uputstva

■ Provera spojeva između prikolice i svetala

Zaustavite vozilo i proverite rad spojeva između prikolice i svetala posle kratke vožnje, kao i pre kretanja.

■ Vežbanje vožnje sa prikolicom

- Steknite osećaj za okretanje, zaustavljanje i vožnju unazad sa prikolicom, tako što ćete vežbati na području bez ili sa slabim saobraćajem.
- Kada vozite unazad sa prikolicom, uhvatite deo upravljača najbliži Vama i okrenite ga u smeru kazaljke na satu da biste okrenuli prikolicu levo ili u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu da biste okrenuli prikolicu desno. Uvek postepeno okrećite upravljač kako ne biste pogrešili. Neka Vam neko pomaže kada vozite unazad kako biste umanjili rizik od nesreće.

■ Povećanje udaljenosti između vozila

Za svakih 10 km/h brzine ostavite prostor u dužini jednog vozila i prikolice između Vas i vozila ispred. Izbegavajte naglo kočenje zato što može doći do zanošenja, što uzrokuje okretanje i gubitak kontrole. Ovo posebno važi za mokre i klizave puteve.

■ Naglo ubrzavanje/korekcije upravljačem/skretanje

Izvođenje naglih zaokreta kada vučete prikolicu može dovesti do sudara prikolice sa Vašim vozilom. Unapred usporite kada se približavate skretanju i skrećite polako i pažljivo kako biste izbegli naglo kočenje.

■ Važne napomene kod okretanja

Točkovi prikolice će biti bliže unutrašnjem delu zavoja nego točkovi vozila. Zato pravite veći radijus skretanja nego inače.

■ Važne napomene u vezi stabilnosti

Pomeranje vozila uzrokovano bočnim vetrovima i neravnim putevima znatno će otežati upravljanje. S vremena na vreme obratite pažnju na saobraćaj iza vozila, kako biste se pripremili na preticanje od strane velikih kamiona ili autobusa koji mogu uzrokovati ljudljanje Vašeg vozila. Ako dođe do pomeranja vozila, odmah lagano smanjite brzinu pomoću postepenog kočenja. Upravljač držite pravo tokom kočenja.

■ Preticanje

Uzmite u obzir ukupnu dužinu Vašeg vozila i prikolice, i uverite se da je udaljenost između vozila dovoljna pre nego što promenite traku.

■ Informacije o menjacima

Suzdržite se od vožnje u «6» (modeli sa 6 brzina) ili «5» rasponu (modeli sa 5 brzina)

u «S» načinu rada kako biste održali efikasnost kočenja motorom i performanse sistema napajanja.

■ Ako se motor pregreje

Vuča prikolice sa teretom po dugačkom strmom usponu, po temperaturi većoj od 30°C može uzrokovati pregrevanje motora. Ako merač temperature tečnosti za hlađenje motora pokaže da je motor pregrejan, odmah isključite klima uređaj, skrenite s puta i zaustavite vozilo na bezbednom mestu (→ STR. 452).

■ Kod parkiranja vozila

Uvek stavite potpornje pod točkove i vozila i prikolice. Čvrsto povucite parkirnu kočnicu i ručicu menjaca stavite u «P» položaj.



OPREZ

■ Brzina vozila prilikom vuče

Pridržavajte se zakonske maksimalne brzine za vuču prikolice.

■ Pre spuštanja niz brdo ili dugih nizbrdica

Smanjite brzinu i prebacite u niži stepen prenosa. Ipak, nikada naglo ne prebacujte u niži stepen.

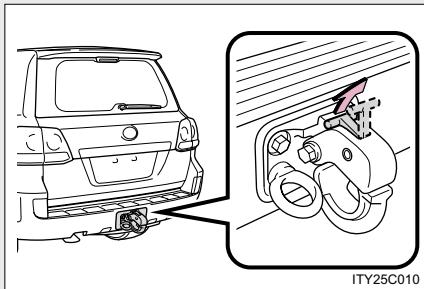
■ Kočenje

Ne pritiskajte papučicu kočnice često ili dugo.

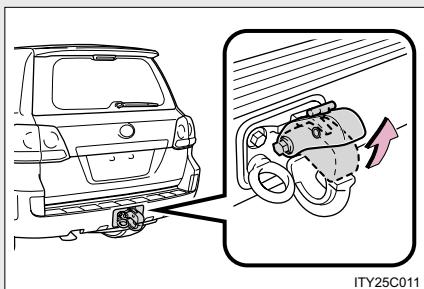
To može uzrokovati pregrevanje kočnice ili smanjenje efekta kočenja.

2-5. Informacije o vožnji Kuka za vuču

Kuka se može koristiti za vuču.



Povucite polugu za zaključavanje kuke na gore.



Podignite gornju polovicu kuke.

Posle spajanja prikolice, pustite da se gornja polovina kuke spusti u pravobitni položaj i spustite polugu za zaključavanje kuke.

■ Kod vuče

- Kao dodatnu sigurnosnu meru, spojite vozilo koje vučete na alku pomoću kabla ili kanapa.
- Spojite vozilo koje vučete na kuku za vuču tako da je vučna snaga horizontalna.
- Zbog instalacija kuke i stepenika, prilazni ugao vozilu je smanjen. Pazite da ne udarite u površinu puta tokom vožnje po neravnim terenima.

2-5. Informacije o vožnji

Unutrašnji uređaji

3

3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljivača	266
Prednji klima uređaj.....	266
Zadnji klima uređaj.....	279
Grejač.....	283
Odmagljivači zadnjeg stakla i spoljašnjih retrovizora	284
Uređaj za odleđivanje vetrobrana.....	286
3-2. Korišćenje audio sistema	288
Vrste audio sistema.....	288
Korišćenje radia	290
Korišćenje CD plejera	294
Reprodukovanje MP3 i WMA diskova.....	300
Optimalna upotreba audio sistema	307
Korišćenje prekidača na upravljaču	310
3-3. Korišćenje unutrašnjih svetala.....	312
Spisak unutrašnjih svetala	312
• Unutrašnja svetla	313
• Lična svetla.....	314
3-4. Korišćenje pregrada	315
Spisak pregrada	315
• Pregrada za rukavice	316
• Pregrada u konzoli/rashladna kutija	317
• Konzola u gornjem delu kabine	319
• Držači za čaše	320
• Držači za flaše	322
• Držač za kartice	323
• Pomoćne pregrade	323
3-5. Ostali unutrašnji uređaji	324
Štitnici za sunce	324
Kozmetičko ogledalo	325
Sat.....	326
Ekran spoljašnje temperature ..	327
Pepeljara	329
Upaljač	331
Utičnica	332
Grejači sedišta	333
Naslon za ruke	335
Patosnice	336
Funkcije prtljažnika.....	337

3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljavača

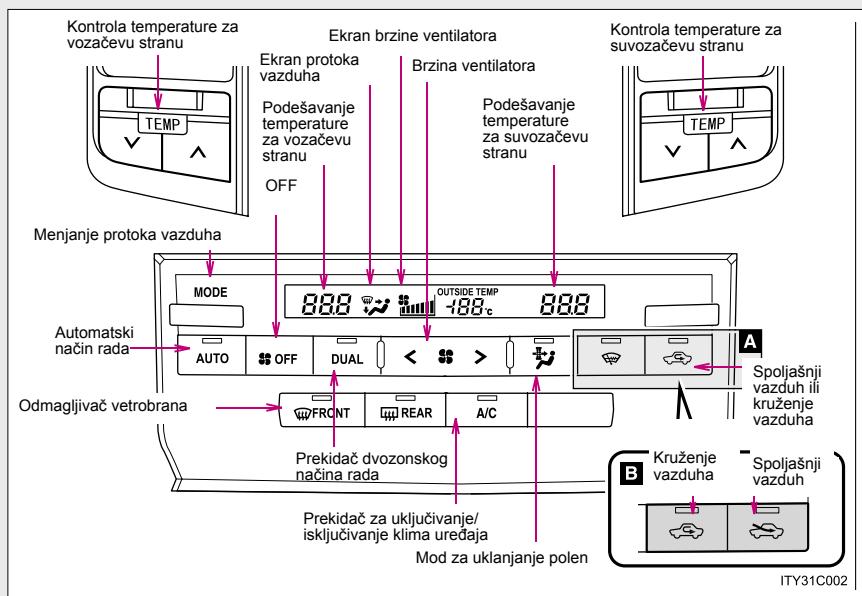
Prednji klima uređaj

Protok vazduha i odabir otvora za provetravanje se automatski podešava prema postavljenoj temperaturi.

- Sa navigacionim sistemom

Vlasnici modela opremljenih navigacionim sistemom treba da pogledaju «Uputstva za upotrebu navigacionog sistema»

- Bez navigacionog sistema i zadnjeg klima uređaja

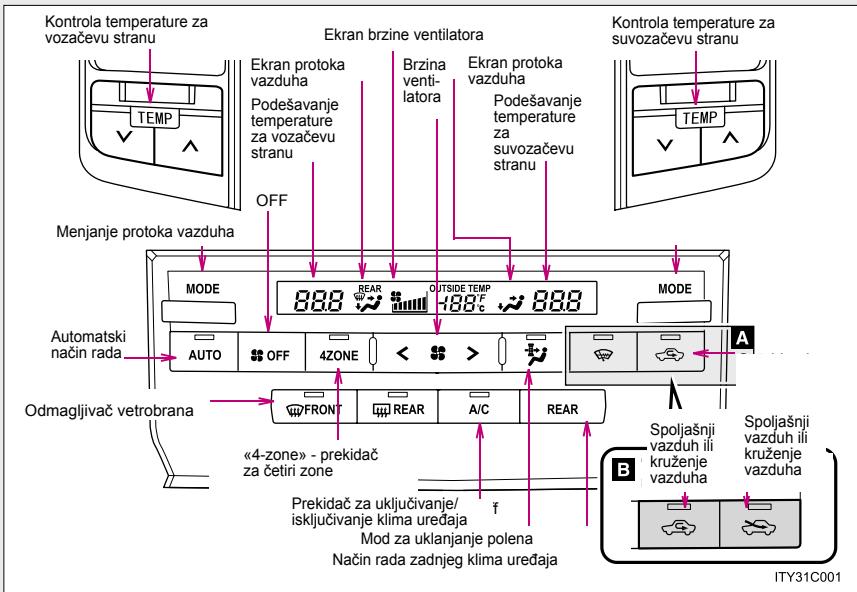


A Vozila sa odleđivačem brisača vetrobranskog stakla

B Vozila bez odleđivača brisača vetrobranskog stakla

Gornja ilustracija je za vozila sa upravljačem na levoj strani. Na vozilima sa upravljačem na desnoj strani položaj prekidača je obrnut.

► Ostali



A Vozila sa odleđivačem brisača vetrobranskog stakla

B Vozila bez odleđivača brisača vetrobranskog stakla

Gornja ilustracija je za vozila sa upravljačem na levoj strani. Na vozilima sa upravljačem na desnoj strani položaj prekidača je obrnut.

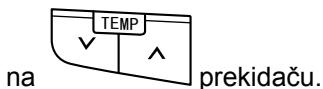
Korišćenje automatskog načina rada

KORAK 1: Pritisnite



Klima uređaj će početi sa radom. Protok vazduha i brzina ventilatora se automatski podešavaju prema postavljenoj temperaturi.

KORAK 2: Pritisnite « \wedge » za povećanje i « \vee » za smanjenje temperature



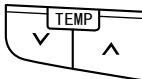
na prekidaču.

Temperatura za vozačevo i suvozačevo sedište može zasebno da se podešava.

Podešavanje

■ Podešavanje temperature (sa zadnjim klima uređajem)

Pritisnite «**▲**» za povećanje i «**▼**» za smanjenje temperature na



prekidaču.

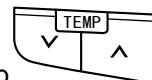
Klima uređaj se prebacuje sa individualnog na simultani načina rada i



obrnuto svaki put kada se pritisne



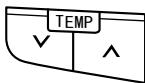
Individualni način rada (pokazivač na je uključen): temperatura za vozačevevo i suvozačevevo sedište, kao i za zadnja sedišta (→ STR. 274) može zasebno da se podešava. Podešavanje kontrole temperature na vozačevoj strani ili pozadi prebacuje na individualan način rada.



Simultani način rada (pokazivač na je isključen): samo (vozačeva strana) može da se koristi za podešavanje temperature za sva sedišta.

■ Podešavanje temperature (bez zadnjeg klima uređaja)

Pritisnite « \wedge » za povećanje i « \vee » za smanjenje temperature na



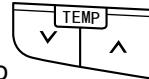
prekidaču.

Klima uređaj se prebacuje sa dvostrukog na simultani načina rada i obr-

nuto svaki put kada se pritisne



Dvostruki način rada (pokazivač na je uključen): temperatura za vozačeve i suvozačeve sedište može zasebno da se podešava. Podešavanje kontrole temperature na strani putnika prebacuje na dvostruki način rada.



Simultani način rada (pokazivač na je isključen): samo (vozačeva strana) može da se koristi za podešavanje temperature za sva sedišta.

■ Podešavanje brzine ventilatora

Pritisnite « $>$ » (povećanje) ili « $<$ » (smanjenje) na prekidaču.



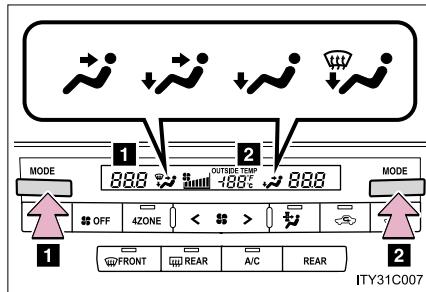
Brzina ventilatora je prikazana na ekranu (7 nivoa).

Pritisnite za isključivanje ventilatora.



■ Menjanje protoka vazduha

- Sa zadnjim klima uređajem



Pritisnite

1 za levo prednje sedište

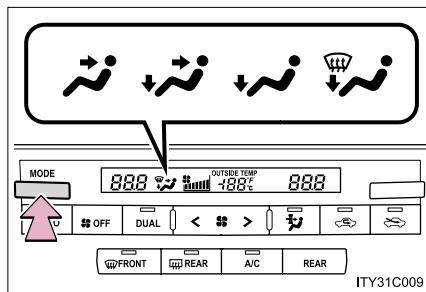
2 za desno prednje sedište

Protok vazduha se menja svaki put kada se pritisne dugme.

Za vozačevo i suvozačevo sedište mogu da se izaberu različiti protoci vazduha.

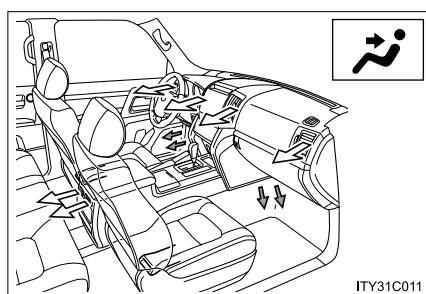
*: samo vozačeva strana

- Bez zadnjeg klima uređajem



Pritisnite

Protok vazduha se menja svaki put kada se pritisne dugme.

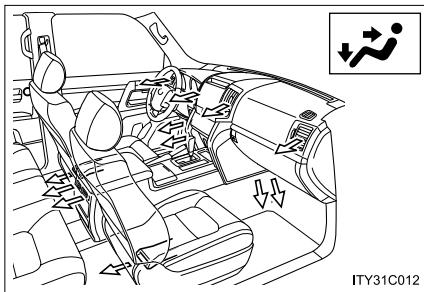


Protok vazduha usmeren na gornji deo tela.

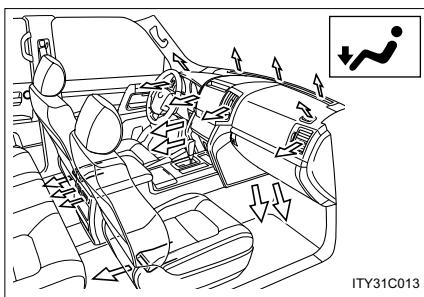


samo kod automatskog načina rada

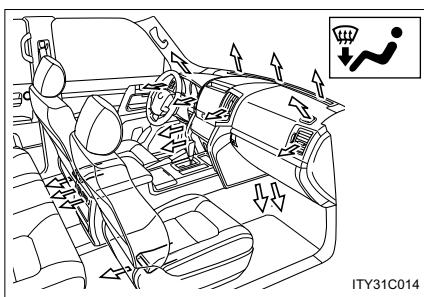
3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljivača



Protok vazduha usmeren prema gornjem delu tela i nogama.



Protok vazduha usmeren prema nogama.



Protok vazduha usmeren prema nogama i uključeno odmagljivanje vetrobrana.

■ Prebacivanje između spoljašnjeg vazduha i kruženja vazduha

- Vozila sa odleđivačem brisača vetrobranskog stakla

Pritisnite .

Način rada se menja između spoljašnjeg vazduha (pokazivač isključen) i kruženja vazduha unutar vozila (pokazivač uključen) svaki put kada pritisnete dugme.

- Vozila bez odleđivača brisača vetrobranskog stakla

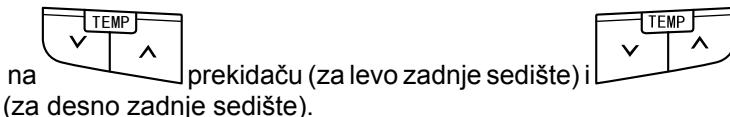
Pritisnite  da pređete na režim kruženja vazduha i pritisnite  da pređete na režim spoljašnjeg vazduha.

Menjanje podešavanja na zadnjem sedištu sa prednjeg sedišta (sa zadnjim klima uređajem)

■ Podešavanje temperature

KORAK 1: Pritisnite .

KORAK 2: Pritisnite « \wedge » za povećanje i « \vee » za smanjenje temperature



na prekidaču (za levo zadnje sedište) i (za desno zadnje sedište).

Temperatura za desno i levo zadnje sedište može zasebno da se podešava. Podešavanje prekidača prebacuje na individualni način rada.

Klima uređaj prelazi sa individualnog na simultani način rada i

obrnuto svaki put kada se pritisne .

■ Podešavanje brzine ventilatora

KORAK 1: Pritisnite .

KORAK 2: Pritisnite « $<$ » (povećanje) ili « $>$ » (smanjenje) na prekidaču.

Brzina ventilatora je prikazana na ekranu (7 nivoa).

Pritisnite  za isključivanje ventilatora.

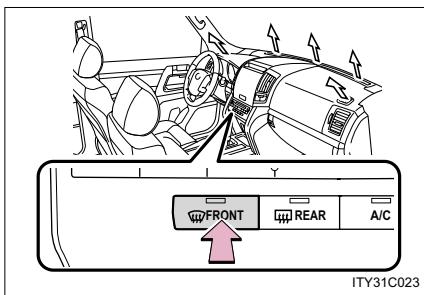
■ Menjanje protoka vazduha

KORAK 1: Pritisnite .

KORAK 2: Pritisnite .

Protok vazduha se menja svaki put kada se pritisne dugme (→ STR. 281).

Odmagljivanje vetrobrana



Pritisnite



Kontrole klima uređaja rade automatski.

Kruženje vazduha se automatski prebacuje na režim spoljašnjeg vazduha.

Mod za uklanjanje polena

Pritisnite



Spoljašnji vazduh se prebacuje na kruženje vazduha. Polen se uklanja iz vazduha i protok vazduha se usmerava na gornji deo tela.

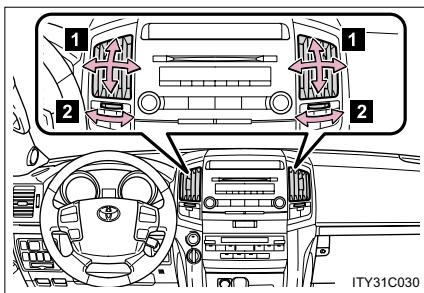
Obično se sistem automatski isključuje nakon otprilike 3 minuta.

Za prekid operacije ponovo pritisnite



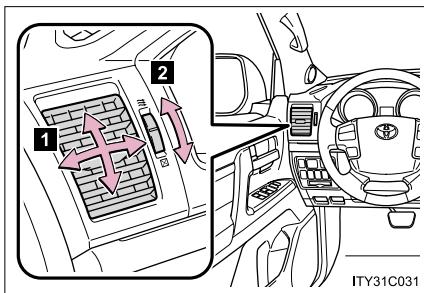
Podešavanje položaja i otvaranje i zatvaranje otvora za ventilaciju

► Prednji središnji otvor



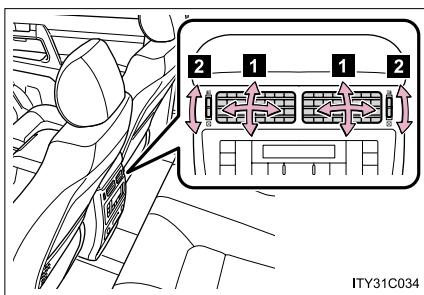
- 1 Usmerite protok vazduha levo ili desno, gore ili dole.
- 2 Okrenite regulator za otvaranje ili zatvaranje otvora.

► Prednji bočni otvor



- 1 Usmerite protok vazduha levo ili desno, gore ili dole.
- 2 Okrenite regulator za otvaranje ili zatvaranje otvora.

► Zadnji središnji otvor



- 1 Usmerite protok vazduha levo ili desno, gore ili dole.
- 2 Okrenite regulator za otvaranje ili zatvaranje otvora.

■ Korišćenje automatskog načina rada

Brzina ventilatora se automatski podešava prema postavljenoj temperaturi i uslovima okoline. Kao posledica toga, može doći do sledećeg.

- Sistem može automatski prebaciti na kruženje vazduha kada je najniža temperatura odabrana leti.
- Odmah posle pritiskanja , ventilator može da prestane sa radom dok topao ili hladan vazduh ne bude spreman.
- Hladan vazduh može strujati oko gornjeg dela tela kada je uključen grejač.

■ Korišćenje sistema pri kruženju vazduha

Prozori će se mnogo lakše zamaglići ako se kruženje vazduha koristi duže vremena.

■ Opcija odmagljivanja prozora

Kruženje vazduha se može automatski prebaciti na spoljašnji vazduh ako se prozori moraju odmagliti.

■ Kada se spoljašnja temperatura približi 0°C (32°F)

Klima uređaj možda neće raditi čak i kada je  prekidač prisnut.

■ Mod za uklanjanje polena

- Kako bi se sprečilo magljenje prozora kada je spoljašnji vazduh hladan, može doći do sledećeg:
 - Spoljašnji vazduh se ne prebacuje na kruženje vazduha.
 - Klima uređaj radi automatski.
 - Operacija se poništava nakon 1 minuta.
- Kada je kišno vreme, prozori mogu da se zamagle. Pritisnite 



OPREZ

■ Za sprečavanje magljenja vetrobrana

Ne koristite  ako je postavljena niža temperatura po ekstremno vlažnom vremenu.

Razlika u temperaturi između vazduha spolja i vetrobrana uzrokuje magljenje spoljašnje strane vetrobrana, što ometa vidljivost.



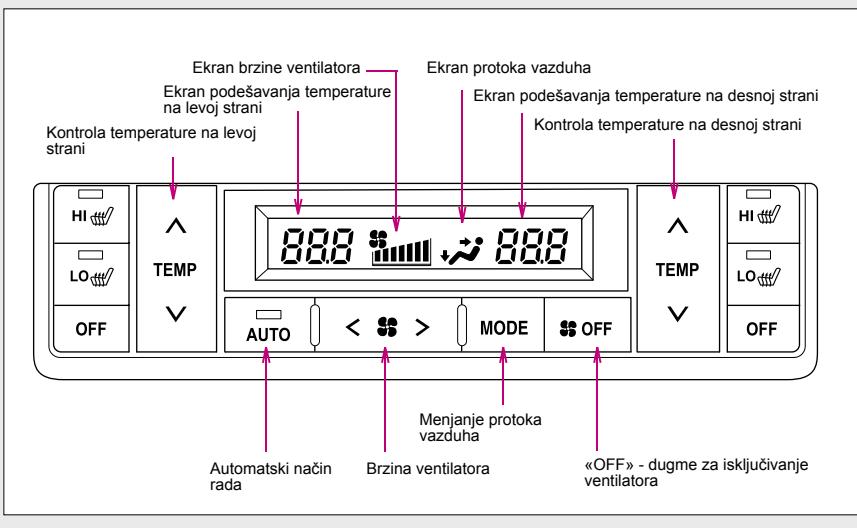
PAŽNJA

■ Za sprečavanje pražnjenja akumulatora

Ne ostavljajte klima uređaj uključen duže nego što je potrebno kada je motor ugašen.

3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljivača Zadnji klima uređaj (ako je ugrađen)

Protok vazduha i odabir otvora za provetrvanje se automatski podešava prema postavljenoj temperaturi.

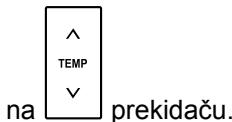


Korišćenje automatskog načina rada

KORAK 1: Pritisnite .

Klima uređaj će početi sa radom. Protok vazduha i brzina ventilatora se automatski podešavaju prema postavljenoj temperaturi.

KORAK 2: Pritisnite « \wedge » za povećanje i « \vee » za smanjenje temperature



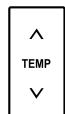
na prekidaču.

Temperatura za zadnje desno i zadnje levo sedište može zasebno da se podešava.

Podešavanje

■ Podešavanje temperature

Pritisnite «**Λ**» za povećanje i «**∨**» za smanjenje temperature na prekidaču.



Temperatura za zadnje desno i zadnje levo sedište može zasebno da se podešava.

■ Podešavanje brzine ventilatora

Pritisnite «**>**» (povećanje) ili «**<**» (smanjenje) na  prekidaču.

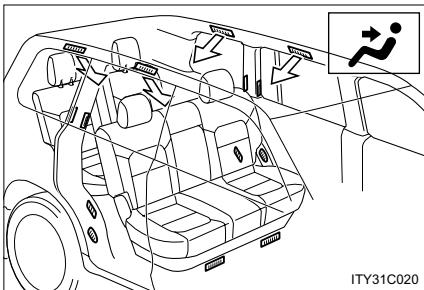
Brzina ventilatora je prikazana na ekranu (7 nivoa).

Pritisnite  za isključivanje ventilatora.

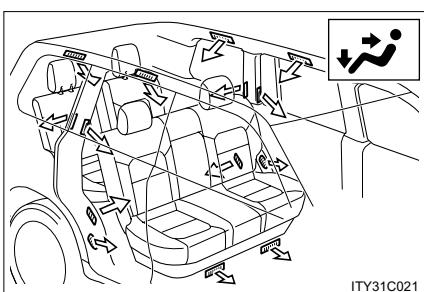
■ Menjanje protoka vazduha

Pritisnite  MODE.

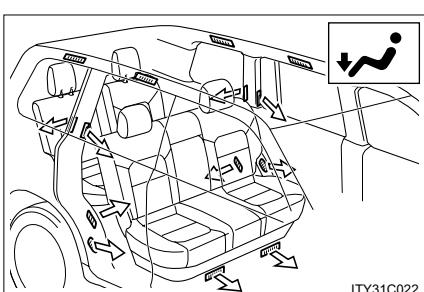
Protok vazduha se menja svaki put kada se pritisne dugme.



Protok vazduha usmeren na gornji deo tela.



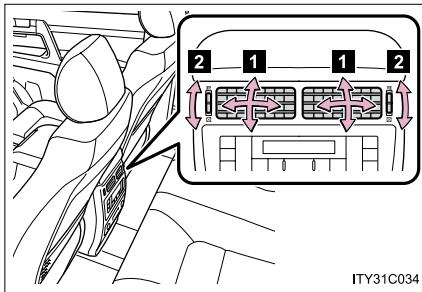
Protok vazduha usmeren prema gornjem delu tela i nogama.



Protok vazduha usmeren prema nogama.

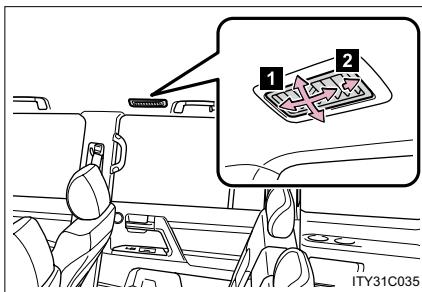
Podešavanje položaja i otvaranje i zatvaranje otvora za ventilaciju

► Zadnji središnji otvori



- 1 Usmerite protok vazduha levo ili desno, gore ili dole.
- 2 Okrenite regulator za otvaranje ili zatvaranje otvora.

► Bočni otvori na krovu



- 1 Usmerite protok vazduha levo ili desno, gore ili dole.
- 2 Okrenite regulator sasvim ka nazad kako biste zatvorili otvor.



PAŽNJA

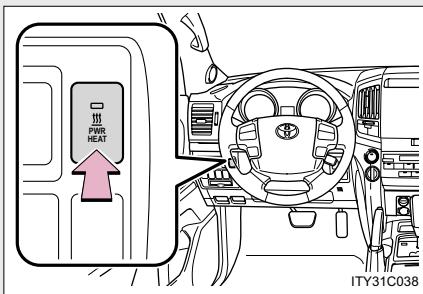
■ Za sprečavanje pražnjenja akumulatora

Ne ostavljajte klima uređaj uključen duže nego što je potrebno kada je motor ugašen.

3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljivača Grejač (ako je ugrađen)

Ovaj uređaj se koristi za grejanje rashladne tečnosti, brže zagrevanje kabine po hladnom vremenu i održavanje toplote u kabini.

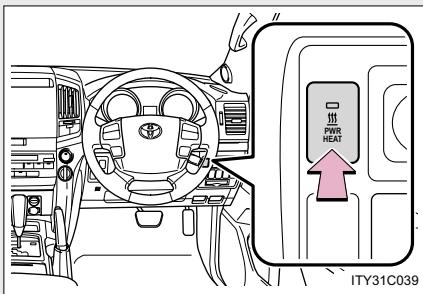
- Vozila sa upravljačem na levoj strani



ON/OFF (uključivanje/isključivanje)

Ako ne isključite prekidač, brzina motora se povećava kad god se uključi motor.

- Vozila sa upravljačem na desnoj strani



■ Grejač može da radi kada je

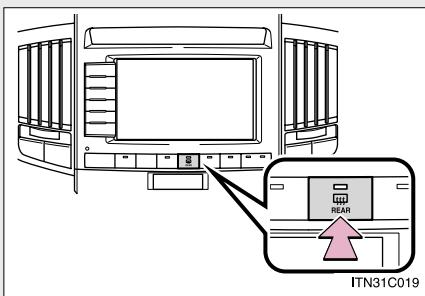
- Motor upaljen.
- Spoljašnja temperatura niska.
- temperatura rashladne tečnosti motora niska.

3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljivača

Odmagljivači zadnjeg stakla i spoljašnjih retrovizora

Odmaglite prozore pomoću odmagljivača. (Za vozila sa odmagljivacima spoljašnjih retrovizora, uključivanje odmagljivača zadnjeg stakla će uključiti i odmagljivače spoljašnjih retrovizora. Odmagljivač spoljašnjih retrovizora se koristi da ukloni kapi kiše, rosu i inje sa spoljašnjih retrovizora.)

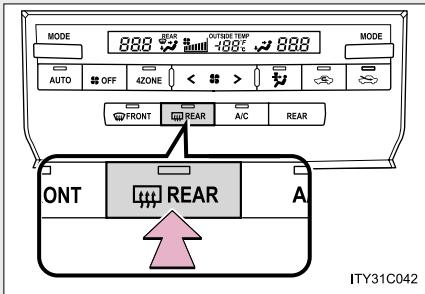
- Sa navigacionim sistemom



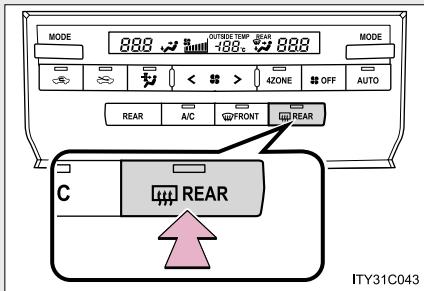
Uključivanje/isključivanje

Odmagljivač će se automatski isključiti posle 15 do 25 minuta. Period rada se menja u skladu sa temperaturom ambijenta i brzinom vozila. Ponovno pritiskanje prekidača će isključiti odmagljivače.

- Vozila sa upravljačem na levoj strani bez navigacionog sistema



- Vozila sa upravljačem na desnoj strani bez navigacionog sistema



■ **Odmaglivači zadnjeg stakla i spoljašnjih retrovizora mogu da rade**

Kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.



OPREZ

■ **Kada su odmaglivači spoljašnjih retrovizora uključeni**

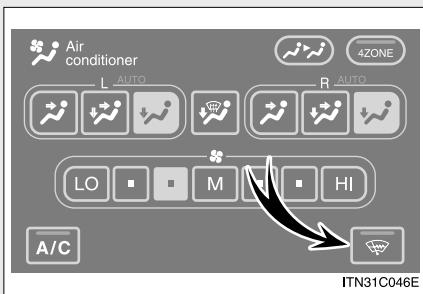
Ne dirajte površinu spoljašnjih retrovizora pošto mogu da budu veoma vrući i da Vas opeku.

3-1. Korišćenje klima uređaja i odmagljivača

Odledivač brisača vetrobranskog stakla (ako je ugrađen)

Ovaj uređaj se koristi da spreči stvaranje leda na vetrobranu i metlicama brisača.

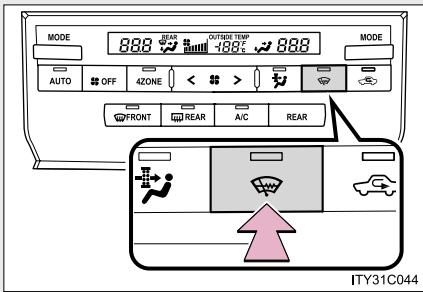
- Sa navigacionim sistemom



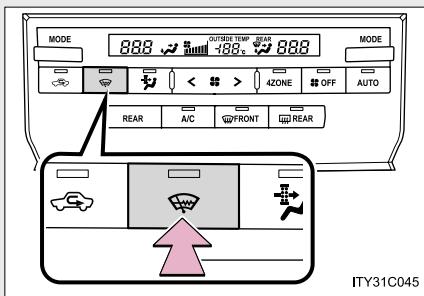
Uključivanje/isključivanje

Odledivač brisača vetrobranskog stakla će se automatski isključiti posle otprilike 15 minuta. Ponovno pritiskanje prekidača će isključiti odleđivač.

- Vozila sa upravljačem na levoj strani bez navigacionog sistema



- Vozila sa upravljačem na desnoj strani bez navigacionog sistema



ITY31C045

■ Odleđivači brisača vetrobranskog stakla mogu da rade kada

Kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu



OPREZ

■ Kada je odmrzivač brisača vetrobranskog stakla uključen

Ne dirajte staklo u donjem delu vetrobrana ili sa strane ka prednjim stubovima pošto površine mogu da budu veoma vruće i da Vas opeku.

3-2. Korišćenje audio sistema

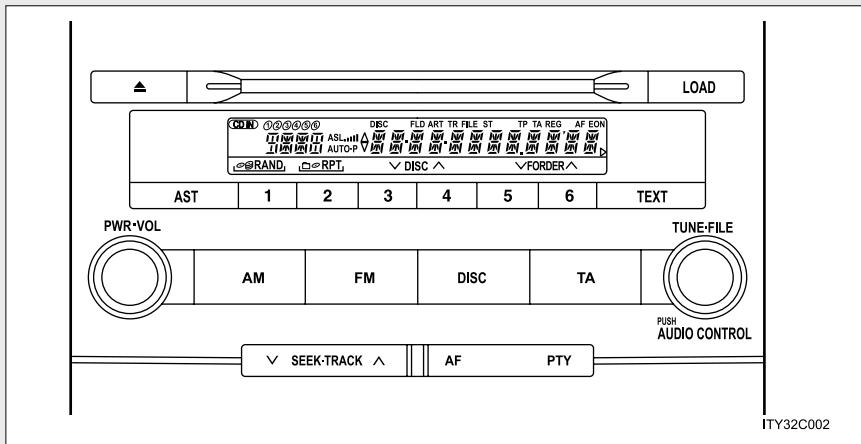
Vrste audio sistema

- ▶ Sa navigacionim sistemom

Vlasnici modela opremljenih navigacionim sistemom trebalo bi da pogledaju «Uputstva za upotrebu navigacionog sistema».

- ▶ Bez navigacionog sistema

CD plejer sa izmenjivačem i AM/FM radiom



Ova ilustracija je za vozila sa upravljačem na levoj strani. Položaj nekih prekidača je obrnut kod vozila sa upravljačem na desnoj strani.

Naslov	Strana
Korišćenje radia	STR. 290
Korišćenje CD plejera	STR. 294
Reprodukovanje MP3 i WMA diskova	STR. 300
Optimalna upotreba audio sistema	STR. 307
Korišćenje prekidača na upravljaču	STR. 310

■ Korišćenje mobilnih telefona

Na zvučnicima audio sistema mogu da se čuju smetnje ako se mobilni telefon koristi unutar ili blizu vozila dok radi audio sistem.

**PAŽNJA****■ Za sprečavanje pražnjenja akumulatora**

Ne ostavljajte audio sistem uključen duže nego što je potrebno kada je motor ugašen.

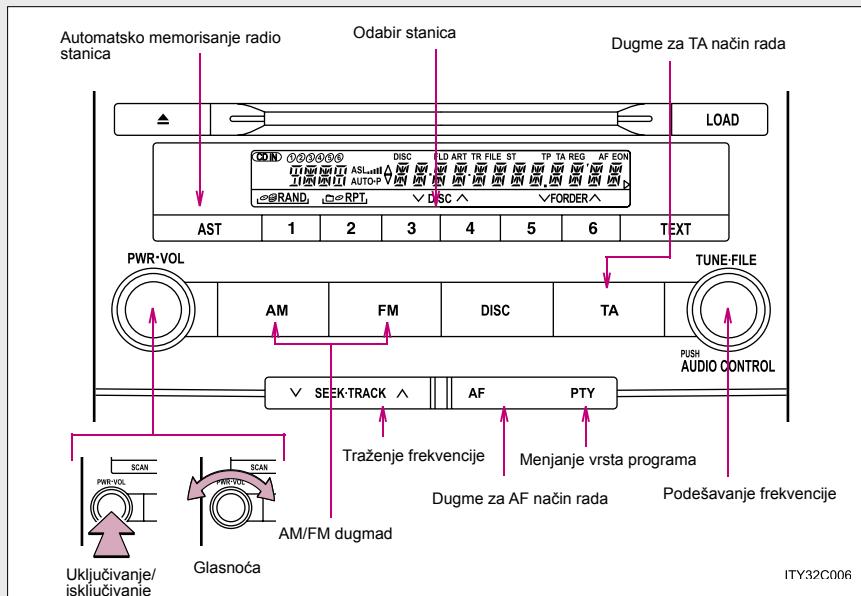
■ Zbog izbegavanja oštećenja audio sistema

Pazite da ne prolijete piće ili druge tečnosti po audio sistemu.

3-2. Korišćenje audio sistema

Korišćenje radia

Pritisnite **AM** ili **FM** da izaberete MW, LW ili FM opseg.



Memorisanje stanica

■ Ručno

KORAK 1: Tražite željene stanice tako što ćete okretati  dugme ili

pritisnuti «**▲**» ili «**▼**» na  dugmetu.

KORAK 2: Pritisnite i držite dugme (od **1** do **6**) na kome želite da memorišete stanicu. Čućete kratak zvučni signal.

■ Automatsko

Pritisnite i držite **AST** dok ne čujete kratak zvučni signal.

Memorisaće se do 6 stanica, po redosledu prema kvalitetu prijema. Kada je memorisanje završeno, čućete 2 kratka zvučna signala.

U FM1 ili FM2 modu, stanice koje je sistem automatski memorisao biće memorisane u FM3 modu.

RDS (Radio Data System)

Ova funkcija omogućava Vašem radio aparatu da prima informacije o radio stanici i programu (klasičan, vesti, itd.) od radio stanice koja emituje te informacije.

■ Slušanje stanica iste mreže

Pritisnite **AF**.

«AF-ON, REG-OFF» načini rada:

Između stanica iste mreže odabrana je ona sa jakim prijemom.

«AF-ON, REG-ON» načini rada:

Između stanica iste mreže odabrana je ona sa jakim prijemom koja emituje isti program.

Svaki put kada pritisnete **AF**, način rada se menja sledećim redosledom: «AF-ON, REG-OFF»→«AF-ON, REG-ON»→«AF-OFF, REG-OFF».

■ Određivanje vrste programa

Pritisnite **PTY**.

Svaki put kada pritisnete **PTY**, vrsta programa se menja sledećim redosledom: «NEWS» → «SPORTS» → «TALK» → «POP» → «CLASSICS» («VESTI» → «SPORT» → «GOVORNI PROGRAM» → «POP MUZIKA» → «KLASIČNA MUZIKA»).

■ Informacije o saobraćaju

Pritisnite  TA.

«TP» način rada:

Sistem automatski prebacuje na informacije o saobraćaju kada se primi emitovanje sa takvim signalom.

Posle prestanka emitovanja informacija o saobraćaju, vraća se prethodna stanica.

«TA» način rada:

Informacije o saobraćaju mogu da se čuju samo kada se primi signal.

Sistem se utišava kada nema signala. U CD ili MP3/WMA modu, sistem automatski prebacuje na informacije o saobraćaju kada se primi signal.

Audio sistem se vraća na utišano, CD ili MP3/WMA mod, kada se završi emitovanje informacija o saobraćaju.

Način rada audio sistema se menja prema sledećem redosledu svaki put

kada se pritisne  TA.

FM mod: «TP»→«TA»→«OFF».

Drugi načini rada osim radia: «TA»→«OFF».

■ Prijem hitnih informacija

Ako se primi hitna informacija, na ekranu se pojavljuje «ALARM» i hitna informacija se emituje.

■ EON (Enhanced Other Network) sistem (za TA funkciju)

Ako RDS stanica (sa EON podacima) koju služate ne emituje program informacija o saobraćaju i audio sistem je u TA načinu rada, radio će se automatski prebaciti na stanicu koja emituje informacije o saobraćaju u EON AF listi, kada počne emitovanje informacije.

■ Kada je akumulator iskopčan

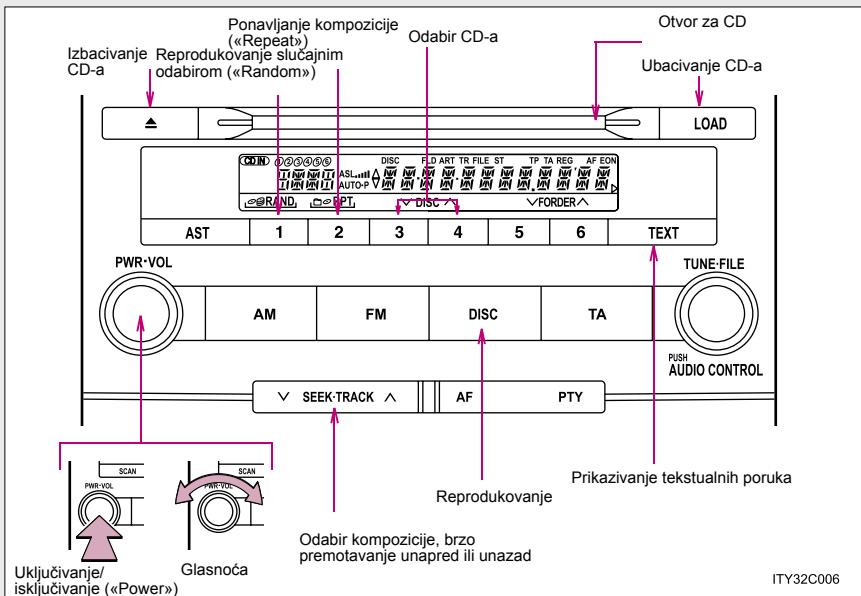
Memorisane stanice se brišu.

■ Osetljivost prijema

- Stalno održavanje savršenog prijema radio stanica je teško zbog neprekidne promene položaja antene, razlika u jačini signala i okolnih objekata, kao što su vozovi, odašiljači, itd.
- Kada se koristi **AST**, automatski odabir stanica i automatsko registrovanje stanica možda neće biti moguće.
- Radio antena je postavljena na unutrašnjoj strani zadnjeg stakla. Kako biste održali dobar prijem radio stanica, ne stavljajte metalik foliju za zatamnjivanje stakla ili druge metalne predmete na žicu antene postavljenu na unutrašnjoj strani zadnjeg stakla.

3-2. Korištenje audio sustava Korićenje CD plejera

Ubacite CD ili pritisnite **DISC ako je CD već ubačen.**



■ Ubacivanje CD-ova

■ Ubacivanje CD-a

KORAK 1: Pritisnite **LOAD**.

Na ekranu se prikazuje «WAIT».

KORAK 2: Stavite CD kada pokazivač na otvoru promeni boju od narandžaste u zelenu.

Na ekranu se ispisuje «LOAD» umesto «WAIT».

■ Ubacivanje više CD-ova

KORAK 1: Pritisnite i držite **LOAD** dok ne čujete zvučni signal.

Na ekranu se prikazuje «WAIT».

KORAK 2: Stavite CD kada pokazivač na otvoru promeni boju od narandžaste u zelenu.

Na ekranu se ispisuje «LOAD» umesto «WAIT».

Pokazivač na otvoru menja boju u narandžastu kada se stavi CD.

KORAK 3: Stavite CD kada pokazivač na otvoru ponovo promeni boju od narandžaste u zelenu.

Ponovite postupak za preostale CD-ove.

Za prekid postupka, pritisnite **DISC** ili **LOAD**. Ukoliko ne stavite CD u roku od 15 sekundi, ubacivanje se automatski poništava.

Izbacivanje CD-a

■ Izbacivanje CD-a

KORAK 1: Kako biste odabrali CD koji želite da izbacite, pritisnite **3**

»V« ili **4** »A«.

Broj odabranog CD-a se prikazuje na ekranu.

KORAK 2: Pritisnite **▲** i izvadite CD.

■ Izbacivanje svih CD-ova

Pritisnite i držite **▲** dok ne čujete zvučni signal, i zatim izvadite CD-ove.

Odabir CD-a

Na dugmetu **3** ili **4** pritiskajte »A« za pomeranje na gore ili »V« za pomeranje na dole, dok se ne prikaže broj željenog CD-a.

■ Odabir kompozicije

Na  dugmetu pritiskajte « \wedge » za pomeranje na gore ili « \vee » za pomeranje na dole,

■ Brzo premotavanje unapred i unazad

dok se ne prikaže broj željene kompozicije.

Za brzo premotavanje unapred ili unazad, pritisnite i držite « \wedge » ili « \vee » na  dugmetu.

■ Reprodukovanje slučajnim odabirom («Random»)

■ CD koji je trenutno aktivan

Pritisnite  (RAND).

Kompozicije se reprodukuju slučajnim odabirom sve dok se dugme ne pritisne još jednom.

■ Svi CD-ovi (samo za CD plejer sa izmenjivačem)

Pritisnite i držite  (RAND) dok ne čujete zvučni signal.

Kompozicije na svim diskovima se reprodukuju slučajnim odabirom sve dok se dugme ne pritisne još jednom.

■ Ponavljanje kompozicije ili diska («Repeat»)

■ Za ponavljanje kompozicije

Pritisnite  (RPT).

■ Za ponavljanje diska

Pritisnite i držite  (RPT) dok ne čujete zvučni signal.

■ Prebacivanje ekrana

Pritisnite .

Svaki put kada se prekidač pritisne, ekran se menja sledećim redosledom: broj kompozicije/proteklo vreme→naslov CD-a→naziv kompozicije.

■ Ekran

Odjednom može biti prikazano do 12 znakova.

Ako postoji 13 ili više znakova, pritisnite i držite 1 sekundu ili duže da biste prikazali ostale znakove.

Može biti prikazano maksimalno 24 znaka.

Ako je dugme ponovo pritisnuto 1 sekundu ili duže ili nije pritisnuto 6 sekundi ili duže, ekran se vraća na prikaz prvih 12 znakova.

Zavisno od snimljenog sadržaja, znakovi možda neće biti ispravno prikazani ili neće biti prikazani uopšte.

■ Isključivanje ponavljanja kompozicije ili reprodukovanja slučajnim odabirom

Pritisnite (RAND) ili (RPT) ponovo.

■ Poruke o grešci

«ERROR»:

To ukazuje na neispravan rad diska ili plejera. Disk je možda prljav, oštećen ili ubačen naopako.

■ Diskovi koji se mogu koristiti

Mogu se koristiti diskovi sa znakovima prikazanim ispod.

Reprodukovanje možda neće biti moguće zavisno od snimljenog formata ili karakteristika diska, ili zbog ogrebotina, prljavštine, ili gubitka svojstava diska.



Diskove sa zaštitom od kopiranja možda neće biti moguće koristiti.

■ Zaštitna funkcija CD plejera

Zbog zaštite unutrašnjih komponenti, reprodukovanje se automatski zaustavlja kada se detektuje problem tokom korišćenja CD plejera.

■ Ako se disk duže vreme ostavi u CD plejeru ili u položaju za izbacivanje

Disk može biti oštećen i možda neće ispravno raditi.

■ Sredstva za čišćenje sočiva

Ne koristite sredstva za čišćenje sočiva. To može oštetiti CD plejer.



OPREZ

■ Sertifikat CD plejera

Ovaj proizvod je laserski proizvod klase I.

- Otvoren laserski zrak može dovesti do opasnog izlaganja radijaciji.
- Ne otvarajte poklopac plejera i ne pokušavajte da sami popravite uređaj. Servis prepustite ovlašćenom osoblju.
- Snaga lasera: nije opasna.

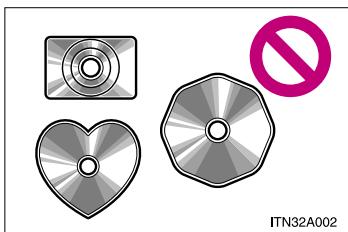


PAŽNJA

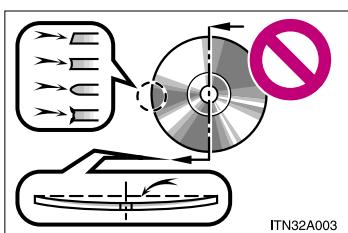
■ Diskovi i adapteri koji se ne mogu koristiti

Ne koristite sledeće vrste diskova, adapttere za diskove od 8 cm ili dvostruke diskove (Dual Disc).

To može oštetiti CD plejer i/ili funkciju ubacivanja/izbacivanja diskova.



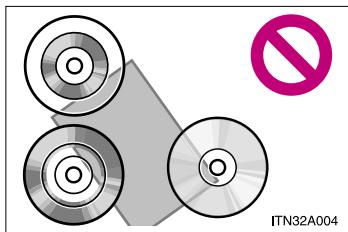
- Diskovi drugog prečnika osim 12 cm.



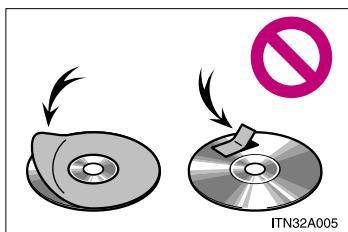
- Nekvalitetni i deformisani diskovi.



PAŽNJA



- Providni ili diskovi propusni za svetlo.

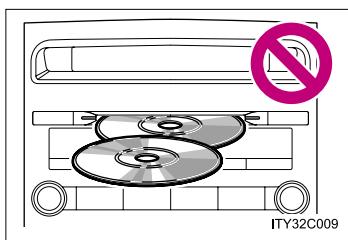


- Diskovi koji imaju traku, nalepnice ili nalepljene CD-R etikete, ili koji imaju izguljene etikete.

■ Mere opreza kod CD plejera

Ako se ne pridržavate ovih mera opreza, može doći do ozbiljnog oštećenja diskova ili samog plejera.

- U otvor CD plejera ne stavljate ništa drugo osim diskova.
- Ne stavljajte ulje u CD plejer.
- Diskove držite dalje od direktnе sunčeve svetlosti.
- Nikada ne pokušavajte da rastavite neki deo CD plejera.

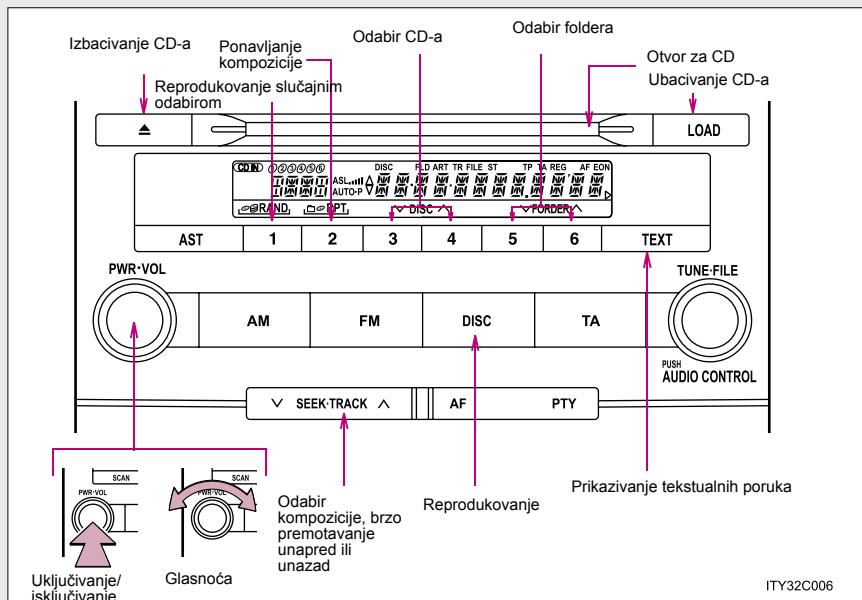


- Ne stavljajte više od jednog diska od jednom.

3-2. Korišćenje audio sistema

Reprodukovanje MP3 i WMA diskova

Ubacite MP3 ili WMA disk ili pritisnite **DISC** ako je disk već ubaćen.



Ubacivanje i izbacivanje MP3 i WMA diskova

Za detaljnije informacije videti odeljak pod naslovom «Korišćenje CD plejera» (→ STR. 294).

Odabir CD-a

Pritisnite **3** »V« ili **4** »A« dok se broj željenog CD-a ne pojavi na ekranu.

Odabir foldera

Za odabir željenog foldera pritisnite **5** »V« ili **6** »A«.

Za povratak na prvi folder, pritisnite i držite **5** »V« dok ne čujete zvučni signal.

Odabir fajlova



Za odabir željenog fajla okrenite **TUNE-FILE** dugme ili pritisnite »A« ili »V« na dugmetu **SEEK-TRACK**.

Brzo premotavanje unapred i unazad

Za brzo premotavanje unapred ili unazad, pritisnite i držite »A« ili »V« na dugmetu **SEEK-TRACK**.

■ Reprodukovanje slučajnim odabirom («Random»)

- Za reprodukovanje fajlova u određenom folderu slučajnim odabirom

Pritisnite **1** (RAND).

- Za reprodukovanje svih fajlova na disku slučajnim odabirom

Pritisnite i držite **1** (RAND) dok ne čujete zvučni signal.

■ Ponavljanje fajla ili foldera («Repeat»)

- Za ponavljanje fajla

Pritisnite **2** (RPT).

- Za ponavljanje foldera

Pritisnite i držite **2** (RPT) dok ne čujete zvučni signal.

■ Prebacivanje ekranu

Pritisnite **TEXT**.

Svaki put kada se prekidač pritisne, ekran se menja sledećim redosledom: broj foldera/broj fajla/proteklo vreme→ime foldera→ime fajla→naslov albuma (samo MP3) →naziv kompozicije→ime izvođača.

■ Ekran

Odjednom može biti prikazano do 12 znakova.

Ako postoji 13 ili više znakova, pritisnite i držite **TEXT** 1 sekundu ili duže da biste prikazali ostale znakove.

Može biti prikazano maksimalno 24 znaka.

Ako je **TEXT** dugme ponovo pritisnuto 1 sekundu ili duže ili nije pritisnuto 6 sekundi ili duže, ekran se vraća na prikaz prvih 12 znakova.

Zavisno od snimljenog sadržaja, znakovi možda neće biti ispravno prikazani ili neće biti prikazani uopšte.

■ Isključivanje ponavljanja kompozicije ili reprodukovanja slučajnim odabirom

Pritisnite **1** (RAND) ili **2** (RPT) ponovo.

■ Poruke o grešci

«ERROR»:

To ukazuje na neispravan rad diska ili plejera. Disk je možda prljav, oštećen ili ubačen naopako.

«NO MUSIC»:

To znači da na disku nema MP3 ili WMA fajlova.

■ Diskovi koji se mogu koristiti

Mogu se koristiti diskovi sa znakovima prikazanim ispod.

Reprodukovanje možda neće biti moguće zavisno od snimljenog formata ili karakteristika diska, ili zbog ogrebotina, prljavštine ili gubitka svojstava diska.



■ Zaštitna funkcija CD plejera

Radi zaštite unutrašnjih komponenti, reprodukovanje se automatski zaustavlja kada se detektuje problem tokom korišćenja CD plejera.

■ Ako se disk duže vreme ostavi u CD plejeru ili u položaju za izbacivanje

Disk može biti oštećen i možda neće ispravno raditi.

■ Sredstva za čišćenje sočiva

Ne koristite sredstva za čišćenje sočiva. To može oštetiti CD plejer.

■ MP3 i WMA fajlovi

MP3 (MPEG Audio LAYER3) je standardni format kompresije zvuka.

Pomoću MP3 kompresije fajlovi se mogu kompresovati do približno 1/10 njihove originalne veličine.

WMA (Windows Media™ Audio) je Microsoftov format kompresije zvuka.

Ovaj format kompresuje audio podatke na veličinu manju od onih u MP3 formatu.

Postoji ograničenje za MP3 i WMA standarde i za medije/formate snimljene u njima koji se mogu koristiti.

- Kompatibilnost MP3 fajlova
 - Kompatibilni standardi
MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
 - Kompatibilne frekvencije uzoraka
MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22.05, 24 (kHz)
 - Kompatibilnost protoka podataka (bit rate)
MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
 - MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
* kompatibilno sa VBR (Variable Bit Rate)
 - Kompatibilni modovi kanala: stereo, joint stereo, dual channel i monaural
- Kompatibilnost WMA fajlova
 - Kompatibilni standardi
WMA Ver. 7, 8, 9
 - Kompatibilne frekvencije uzoraka
32, 44.1, 48 (kHz)
 - Kompatibilnost protoka podataka (bit rate)
Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
* kompatibilno samo sa 2-kanalnom reprodukcijom

- Kompatibilni mediji

Mediji koji se mogu koristiti za MP3 i WMA reprodukciju su CD-R i CD-RW.

U nekim slučajevima reprodukcija možda neće biti moguća, zavisno od statusa CD-R ili CD-RW. Reprodukcija možda neće biti moguća ili će zvuk preskakati ako je disk ogreban ili zaprljan otiscima prstiju.

- Kompatibilni formati diskova

Mogu se koristiti sledeći formati diskova.

- Formati diskova: CD-ROM Mode 1 i Mode 2

CD-ROM XA Mode 2, Form 1 i Form 2

- Formati fajlova: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)

MP3 i WMA fajlovi snimljeni u bilo kom drugom formatu osim gore navedenih možda neće ispravno raditi i imena fajlova i foldera možda neće biti ispravno prikazana.

Napomene i ograničenja vezana za fajlove su sledeća.

- Maksimalni broj nivoa hijerarhija: 8 nivoa
- Maksimalna dužina imena foldera/imena fajla: 32 znaka
- Maksimalni broj foldera: 192 (uključujući osnovni – «root»)
- Maksimalni broj fajlova na disku: 255

- Imena fajlova

Jedini fajlovi koji mogu biti prepoznati kao MP3/WMA i reprodukovani kao takvi su oni sa nastavkom .mp3 ili .wma.

- Multi-sessions

Kako je audio sistem kompatibilan sa multi sessions snimanjem, moguće je reprodukovati disk koji sadrži MP3 i WMA fajlove. Ipak, moguće je reprodukovati samo prvi snimak.

- ID3 i WMA tagovi

ID3 tag se može dodati MP3 fajlu, što čini mogućim snimanje naziva kompozicije i imena izvođača, itd.

Sistem je kompatibilan sa ID3 Ver. 1.0, 1.1 i Ver. 2.2, 2.3 ID3 tagovima.

(Broj karaktera je baziran na ID3 Ver. 1.0 i 1.1.)

WMA tagovi se mogu dodati WMA fajlovima, što čini mogućim snimanje naziva kompozicije i imena izvođača na isti način kao kod ID3 tagova.

- Reprodukovanje MP3 i WMA fajlova

Kada stavite disk koji sadrži MP3 ili WMA fajlove, prvo se proveravaju svi fajlovi na disku. Kada se završi provera fajlova, reprodukuje se prvi MP3 ili WMA fajl. Kako bi provera fajlova bila brža, preporučujemo da ne snimate druge fajlove osim MP3 ili WMA, kao i da ne kreirate nepotrebne foldere.

Ako disk sadrži mešavinu muzičkih podataka i podataka u MP3 ili WMA formatu, mogu se reprodukovati samo muzički podaci.

- Nastavci

Ako se nastavci fajla .mp3 i .wma koriste za druge fajlove osim MP3 i WMA fajlova, oni će biti pogrešno prepoznati i reprodukovani kao MP3 i WMA fajlovi. To može uzrokovati jaku buku i oštećenje zvučnika.

- Reprodukovanje

- Za reprodukovanje MP3 fajlova sa stabilnim kvalitetom zvuka, preporučujemo fiksni protok podataka (bit rate) od 128 kbps i frekvenciju uzorka od 44.1 kHz.
- Reprodukcija CD-R ili CD-RW možda neće biti moguća u nekim slučajevima, zavisno od karakteristika diska.
- Na tržištu postoji veliki izbor slobodnih softvera, kao i ostalih softvera za dekodiranje MP3 i WMA fajlova. Zavisno od statusa dekodiranja i formata fajla, može doći do lošeg kvaliteta zvuka ili buke na početku reprodukovanja. U nekim slučajevima reprodukovanje neće biti moguće.
- Kada su na disku osim MP3 i WMA fajlova snimljeni i drugi fajlovi, možda će biti potrebno više vremena da se disk prepozna, a u nekim slučajevima reprodukovanje neće biti moguće.
- Microsoft, Windows i Windows Media su registrovane trgovačke marke Microsoft Corporation u Sjedinjenim državama, kao i u drugim državama.

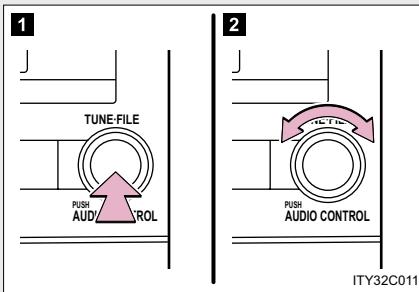


PAŽNJA

- Diskovi i adapteri koji se ne mogu koristiti (→ STR. 298)
- Mere opreza kod CD plejera (→ STR. 299)

3-2. Korišćenje audio sistema

Optimalna upotreba audio sistema



1 Prikazuje trenutan način rada.

2 Menja sledeće postavke:

- Položaj slušanja
- Kvalitet zvuka i balans zvučnika

Kvalitet zvuka i balans se mogu menjati radi postizanja najboljeg zvuka.

- Automatsko podešavanje zvuka (Automatic Sound Levelizer – ASL)
- «ON/OFF» - uključivanje/isključivanje

Korišćenje «AUDIO CONTROL» funkcije

■ Prebacivanje postavki kvaliteta zvuka



Pritiskom na sledećim redosledom birate postavke koje želite da promenite:

«POS» (položaj slušanja) → «BAS» → «MID» → «TRE» → «FAD» → «BAL» → «ASL».

■ Promena položaja slušanja



Okrenite da biste promenili položaj slušanja.

Postavke za osećaj zvuka mogu da se promene kako bi se dobio najbolji zvuk za svaki položaj slušanja.

Ekran	Položaj slušanja
ALL (sve)	Položaj najbolje odgovara svim sedištima
DRIVER (vozač)	Položaj najbolje odgovara vozačevom sedištu
FRONT (napred)	Položaj najbolje odgovara vozačevom i suvozačevom sedištu
REAR (pozadi)	Položaj najbolje odgovara zadnjim sedištima

■ Podešavanje kvaliteta zvuka

Okretanje  podešava nivo.

Kvalitet zvuka	Prikazana postavka	Nivo	Okretanje na levo	Okretanje na desno
Basovi*	BAS	-5 do 5	snižava	pojačava
Srednji tonovi*	MID	-5 do 5		
Visoki tonovi*	TRE	-5 do 5		
Balans prednjih/zadnjih zvučnika	FAD	F7 do R7	Prebacuje nazad	Prebacuje napred
Balans levih/desnih zvučnika	BAL	L7 do R7	Prebacuje na levo	Prebacuje na desno

*: Kvalitet zvuka se podešava zasebno za svaki način rada radia ili CD plejera.

■ Nameštanje automatskog podešavanja zvuka (Automatic Sound Levelizer – ASL)

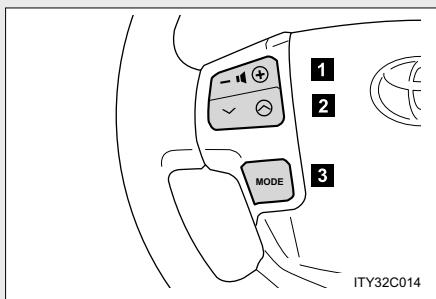
Okretanje  na desno uključuje ASL, a okretanje  na levo isključuje ASL.

Automatsko podešavanje zvuka automatski namešta glasnoću i kvalitet zvuka prema nivou buke tokom vožnje.

3-2. Korišćenje audio sistema

Korišćenje prekidača na upravljaču (ako su ugrađeni)

Neke opcije audio sistema se mogu kontrolisati pomoću prekidača na upravljaču.



1 Glasnoća

2 Radio: odabir radio stanice

CD: odabir kompozicije, fajlova, diskova i foldera

3 Uključivanje, odabir audio izvora

Uključivanje

Pritisnite  kada je audio sistem isključen.

Audio sistem se može isključiti držanjem prekidača dok ne čujete zvučni signal.

Menjanje audio izvora

Pritisnite  kada je audio sistem uključen. Audio izvor se menja sledećim redosledom svaki put kada pritisnete dugme. Ako kaseta ili CD nisu ubačeni ovaj mod će biti preskočen.

Podešavanje glasnoće

FM(1, 2, 3)→CD plejer→LW→MW

Pritisnite «+» na  za povećanje i «-» za smanjenje glasnoće.

Držite dugme da biste nastavili sa povećanjem ili smanjenjem glasnoće.

■ Odabir radio stanice

KORAK 1: Pritisnite  za odabir radia.

KORAK 2: Pritisnite « \wedge » ili « \vee » na  za odabir memorisane radio stanice.

Za pretraživanje stanica, pritisnite i držite prekidač dok ne čujete zvučni signal.

■ Odabir kompozicije/fajla

KORAK 1: Pritisnite  za odabir CD plejera.

KORAK 2: Pritisnite « \wedge » ili « \vee » na  za odabir željene kompozicije/fajla.

■ Odabir diska u CD plejeru

KORAK 1: Pritisnite  za odabir CD plejera.

KORAK 2: Pritisnite i držite « \wedge » ili « \vee » na  dok ne čujete zvučni signal.



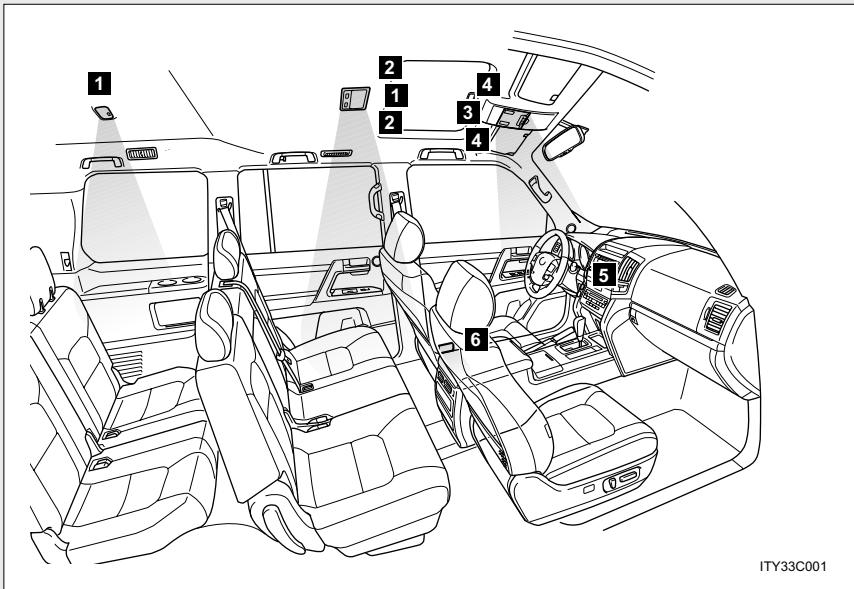
OPREZ

■ Kako biste smanjili mogućnost nesreće

Obratite pažnju kada rukujete prekidačima audio sistema na upravljaču.

3-3. Korišćenje unutrašnjih svetala Spisak unutrašnjih svetala

Vaša Toyota je opremljena sistemom osvetljenja pri ulasku radi pomoći pri ulasku u vozilo. Zahvaljujući funkciji ovog sistema svetla koja su prikazana na sledećoj ilustraciji se automatski pale/gase zavisno od prisustva elektronskog ključa, da li su vrata zaključana/otključana ili su otvorena/zatvorena, kao i načina rada «ENGINE START STOP» prekidača.



- 1** Zadnja unutrašnja svetla (→ STR. 313)
- 2** Zadnja lična svetla (→ STR. 314)
- 3** Prednja unutrašnja svetla (→ STR. 313)
- 4** Prednja lična svetla (→ STR. 314)
- 5** Svetlo «ENGINE START STOP» prekidača
- 6** Svetla na vratima

■ Za sprečavanje pražnjenja akumulatora

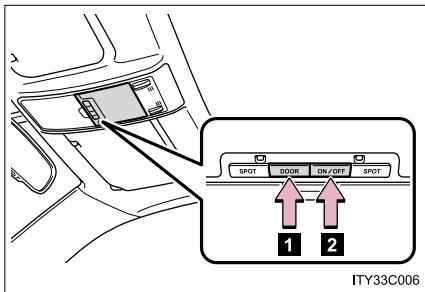
Ako unutrašnje svetlo i svetlo «ENGINE START STOP» prekidača ostanu upaljeni kada vrata nisu potpuno zatvorena, a prekidač unutrašnjeg svetla je u «DOOR» položaju, gase se automatski posle 20 minuta.

■ Prilagođavanje

Podešavanja (npr. vreme posle koga se gase svetla) se mogu promeniti.
(→ STR. 473)

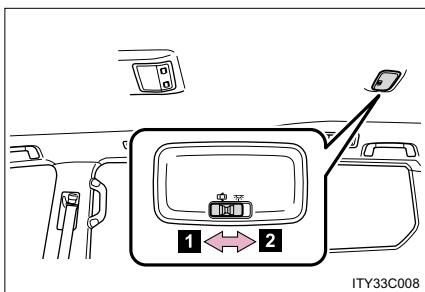
Unutrašnja svetla

► Napred



- 1 Položaj vrata («Door») uključen/isključen
- 2 «On/off» - upaljeno/ugašeno

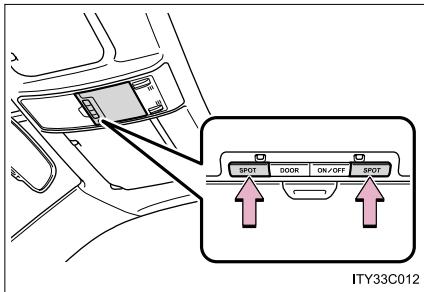
► Pozadi



- 1 Položaj vrata («Door»)
- 2 «On» - upaljeno

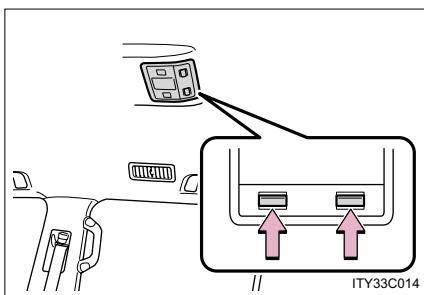
Lična svetla

► Napred



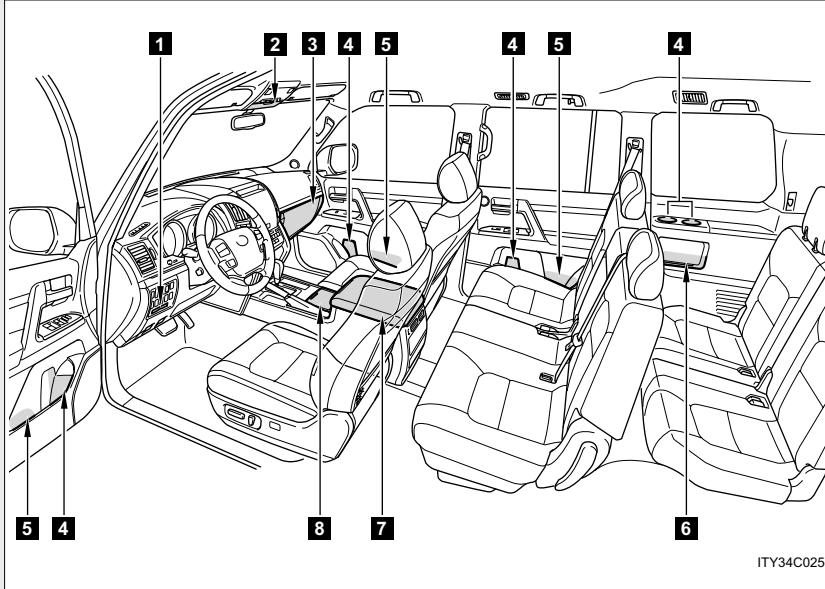
«On/off» - upaljeno/ugašeno

► Pozadi



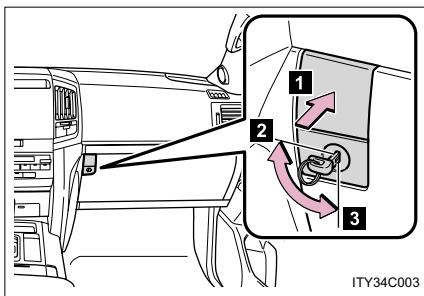
«On/off» - upaljeno/ugašeno

3-4. Korišćenje pregrada Spisak pregrada



- 1 Držać za kartice
- 2 Konzola iznad glave
- 3 Pregrada za rukavice
- 4 Držaći za flaše
- 5 Džepovi u vratima
- 6 Pomoćna pregrada
- 7 Pregrada u konzoli
- 8 Držaći za čaše

■ Pregrada za rukavice



- 1 Otvorite (pritisnite dugme)
- 2 Zaključajte mehaničkim ključem
- 3 Otključajte mehaničkim ključem

■ Svetlo pregrade za rukavice

Svetlo pregrade za rukavice se pali kada su upaljeni farovi.



OPREZ

■ Oprez tokom vožnje

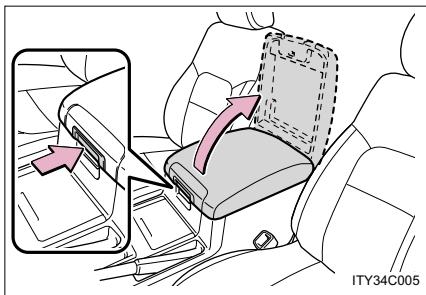
Držite pregradu za rukavice zatvorenom.

U slučaju nesreće ili naglog kočenja može doći do povreda.

Pregrada u konzoli/kutija za hlađenje

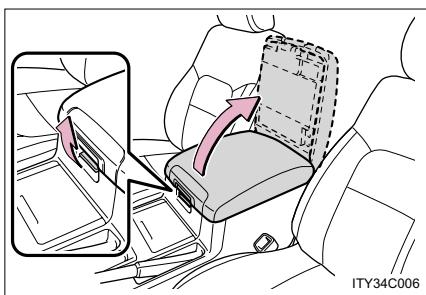
Vaše vozilo je opremljeno ili donjom pregradom u konzoli ili kutijom za hlađenje.

► Gornja pregrada u konzoli



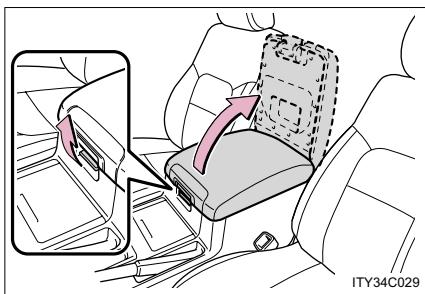
Za otvaranje pritisnite jezičak.

► Donja pregrada u konzoli



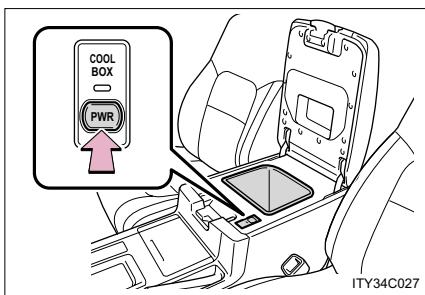
- 1 Za otvaranje podignite polugu.
- 2 Uklonite posudicu.

► Kutija za hlađenje



KORAK 1

Podignite poklopac i otvorite



KORAK 2

«On/off» (uključeno/isključeno)

Kada je uključeno, pali se svetlo pokazivača.



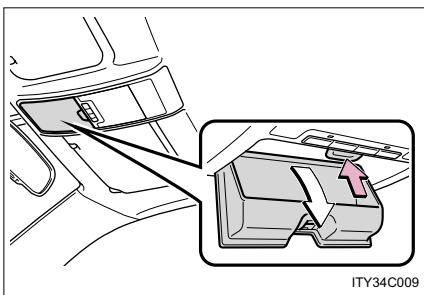
OPREZ

■ **Oprez tokom vožnje**

Držite pregradu zatvorenom.

Može doći do povreda u slučaju nesreće ili naglog kočenja.

Konzola iznad glave (ako je ugrađena)



Pritisnite dugme.

Konzola iznad glave je korisna za privremeno držanje malih predmeta.



OPREZ

■ Predmeti koje ne treba ostavljati u konzoli iznad glave

Ne ostavljajte naočare ili upaljače u konzoli.

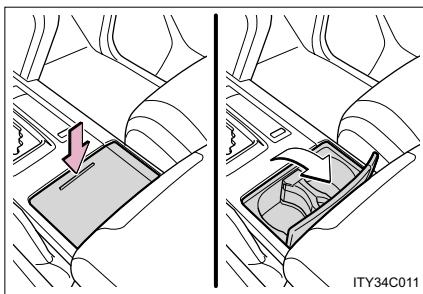
Ako u unutrašnjosti vozila postane vruće, upaljači mogu da eksplodiraju, a naočare da se iskrive ili napuknu.

■ Tokom vožnje

Ne ostavljajte konzolu iznad glave otvorenom. Predmeti mogu da ispadnu i izazovu povrede.

Držači za čaše

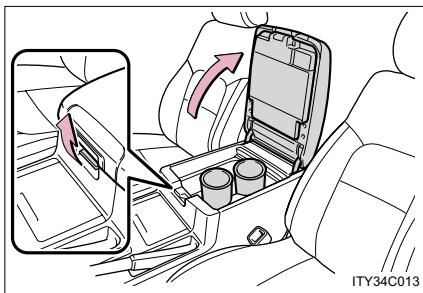
► Prednji (tip A)



Pritisnite nadole i otpustite poklopac.

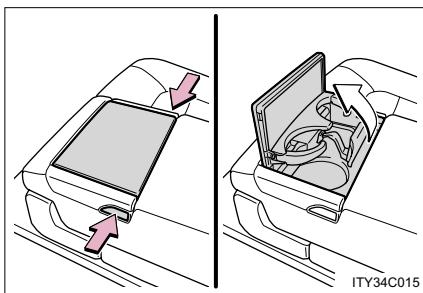
Možete da podešite ili uklonite unutrašnji separator.

► Prednji (tip B)



Otvorite poklopac donje pregrade u konzoli.

► Zadnji



Sustavno spustite naslon za ruke.



OPREZ

■ Predmeti koji nisu pogodni za držač za čašu

Ne stavljajte u držače za čaše ništa osim čaša ili aluminijumskih limenki. Drugi predmeti mogu biti izbačeni iz držača u slučaju nesreće ili naglog kočenja i uzrokovati povrede. Ako je moguće, prekrijte vruća pića kako biste sprečili opeketine.

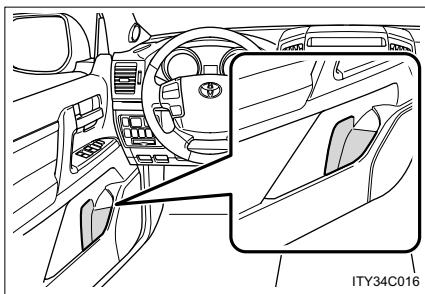
■ Kada nisu u upotrebi

Zatvorite držače za čaše.

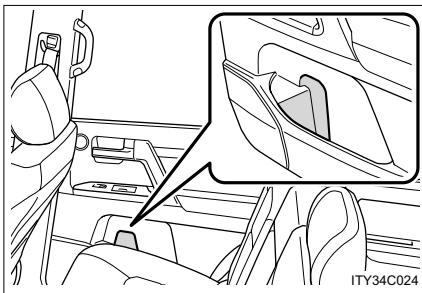
Može doći do povreda u slučaju nesreće ili naglog kočenja.

■ Držači za flaše

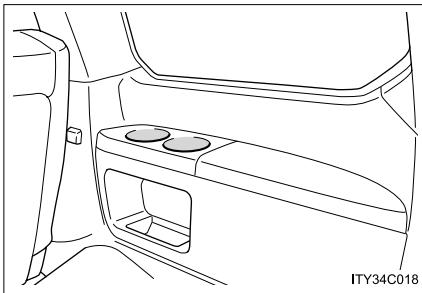
► Za prednja sedišta



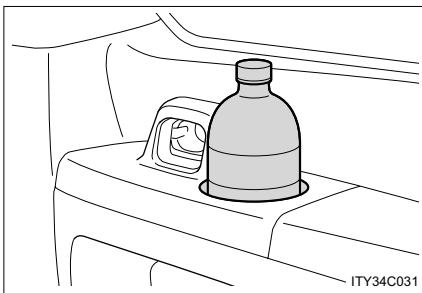
► Za drugi red sedišta



► Za treći red sedišta



► Prtljažnik (ako je ugrađen)



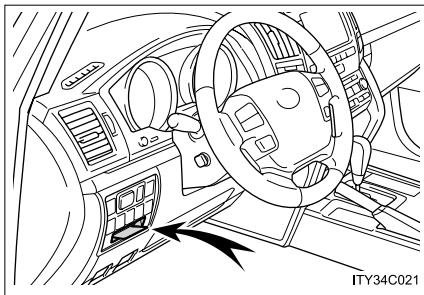


PAŽNJA

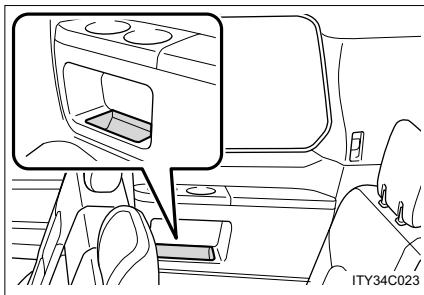
■ Predmeti koje ne treba spremati u držače za flaše

Pre nego što spremite flašu zatvorite čep. Ne stavljajte otvorene flaše u držače za flaše, ili staklene i papirne čaše koje sadrže tečnost. Njihova sadržina može da se prospe, a staklo da se razbije.

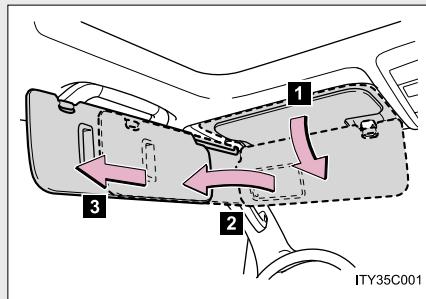
Držač za kartice



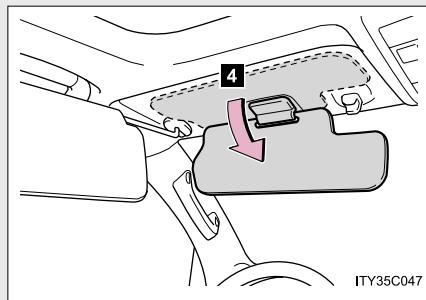
Pomoćna pregrada



3-5. Ostali unutrašnji uređaji Štitnici za sunce

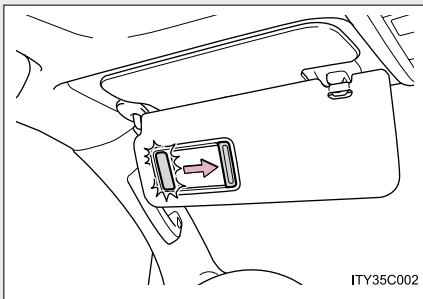


- 1 Prednji položaj:**
Spustite štitnik.
- 2 Bočni položaj:**
Spustite štitnik, otkačite i zaokrenite u stranu.
- 3 Produžna ručka za bočni položaj:**
Stavite u bočni položaj, zatim zaokrenite u nazad.
- 4 Prednji položaj sa štitnikom za sunce u položaju 2 ili 3:**
Spustite štitnik.



3-5. Ostali unutrašnji uređaji

Kozmetičko ogledalo



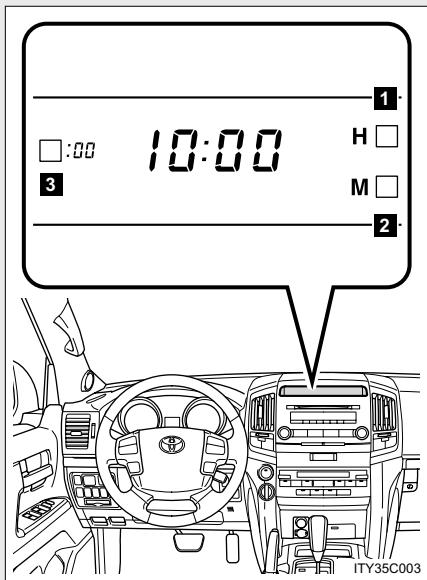
Povucite poklopac u stranu.

Kada se otvori poklopac, pali se svetlo.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji

Sat

■ Podesite sat



- 1 Podesite čas.
- 2 Podesite minute.
- 3 Zaokružite na najbliži čas.*

*npr: 1:00 do 1:29→1:00
1:30 do 1:59→2:00

■ Sat se pokazuje kada

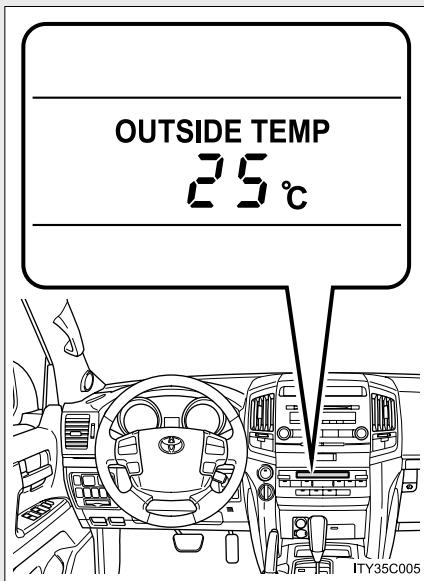
«ENGINE START STOP» se nalazi u «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» načinu rada.

■ Kada je akumulator iskopčan

Pokazivanje vremena će se automatski postaviti na 1:00

3-5. Ostali unutrašnji uređaji Ekran spoljašnje temperature

Temperatura se pokazuje u rasponu od -30°C (-22°F) do 50°C (122°F).



■ **Uslovi rada**

«ENGINE START STOP» prekidač je u «IGNITION ON» načinu rada.

■ **Kada se pokazuje ---**

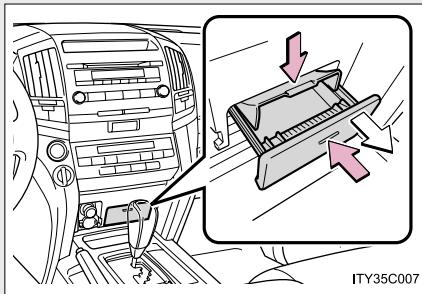
Sistem je možda u kvaru. Odvezite svoje vozilo do ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

■ **Ekran**

- U sledećim situacijama može da se dogodi da se ne prikazuje ispravna spoljna temperatura, ili ekranu treba više vremena od uobičajenog da se promeni.
 - kada se stane, ili vozi malim brzinama (manje od 20 km/h)
 - kada se spoljna temperatura naglo promenila (pri ulasku/ izlasku iz garaže ili tunela, itd.)

3-5. Ostali unutrašnji uređaji Pepeljara

► Prednja

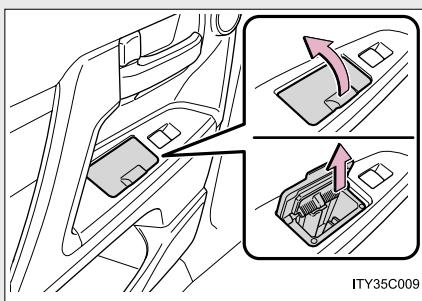


Za otvaranje pritisnite i otpustite poklopac.

Pritisnite oprugu za zaključavanje da biste izvukli pepeljaru.

Gurnite poklopac da zatvorite pepeljaru.

► Zadnja



Za otvaranje povucite poklopac.

Povucite pepeljaru na gore ako želite da je izvadite.



OPREZ

■ Kada nije u upotrebi

Zatvorite pepeljaru.

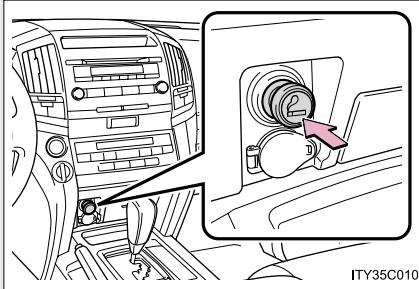
Može doći do povreda u slučaju nesreće ili naglog kočenja.

■ Kako biste sprečili požar

- Potpuno ugasite šibice i cigarete pre stavljanja u pepeljaru. Zatim se uverite da je pepeljara potpuno zatvorena.
- Ne stavljajte u pepeljaru papir ili druge zapaljive predmete.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji

Upaljač



Pritisnite upaljač.

Upaljač će iskočiti kada je spreman za upotrebu.

■ Upaljač se može koristiti kada je

«ENGINE START STOP» prekidač u «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» načinu rada.



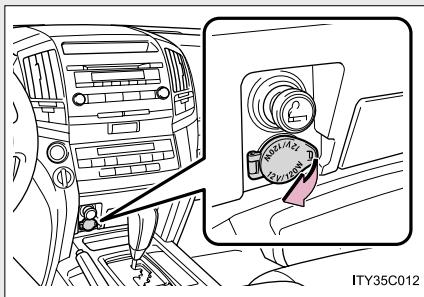
OPREZ

■ Kako biste izbegli opekotine

- Ne dirajte metalne delove upaljača.
- Ne pritiskajte upaljač pošto je iskočio. Može se pregrenjati i uzrokovati požar.
- Ne stavljamte u otvor ništa osim upaljača.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji Utičnica

Utičnica može da se koristi za dodatne uređaje od 12 V koji rade na manje od 10 A.



■ Utičnica može da se koristi kada je

«ENGINE START STOP» prekidač u «ACCESSORY» ili «IGNITION ON» načinu rada.



PAŽNJA

■ Kako biste izbegli oštećenje utičnice

Zatvorite poklopac utičnice kada nije u upotrebi.

Strani predmeti ili tečnosti koje uđu u utičnicu mogu da izazovu kratak spoj.

■ Kako biste izbegli da osigurač pregori

Ne upotrebljavajte uređaj koji koristi više od 12 V/10A.

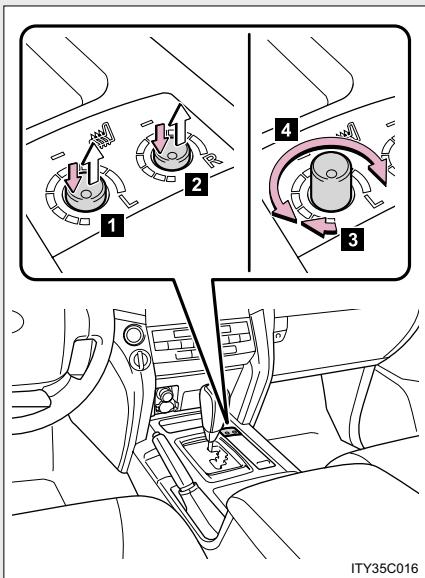
■ Kako biste sprecili pražnjenje akumulatora

Nemojte da koristite utičnicu duže nego što je potrebno kada je motor ugašen.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji

Gejači sedišta (ako su ugrađeni)

► Za prednja sedišta



1 Za vozačeve sedište

Prekidač iskače.

2 Za suvozačeve sedište

Prekidač iskače.

3 Uključeno

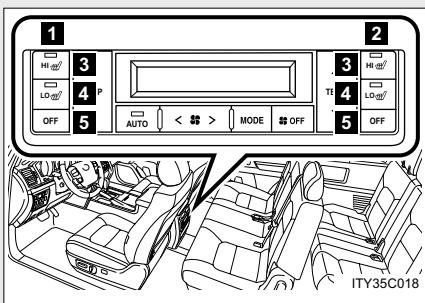
Pali se svetlo pokazivača.

4 Podešava temperaturu sedišta

Što više okrećete dugme u smeru kazaljke na satu, to će sedište biti toplije.

Podignite dugme kada želite da podešite temperaturu sedišta, i spustite ga nazad kada završite.

► Za drugi red sedišta



1 Za levo sedište u drugom redu

2 Za desno sedište u drugom redu

3 Visoka temperatura grejanja

4 Niska temperatura grejanja

5 Isključeno

Pritisnite «HI» ili «LO» da uključite grejač sedišta.

Pritisnite «OFF» da ga isključite.

Svetlo pokazivača na «HI» ili «LO» prekidaču pokazuje da je grejač uključen.

-
- **Grejači sedišta se mogu koristiti kada je «ENGINE START STOP» prekidač u «IGNITION ON» načinu rada.**



OPREZ

- **Opekotine**

- Kada je grejač sedišta uključen, kako biste izbegli opekotine, budite oprezni kada na sedištu sede sledeće osobe:
 - Bebe, mala deca, stariji, bolesni i invalidi.
 - Osobe sa osjetljivom kožom.
 - Umorne osobe.
 - Osobe koje su uzimale alkohol ili lekove koji uzrokuju pospanost (lekovi za spavanje, lekovi protiv prehlade, itd.).
- Ne prekrivajte sedište kada koristite grejač sedišta.

Korišćenje grejača sedišta sa čebetom ili jastukom povećava temperaturu sedišta i može dovesti do pregrevanja.



PAŽNJA

- **Kako biste sprečili oštećenje grejača**

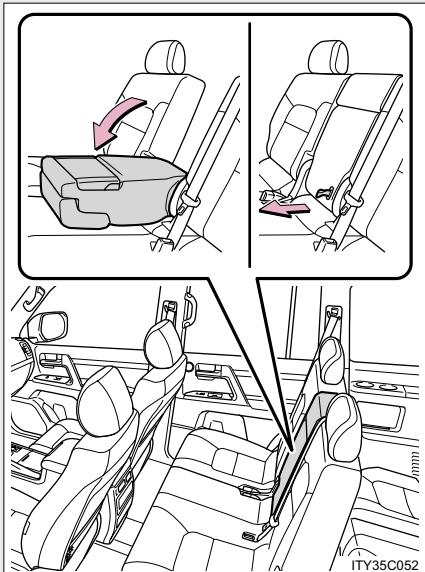
Ne stavljajte predmete neravnomerne težine na sedište i ne zabadajte oštре predmete (igle, eksere, itd.) u sedište.

- **Kako biste sprečili pražnjenje akumulatora**

Isključite prekidače kada motor ne radi.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji

Naslon za ruke (ako je ugrađen)



Spuštite naslon za ruke kada želite da ga koristite.



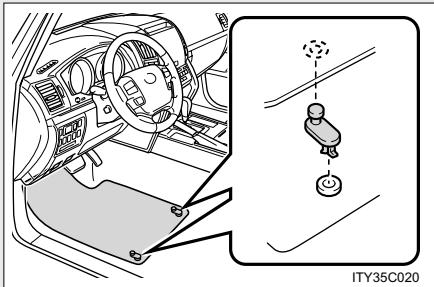
PAŽNJA

■ Kako biste sprečili oštećenje naslona za ruke

Ne naslanjajte se previše na naslon.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji Patosnice

Postavite i učvrstite patosnice koje odgovaraju veličini prostora na tepihu.



Učvrstite patosnicu pomoću kukica koje ste dobili uz nju.



OPREZ

■ Kada stavljate patosnice

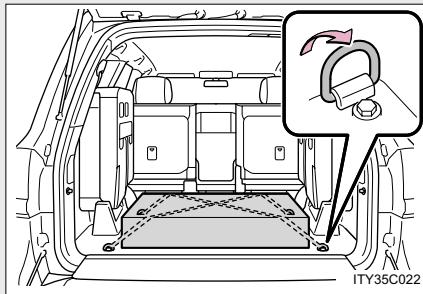
Obratite pažnju na sledeće mere opreza.

Ukoliko to ne učinite može doći do toga da se patosnica kliže i smeta ko-rišćenju papučica tokom vožnje, što može dovesti do nesreće.

- Uverite se da je patosnica pravilno postavljena na tepih vozila i to pravom stranom okrenutom na gore.
- Ne postavljajte patosnice preko postojećih patosnica.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji Funkcije prtljažnika

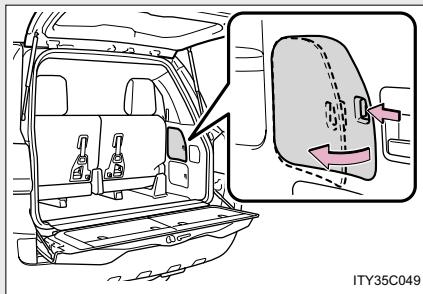
■ Kuke za prtljag



KORAK 1

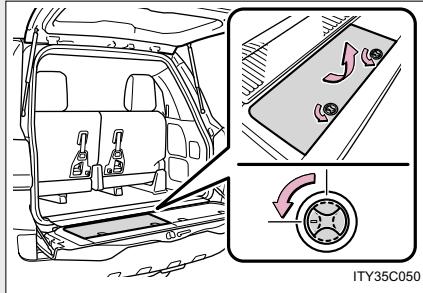
Kuke za prtljag služe za učvršćivanje labavih predmeta.

■ Boks u prtljažnom prostoru



Otvorite boks kako je prikazano.

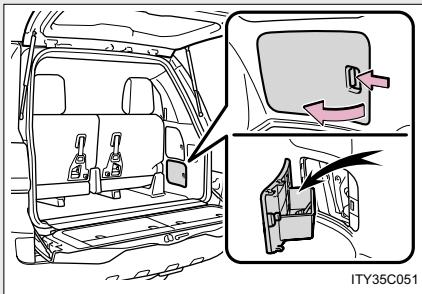
■ Držač za upozoravajući trougao



Pričvrstite trougao trakom.

Sam trougao nije uključen kao deo originalne opreme.

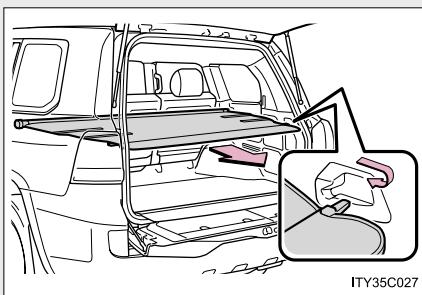
■ Držač za prvu pomoć



Pričvrstite prvu pomoć trakom.

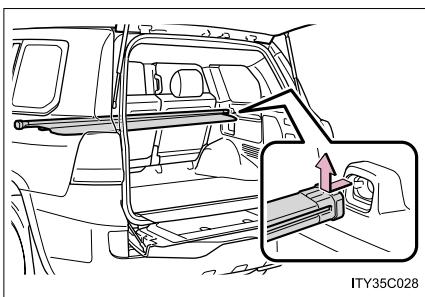
Sama prva pomoć nije uključena
kao deo originalne opreme.

■ Pokrivač prtljažnika



Izvucite pokrivač prtljažnika i zaka-
čite ga kukicama na oslonac.

■ Uklanjanje pokrivača prtljažnika



Uvucite pokrivač i oslobođite oba kraja, a zatim ga podignite.

Nakon uklanjanja pokrivača prtljažnika, smestite ga na bilo koje mesto osim u putnički prostor.

■ Pri postavljanju pokrivača prtljažnika

Neka «TOP» znak, koji se nalazi na krajevima pokrivača prtljažnika, bude usmeren na gore.



OPREZ

■ Kada kuke za prtljag nisu u upotrebi

Kako biste izbegli povrede, uvek vratite kuke za prtljag u njihov položaj kada nisu u upotrebi.

3-5. Ostali unutrašnji uređaji

4

Održavanje i nega

4-1. Održavanje i nega	342
Čišćenje i zaštita spoljašnjosti vozila.....	342
Čišćenje i zaštita unutrašnjosti vozila.....	345
4-2. Održavanje.....	348
Zahtevi održavanja.....	348
4-3. «Uradi sam» održavanje	351
Mere opreza kod «uradi sam» servisa	351
Poklopac motora	355
Prostor motora	356
Gume	371
Pritisak u gumama	374
Točkovi	376
Filter klima uređaja.....	378
Baterija elektronskog ključa	381
Provera i zamena osigurača	384
Sijalice.....	398

4-1. Održavanje i nega

Čišćenje i zaštita spoljašnosti vozila

Kako biste zaštitili vozilo i održali ga u prvobitnom stanju, učinite sledeće.

- Perite vozilo od vrha do dna, slobodno vodom operite karoseriju, bazu točkova i donji postroj vozila kako biste odstranili prašinu i prljavštinu.
Operite karoseriju vozila pomoću sunđera ili meke krpe, kao što je jelenska koža.
- Za mrlje koje se teško skidaju, koristite sapun za pranje automobila i dobro isperite vodom.
- Obrišite preostalu vodu.
- Voskirajte vozilo kada vodootporni sloj izgubi svoja svojstva.
Ako se voda zadržava na čistoj površini, nanesite vosak kada se karoserija vozila ohladi.

■ Automatske perionice

- Preklopite retrovizore pre pranja vozila.
- Četke u automatskoj perionici mogu ogrebatи vozilo i oštetiti boju.

■ Automatske perionice pod visokim pritiskom

Ne dopustite da prskalice u auto perionici dođu blizu prozora. Pre ulaska u automatsku perionicu proverite da li su vrata rezervoara goriva dobro zatvorena.

■ Boja za retuširanje (ako je u vozilu)

Boja za retuširanje može da se koristi za pokrivanje malih krhotina ili ogrebotina.

Nanelite boju brzo nakon nastanka oštećenja ili na tom mestu može da dođe do stvaranja korozije. Da bi se ova boja nanela tako da bude gotovo neprimetna trik je u tome da se nanese baš na tačke gde je boja oštećena. Nanelite samo najmanju moguću količinu i ne farbajte površinu oko krhotine ili ogrebotine.

■ Aluminijumske felne

Odmah odstranite prljavštinu pomoću neutralnog deterdženta. Ne koristite oštре četke ili abrazivna sredstva. Ne koristite jaka ili gruba hemijska sredstva za čišćenje. Koristite isti blagi deterdžent i vosak koji ste koristili za pranje vozila.

■ Branici i bočne zaštitne lajsne

Ne ribajte abrazivnim sredstvima.

■ Kako biste sprecili propadanje i koroziju karoserije

- Odmah operite vozilo u sledećim slučajevima:
 - Posle vožnje u priobalnom području.
 - Posle vožnje po putevima na koje je nanošena so.
 - Ako na boji primetite katran ili smolu s drveta.
 - Ako na boji primetite mrtve insekte ili izmet insekata.
 - Posle vožnje po području zagađenom masnim dimom, čađi, ugljenom prašinom, gvozdenim prahom ili hemijskim supstancama.
 - Ako je vozilo jako uprljano prašinom ili blatom.
 - Ako se tečnosti kao što su benzol i benzin prospu po obojenoj površini vozila.
- Ako je boja oštećena ili ogrebana, dajte da se odmah popravi.



OPREZ

■ Oprez oko izduvne cevi

Izduvni gasovi čine da izduvna cev postane poprilično vrela.

Kod pranja vozila pazite da ne dodirnete izduvnu cev dok se dovoljno ne ohladi. Doticanje vrele izduvne cevi može uzrokovati opekatine.



PAŽNJA

■ Za zaštitu obojenih površina vozila

Ne koristite organska sredstva za čišćenje kao što su benzol ili benzin.

■ Čišćenje spoljašnjih svetala

- Pažljivo perite. Ne koristite organske supstance i ne ribajte oštrom četkom.

To može oštetiti površinu svetala.

- Ne nanosite vosak na površinu svetala.

Vosak može oštetiti sočiva.

4-1. Održavanje i briga

Čišćenje i zaštita unutrašnjosti vozila

Sledeći postupci će pomoći pri zaštiti unutrašnjosti Vašeg vozila i održavanju u odličnom stanju:

■ Zaštita unutrašnjosti vozila

Odstranite prljavštinu i prašinu pomoću usisivača. Obrišite prljave delove krpom natopljenom mlakom vodom.

■ Čišćenje kožnih delova

- Odstranite prljavštinu i prašinu pomoću usisivača.
- Obrišite preostalu prljavštinu i prašinu mekom krpom natopljenom razređenim deterdžentom.

Koristite rastvor vode i otprilike 5% neutralnog deterdženta za vunu.

- Iscedite vodu iz krpe i temeljno obrišite preostale tragove deterdženta.
- Obrišite površinu suvom, mekom krpom kako biste odstranili preostalu vodu. Neka se koža osuši u senci, na provetrenom mestu.

■ Delovi od veštačke kože

- Odstranite krupnu prljavštinu pomoću usisivača.
- Nanesite blag rastvor sapuna na veštačku kožu koristeći sunđer ili mekanu krpu.
- Neka rastvor upije nekoliko minuta. Odstranite prljavštinu i obrišite rastvor čistom, mekom krpom.

■ Čišćenje unutrašnjeg dela zadnjeg prozora

Ne koristite sredstvo za čišćenje stakla kada čistite zadnji prozor. To može oštetiti žice grejača zadnjeg stakla. Koristite krpnu natopljenu mlakom vodom i nežno obrišite prozor. Brišite prozor pokretima koji su paralelni sa žicama grejača.

■ Nega kožnih delova

Toyota preporučuje čišćenje unutrašnjosti vozila bar dva puta godišnje, kako bi se održao kvalitet.

■ Nanošenje šampona na tepihe

Na tržištu je dostupno nekoliko vrsta penastih sredstava za čišćenje. Za nanošenje pene koristite sunđer ili četku. Ribajte kružnim pokretima. Ne nanosite vodu. Najbolji rezultati postižu se održavanjem tepiha što je više moguće suvim.

■ Pojasevi

Čistite blagim sapunom i mlakom vodom pomoću krpe ili sunđera. Takođe, povremeno proverite da li su pojasevi istrošeni, pocepani ili presečeni.



OPREZ

■ Voda u vozilu

- Pazite da ne prospete tečnost na pod.
- Pazite da ne smočite neke od delova SRS sistema vazdušnih jastuka i žica u unutrašnjosti vozila (→ STR. 121).

Kvar u električnoj mreži može uzrokovati naduvavanje vazdušnih jastuka ili njihov neispravan rad, što može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda.



PAŽNJA

■ Deterdženti za čišćenje

Ne koristite organske supstance kao što su benzol ili benzin, kiseli ili alkalni rastvori, boje, izbeljivači ili drugi deterdženti. To može izbledati boju u unutrašnjosti vozila ili uzrokovati tragove ili oštećenja na obojenim površinama.

■ Za sprečavanje oštećenja kožnih površina

Sledite sledeće mere opreza kako biste izbegli oštećenje i propadanje kožnih površina.

- Odmah odstranite prašinu i prljavštinu sa kožnih površina.
- Ne izlažite vozilo direktnoj sunčevoj svetlosti duže vremena.
Parkirajte vozilo u senci, posebno tokom leta.
- Na presvlake ne stavljajte predmete od vinila, plastike, ili one koji sadrže vosak, jer se mogu zlepiti za kožu ako se unutrašnjost vozila jako zagreje.

■ Voda na podu

Ne perite pod vozila vodom.

Sistemi vozila kao što je audio sistem mogu biti oštećeni ako voda dospe u kontakt sa električnim komponentama ispod poda vozila, a takođe može doći do rđanja.

■ Čišćenje unutrašnjeg dela zadnjeg prozora

Pazite da ne ogrebete ili oštetite žice grejača ili antenu.

4-2. Održavanje

Zahtevi održavanja

Kako bi se obezbedila sigurna i ekonomična vožnja, od ključnog su značaja svakodnevna nega i redovno održavanje. Toyota preporučuje sledeće održavanje.

■ Redovno održavanje

Redovno održavanje se obavlja u određenim intervalima prema rasporedu održavanja.

Za sve detalje o Vašem rasporedu održavanja pročitajte «Toyotinu servisnu knjižicu» ili «Toyotinu garantnu knjižicu».

■ «Uradi sam» održavanje

Šta sa «uradi sam» održavanjem?

Mnogi postupci održavanja su jednostavni i možete ih sami uraditi ako imate malo prakse iz mehanike i nekoliko osnovnih alata.

Neki postupci održavanja ipak zahtevaju poseban alat i veština. Najbolje je da te zahvate prepustite kvalifikovanim tehničarima. Čak i ako ste iskusan «Uradi sam» mehaničar, preporučujemo da popravke i održavanje budu vođeni od strane ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca. Ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote će zabeležiti sve popravke na Vašem vozilu, što može biti od koristi ako nekada budete zahtevali garantni servis. Ako odlučíte da izaberete kvalifikovanog i opremljenog profesionalca umesto ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, preporučujemo da zahtevate da se zabeleže sve popravke na Vašem vozilu.

■ Gde otići na servis?

Kako biste održali Vaše vozilo u najboljem mogućem stanju, Toyota preporučuje da sve popravke i servis izvode ovlašćeni zastupnici ili serviseri Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalci. Za popravke i servis pokrivene garancijom, molimo posetite ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote koji će koristiti originalne Toyotine delove tokom popravke svih poteškoća koje se mogu javiti. Takođe, može biti prednosti kod angažovanja ovlašćenih zastupnika ili servisera Toyote i za popravke i servise koje nisu pokrivene garancijom, jer će član Toyotine mreže biti sposoban da Vam stručno pomogne oko svake poteškoće koja se može javiti.

Servisno odeljenje Vašeg ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, obaviće svo redovno održavanje na Vašem vozilu – pouzdano i ekonomično, kao rezultat iskustva sa Toyotinim vozilima.

■ Da li Vašem vozilu treba popravka?

Pazite na razne promene u performansama, zvuku i vizuelnim pokazateljima koji ukazuju na potrebu servisiranja. Slede karakteristični simptomi:

- Motor se guši, proizvodi neobične zvuke i preskače.
- Značajan gubitak snage.
- Čudni zvukovi motora.
- Izliv tečnosti iz karoserije motora (uobičajeno je da voda curi posle korišćenja klima uređaja).
- Promene zvuka izduvnog sistema. (To može ukazivati na opasno oslobođanje ugljen-monoksida. Vozite s otvorenim prozorima i odmah provjerite izduvni sistem.)
- Guma izgleda kao da je ispraznjena; prekomerno cviljenje guma pri skretanju; neravnomerno trošenje guma.
- Vozilo vuče na stranu pri mirnoj vožnji po ravnom putu.
- Neobični zvukovi ogibljenja.
- Gubitak efikasnosti kočenja; premekana papučica kočnice; papučica skoro dodiruje pod vozila; vozilo vuče na stranu pri kočenju.
- Temperatura tečnosti za hlađenje motora konstantno je viša od normalne.
- Motor kontinuirano radi vruć, a merač pritiska ulja i dalje pokazuje nizak nivo.

Ako primetite bilo koji od ovih simptoma, što pre odvezite vozilo ovlašćenom zastupniku

ili serviseru Toyote, ili drugom propisno kvalifikovanom i opremljenom profesionalcu. Možda je potrebno podesiti ili popraviti vozilo.



OPREZ

■ Ako Vaše vozilo nije pravilno održavano

Može doći do ozbiljnih oštećenja na vozilu i mogućih ličnih ozleta ili smrti.

■ Upozorenje u vezi sa akumulatorom

Nosači akumulatora, spojevi i ostali dodaci sadrže olovo i spojeve olova koji su poznati po tome što uzrokuju oštećenje mozga. Operite ruke posle rukovanja akumulatorom (→ STR. 366).

■ Upotrebljeno motorno ulje

Upotrebljeno motorno ulje sadrži hemikalije za koje je dokazano da uzrokuju rak kod laboratorijskih životinja. Izbegavajte duži i stalni kontakt sa takvim uljem. Zaštitite Vašu kožu tako što ćete je dobro oprati sapunom i vodom

4-3. «Uradi sam» održavanje

Mere opreza kod «uradi sam» servisa

Ako sami obavljate održavanje, obavezno sledite ispravne postupke date u ovim poglavljima.

Stavka	Delovi i alati
Stanje akumulatora (\rightarrow STR. 366)	<ul style="list-style-type: none">• topla voda• soda bikarbona• masnoća• standardni ključ (za šrafove hvataljki spojeva)
Nivo tečnosti za hlađenje motora (\rightarrow STR. 364)	<ul style="list-style-type: none">• Toyota Super Long Life Coolant ili sličan visokokvalitetni etilni glikol baziran na nesilikatnim, neaminskim, nenitritskim i neboratnim tečnostima za hlađenje, napravljen po tehnologiji dugotrajnih hibridnoorganских kiselina. Toyota Super Long Life Coolant je unapred razređena tečnost za hlađenje koja sadrži 50% tečnosti i 50% dejonizovane vode.• Levak (koristi se samo za dodavanje tečnosti).
Nivo motornog ulja (\rightarrow STR. 359)	<ul style="list-style-type: none">• Toyota Genuine Motor Oil ili ulje jednakih karakteristika.• Krpa ili papirni peškir, levak (koristi se samo za dodavanje ulja).
Osigurači (\rightarrow STR. 384)	<ul style="list-style-type: none">• Osgurači sa istom amperažom kao originalni.
Hladnjak, kondenzator i interkuler (\rightarrow STR. 366)	–

4-3. «Uradi sam» održavanje

Stavka	Delovi i alati
Pritisak u gumama (\rightarrow STR. 374)	<ul style="list-style-type: none">Merač pritiska u gumamaIzvor kompresovanog vazduha
Tečnost za pranje (\rightarrow STR. 370)	<ul style="list-style-type: none">Tečnost za pranje koja sadrži antifriz (za zimsku upotrebu)Levak



OPREZ

U motornom prostoru su mnogi mehanizmi i tečnosti koji se mogu naglo pomeriti, postati vreli ili nabijeni električnim naponom. Sledite sledeće mera opreza kako biste izbegli ozbiljne povrede ili smrt.

■ Kada radite u prostoru motora

- Držite ruke, odeću i alat dalje od ventilatora i pogonskog remena motora.
- Odmah posle vožnje ne dodirujte motor, hladnjak, izduvnu razvodnu granu, itd, jer mogu biti vreli. Ulje i druge tečnosti takođe mogu biti vreli.
- U prostoru motora ne ostavljajte ništa što može lako da se zapali, kao što su papir ili krpe.
- Ne pušite, ne izazivajte varnice i ne prilazite otvorenim plamenom blizu goriva ili akumulatora. Isparenja goriva i akumulatora su zapaljiva.
- Budite izuzetno oprezni kada radite sa akumulatorom. On sadrži otrovnu i korozivnu sumpornu kiselinu.
- Kočiona tečnost može oštetiti Vaše ruke ili oči i oštetiti obojene površine vozila.

Ako tečnost dođe na Vaše ruke ili oči, odmah isperite zahvaćeno područje čistom vodom.

Ako i dalje osećate nelagodnost, posetite doktora.

■ Kada radite blizu električnog ventilatora ili maske hladnjaka

Uverite se da je «ENGINE START STOP» prekidač isključen.

Ako je «ENGINE START STOP» prekidač uključen, električni ventilator se može automatski pokrenuti ako je klima uređaj uključen i/ili ako je temperatura tečnosti za hlađenje visoka (→ STR. 366).

■ Kada radite na ili ispod vozila

- Nemojte da idete ispod vozila ako ga pridržava samo ručna dizalica. Uvek koristite automobilski stalak za dizalicu ili druge čvrste potpore.
- Nosite zaštitne naočare kako biste zaštitali oči od materijala koji lete ili padaju, prskanja tečnosti, itd.



PAŽNJA

■ Ako izvadite filter vazduha

Vožnja sa izvađenim filterom vazduha može uzrokovati prekomerno trošenje motora zbog prljavštine u vazduhu. Takođe, povratne eksplozije mogu dovesti do pojave požara u prostoru motora.

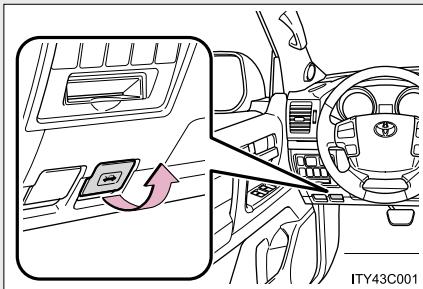
■ Ako je nivo tečnosti nizak ili visok

Normalno je da se nivo kočione tečnosti lagano smanji kako se troše pločice kočnica ili kada je nivo tečnosti u kolektoru visok.

Ako rezervoar često zahteva punjenje, to može ukazivati na ozbiljan problem.

4-3. «Uradi sam» održavanje Poklopac motora

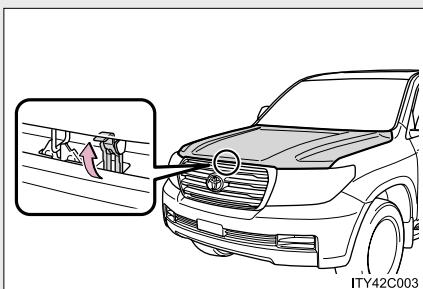
Za otvaranje poklopca motora povucite polugu u unutrašnjosti vozila.



KORAK 1:

Povucite polugu za otvaranje poklopca motora.

Poklopac motora će malo iskočiti.



KORAK 2:

Podignite kvaku poklopca motora i podignite poklopac.



OPREZ

■ Provera pre vožnje

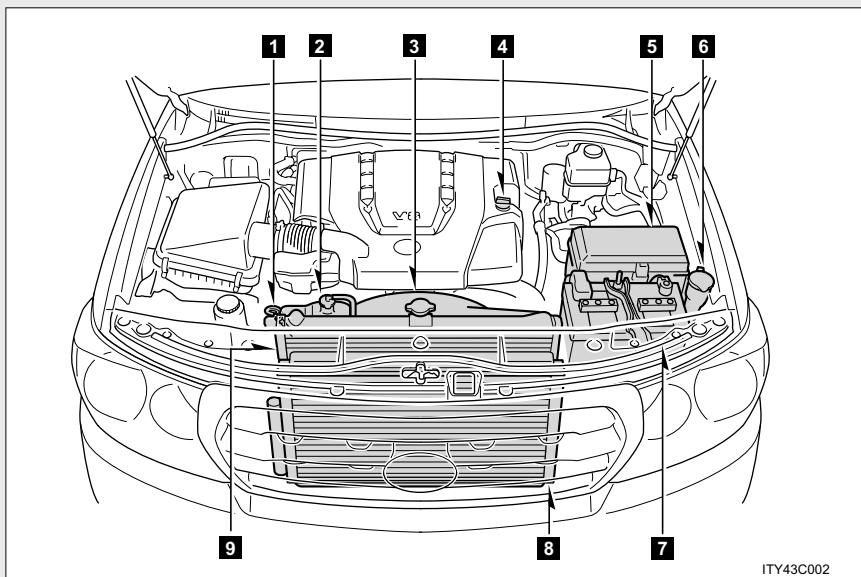
Proverite da li je poklopac motora potpuno zatvoren i zaključan.

Ako poklopac nije pravilno zaključan, može se otvoriti tokom vožnje i uzrokovati nesreću, što može dovesti do smrti ili ozbiljnih povreda.

4-3. «Uradi sam» održavanje

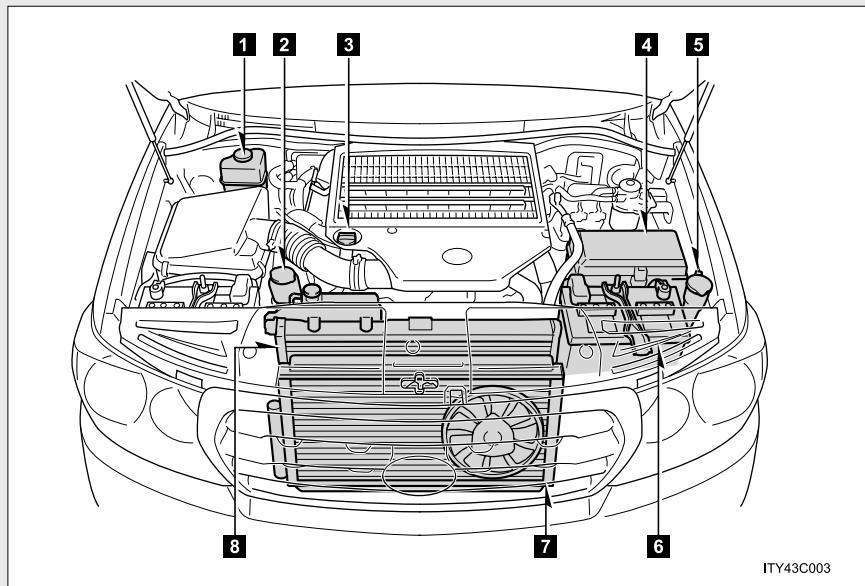
Prostor motora

2UZ-FE motor



- 1** Šipka merača nivoa ulja
(\rightarrow STR. 359)
- 2** Rezervoar tečnosti za hlađenje
motora (\rightarrow STR. 364)
- 3** Rashladni ventilator
- 4** Poklopac otvora za ulivanje ulja u
motor (\rightarrow STR. 360)
- 5** Kutija sa osiguračima
(\rightarrow STR. 384)
- 6** Rezervoar tečnosti za pranje
(\rightarrow STR. 370)
- 7** Akumulator (\rightarrow STR. 366)
- 8** Kondenzator (\rightarrow STR. 366)
- 9** Hladnjak (\rightarrow STR. 366)

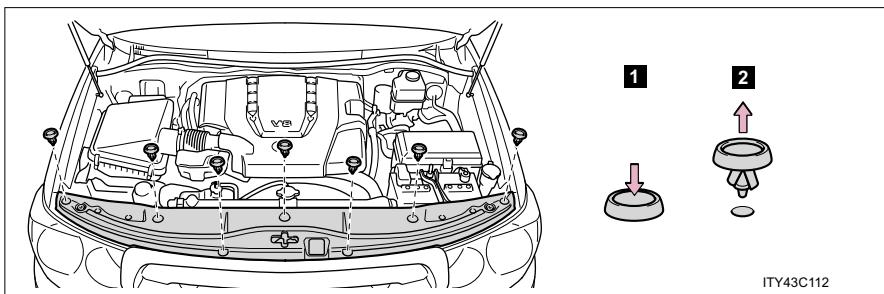
1VD-FTV motor



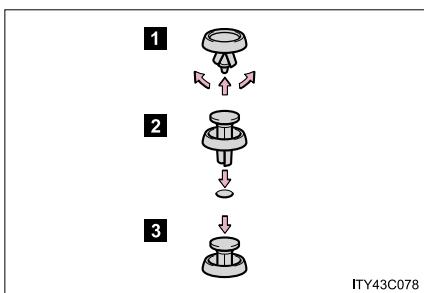
- 1** Prečistač vazduha **10** Akumulator (→ STR. 366)
2 Rezervoar tečnosti za hlađenje
motora (→ STR. 364) **11** Kondenzator (→ STR. 366)
3 Šipka merača nivoa ulja
(→ STR. 359) **12** Hladnjak (→ STR. 366)
4 Poklopac otvora za ulivanje ulja u
motor (→ STR. 360)
5 Rashladni ventilator
6 Interkuler (→ STR. 366)
7 Kutija sa osiguračima
(→ STR. 384)
8 Filter goriva (→ STR. 455)
9 Rezervoar tečnosti za pranje
(→ STR. 370)

Pokrivač prostora motora

■ Skidanje pokrivača prostora motora



■ Postavljanje spojnica

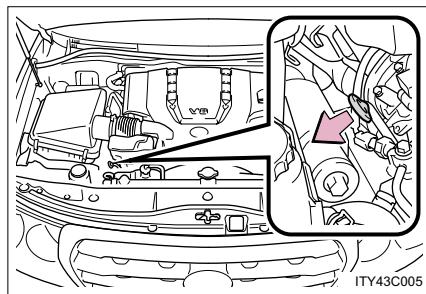


Motorno Ulje

Sa motorom zagrejanim na radnu temperaturu i ugašenim, proverite nivo motornog ulja pomoću šipke merača nivoa ulja.

■ Provera nivoa motornog ulja

KORAK 1: Parkirajte vozilo na ravnoj površini. Posle gašenja motora, sačekajte nekoliko minuta kako bi se ulje vratilo u dno motora.



KORAK 2:

Stavite krpnu ispod vrha šipke i izvucite šipku merača nivoa ulja.

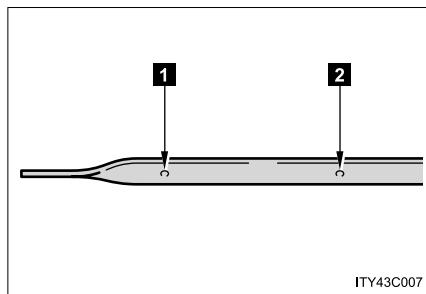
KORAK 3: Obrišite šipku.

KORAK 4: Ponovo gurnite šipku do kraja.

KORAK 5: Držeći krpnu ispod vrha šipke, izvucite šipku i proverite nivo ulja.

KORAK 6: Obrišite šipku i gurnite je do kraja.

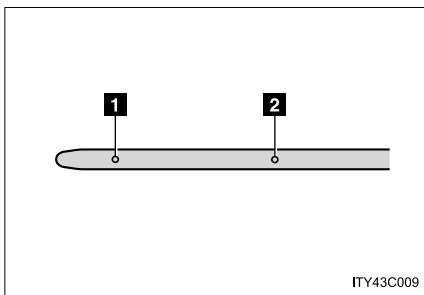
► Benzinski motor



1 Nizak

2 Pun

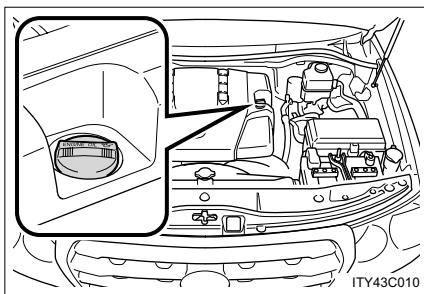
► Dizel motor



1 Nizak

2 Pun

■ Dodavanje motornog ulja



Ako je nivo ulja ispod ili blizu oznake za nizak nivo, dodajte motorno ulje iste vrste kakva je već u motoru.

Pre dodavanja motornog ulja proverite vrstu ulja i pripremite sve što Vam je potrebno.

Gradacija ulja ► 2UZ-FE motor	20W-50 i 15W-40: API gradacija SL ili SM multigradacijsko motorno ulje 10W-30 i 5W-30: API gradacija SL «Energy-Conserving», SM «Energy-Conserving» ili ILSAC multigradacijsko motorno ulje
► 1VD-FTV motor	ACEA B1, API CF-4 ili CF (Takođe možete koristiti API CE ili CD)
Alat	Čist levak

KORAK 1: Izvadite poklopac otvora za ulivanje ulja u motor.

KORAK 2: Polako dolijte motorno ulje. Proveravajte nivo pomoću šipke merača.

KORAK 3: Postavite poklopac otvora za ulivanje ulja u motor, okrećući ga u smeru kazaljke na satu.

Približna količina ulja potrebna da se nivo ulja na šipki merača povisi na onaj između niskog i punog je sledeća:

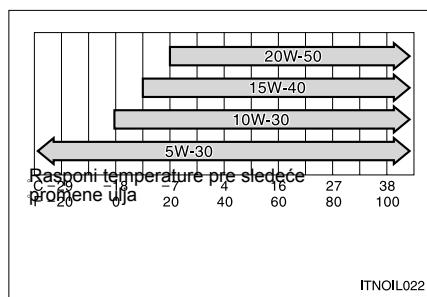
- ▶ 2UZ-FE motor

1.1 L

- ▶ 1VD-FTV motor

1.5 L

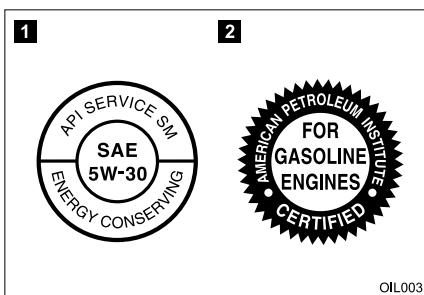
■ Preporučeni viskozitet



Ako koristite SAE 10W-30 ili motorno ulje većeg viskoziteta pri ekstremno niskim temperaturama, motor će se možda teško upaliti, tako da se preporučuje SAE 5W-30.

■ Kako pročitati oznake na kanistrima ulja (benzinski motori)

Jedan ili oba API registrovana znaka označavaju neke kanistre sa uljem, zbog pomoći pri odabiru odgovarajućeg ulja.



1 API servisni simbol

Gornji deo: Kvalitet ulja deklarisan od strane API (American Petroleum Institute) (SM).

Srednji deo: SAE viskozitet (SAE 5W-30).

Donji deo: «Energy-Conserving» znači da ulje ima sposobnost uštede goriva.

2 ILSAC oznaka sertifikata

■ Potrošnja motornog ulja

- Količina potrošenog motornog ulja zavisi od viskoziteta i kvaliteta ulja, kao i od načina na koje se vozilo vozi.
- Više ulja se troši pri vožnji velikim brzinama i stalnim ubrzavanjima i usporavanjima.
- Nov motor troši više ulja.
- Kada procenjujete potrošnju motornog ulja, imajte na umu da je ulje možda razređeno, što čini teškom procenu stvarnog nivoa ulja.
- Potrošnja ulja: maksimalno 1.0 L na 1000 km
- Ako Vaše vozilo troši više od 1.0 na svakih 1000 km, kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

■ Posle zamene motornog ulja (samo za dizel motor)

Treba poništiti sistem zamene ulja. Obavite sledeće:

KORAK 1: Prebacite ekran na brojač pređenih kilometara (→ STR. 181) dok motor radi.

KORAK 2: Isključite «ENGINE START STOP» prekidač.

KORAK 3: Dok pritiskate dugme za poništavanje brojača kilometara pojedinih vožnji, prebacite «ENGINE START STOP» prekidač na «IGNITION ON» način rada (ali ne palite motor, jer poništavanje neće biti obavljenno). Nastavite da pritiskate i držite dugme dok ekran brojača kilometara ne prikaže da je poništavanje završeno.



OPREZ

■ Upotrebljeno motorno ulje

- Upotrebljeno motorno ulje sadrži potencijalno štetne materije koje mogu uzrokovati oboljenja kože kao što je upala ili rak kože. Izbegavajte duži i čest kontakt. Za odstranjivanje upotrebljenog motornog ulja sa Vaše kože, dobro isperite sapunom i vodom.
- Upotrebljeno ulje i filter ulja bacite na siguran i prihvativ način. Ne bacajte ih u kućni otpad, kanalizaciju ili na zemlju. Nazovite ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, servisnu stanicu ili prodavnici auto delova, za informacije o reciklirajući i bacanju motornog ulja.
- Ne ostavljajte upotrebljeno ulje na dohvat deci.



PAŽNJA

■ Kako biste sprečili ozbiljno oštećenje motora

Redovno proveravajte nivo ulja.

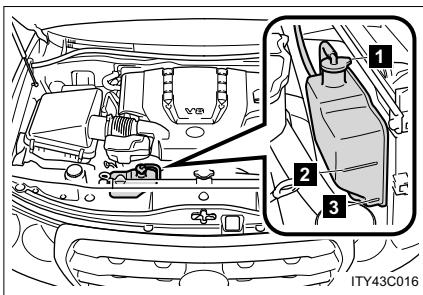
■ Kada menjate motorno ulje

- Pazite da ne prospete motorno ulje na delove vozila.
- Nemojte prepuniti ulje jer se motor može oštetiti.
- Proverite nivo ulja na šipki merača svaki put kada dopunite vozilo.
- Uverite se da je poklopac otvora za ulivanje ulja u motor dobro zategnut.

Tečnost za hlađenje motora

► Benzinski motor

Nivo tečnosti za hlađenje motora je zadovoljavajući ako je između «F» (pun) i «L» (nizak nivo) linija na rezervoaru, kada je motor hladan.



1 Poklopac rezervoara

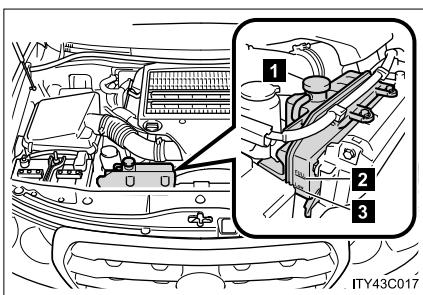
2 «FULL» (pun)

3 «LOW» (nizak)

Ako je nivo na ili ispod «L» linije, dodajte tečnost za hlađenje motora do «F» linije.

► Dizel motor

Nivo tečnosti za hlađenje motora je zadovoljavajući ako je između «FULL» (pun) i «LOW» (nizak nivo) linija na rezervoaru, kada je motor hladan.



1 Poklopac rezervoara

2 «FULL» (pun)

3 «LOW» (nizak)

Ako je nivo na ili ispod «LOW» linije, dodajte tečnost za hlađenje motora do «FULL» linije.

■ Ako se nivo tečnosti za hlađenje spusti u kratkom vremenu posle dolivanja

Vizuelno proverite hladnjak, creva, poklopac otvora za ulivanje tečnosti za hlađenje, poklopac hladnjaka, ispusni zatvarač i pumpu za vodu.

Ako ne možete pronaći mesto curenja, neka ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, provri poklopac i potraži eventualne pukotine u sistemu hlađenja motora.

■ Izbor vrste tečnosti za hlađenje motora

Koristite samo «Toyota Super Long Life Coolant» ili sličan visokokvalitetni etilni glikol baziran na nesilikatnim, neaminskim, nenitritskim i neboratnim tečnostima za hlađenje, napravljen po tehnologiji dugotrajnih hibridno-organskih kiselina.

«Toyota Super Long Life Coolant» je mešavina tečnosti za hlađenje koja sadrži 50% tečnosti i 50% dejonizovane vode. (Ova tečnost omogućava zaštitu do -35°C).

Za više detalja o tečnosti za hlađenje, kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.



OPREZ

■ Kada je motor vruć

Ne skidajte poklopac rezervoara tečnosti za hlađenje.

Sistem za hlađenje može biti pod pritiskom i poprskati vrelu tečnost za hlađenje ako se poklopac skine. To može uzrokovati opekatine ili druge povrede.



PAŽNJA

■ Kada dolivate tečnost za hlađenje

Tečnost za hlađenje nije ni obična voda ni čist antifriz. Kako bi se obezbeđilo pravilno podmazivanje, zaštita od korozije i hlađenje, mora se koristiti pravilna mešavina vode i antifriba. Obavezno pročitajte etiketu antifriba ili tečnosti za hlađenje.

■ Ako prospete tečnost za hlađenje

Obavezno isperite vodom, kako biste sprečili oštećenje delova ili boje.

Hladnjak, kondenzator i interkuler

Proverite hladnjak, kondenzator i interkuler i očistite ih od stranih predmeta.

Ako se neki od gore navedenih delova jako zaprlja ili ako niste sigurni u njihovo stanje, neka vozilo pregleda ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.



OPREZ

■ Kada je motor vruć

Ne dirajte hladnjak, kondenzator i interkuler, jer mogu biti vreli, što može uzrokovati opekotine.

Akumulator

■ Akumulator

Proverite akumulator kako sledi.

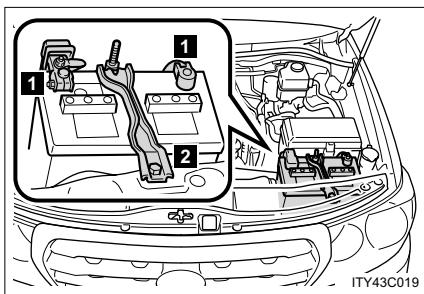
■ Simbol upozorenja

Značenje svakog simbola upozorenja na vrhu akumulatora je kako sledi:

	Ne pušite, ne prilazite otvorenim plamenom, ne izazivajte varnice.		Akumulatorska kiselina
	Zaštitne naočare		Sledite uputstva o rukovanju
	Držite dalje od dohvata dece.		Eksplozivan gas

■ Spoljašnjost akumulatora

Proverite da spojevi akumulatora nisu korodirali, da nema labavih spojeva, pukotina ili da spone za učvršćivanje nisu labave.

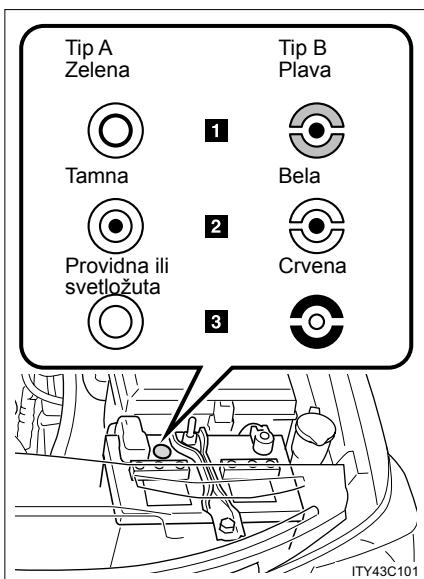


1 Spojevi

2 Spona za učvršćivanje

■ Provera akumulatora

Proverite stanje akumulatora pomoću boje pokazivača.

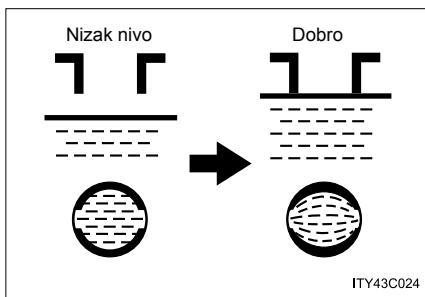


1 Dobro stanje.

2 Potrebno je punjenje. Neka vozilo proveri ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

3 Ne radi ispravno. Dodajte destilovanu vodu.

■ Dodavanje destilovane vode



KORAK 1: Skinite poklopac komore.

KORAK 2: Dodajte destilovanu vodu.

Ako ne možete da vidite gornju liniju, proverite nivo tečnosti tako što ćete gledati direktno na čeliju.

KORAK 3: Vratite poklopac komore i dobro zatvorite.

■ Pre punjenja

Kod punjenja, akumulator proizvodi vodonikov gas koji je zapaljiv i eksplozivan. Zato, pre punjenja:

- Ako punite akumulator postavljen na vozilo, obavezno iskopčajte kabl za uzemljenje.
- Uverite se da je prekidač na punjaču isključen kada spajate i skidate kablove punjača sa akumulatora.

■ Posle punjenja akumulatora

Motor možda neće da upali. Sledite sledeći postupak zbog ponovnog uspostavljanja rada sistema.

1. Pritisnite papučicu kočnice sa ručicom menjača u «N» položaju.
2. Otvorite i zatvorite bilo koja vrata.
3. Ponovo upalite motor.



OPREZ

■ Hemikalije u akumulatoru

Akumulator sadrži otrovnu i korozivnu sumpornu kiselinu i može proizvesti vodonikov gas koji je zapaljiv i eksplozivan. Kako biste smanjili rizik od smrti ili ozbiljnih povreda preduzmite sledeće mere opreza kada radite sa ili blizu akumulatora.

- Ne izazivajte varnice tako što ćete dodirivati spojeve akumulatora alatom.
- Ne pušite i ne palite šibice blizu akumulatora.
- Izbegavajte kontakt sa očima, kožom i odećom.
- Nikada ne udišite ili gutajte elektrolit.
- Nosite zaštitne naočare kada radite blizu akumulatora.
- Držite decu dalje od akumulatora.

■ Gde bezbedno puniti akumulator

Uvek punite akumulator na otvorenom prostoru. Ne punite akumulator u garaži ili zatvorenoj prostoriji sa nedovoljno ventilacije.

■ Kako puniti akumulator

Obavezno izvadite poklopce komora pre punjenja.

■ Hitne mere u vezi sa elektrolitom

- Ako elektrolit dospe u Vaše oči

Ispirajte čistom vodom najmanje 15 minuta i potražite hitnu medicinsku pomoć. Ako je moguće, nastavite da nanosite vodu sunđerom ili krpom dok putujete u najbližu medicinsku ustanovu.

- Ako elektrolit dospe na Vašu kožu

Dobro isperite zahvaćeno područje. Ako osećate bol ili pečenje, odmah potražite medicinsku pomoć.

- Ako elektrolit dospe na Vašu odeću

Može dospeti kroz odeću do kože. Odmah skinite odeću i sledite gore opisane postupke ako je potrebno.

- Ako slučajno progutate elektrolit

Popijte veliku količinu vode ili mleka. Zatim nastavite sa magnezijumovim mlekom, umućenim sirovim jajetom ili biljnim uljem. Odmah potražite hitnu medicinsku pomoć.



PAŽNJA

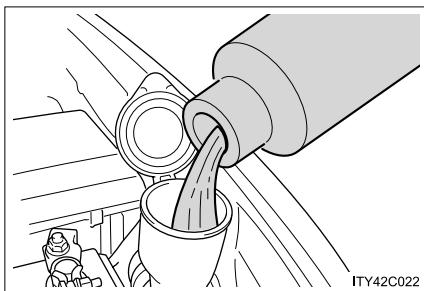
■ Kada punite akumulator

Nikada ne punite akumulator dok motor radi. Takođe, obavezno isključite svu dodatnu opremu.

■ Kada dodajete destilovanu vodu

Ne prepunjujte. Voda koja je prolivena tokom punjenja akumulatora može izazvati koroziju.

Tečnost za pranje



Ako bilo koji perač ne radi ili se po-ruka upozorenja pojavi na multiinformacionom ekranu, moguće je da je rezervoar za tečnost za pranje prazan. Dodajte tečnost.



PAŽNJA

■ Ne koristite neku drugu tečnost osim tečnosti za pranje

Ne koristite sapunicu ili motorni antifriz umesto tečnosti za pranje.

To može oštetiti obojene površine vozila.

■ Razređena tečnost za pranje

Razredite tečnost za pranje vodom ako je potrebno.

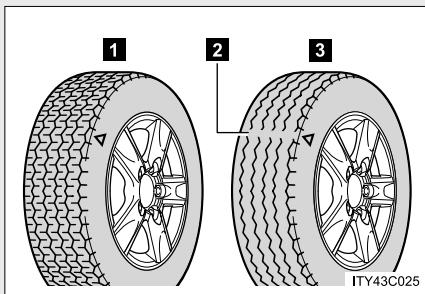
Pridržavajte se temperatura smrzavanja napisanih na pakovanju tečnosti za pranje.

4-3. «Uradi sam» održavanje

Gume

Zamenite gume kada pokazivač istrošenosti guma postane vidljiv.

■ Provera guma



1 Nova guma

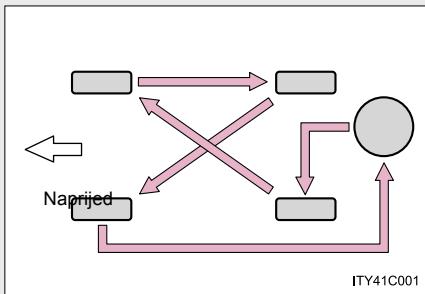
2 Pokazivač istrošenosti guma

3 Istrošena guma

Položaj pokazivača istrošenosti guma označen je sa «TWI» ili « Δ » znakovima, itd, utisnutim na bočnoj strani svake gume.

Proverite stanje rezervne gume i pritisak, ako nije rotirana.

■ Rotacijska izmena guma



Rotirajte gume prikazanim redosledom.

Toyota preporučuje rotaciju guma u skladu sa rasporedom održavanja kako bi se izjednačilo trošenje guma i produžio njihov vek trajanja.

■ Kada zameniti gume na vozilu

Gume treba zameniti ako:

- Imaju oštećenja kao što su posekotine, rascepi, pukotine dovoljno duboke da se vidi platno ili izbočine koje ukazuju na unutrašnje oštećenje.
- Guma se često prazni ili se ne može dobro popraviti zbog veličine ili položaja posekotine ili drugog oštećenja.

Ako niste sigurni, konsultujte ovlaštenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

■ Vek trajanja gume

Svaku gumu stariju od 6 godina trebalo bi da proveri kvalifikovani tehničar, čak i ako je retko ili nikad upotrebljavana ili oštećenje nije vidljivo.

■ Ako se šara na gumi istroši 4 ili više mm na zimskoj gumi

Gubi se efikasnost zimskih guma.



OPREZ

■ Kada proveravate ili menjate gume

Sledite sledeće mere opreza kako biste izbegli nesreće.

U suprotnom, može doći do oštećenja delova pogonskog sistema, kao i do opasnih karakteristika upravljanja, što može dovesti do nesreće sa fatalnim posledicama ili povredama.

- Ne mešajte gume različite izrade, modela, šara ili istrošenosti.

U Nemačkoj, StVZO standardi zabranjuju upotrebu guma različite konstrukcije, kao i mešanje različitih tipova guma.

- Ne koristite gume druge veličine osim one preporučene od strane Toyote.
- Ne mešajte radijalne, dijagonalne ili bias-ply gume.
- Ne mešajte letnje, gume za sve sezone i zimske gume.
- Ne koristite gume koje su korišćene na drugom vozilu.

Ne koristite gume ako ne znate kako su ranije korišćene.



PAŽNJA

■ Vožnja na neravnim putevima

Posebnu pažnju treba obratiti kod vožnje po putevima sa lošom podlogom ili rupama. Takvi uslovi mogu uzrokovati gubitak pritiska, smanjujući prijanjanje guma. Uz to, vožnja po lošim putevima može oštetiti same gume, kao i točkove i karoseriju vozila.

■ Ako tokom vožnje dođe do pada pritiska u gumama

Ne nastavljajte vožnju. Mogu biti uništene gume i/ili točkovi.

Pritisak u gumama

Obavezno održavajte pravilan pritisak u gumama. Pritisak u gumama bi trebalo proveravati najmanje jednom mesečno. Ipak, Toyota preporučuje da pritisak u gumama proverite jednom u svake dve nedelje (→ STR. 470).

■ Efekti nepravilnog pritiska u gumama

Vožnja sa nepravilnim pritiskom u gumama može izazvati sledeće:

- Veću potrošnju goriva.
- Smanjenu udobnost vožnje i vek trajanja guma.
- Smanjenu bezbednost.
- Oštećenje pogonskog sistema.

Ako gumu treba često napumpavati, neka je proveri ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ Uputstva za proveru pritiska u gumama

Kada proveravate pritisak u gumama, pazite na sledeće:

- Proveravajte samo kada su gume hladne.

Ako je Vaše vozilo bilo parkirano najmanje 3 sata i nije bilo voženo više od 1.5 km ili 1 milje, dobićete tačno očitavanje pritiska hladne gume.

- Uvek koristite merač pritiska u gumama

Izgled gume može da varia. Uz to, pritisak u gumi koji samo malo odstupa od dozvoljenog, može negativno uticati na vožnju i upravljanje.

- Ne smanjujte pritisak u gumama posle vožnje. Normalno je da je pritisak u gumama veći posle vožnje.
- Nikada ne prekoračujte težinu vozila preko njegovog kapaciteta.

Putnici i prtljag trebalo bi da budu smešteni tako da je vozilo izbalansirano.



OPREZ

■ Pravilan pritisak je od izuzetnog značaja za očuvanje performansi guma

Održavajte pravilan pritisak u gumama. U suprotnom, može doći do sledećih stanja, što može dovesti do nesreće sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.

- Prekomerno trošenje.
- Nejednako trošenje.
- Loše upravljanje.
- Mogućnost eksplozije zbog pregrejane gume.
- Loše prianjanje gume na točak.
- Deformacija točka i/ili odvajanje gume.
- Veća verovatnoća oštećenja gume zbog loših puteva.



PAŽNJA

■ Kod provere i podešavanja pritiska u gumama

Obavezno zavrnite kapice ventila.

Bez kapica, prljavština ili vlaga mogu ući u ventile i prouzrokovati ispuštanje vazduha, što može dovesti do nesreće. Ako izgubite kapice, zamenite ih što je pre moguće.

Točkovi

Ako je točak savijen, napukao ili jako korodiran, trebalo bi ga zamjeniti.

U suprotnom, guma se može odvojiti od točka i uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.

■ Izbor točkova

Kada menjate točkove, treba obratiti pažnju na to da li su jednaki prethodnim u pogledu kapaciteta, prečnika, širine okvira i krivina.

Zamenu točkova možete obaviti kod bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Toyota ne preporučuje korišćenje:

- Točkova različite veličine ili tipa.
- Polovnih točkova.
- Iskrivljenih točkova koji su ispravljeni

■ Mere opreza kod aluminijumskih točkova

- Koristite samo Toyotine zavrtnje za točkove i ključeve namenjene za upotrebu na aluminijumskim točkovima.
- Kod rotacije, popravke ili zamene guma, proverite da li su zavrtnji i dalje zategnuti pošto ste prešli 1600 km.
- Pazite da ne oštetite aluminijumske točkove kada koristite lance.
- Kada balansirate točkove, koristite samo originalne Toyotine tegove za balansiranje ili slične i plastični ili gumeni čekić.



OPREZ

■ Kada menjate točkove

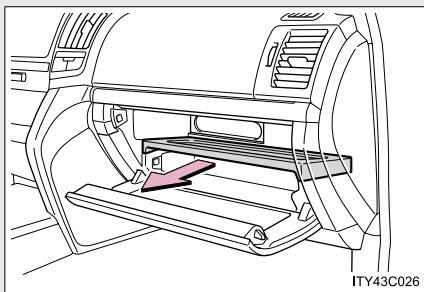
- Ne koristite točkove veličine različite od one preporučene u ovom priručniku, jer to može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.
- Nikada ne koristite unutrašnju gumu na točku koji je konstruisan za gumu bez unutrašnje gume (tubeless). To može izazvati nesreću sa ozbiljnim povredama ili smrtnim posledicama.

4-3. «Uradi sam» održavanje Filter klima uređajaa

Filter klima uređaja se mora redovno čistiti ili menjati kako bi se održala efikasnost klima uređaja.

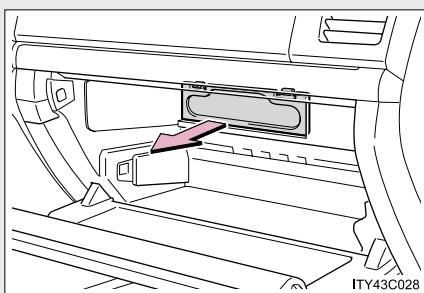
■ Vađenje

KORAK 1: Prebacite «ENGINE START STOP» prekidač na «IGNITION ON» način rada i prebacite na kruženje vazduha, zatim isključite «ENGINE START STOP» prekidač.



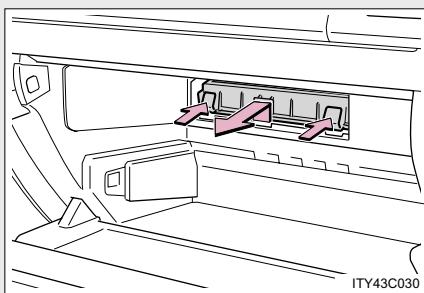
KORAK 2:

Otvorite pregradu za rukavice i izvadite policu.



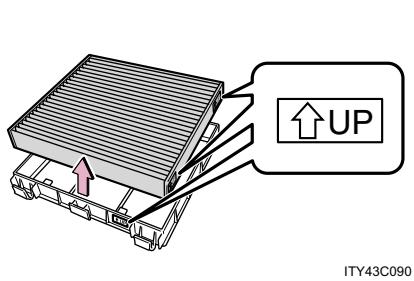
KORAK 3:

Izvadite poklopac filtera.



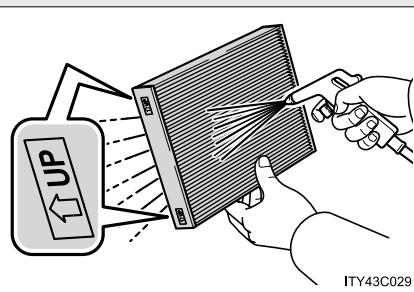
KORAK 4:

Izvadite kutiju filtera.

**KORAK 5:**

Izvadite filter klima uređaja i zamenite ga novim.

Oznaka «↑UP» na filteru treba da bude usmerena na gore.

■ Način čišćenja

Ako je filter prljav, očistite ga tako što ćete ga prođuvati kompresovanim vazduhom sa donje strane.

Držite vazdušni pištolj 5 cm od filtera i duvajte vazduh otprilike 2 minute na 500 kPa (5.0 kgf/cm² ili bar, 72 psi).

Ako nemate vazdušni pištolj, neka filter očisti ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ Interval za proveru

Proverite i zamenite filter klima uređaja prema rasporedu održavanja. U prašnjavim područjima ili onima sa gustim saobraćajem, možda će biti potrebna ranija zamena. (Za informacije o rasporedu održavanja, molimo pogledajte «Toyotinu servisnu knjižicu» ili «Toyotinu garantnu knjižicu».)

■ Ako se značajno smanji protok vazduha iz otvora za provetrvanje

Filter je možda zapušen. Proverite filter i zamenite ga ako je potrebno.



PAŽNJA

■ Kako biste sprečili oštećenje sistema

- Kada koristite klima uređaj, uverite se da je filter uvek postavljen.
- Kada čistite filter, ne čistite ga vodom.

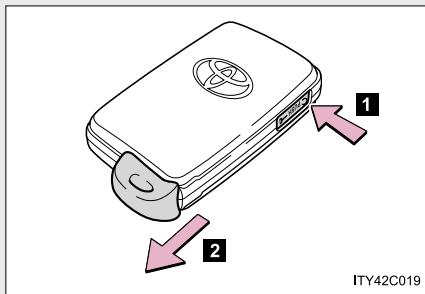
4-3. «Uradi sam» održavanje Baterija elektronskog ključa

Zamenite bateriju novom ako se isprazni.

■ Trebaće Vam sledeće:

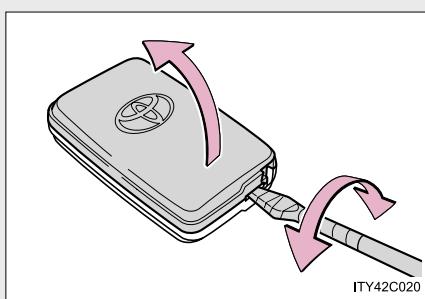
- Odvijač sa ravnom glavom (kako ne biste oštetili ključ, prekrijte vrh odvijača krpom).
- Mali krstasti odvijač.
- Litijumska baterija CR1632.

■ Zамена батерије



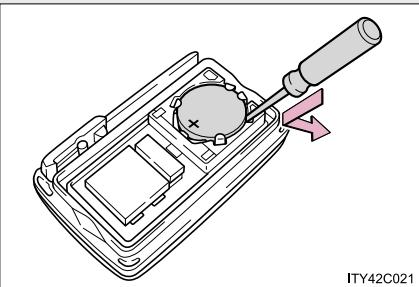
KORAK 1:

Izvadite mehanički ključ.



KORAK 2:

Skinite poklopac.



KORAK 3:

Izvadite istrošenu bateriju.

Stavite novu sa «+» stranom okrenutom na gore.

■ Ako je baterija ključa ispraznjena

Može se pojaviti sledeće.

- Smart entry i start sistem i daljinsko upravljanje neće pravilno raditi.
- Smanjiće se domet.

■ Koristite CR1632 litijumsku bateriju

- Baterija se može kupiti kod bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, u draguljarnicama ili prodavnicama kamera.
- Zamenite bateriju samo istom ili sličnom, preporučenom od ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.
- Bacite upotrebljenu bateriju u skladu sa lokalnim zakonima.



OPREZ

■ Izvađene baterije i ostali delovi

Držite dalje od dohvata dece.

Ovi delovi su mali i ako ih deca progutaju mogu se ugušiti.

■ Sertifikat za smart entry i start sistem

POSTOJI RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO SE BATERIJA ZAMENI NEODGOVARAJUĆIM TIPOM. BACITE BATERIJE PREMA UPUTSTVIMA.



PAŽNJA

■ Za normalan rad sistema posle zamene baterije

Kako biste spričili nesreću sledite sledeće mere opreza.

- Uvek radite suvim rukama.
Vлага može uzrokovati rđanje baterije.
- Ne dirajte i ne pomerajte druge delove unutar daljinskog upravljača.
- Ne savijajte spojeve baterije.

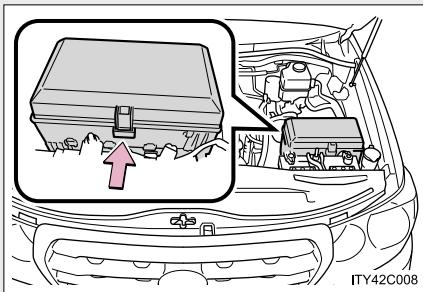
4-3. «Uradi sam» održavanje Provera i zamena osigurača

Ako ne radi bilo koji od električnih uređaja, možda je pregoreo osigurač. Ako se to dogodi, proverite osigurače i zamenite ih ako je potrebno.

KORAK 1: Isključite «ENGINE START STOP» prekidač.

KORAK 2: Osigurači se nalaze na sledećim mestima. Za proveru osigurača sledite uputstva prikazana ispod.

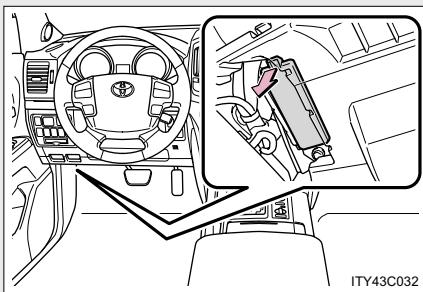
■ Prostor motora



Gurnite jezičak i podignite poklopac.

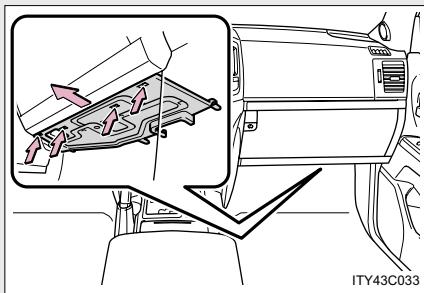
■ Ispod kontrolne table (vozila sa upravljačem na levoj strani)

► Kontrolna tabla sa vozačeve strane (tip A)

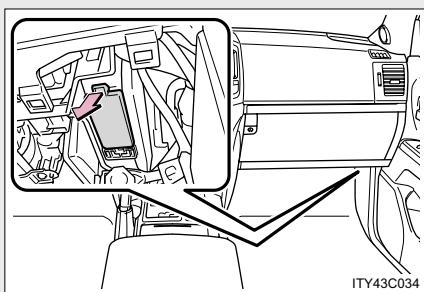


Izvadite poklopac.

► Kontrolna tabla sa suvozačeve strane (tip B)



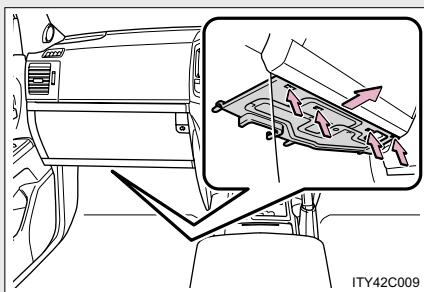
1 Izvadite prvi poklopac.



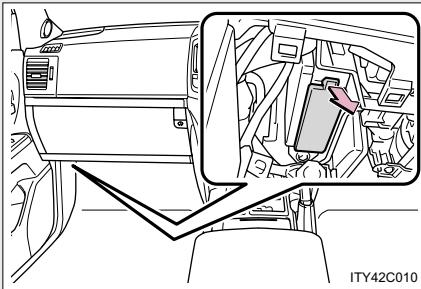
2 Izvadite drugi poklopac.

■ Ispod kontrolne table (vozila sa upravljačem na desnoj strani)

► Kontrolna tabla sa suvozačeve strane (tip A)

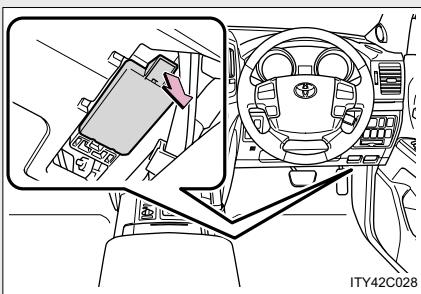


1 Izvadite prvi poklopac.



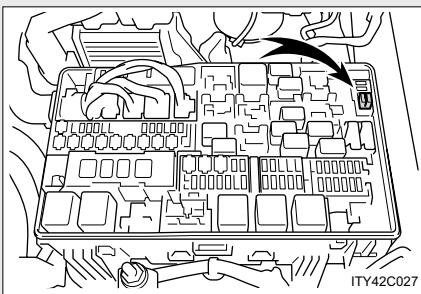
2 Izvadite drugi poklopac.

► Kontrolna tabla sa vozačeve strane (tip B)



Izvadite drugi poklopac.

KORAK 3: Posle zakazivanja sistema, pogledajte «Raspored osigurača i vrednosti amperaže» (→ STR. 389) za detalje o tome koji osigurač treba da proverite.



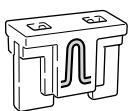
KORAK 4:

Izvadite osigurač pomoću alata za vađenje.

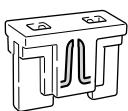
KORAK 5: Proverite da li je osigurač pregoreo.

► Tip A i B

1



2



ITY42C012

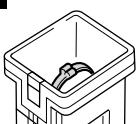
Tip A

1 Normalan osigurač

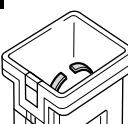
2 Pregoreo osigurač

Zamenite ga onim sa odgovarajućom amperažom. Vrednost amperaže se nalazi na poklopcu kutije sa osiguračima.

1



2



ITY42C013

Tip B

► Tip C i D

1



2



ITY42C014

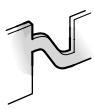
Tip C

1 Normalan osigurač

2 Pregoreo osigurač

Kontaktirajte ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

1



2

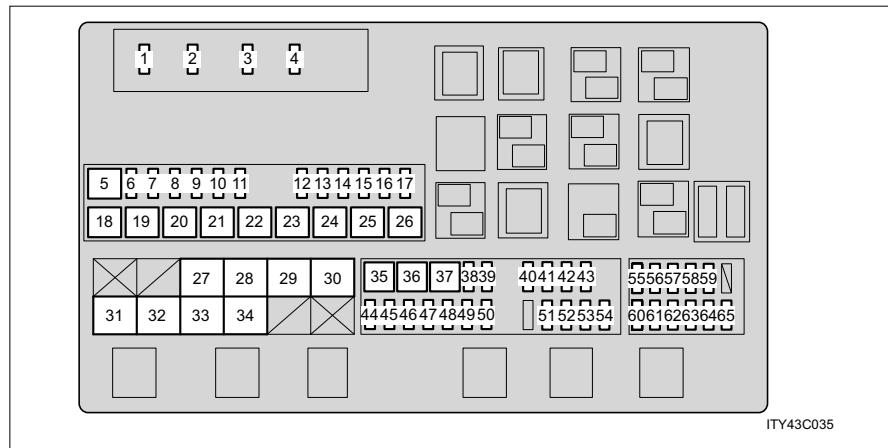


ITY42C015

Tip D

Raspored osigurača i vrednosti amperaže

■ Prostor motora



Osigurač		Amperaža	Kolo
1	A/F* ¹	15 A	A/F grejač
	EFI MAIN2* ²	15 A	VNT DRIVER, EFI, EDU
2	HORN	10 A	Sirena
3	EFI MAIN	25 A	EFI, A/F grejač, pumpa za gorivo
4	IG2 MAIN	30 A	Brizgaljka, paljenje, merač
5	RR A/C	50 A	Bez kola
6	SEAT-A/C LH	25 A	Bez kola
7	RR S/HTR	20 A	Grejač zadnjeg sedišta
8	DEICER	20 A	Odmrzivač brisača vetrobranskog stakla
9	CDS FAN	25 A	Ventilator kondenzatora
10	TOW TAIL	30 A	Bez kola

4-3. «Uradi sam» održavanje

Osigurač	Amperaža	Kolo
11 RR P/SEAT	30 A	Bez kola
12 ALT-CDS	10 A	Kondenzator alternatora
13 FR FOG	15 A	Prednja svetla za maglu
14 SECURITY	5 A	Sigurnosna sirena, sirena na samonapajanje
15 SEAT-A/C RH	25 A	Bez kola
16 STOP	15 A	Stop svetla, visoko postavljeno stop svetlo, ABS, VSC, glavni ECU, EFI, trejler
17 TOW BRK* ¹	30 A	Bez kola
	7,5 A	Grejač
18 RR AUTO A/C	50 A	Kontrola zadnjeg ventilatora
19 PTC-1	50 A	PTC grejač
20 PTC-2	50 A	PTC grejač
21 PTC-3	50 A	PTC grejač
22 RH-J/B	40 A	Bez kola
23 SUB BATT	40 A	Vuča
24 VGRS	40 A	Bez kola
25 H-LP CLN	30 A	Čistač farova
26 DEFOG	30 A	Odmagljivač zadnjeg stakla
27 AHC	60 A	Bez kola
28 HTR	50 A	Kontrolor ventilatora
29 PBD	30 A	Bez kola
30 LH-J/B	150 A	Glavni ECU
31 ALT	180 A* ²	Bez kola

Osigurač		Amperaža	Kolo
32	A/PUMP NO.1* ¹	50 A	AI DRIVER
	GLOW1* ²	80 A	Sistem grejača motora
33	A/PUMP NO.2* ¹	50 A	Bez kola
	GLOW2* ²	80 A	Sistem grejača motora
34	MAIN	40 A	Prednje svetlo
35	ABS1	50 A	ABS
36	ABS2	30 A	ABS
37	ST	30 A	Sistem startera
38	IMB	7,5 A	Kutija ID šifre, sistem pametnog ulaska i paljenja motora pritiskom na dugme, GBS
39	AM2	5 A	Glavni ECU
40	DOME2	7,5 A	Kozmetička svetla, modul iznad glave
41	ECU-B2	5 A	Sistem memorisanja položaja za vožnju
42	TEL	5 A	Bez kola
43	RSE	7,5 A	Bez kola
44	TOWING	30 A	Vuča
45	DOOR NO.2	25 A	Glavni ECU
46	STR LOCK	20 A	Sistem zaključavanja upravljača
47	TURN-HAZ	15 A	Merač, prednji pokazivači smera, bočni pokazivači smera, zadnji pokazivači smera, prikolica
48	EFI MAIN2* ¹	20 A	Bez kola
	F/PUMP* ²	20 A	Pumpa za gorivo
49	ETCS	10 A	EFI
50	ALT-S	5 A	IC-ALT

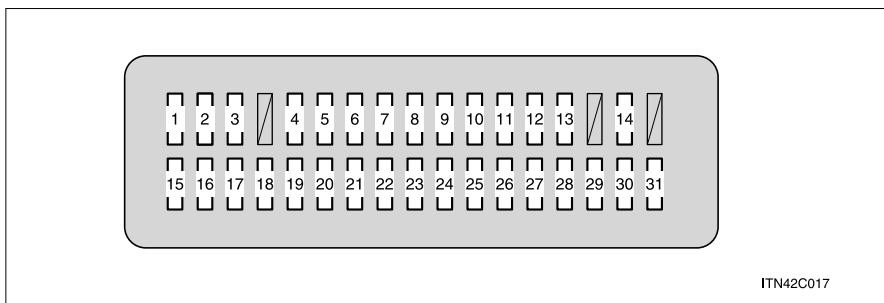
4-3. «Uradi sam» održavanje

Osigurač	Amperaža	Kolo
51 AMP	30 A	Audio sistem, sklop radio prijemnika
52 RAD NO.1	10 A	Navigacioni sistem, radio prijemnik, DSS2
53 ECU-B1	5 A	Sistem dvostrukog zaključavanja, sistem pametnog ulaska i paljenja motora pritiskom na dugme, modul iznad glave, stopa skretanja s kursa i G senzor, podešavanje upravljača po nagibu i dubini, merač, kutija za hlađenje, gateway ECU, senzor upravljanja, VGRS
54 DOME1	5 A	Svetla na vratima, sat
55 HEAD LH	15 A	Dugo prednje svetlo (levo)
56 HEAD LL	15 A	Kratko prednje svetlo (levo), sistem regulisanja visine snopa prednjeg svetla
57 INJ	10 A	Brizgaljka, paljenje
58 MET	5 A	Merač
59 IGN	10 A	Otvoreno kolo, SRS sistem vazdušnih jastuka, gateway ECU, sistem pametnog ulaska i paljenja motora pritiskom na dugme, ABS, VSC, sistem zaključavanja upravljača, GBS
60 HEAD RH	15 A	Dugo prednje svetlo (desno)
61 HEAD RL	15 A	Kratko prednje svetlo (desno)
62 EFI NO.2	7,5 A	AFM, EVP VSV, 02 SSR, AI DRIVER, AI EX VSV, ACIS VSV
63 RR A/C NO.2	7,5 A	Bez kola
64 EFI NO.3 ^{*2}	7,5 A	EGRE E-VRV B2, D-THROT SOL B2
65 DEF NO.2	5 A	Grejač spoljnog retrovizora

^{*1:} Vozila sa benzinskim motorom

^{*2:} Vozila sa dizel motorom

■ Ispod kontrolne table (tip A)



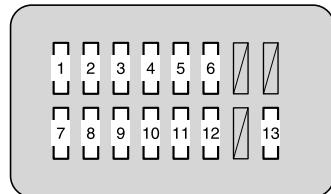
Osigurač	Amperaža	Kolo
1 CIG	15 A	Upaljač
2 BK/UP PL	10 A	Svetla za vožnju unazad, trejler
3 ACC	7,5 A	Sklop stereo komponentnog pojačala, DSS2 ECU, sklop višestrukog ekrana, gateway ECU, sklop radio prijemnika, glavni ECU, ECU retrovizora, sistem pametnog ulaska i paljenja motora pritiskom na dugme, sat
4 PANEL	10 A	Sistem pogona na sva četiri točka, pepeljara, upaljač, kutija za hlađenje, tempomat, blokada centralnog diferencijala, DAC, sklop višestrukog ekrana, grejač sedišta, klima uređaj, svetlo pregrade za rukavice, pokazivač na opasnost, radio prijemnik, perač prednjeg svetla, regulator visine snopa prednjih svetala, grejač, sistem memorisanja položaja za vožnju, ECU retrovizora, modul iznad glave, prekidač za isključivanje vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila, prekidač ručice menjača, prekidači na upravljaču, VSC, prekidač konzole, PANEL RLY

4-3. «Uradi sam» održavanje

Osigurač	Amperaža	Kolo
5 ECU-IG NO.2	10 A	Klima uređaj, grejač, modul iznad glave, ABS, VSC, senzor upravljača, stopa skretanja s kursa i G senzor, glavni ECU, stop svetla, krovni prozor, sat, EC ogledalo
6 WINCH	5 A	Bez kola
7 A/C IG	10 A	Kutija za hlađenje, ventilator kondenzatora, kompresor hladnjaka, MG CL, odmagljivač zadnjeg stakla, RR MGC VLV
8 TAIL	15 A	Zadnja svetla, svetla registarske tablice, prednja svetla za maglu, zadnja svetla za maglu, prikolica, prednja poziciona svetla
9 WIPER	30 A	Brisač vetrobrana
10 WSH	20 A	Perač vetrobrana
11 RR WIPER	15 A	Zadnji brisač
12 4WD	20 A	Sistem pogona na sva četiri točka
13 LH-IG	5 A	Alternator, grejač sedišta, odleđivač brisača vetrobrana, predzatezači pojasa, pokazivači na opasnost, prekidač ručice menjača
14 ECU-IG NO.1	5 A	ABS, VSC, podešavanje upravljača po nagibu i dubini, gateway ECU, sistem kontrole zaključavanja menjača (shift lock), DSS2 ECU, tempomat, pojaz sistema za povećanje bezbednosti pre sudara, prikolica, perač prednjih svetala, sklop višestrukog ekrana, ECU automatskih brisača, sistem memorisanja položaja za vožnju, centralno zaključavanje
15 S/ROOF	25 A	Krovni prozor

Osigurač	Amperaža	Kolo
16 RR DOOR RH	20 A	Električni podizači prozora
17 MIR	15 A	ECU retrovizora, grejač spoljašnjeg retrovizora
18 RR DOOR LH	20 A	Električni podizači prozora
19 FR DOOR LH	20 A	Električni podizači prozora
20 FR DOOR RH	20 A	Električni podizači prozora
21 RR FOG	7,5 A	Zadnja svetla za maglu
22 A/C	7,5 A	Klima uređaj
23 AM1	5 A	Bez kola
24 TI & TE	15 A	Podešavanje upravljača po nagibu i dubini
25 FR P/SEAT RH	30 A	Podešavanje prednjeg sedišta
26 PWR OUTLET	15 A	Utičnica
27 OBD	7,5 A	DLC3
28 PSB	30 A	Pojas sistema za povećanje bezbednosti pre sudara
29 DOOR NO.1	25 A	Glavni ECU
30 FR P/SEAT LH	30 A	Podešavanje prednjeg sedišta
31 INVERTER	15 A	Bez kola

■ Ispod kontrolne table (tip B)



ITN42C018

Osigurač	Amperaža	Kolo
1 RSF LH	30 A	Bez kola
2 B/DR CLSR RH	30 A	Bez kola
3 B/DR CLSR LH	30 A	Bez kola
4 RSF RH	30 A	Bez kola
5 DOOR DL	15 A	Sistem dvostrukog zaključavanja
6 AHC-B	20 A	AHC
7 AHC-B NO.2	10 A	AHC
8 ECU-IG NO.4	5 A	VGRS, AHC
9 SEAT-A/C FAN	10 A	Bez kola
10 SEAT-HTR	20 A	Grejač sedišta
11 AFS	5 A	Bez kola
12 ECU-IG NO.3	5 A	Bez kola
13 TV	10 A	Sklop višestrukog ekrana

■ Posle zamene osigurača

- Ako se svetla ne pale ni posle zamene osigurača, možda treba zamenu sijalici (→ STR. 398).
- Ako zamenjeni osigurač ponovo pregori, neka vozilo ispita ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ Ako je došlo do preopterećenja kola

Osigurači su konstruisani da pregore pre nego što dođe do oštećenja celog sistema žica.



OPREZ

■ Zbog sprečavanja pada sistema i požara na vozilu

Sledite sledeće mere opreza.

U suprotnom, može doći do oštećenja i mogućeg požara ili povreda.

- Nikada ne koristite osigurač sa većom amperažom od naznačene i ne koristite neki drugi predmet umesto osigurača.
- Uvek koristite originalan Toyotin osigurač ili onaj jednakih karakteristika.

Nikada ne zamenjujete osigurač žicom, čak ni privremeno.

To može uzrokovati znatnu štetu ili čak požar.

- Ne vršite izmene na osiguraču ili kutiji sa osiguračima.



PAŽNJA

■ Pre zamene osigurača

Neka uzrok električnog preopterećenja utvrdi i popravi ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, što je pre moguće.

4-3. «Uradi sam» održavanje Sijalice

Sledeće sijalice možete sami zameniti. Težina zamene zavisi od sijalice. Ako Vam se neophodna zamena sijalice čini teškom, kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Za više informacija o zameni ostalih sijalica, kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

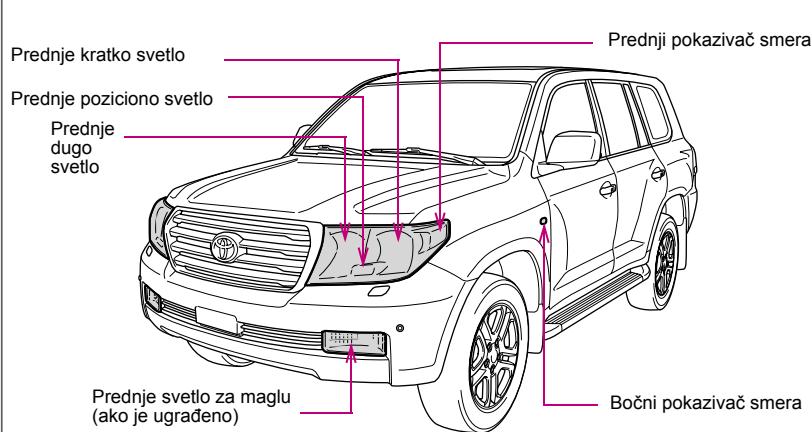
■ Pripremite sijalicu za zamenu

Proverite od koliko je vati sijalica koju treba zameniti (→ STR. 471).

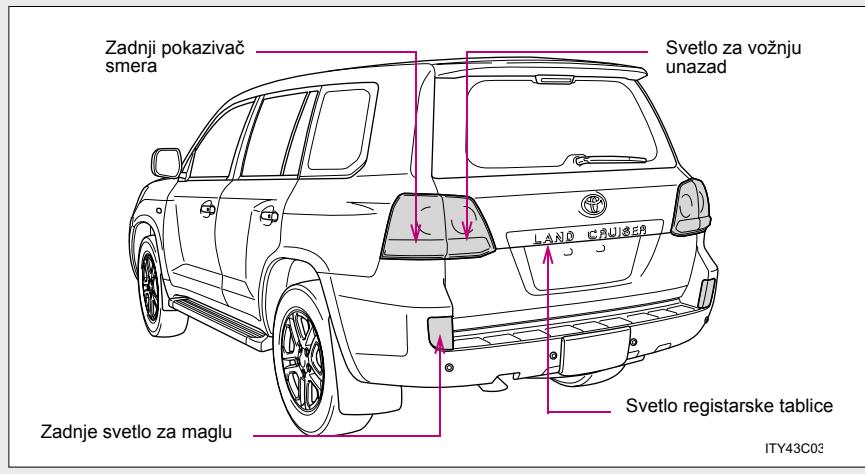
■ Izvadite poklopac motornog prostora

→ STR. 358

■ Položaji prednjih sijalica

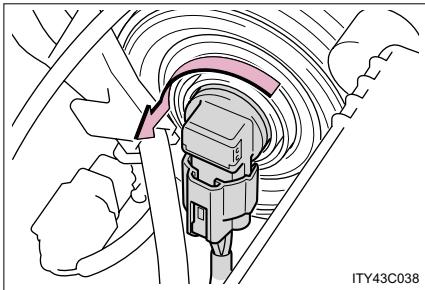


■ Položaji zadnjih sijalica



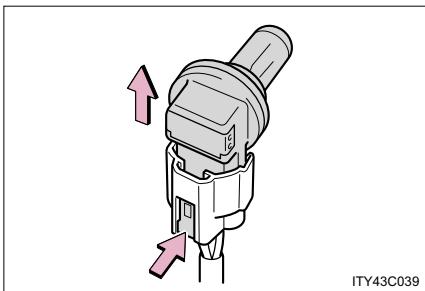
Zamena sijalica

■ Prednja kratka svetla



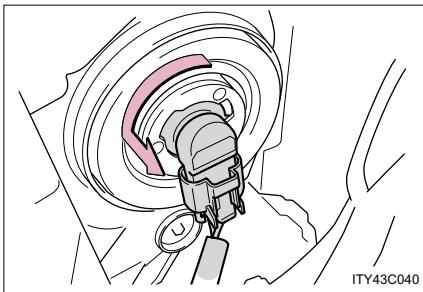
KORAK 1:

Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.

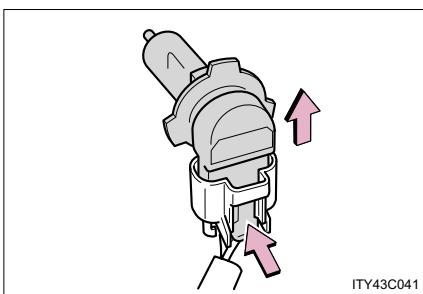


KORAK 2:

Otkopčajte konektor i u isto vreme pritisnite dugme za otpuštanje.

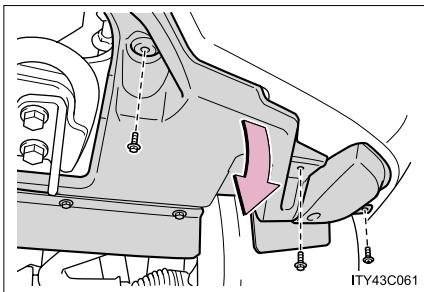
■ Prednja duga svetla**KORAK 1:**

Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.

**KORAK 2:**

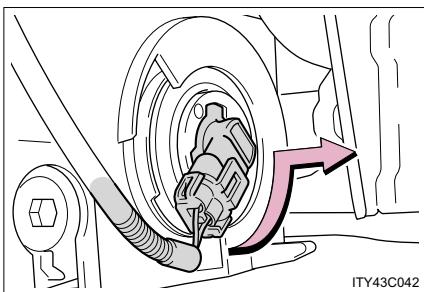
Otkopčajte konektor i u isto vreme pritisnite dugme za otpuštanje.

■ Prednja svetla za maglu (ako su ugrađena)



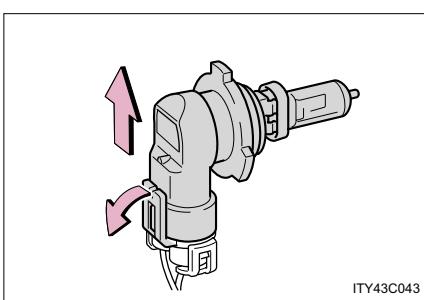
KORAK 1:

Izvadite zavrtanje obloge blatobrana i izvadite oblogu blatobrana.



KORAK 2:

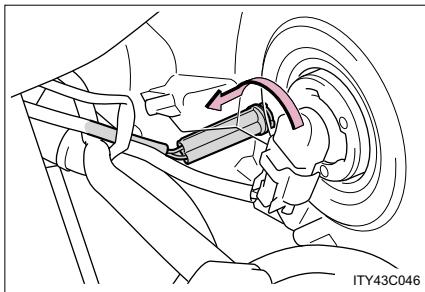
Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



KORAK 3:

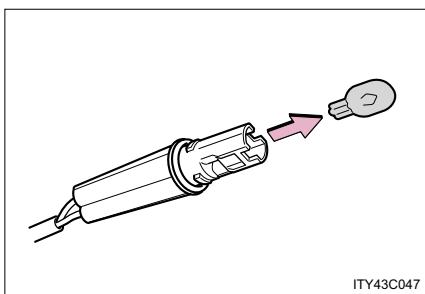
Otkopčajte konektor i u isto vreme pritisnite dugme za otpuštanje.

■ Prednja poziciona svetla



KORAK 1:

Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



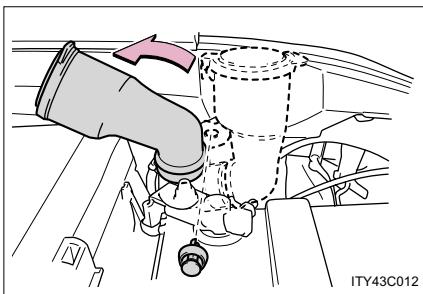
KORAK 2:

Izvadite sijalicu.

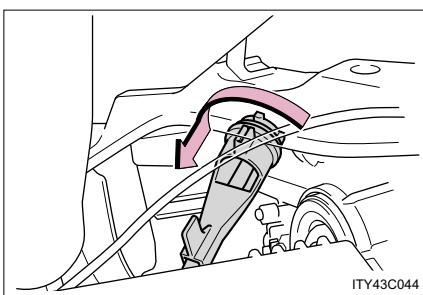
■ Prednji pokazivači smera

KORAK 1 Pri zameni sijalice:

► Leva strana

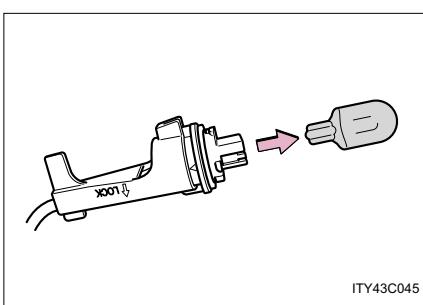


Uklonite sigurnosni zavrtanj i pome-
rite otvarač rezervoara tečnosti za
pranje.



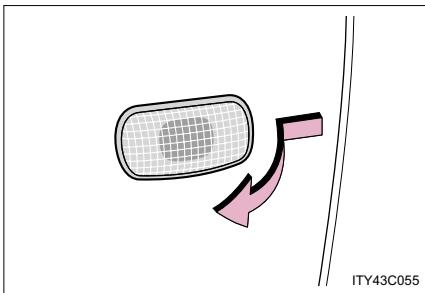
KORAK 2:

Okrenite bazu sijalice u smeru su-
protnom od smera kazaljke na satu.

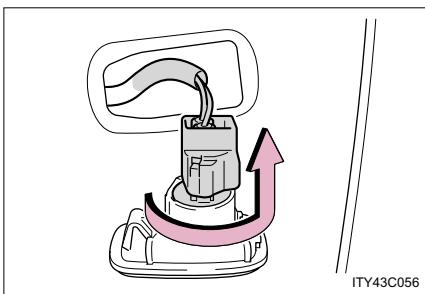


KORAK 3:

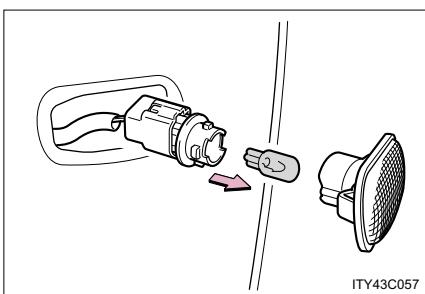
Izvadite sijalicu.

■ Bočni pokazivači smera**KORAK 1:**

Povucite ga ka prednjem delu vozila kako je pokazano na slici.

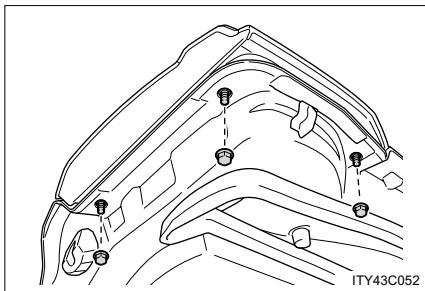
**KORAK 2:**

Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.

**KORAK 3:**

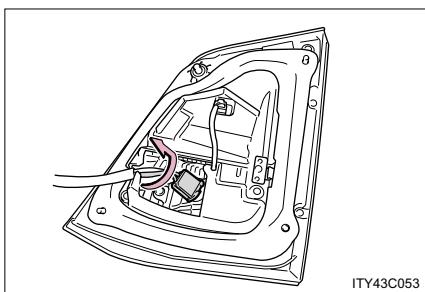
Izvadite sijalicu.

■ Zadnja svetla



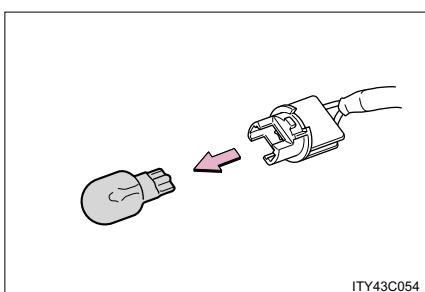
KORAK 1:

Otvorite vrata prtljažnika i izvadite poklopac.



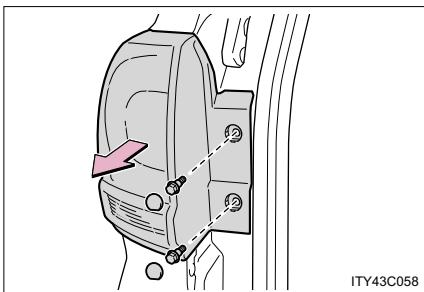
KORAK 2:

Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.

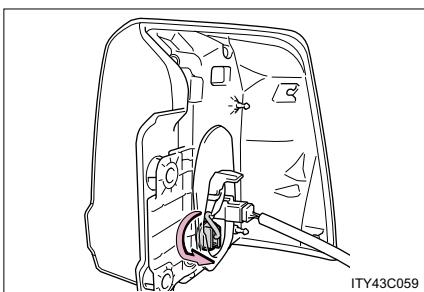


KORAK 3:

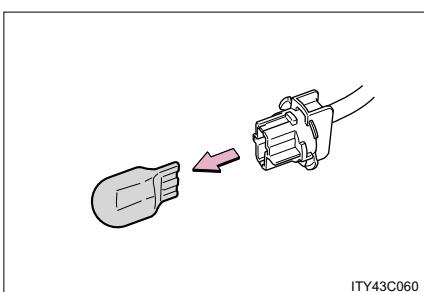
Izvadite sijalicu.

■ Zadnji pokazivači smera**KORAK 1:**

Otvorite vrata prtljažnika i izvadite poklopac.

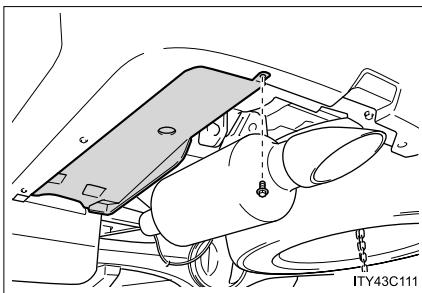
**KORAK 2:**

Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.

**KORAK 3:**

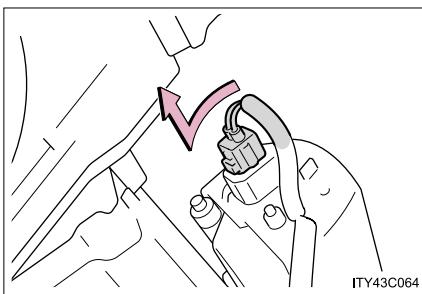
Izvadite sijalicu.

■ Zadnja svetla za maglu



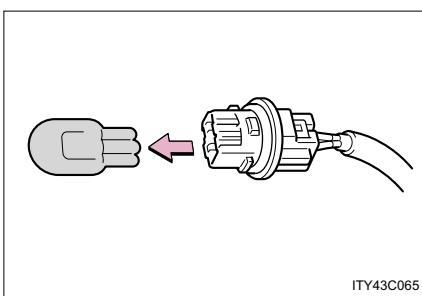
KORAK 1:

Uklonite zavrtanj poklopca ispod i sam poklopac.



KORAK 2:

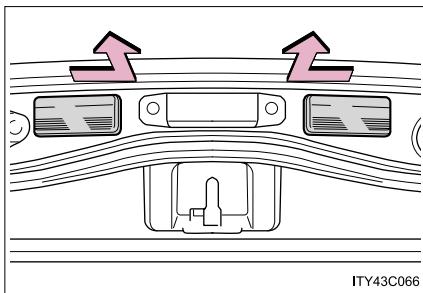
Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



KORAK 3:

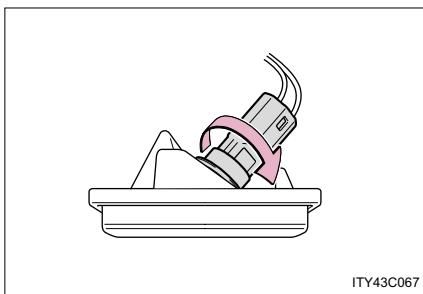
Izvadite sijalicu.

■ Svetla registrarske tablice



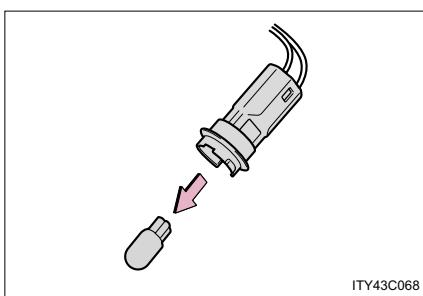
KORAK 1:

Otvorite vrata prtljažnika i izvadite jedinicu svetala registrarske tablice.



KORAK 2:

Okrenite bazu sijalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



KORAK 3:

Izvadite sijalicu.

■ Ostale sijalice osim gore pomenutih

Ako je pregorela neka od sijalica nabrojanih ispod, neka je zameni ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

- Visoko postavljeno stop svetlo
- Stop/zadnja svetla
- Zadnja svetla

■ Kondenzacija koja se nakupila na unutrašnjosti sočiva

Kontaktirajte ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca za detaljnije informacije u sledećim slučajevima.

Privremena kondenzacija koja se nakupila na unutrašnjosti sočiva ne ukazuje na kvar.

- Na unutrašnjosti sočiva su se nakupile velike kapljice vode.
- Unutar prednjih svetala se nakupila voda.

■ Sijalice sa LED diodama

Stop/zadnje svetlo, zadnje svetlo i visoko postavljeno stop svetlo se sastoje od više LED dioda. Ako neka od LED dioda pregori, odvezite vozilo kod ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, kako biste zamenili svetlo.



PAŽNJA

■ Zамена сijalica

- Ugasite svetla. Ne menjajte sijalicu odmah posle gašenja svetala. Sijalice će biti veoma vruće i mogu izazvati opekotine.
- Ne dirajte stakleni deo sijalice golid rukama. Držite sijalicu za plastični ili metalni deo.
Ako je sijalica ogrebana ili ako je ispuštite, može eksplodirati ili pući.
- Pravilno postavite sijalice i sve delove koji ih učvršćuju. U suprotnom, može doći do oštećenja, požara ili ulaska vode u kućište sijalice. To može oštetiti svetla ili uzrokovati nakupljanje kondenzacije na sočivima.
- Ne pokušavajte da rastavljate ili popravljate sijalice, konektore, kola za napajanje ili delove koji su u vezi sa njima.
To može uzrokovati električni šok, i kao posledicu toga smrt ili ozbiljne povrede.

■ Radi sprečavanja oštećenja ili požara

Uverite se da su sijalice dobro postavljene i učvršćene.

U slučaju nevolje

5

5-1. Osnovne informacije..... 412

Ako Vaše vozilo treba da se odvuče	412
Ako mislite da nešto nije u redu.....	418
Sistem isključivanja pumpe za gorivo (samo za benzinske motore)	419

5-2. Koraci koje treba preduzeti u slučaju nužde 420

Ako se upali svetlo upozorenja ili se oglasi zvuk upozorenja ...	420
Ako se prikaže poruka upozorenja	425
Ako Vam pukne guma	428
Ako motor neće da upali	440
Ako ne možete da prebacite ručicu menjača iz «P» položaja	442
Ako izgubite ključeve.....	443
Ako ne možete da otvorite zadnja vrata	444
Ako elektronski ključ ne radi ispravno	445
Ako se isprazni akumulator	448
Ako se Vaše vozilo pregreje.....	452
Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi (samo za dizel motore)	455
Ako se vozilo zaglavi.....	456

5-1. Osnovne informacije

Ako Vaše vozilo treba da se odvuče

Ako je vuča neophodna, preporučujemo da Vaše vozilo odvuče ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, kao što je vučna služba, pomoću kamiona koji podiže par točkova ili kamiona sa ravnom prikolicom.

Koristite sistem sigurnosnih lanaca za sve načine vuče i pridržavajte se svih državnih/regionalnih i lokalnih zakona.

Koristite dodatne točkove za vuču ili kamion sa ravnom prikolicom.

Pre vuče

Sledeća stanja mogu ukazivati na problem sa prenosom. Kontaktirajte ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca pre vuče.

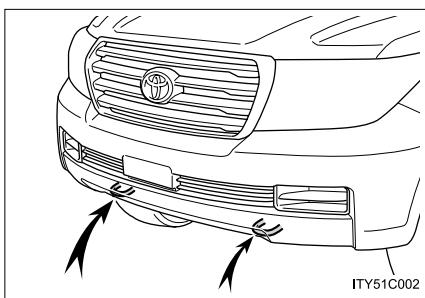
- Motor radi, ali vozilo neće da se pomeri.
- Vozilo proizvodi neuobičajene zvukove.

Vuča u slučaju nužde

Ako kamion za vuču nije dostupan, u slučaju nužde Vaše vozilo se može privremeno odvući pomoću sajle ili lanca pričvršćenog za alku za vuču. To možete pokušati samo na putevima sa čvrstom podlogom, za kratke udaljenosti i pri malim brzinama.

Vozač mora biti u vozilu da upravlja i koči. Točkovi, pogonski sistem, osovine, upravljanje i kočnice vozila moraju biti u dobrom stanju.

► Kuka za vuču



■ Postupak vuče u slučaju nužde

- KORAK 1:** «ENGINE START STOP» prekidač mora da bude u «ACCES-SORY» (motor je ugašen) ili u «IGNITION ON» načinu rada (motor upaljen).
- KORAK 2:** Prebacite prekidač kontrole pogona na četiri točka u «H4». (centralni diferencijal je otključan.)
- KORAK 3:** Postavite visinu vozila u «N» mod i pritisnite prekidač kontrole visine kako biste isključili AHC sistem (ako je ugrađen).
- KORAK 4:** Prebacite ručicu menjača u «N».
- KORAK 5:** Otpustite parkirnu kočnicu.



OPREZ

■ Oprez tokom vuče

- Budite izuzetno oprezni kada vučete vozilo.

Izbegavajte nagle startove ili oštре manevre koji bi mogli prouzrokovati preveliko naprezanje alke za vuču i sajle, odnosno lanaca.

- Ako motor ne radi, ne rade servo kočnica i upravljanje, što čini težim upravljanje i kočenje.

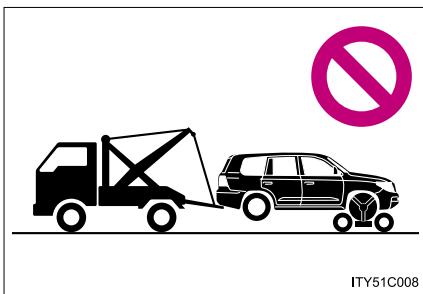


PAŽNJA

■ Zbog izbegavanja ozbiljne štete na prenosu

- Nikada ne vucite vozilo sa točkovima na zemlji.
- Koristite samo prednje kuke za vuču ili alke za vuču kada vučete vozilo.

Vuča kamionom za podizanje tereta



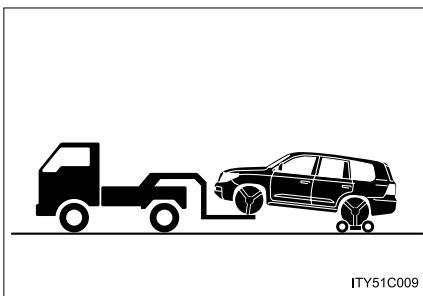
PAŽNJA

■ Zbog sprečavanja oštećenja karoserije

Ne vršite vuču vozila ovakvim tipom kamiona ni sa jedne strane.

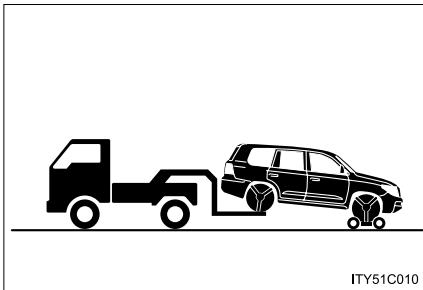
Vuča kamionom koji podiže par točkova

► Sa prednje strane



Koristite dodatne točkove za vuču ispod zadnjih točkova.

► Sa zadnje strane



Koristite dodatne točkove za vuču ispod prednjih točkova.



PAŽNJA

■ **Zbog izbegavanja ozbiljne štete na prenosu**

Nikada ne vucite vozilo sa točkovima na zemlji.

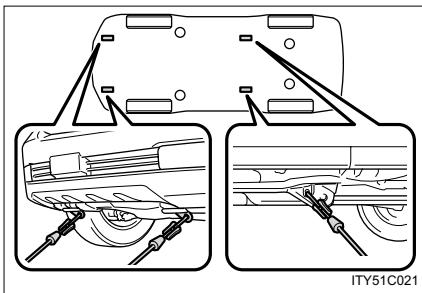
■ **Zbog sprečavanja oštećenja vozila**

- Kod vuče vozila «ENGINE START STOP» prekidač ne sme da bude isključen.

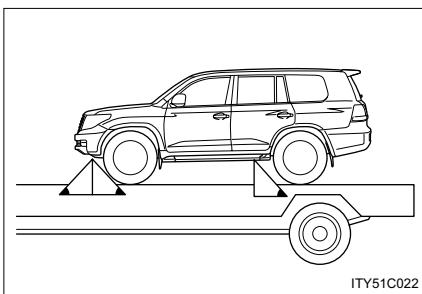
Mehanizam za zaključavanje upravljača nije dovoljno jak da održava pravac prednjih točkova.

- Kada podižete vozilo, obezbedite dovoljno rastojanje od tla za suprotni kraj podignutog vozila. Bez dovoljnog rastojanja vozilo se može oštetiti tokom vuče.

Vuča pomoću kamiona sa ravnom prikolicom



Ako Vašu Toyotu vuče kamion sa ravnom prikolicom, treba da se veže na mestima kako je pokazano na ilustraciji.



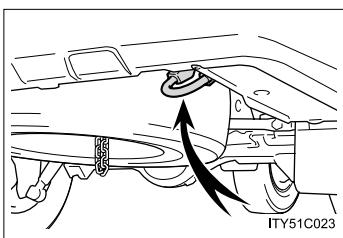
Ako koristite lance ili sajlu za vezivanje vozila, uglovi osenčeni crno moraju biti pod 45°.

Ne zatežite previše lance ili sajlu, jer tako možete oštetiti vozilo.



PAŽNJA

■ Zbog izbegavanja ozbiljne štete na vozilu



Nemojte da koristite zadnju kuku za vuču u slučaju nužde.

5-1. Osnovne informacije

Ako mislite da nešto nije u redu

Ako primetite neki od sledećih simptoma, Vaše vozilo verovatno treba podesiti ili popraviti. Što pre kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

■ Vidljivi simptomi

- Tečnost curi ispod vozila.
(Kapanje vode posle upotrebe klima uređaja je normalno.)
- Probušena ili nejednako istrošena guma.
- Merač temperature tečnosti za hlađenje motora stalno pokazuje višu temperaturu od normalne.
- Merač pritiska motornog ulja stalno pokazuje niži nivo od normalnog.
- Voltmetar stalno pokazuje viši ili niži nivo od normalnog.

■ Zvučni simptomi

- Promene u zvuku izduvnog sistema.
- Jako cviljenje guma kod skretanja.
- Čudan zvuk ogibljenja.
- Lupanje ili drugi zvukovi vezani za motor.

■ Simptomi u vezi sa radom

- Preskakanje, zastajkivanje ili nepravilan rad motora.
- Znatan gubitak snage.
- Vozilo znatno vuče na jednu stranu tokom kočenja.
- Vozilo znatno vuče na jednu stranu tokom vožnje po ravnom putu.
- Gubitak efikasnosti kočnica, mekana papučica kočnice, papučica kočnice skoro dodiruje pod.

5-1. Osnovne informacije

Sistem isključivanja pumpe za gorivo (samo za benzinske motore)

Kako bi se maksimalno smanjio rizik od izlivanja goriva ako motor prestane sa radom ili ako se vazdušni jastuci naduvaju zbog sudara, sistem isključivanja pumpe za gorivo zaustavlja napajanje motora gorivom.

Sledite proceduru navedenu ispod za ponovno paljenje motora posle aktiviranja sistema.

KORAK 1: Prebacite na «ACCESSORY» ili «OFF» način rada.

KORAK 2: Ponovo upalite motor.



PAŽNJA

■ Pre paljenja motora

Proverite tlo ispod vozila.

Ako pronađete izliveno gorivo na zemlji, sistem goriva je oštećen i treba ga popraviti. Ne palite motor.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako se upali svetlo upozorenja ili se oglasi opozoravajući...

Ako se neko od svetala upozorenja upali ili počne da treperi, mirno preduzmite sledeće radnje. Ako se svetlo upali ili zatreperi, a zatim se ugasi, to ne ukazuje nužno na kvar u sistemu.

Sledeće upozorenje ukazuje na mogući problem sa sistemom kočenja.

Odmah zaustavite vozilo. Nastavak vožnje može biti opasan.

Odmah zaustavite vozilo na bezbednom mestu i kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Svetlo upozorenja	Svetlo upozorenja/detalji
(!!)	Svetlo upozorenja sistema kočenja (zvuk upozorenja)* <ul style="list-style-type: none">• Nizak nivo kočione tečnosti• Kvar u sistemu kočenja Ovo svetlo se takođe pali kada parkirna kočnica nije spuštena. Ako se svetlo gasi posle spuštanja ručne kočnice, sistem normalno radi.

*: Zvuk upozorenja na podignutu parkirnu kočnicu:

Zvuk upozorenja se pali ako se vozilo vozi pri brzini od oko 5 km/h (3 mph) ili više.

Odmah zaustavite vozilo.

Sledeća upozorenja ukazuju na mogućnost oštećenja na vozilu koje može dovesti do nesreće. Odmah zaustavite vozilo na bezbednom mestu i kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Svetlo upozorenja	Svetlo upozorenja/detalji
	Svetlo upozorenja sistema napajanja (akumulatora) Ukazuje na kvar u sistemu napajanja vozila.

Odmah odvezite vozilo na proveru.

Ako ne ispitate uzrok sledećih upozorenja, može doći do nepravilnog rada sistema i mogućnosti nesreće. Neka vozilo odmah provjeri bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

Svetlo upozorenja	Svetlo upozorenja/detalji
	Svetlo pokazivača na kvar Ukazuje na kvar u: <ul style="list-style-type: none">• Sistemu kontrole izduvnih gasova^{*1}.• Elektronskom sistemu kontrole motora^{*1}.• Elektronskom sistemu kontrole gasa.• Elektronskom sistemu kontrole automatskog menjачa.
	SRS svetlo upozorenja Ukazuje na kvar u: <ul style="list-style-type: none">• Sistemu SRS vazdušnih jastuka.• Sistemu zatezača sigurnosnih pojaseva.
	ABS svetlo upozorenja Ukazuje na kvar u: <ul style="list-style-type: none">• ABS sistemu.• Sistemu pomoći pri kočenju.
PCS	Svetlo upozorenja sistema za povećanje bezbednosti pre sudara (ako je ugrađen) Ukazuje na neispravno funkcionisanje sistema za povećanje bezbednosti pre sudara

Sledite postupak za ispravku.

Pošto ste preduzeli određene korake kako biste ispravili mogući problem, proverite da li se ugasilo svetlo upozorenja.

Svetlo upozorenja	Svetlo upozorenja/detalji	Postupak za ispravku
	Svetlo upozorenja na otvorena vrata (zvuk upozorenja)² Ukazuje da vrata nisu potpuno zatvorena.	Proverite da li su sva vrata i vrata prtljažnika zatvorena.
	Svetlo upozorenja niskog nivoa goriva Ukazuje da je preostala količina goriva oko 15,0 L ili manje.	Natočite gorivo.
	Svetlo podsetnika na nevezivanje vozačevog sigurnosnog pojasa (zvuk upozorenja)³ Upozorava vozača da veže sigurnosni pojas.	Vežite sigurnosni pojas.
PASSENGER  (na središnjoj konzoli bez navigacionog sistema)	Svetlo podsetnika na nevezivanje suvozačevog sigurnosnog pojasa (zvuk upozorenja)³ Upozorava suvozača da veže sigurnosni pojas.	Vežite sigurnosni pojas.
PASSENGER  (na središnjoj konzoli sa navigacionim sistemom)		

Svetlo upozorenja	Svetlo upozorenja/detalji	Postupak za ispravku
A/T P	Svetlo upozorenja na neaktiviran «Park» (parkirni) način rada automatskog menjачa Ukazuje da nije aktiviran mehanizam prenosa za parkiranje.	Izbacite kontrolu pogona na četiri točka iz «N» položaja (→ STR. 226)
!	Glavno svetlo upozorenja Kao znak da je glavni sistem upozorenja detektovao kvar oglašava se zvuk upozorenja i pali se i treperi svetlo upozorenja.	Preduzmite odgovarajuće mere u skladu sa porukom koja se pokazala na multiinformacionom ekranu.

*¹: Osim Južne Afrike

*²: Zvuk upozorenja na otvorena vrata:

Zvuk upozorenja na otvorena vrata se oglašava kako bi upozorio da jedna ili više vrata nisu potpuno zatvorena (kada vozilo dostigne brzinu od 5 km/h).

*³: Podsetnici na nevezivanje vozačevog i suvozačevog sigurnosnog pojasa:

Podsetnici na nevezivanje vozačevog i suvozačevog sigurnosnog pojasa se oglašavaju kako bi upozorili vozača i suvozača da nisu vezali sigurnosni pojasa. Zvučni

■ **Ako se upali svetlo pokazivača na kvar**

Kod nekih modela svetlo pokazivača na kvar će se upaliti ako rezervoar za gorivo ostane potpuno prazan. Ako je rezervoar prazan, odmah natočite gorivo. Svetlo pokazivača na kvar će se ubrzo ugasi.

Ako se svetlo pokazivača na kvar ne ugasi, kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

■ **Ako zatreperi svetlo pokazivača pogona na četiri točka malim brzinama ili svetlo pokazivača blokade centralnog diferencijala**

Preduzmite navedene korake (→ STR. 228).

Ako se upale i svetlo upozorenja na kočioni sistem ili svetlo pokazivača na kvar, ili ako svetlo pokazivača pogona na četiri točka malim brzinama ili svetlo pokazivača blokade centralnog diferencijala nastavi da treperi i nakon preduzetih navedenih koraka, možda je došlo do kvara u motoru, kocionom sistemu ili sistemu pogona na četiri točka. U tom slučaju, neće moći da prebacujete iz «4H» u «4L» način rada, a blokada centralnog diferencijala možda neće moći da se zaključa ili otključa. Neka vozilo odmah proveri bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

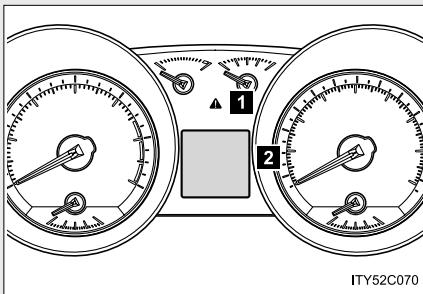
■ **Senzor koji detektuje suvozača i podsetnik na nevezivanje suvozačevog sigurnosnog pojasa**

- Ako je na suvozačevo sedište stavljen prtljag, senzor koji detektuje suvozača može aktivirati svetlo upozorenja iako suvozač ne sedi u sedištu.
- Ako se na sedište stavi jastuk, senzor možda neće detektovati suvozača i svetlo upozorenja možda neće pravilno raditi.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako se prikaže poruka upozorenja

Mutiinformacioni ekran pokazuje upozorenja na kvarove sistema, nepravilno korišćenje ili poruke koje ukazuju na potrebu za održavanjem. Kada se pokaže poruka, preduzmite postupak za ispravku koji odgovara poruci.



1 Glavno svetlo upozorenja

Glavno svetlo upozorenja se takođe pali ili treperi kako bi Vas obaveštilo da je na multiinformacionom ekranu prikazana poruka.

2 Multiinformacioni ekran

Ako se ponovo upali neko od svetala upozorenja pošto ste preduzeli sledeće radnje, kontaktirajte ovlašćenog Toyotinog zastupnika ili servisera, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Poruke i upozorenja

Svetla upozorenja i upozoravajući zvuci funkcionišu na sledeći način zavisno od sadržaja poruke. Ako poruka pokazuje da zastupnik treba da proveri vozilo, neka vozilo odmah proveri bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

	Svetlo upozorenja na sistem	Upozoravajući zvuk*	Upozorenje
Pali se	-	Oглаšava se	Ukazuje na važnu situaciju, kao kada sistem koji je vezan za vožnju ne funkcioniše ili da može da dođe do opasnosti ukoliko se ne izvrši postupak za ispravku.
-	Pali se ili treperi	Oглашава се	Ukazuje na važnu situaciju, kao kada je sistem koji je pokazan na multiinformacionom ekranu u kvaru.
Pali se	-	Ne oglašava se	Ukazuje na stanje, kao što je kvar električnih delova, njihovo stanje, ili ukazuje na potrebu za održavanjem.
Treperi	-	Ne oglašava se	Ukazuje na situaciju, kao kada je neka operacija neispravno izvršena, ili ukazuje kako da se operacija realizuje na ispravan način.

*: Zvučni signal se oglašava kada se poruka prvi put pojavi na multiinformacionom ekranu.

■ **Zamena motornog ulja (samo dizel motori, osim Južne Afrike)**

Ne zaboravite da poništite sistem zamene ulja.



PAŽNJA

■ **Kada se pokazuje upozorenje na nivo motornog ulja**

Ako motor nastavi da radi sa niskim nivoom motornog ulja, motor će se oštetiti.

■ **Poruka za održavanje motornog ulja (samo dizel motori, osim Južne Afrike)**

Poruka upozorenja se zasniva na predviđenom rasponu vožnje nakon što se poništi sistem održavanja motornog ulja.

Sistem ne prati čistoću motornog ulja.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde Ako vam pukne guma

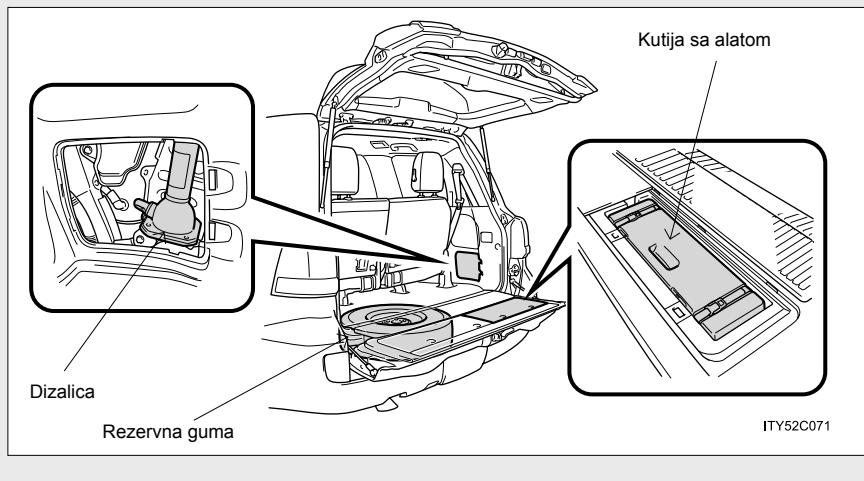
Skinite probušenu gumu i zamenite je rezervnom koju ste dobili sa vozilom.

■ Pre podizanja vozila

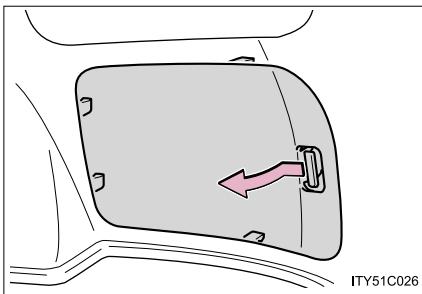
- Zaustavite vozilo na tvrdoj, ravnoj površini.
- Povucite parkirnu kočnicu.
- Prebacite ručicu menjača u «P».
- Isključite aktivnu kontrolu visine (ako je ugrađena).
(→ STR. 214)
- Ugasite motor.
- Uključite pokazivače upozorenja na opasnost.

■ Položaji rezervne gume, dizalice i alata

Vozila sa kompaktnom rezervnom gumom

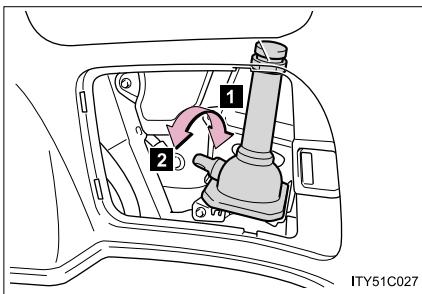


Vađenje dizalice



KORAK 1:

Skinite poklopac.



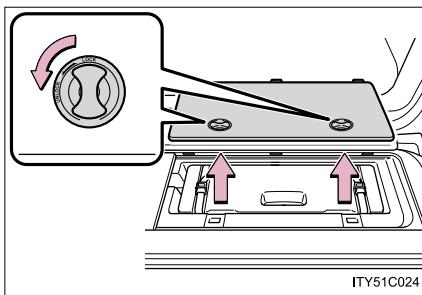
KORAK 2:

1 Otpuštanje.

2 Stezanje.

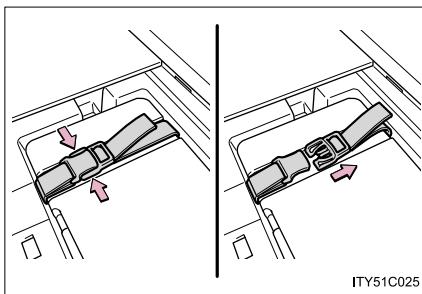
Otpustite i izvadite dizalicu.

Vađenje kutije sa alatom



KORAK 1:

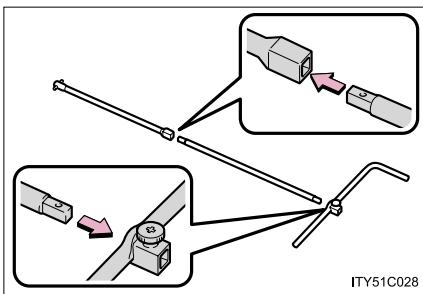
Skinite poklopac.



KORAK 2:

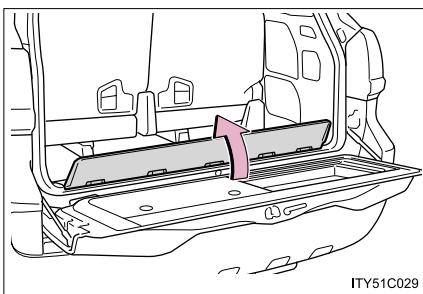
Izvadite kutiju sa alatom.

■ Sklapanje ručke dizalice



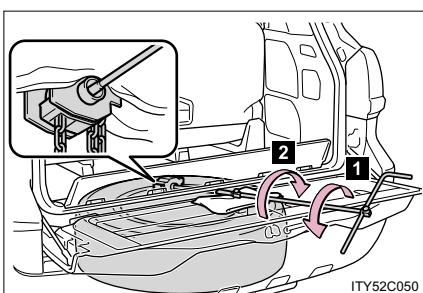
Sklopite produžetak za ručku dizalice kao što je prikazano na slici. Proverite da ste čvrsto stegnuli zavrtanj.

■ Vađenje rezervne gume



KORAK 1:

Izvadite poklopac.



KORAK 2:

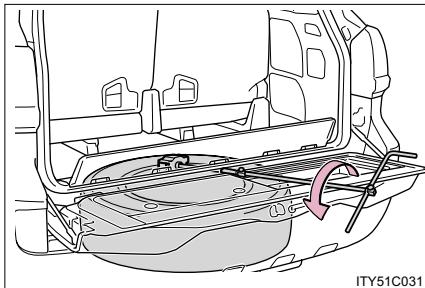
Stavite produžetak za ručku dizalice u zavrtanj za spuštanje gume.

1 Spuštanje

2 Dizanje

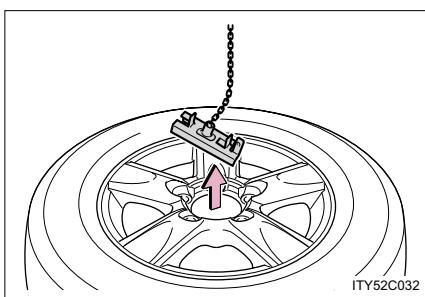
Postavite krupu ispod produžetka za ručku dizalice kako biste zaštitili zadnja vrata.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde



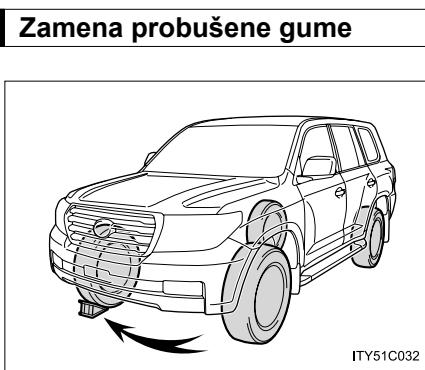
KORAK 3:

Sputnite rezervnu gumu sasvim do zemlje.



KORAK 4:

Izvadite rezervnu gumu i uklonite pričvršćivač koji učvršćuje rezervnu gumu.

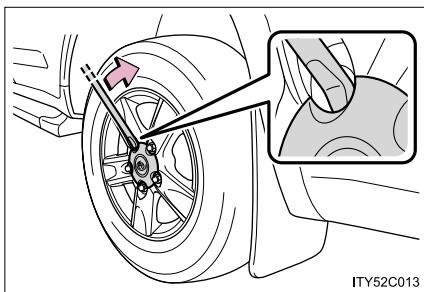


Zamena probušene gume

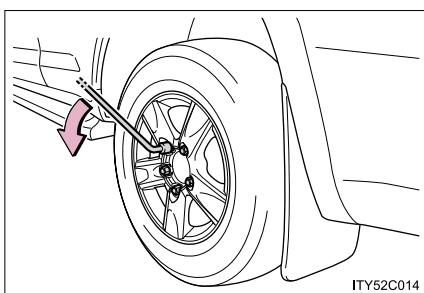
KORAK 1:

Blokirajte točkove.

Probušena guma		Položaj blokade točkova
Napred	Leva strana	Iza zadnje desne gume
	Desna strana	Iza zadnje leve gume
Pozadi	Leva strana	Ispred prednje desne gume
	Desna strana	Ispred prednje leve gume

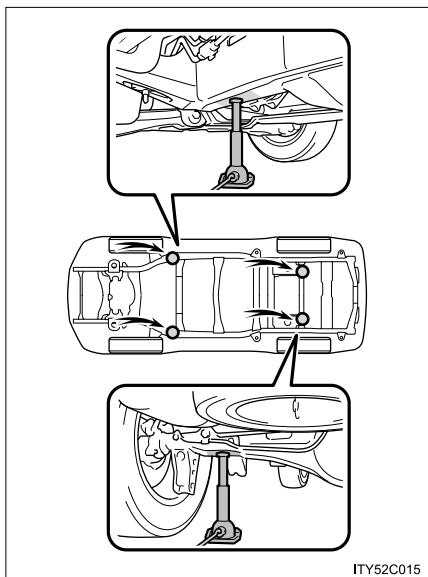
**KORAK 2:**

Skinite ukrasni poklopac točka pomoću kosog kraja ključa za skidanje ukrasnog poklopca točka, kao što je prikazano na slici.

**KORAK 3:**

Lagano otpustite zavrtnje točkova (jedan okret).

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

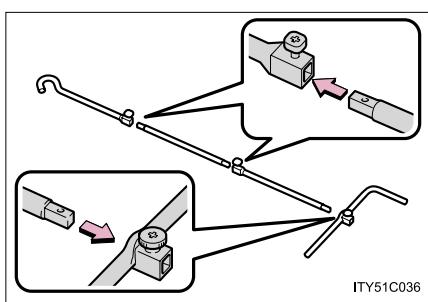


KORAK 4:

Postavite dizalicu na dodirne tačke kao što je prikazano na slici.

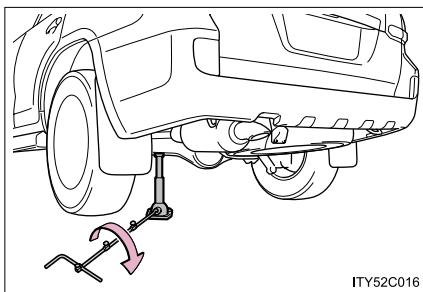
Napred – ispod bočne šine okvira šasije

Pozadi – ispod kućišta zadnje osovine



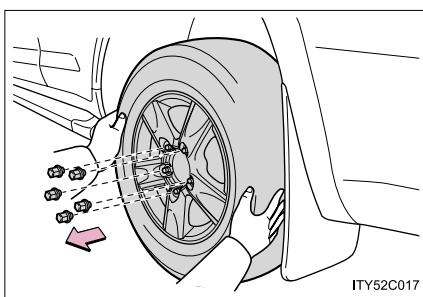
KORAK 5:

Sklopite produžetak za ručku dizalice kao što je prikazano na slici. Provjerite da ste čvrsto stegnuli svaki zavrtanj.



KORAK 6:

Podižite vozilo dok se guma malo ne odvoji od zemlje

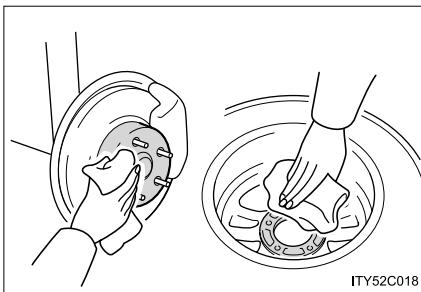


KORAK 7:

Skinite sve zavrtnje i gumu.

Kada spuštate gumu na zemlju, okrećite je tako da spoljna strana točka bude okrenuta na gore, kako biste sprečili ogrebotine na površini točka.

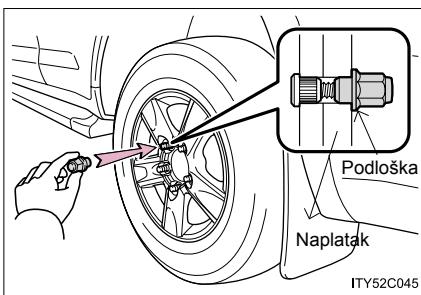
Postavljanje rezervne gume



KORAK 1:

Odstranite svu prljavštinu i ostale nečistoće sa dela točka koji dolazi u kontakt sa vozilom.

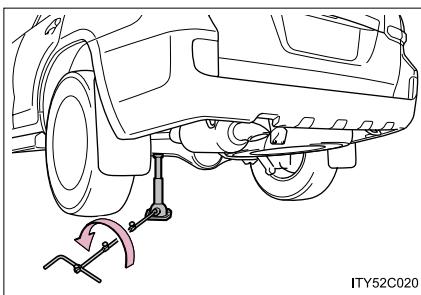
Ako su nečistoće ostale na delu točka koji dolazi u kontakt sa vozilom, zavrtnji se mogu olabaviti tokom vožnje i guma može otpasti sa vozila.



KORAK 2:

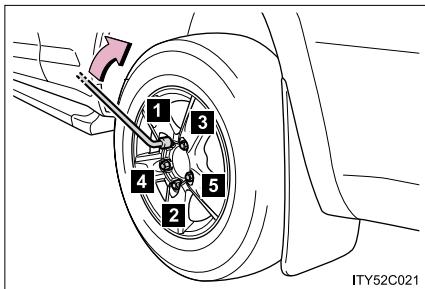
Postavite gumu i rukom labavo zategnjite svaki zavrtanj, otprilike jedнако.

Okrećite matice zavrtnja dok ne dođu u kontakt sa diskom točka.



KORAK 3:

Sputstite vozilo.

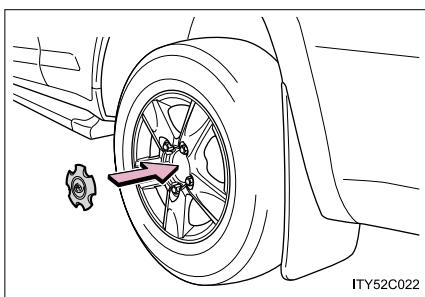


KORAK 4:

Čvrsto zategnite svaki zavrtanj dva ili tri puta redosledom prikazanim na slici.

Snaga zatezanja:

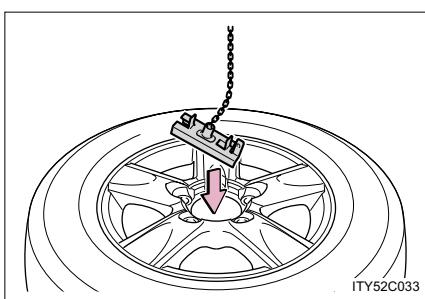
131 N·m (13,4 kgf·m, 97 ft·lbf)



KORAK 5:

Vratite ukrasne poklopce točkova.

Spremanje probušene/rezervne gume, dizalice i svog alata.



KORAK 1:

Namestite gumu tako da spoljašnja strana bude okrenuta na gore i postavite pričvršćivač.

KORAK 2: Podignite gumu.

Vozila sa kinetičkim dinamičkim ogibljenjem: Povucite gumu ka zadnjem delu vozila kada je dižete. Nakon što je podignete, vizuelno proverite da guma ne smeta delovima ogibljenja.

KORAK 3: Spremite alat i dizalicu na bezbedan način, i zamenite sve poklopce.



OPREZ

■ Korišćenje dizalice

Nepravilna upotreba dizalice može dovesti do smrti ili povreda zbog nalog gola pada vozila sa dizalicom.

- Ne koristite dizalicu za neku drugu namenu osim za zamenu guma ili postavljanje i skidanje lanaca.
- Za zamenu probušene gume koristite samo dizalicu koju ste dobili sa vozilom. Ne koristite je na drugim vozilima i ne koristite dizalice sa drugih vozila za zamenu gume na Vašem vozilu.
- Uvek proverite da li je dizalica sigurno nameštena na tački za podizanje.
- Proverite da ste isključili aktivnu kontrolu visine i ugasite motor. (Vozila sa AHC sistemom.)
- Ne stavlajte ni jedan deo Vašeg tela pod vozilo koje je na dizalici.
- Ne krećite i ne palite motor dok je Vaše vozilo na dizalici.
- Ne podižite vozilo dok je neku u njemu.
- Kada podižete vozilo, ne stavlajte predmete na ili ispod dizalice.
- Ne podižite vozilo više nego što je potrebno za zamenu gume.
- Koristite stalak za podizanje ako je neophodno da se podvlači pod vozilo.

Obratite posebnu pažnju kada spuštate vozilo kako ne biste povredili nekoga ko radi na ili blizu vozila.

■ Korišćenje ručke dizalice

Dobro zategnjite sve zavrtnje ručke dizalice koristeći krstasti odvijač, kako biste sprečili da se delovi produžetka iznenada ne rastave.



OPREZ

■ Zamena probušene gume

Sledite sledeće mere opreza kako biste smanjili rizik od povreda.

- Spustite rezervnu gumu sasvim do zemlje pre nego što je izvadite iz vozila.
- Ne pokušavajte da skinete ukrasni poklopac točka rukom. Pažljivo rukujte ukrasnim poklopcem kako biste izbegli neočekivane povrede.
- Nikada ne koristite ulje ili mast na klinovima ili zavrtnjima točkova.
Ulje ili mast mogu uzrokovati labavljenje zavrtnja, što može dovesti do ozbiljne nesreće.
Odstranite ulje ili mast sa klinova ili zavrtnja točkova.
- Što je pre moguće posle zamene točka, zategnjite zavrtnje okretnim momentom od 131 N·m (13,4 kgf·m, 97 ft·lbf).
U suprotnom, zavrtnji se mogu olabaviti i točak može otpasti, što može dovesti do nesreće sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.
- Nemojte da stavljate veoma oštećen ukrasni poklopac točka, pošto može da odleti sa točka dok je vozilo u pokretu.



PAŽNJA

■ Ne vozite sa probušenom gumom

Ne nastavljajte vožnju sa probušenom gumom.

Čak i kratka vožnja sa probušenom gumom može oštetiti gumu i točak tako da se više ne mogu popraviti.

■ Prilikom spremanja probušene gume

Proverite da se nikakav predmet nije zaglavio između gume i donjeg postroja vozila.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako motor neće da upali

Ako ste sledili ispravan postupak za paljenje motora (→ STR. 170) ili otključali upravljač (→ STR. 172), a motor i dalje neće da upali, potvrdite sledeće stavke.

■ Motor neće da upali iako motor startera radi normalno.

Jedno od sledećeg je možda uzrok problema.

- Možda nema dovoljno goriva u rezervoaru.

Benzinski motor: napunite vozilo benzinom.

Dizel motor: (→ STR. 455).

- Motor je možda poplavljen (benzinski motor).

Probajte ponovo da upalite motor sledeći ispravan postupak paljenja (→ STR. 170).

- Možda je kvar u sistemu blokade pokretanja motora (→ STR. 102).

■ Motor startera se polako okreće, unutrašnja i glavna svetla ne svi- tale punim intenzitetom, sirena ne svira ili svira tiho.

Jedno od sledećeg je možda uzrok problema.

- Akumulator je možda ispražnjen (→ STR. 448).

- Možda su spojevi akumulatora labavi ili korodirani.

■ Motor startera se ne okreće.

Možda je u kvaru sistem paljenja motora zbog problema sa elektrikom kao što je otvoreno kolo ili pregoreo osigurač. Ipak, postoji privremena mera za pokretanje motora (→ STR. 441).

■ Motor startera se ne okreće, unutrašnja i glavna svetla ne svetle, sirena ne svira.

Jedno od sledećeg je možda uzrok problema.

- Jedan ili oba spoja akumulatora su možda otkopčana.
- Akumulator je možda ispraznjen (→ STR. 448).
- Možda postoji kvar u sistemu zaključavanja upravljača.

Kontaktirajte ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca, ako ne možete da rešite problem, ili ako Vam je nepoznat postupak popravke.

Funkcija paljenja za slučaj nužde

Kada motor neće da upali, sledeće korake možete preduzeti kao privremenu meru za paljenje motora, ako «ENGINE START STOP» prekidač normalno radi.

KORAK 1: Povucite parkirnu kočnicu.

KORAK 2: Prebacite ručicu menjača u «P».

KORAK 3: Prebacite «ENGINE START STOP» prekidač u «ACCESSORY» način rada.

KORAK 4: Pritisnite i držite «ENGINE START STOP» prekidač oko 15 sekundi; za to vreme čvrsto pritisnite papučicu kočnice.

Ako i upalite motor pomoću gore navedenih koraka, sistem je možda u kvaru. Neka vozilo proveri ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako ne možete da prebacite ručicu menjača iz «P» položaja

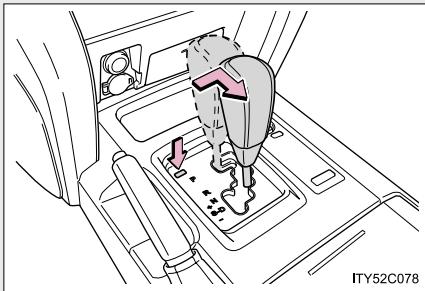
Ako ne možete da prebacite ručicu menjača dok Vam je nogu na kočnici, možda postoji problem sa sistemom zaključavanja menjača (shift lock) – sistemom koji sprečava slučajno pomeranje ručice menjača. Neka vozilo odmah proveri ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

Sledeći koraci se mogu primeniti kao hitne mere kako biste omogućili pomeranje ručice menjača.

KORAK 1: Povucite parkirnu kočnicu.

KORAK 2: Prebacite «ENGINE START STOP» prekidač u «ACCESSORY» način rada.

KORAK 3: Pritisnite papučicu kočnice.



KORAK 4:

Pritisnite «shift lock override» dugme.

Ručica menjača se može pomerati dok je dugme pritisnuto.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

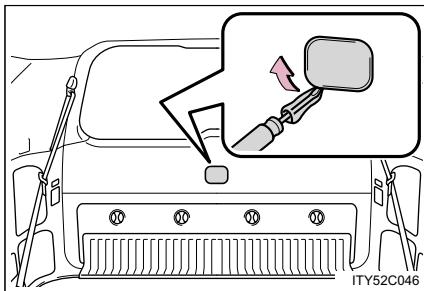
Ako izgubite ključeve

Nove originalne Toyotine ključeve može napraviti bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac, pomoću jednog od preostalih ključeva ili broja ključa naštampanog na Vašoj tablici s brojem ključa.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde Ako ne možete da otvorite zadnja vrata

Ako ne možete da otvorite zadnja vrata, možda postoji problem sa otvaračem zadnjih vrata. Neka vozilo odmah proveri ovlašćeni zaступnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

Sledeći koraci se mogu primeniti kao hitne mere kako biste omogućili otvaranje zadnjih vrata iznutra.



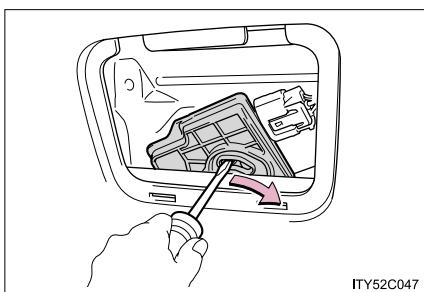
KORAK 1:

Skinite poklopac na unutrašnjim presvlakama vrata.



KORAK 2:

Skinite šraf i poklopac.



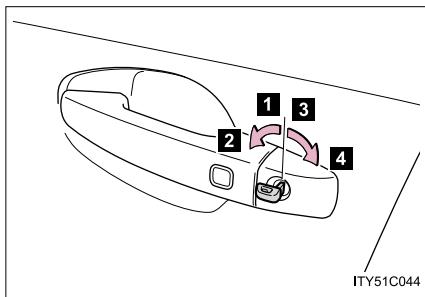
KORAK 3:

Pritisnite polugu u motoru zadnjih vrata, otvorite zadnja vrata.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde Ako elektronski ključ ne radi ispravno

Ako je komunikacija između elektronskog ključa i vozila u prekidu (→ STR. 40), ili ako elektronski ključ ne može da se koristi zato što se baterija istrošila, smart entry i start sistem i bežični daljinski upravljač ne mogu da se koriste. U tim slučajevima, vrata mogu da se otvore ili motor da se pokrene sledećim postupkom.

Zaključavanje i otključavanje vrata i funkcije vezane za ključ



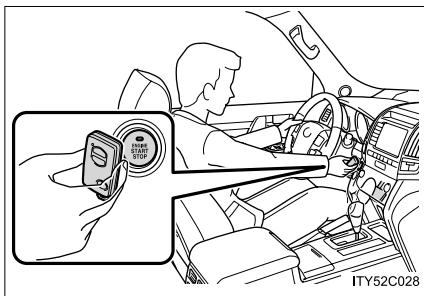
- 1 Zaključava sva vrata
- 2 Zatvara prozore/krovni prozor* (okrenuti i držati)
- 3 Otključava sva vrata
- 4 Otvara prozore/krovni prozor* (okrenuti i držati)

*: ako je ugrađen

Oglasice se alarm ako je uključen (→ STR. 108)

Promena načina rada «ENGINE START STOP» prekidača i paljenje motora

KORAK 1: Prebacite ručicu menjača u «P» i pritisnite kočnicu.



KORAK 2:

Prislonite stranu elektronskog ključa na kojoj se nalazi amblem Toyote na «ENGINE START STOP» prekidač.

Oglasice se alarm da naznači kako start funkcija ne može da detektuje elektronski ključ koji je dotakao «ENGINE START STOP» prekidač ako su bilo koja vrata otvorena dok ključ dodiruje prekidač.

KORAK 3: Za promenu načina rada «ENGINE START STOP» prekidača: u roku od 5 sekundi nakon što se oglasi upozoravajući zvuk, pustite kočnicu i pritisnite «ENGINE START STOP» prekidač. Načini rada mogu da se menjaju svaki put kada se pritisne prekidač (→ STR. 170).

Za paljenje motora: pritisnite «ENGINE START STOP» prekidač u roku od 5 sekundi nakon što se oglasi upozoravajući zvuk, držeći kočnicu pritisnutom.

U slučaju da «ENGINE START STOP» prekidač i dalje ne radi, kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

■ Zaustavljanje motora

Prebacite ručicu menjača u «P» položaj i pritisnite «ENGINE START STOP» prekidač kao što to obično radite kada gasite motor.

■ Zamena baterije ključa

Pošto je ovaj postupak privremena mera, preporučuje se da se elektronska baterija zameni odmah kada se istroši (→ STR. 381).

■ Alarm

Korišćenje mehaničkog ključa za zaključavanje vrata neće uključiti alarmni sistem. Ako se vrata otključaju mehaničkim ključem kada je alarmni sistem uključen, moguće je da će se alarm aktivirati (→ STR. 108).

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako se izprazni akumulator

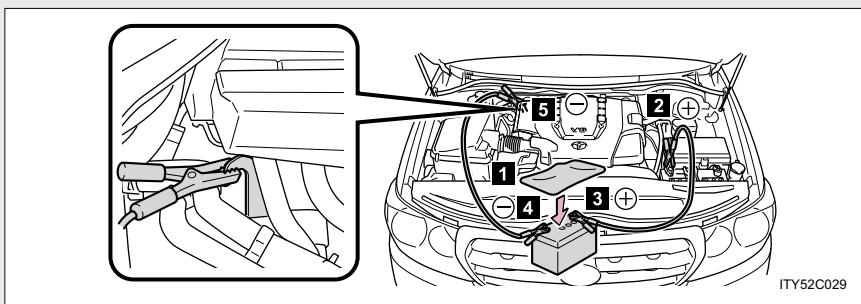
Ako se isprazni akumulator možete primeniti sledeće postupke kako biste upalili motor.

Možete pozvati bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

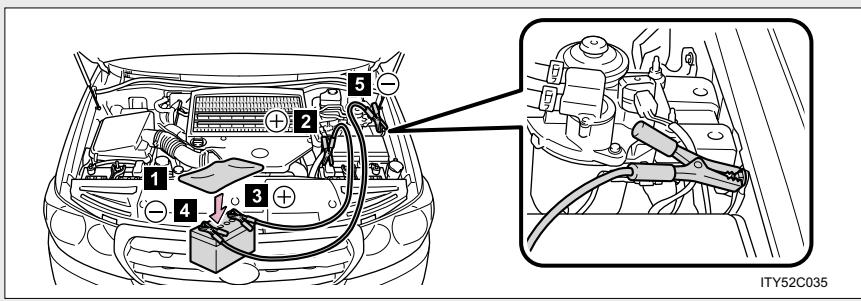
Ako imate komplet kablova i drugo vozilo sa 12-voltnim akumulatorom, možete upaliti Vašu Toyotu pomoću kablova tako što ćete slediti korake objašnjene ispod.

KORAK 1: Spojite kablove.

- Benzinski motor



- Dizel motor



- 1** Ako je potrebno skinite sve poklopce komora sa pomoćnog akumulatora. Postavite krpu iznad otvorenih ventila pomoćnog akumulatora. (Ovo pomaže u smanjivanju opasnosti od eksplozije, povreda i opekotina.)
- 2** Pozitivni (+) terminal akumulatora na Vašem vozilu
- 3** Pozitivni (+) terminal akumulatora na drugom vozilu
- 4** Negativni (-) terminal akumulatora na drugom vozilu
- 5** Spojite kabal na uzemljenje Vašeg vozila kao što je prikazano na slici.

KORAK 2: Pokrenite motor na drugom vozilu. Povećajte lagano brzinu obrtaja motora i ostanite na tom nivou oko 5 minuta kako biste napunili akumulator na Vašem vozilu.

KORAK 3: Otvorite i zatvorite bilo koja vrata dok je «ENGINE START STOP» prekidač isključen.

KORAK 4: Održavajte brzinu obrtaja motora na drugom vozilu i prebacite «ENGINE START STOP» prekidač na «IGNITION ON» način rada; zatim upalite motor.

KORAK 5: Kada je motor upaljen, skinite kablove tačno obrnutim redosledom od onog na koji su spojeni.

Kada upalite motor, neka vozilo što pre pregleda ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ Kako da izbegnete pražnjenje akumulatora

- Ugasite svetla i audio sistem kada motor ne radi.
- Ugasite sve nepotrebne električne uređaje kada vozite malim brzinama duže vremena, kao npr. u gustom saobraćaju.



OPREZ

■ Kako da izbegnete požar ili eksploziju akumulatora

Sledite sledeće mere opreza kako biste sprečili slučajno paljenje zapaljivog gasa koji akumulator može da ispušta.

- Uverite se da je kabal spojen na ispravan terminal i da slučajno ne dodiruje neki drugi deo osim odgovarajućeg terminala.
- Pazite da kablovi ne dođu u kontakt sa «+» i «-» terminalima.
- Ne prilazite otvorenim plamenom, ne koristite šibice, upaljače i ne pušite u blizini akumulatora.



OPREZ

■ Mere opreza kod akumulatora

Akumulator sadrži otrovan i korozivan kiseli elektrolit, dok neki delovi akumulatora sadrže olovo i spojeve olova. Sledite sledeće mera opreza kada radite sa akumulatorom.

- Kada radite sa akumulatorom, uvek nosite zaštitne naočare i pazite da tečnost iz akumulatora (kiselina) ne dođe u kontakt sa kožom, odećom ili karoserijom vozila.
- Ne naginjite se nad akumulator.
- U slučaju da tečnost akumulatora dospe u kontakt sa kožom ili očima, odmah isperite zahvaćeno područje sa vodom i zatražite medicinsku pomoć. Stavite mokar sunđer ili krpu preko zahvaćenog područja dok ne dobijete medicinsku pomoć.
- Uvek operite ruke nakon dodirivanja držača akumulatora, spojeva i drugih delova u vezi sa akumulatorom.
- Držite decu dalje od akumulatora.



PAŽNJA

■ Kako biste sprečili oštećenje vozila

Ne palite vozilo guranjem ili vučom. To može dovesti do pregrevanja katalizatora i opasnosti od požara.

■ Kada rukujete sa kablovima

Kada spajate ili skidate kablove pazite da se ne upletu u ventilator ili neki od remenja.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako se vaš motor pregreje

Ako se motor pregreje:

KORAK 1: Zaustavite vozilo na bezbednom mestu i isključite klima uređaj.

KORAK 2: Proverite da li para izlazi ispod poklopca motora.

Ako vidite paru:

Ugasite motor i pažljivo podignite poklopac motora.

Ako ne vidite paru:

Ostavite motor da radi i pažljivo podignite poklopac motora.

KORAK 3: Izvadite poklopac motora (→ STR. 358).

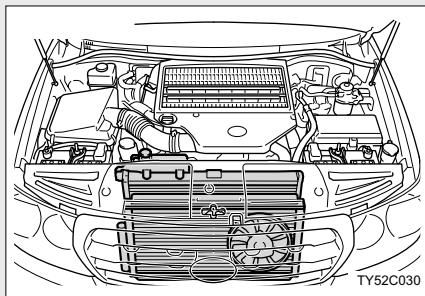
KORAK 4: Proverite da li radi ventilator.

Ako ventilator radi:

Sačekajte dok temperatura motora ne počne da pada i zatim ugasite motor.

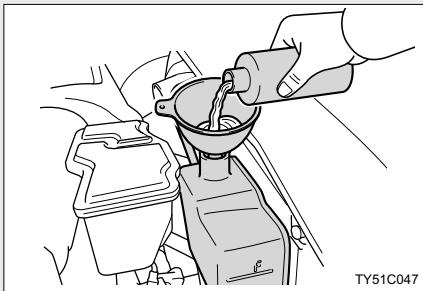
Ako ventilator ne radi:

Ugasite motor i nazovite ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.



KORAK 5:

Nakon što se je motor dovoljno ohladio, proverite nivo tečnosti za hlađenje motora i ispitajte da li jezgro hladnjaka (hladnjak) negde propušta.

**KORAK 6:**

Ako je potrebno dodajte tečnost za hlađenje motora.

Ako je tečnost za hlađenje motora nedostupna, za nuždu se može koristiti voda (→ 465).

Neka vozilo što pre proveri najbliži ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

■ Pregrevanje

Ako primetite sledeće, Vaše vozilo je možda pregrevano.

- Merač temperature tečnosti za hlađenje motora ulazi u crvenu zonu ili primećujete gubitak snage.
- Para izlazi ispod poklopca motora.



OPREZ

■ Kako biste sprečili nesreću ili povrede kada proveravate prostor ispod poklopca motora Vašeg vozila

- Ruke i odeću držite dalje od ventilatora i drugog remenja kada motor radi.
- Ne odšrafljujte poklopac rezervoara tečnosti za hlađenje motora dok su motor i hladnjak vrući.

Ozbiljne povrede, kao što su opekotine mogu nastati od vrele tečnosti za hlađenje i pare ispuštene pod pritiskom.



PAŽNJA

■ Kada dolivate tečnost za hlađenje motora

Pre nego što dodate tečnost, sačekajte da se motor ohladi.

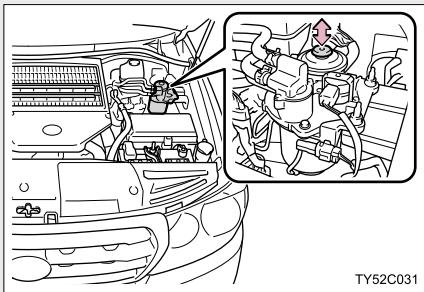
Tečnost dolivajte polako. Ako prebrzo dolivate hladnu tečnost u vruć motor, možete oštetiti motor.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi (samo za dizel motore)

Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi:

KORAK 1: Napunite vozilo gorivom.



KORAK 2:

Pritisnite pumpu za gorivo dok ne osetite veći otpor kako biste napunili sistem za gorivo.

KORAK 3: Upalite motor (→ STR. 170)

Ako motor ne upali nakon što ste izveli gore opisane korake, sačekajte 10 sekundi i ponovo pokušajte korak 2 i 3. Ako motor i dalje neće da upali, kontaktirajte ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Nakon pokretanja motora, lagano pritisnite papučicu gasa dok motor ne počne sa mirnim radom.



PAŽNJA

■ Kod ponovnog paljenja motora

Ne palite motor pre punjenja rezervoara i pritiskanja pumpe za gorivo. To može oštetiti motor i sistem goriva.

5-2. Koraci koje treba preuzeti u slučaju nužde

Ako se vozilo zaglavi

Obavite sledeće postupke ako se gume zanose ili se vozilo zaglavi u blatu, prljavštini ili snegu.

KORAK 1: Ugasite motor. Povucite parkirnu kočnicu i prebacite ručicu menjača u «P».

KORAK 2: Odstranite blato, sneg ili pesak oko zaglavljenog točka.

KORAK 3: Stavite drvo, kamenje ili neki drugi materijal radi boljeg pričuvanja guma.

KORAK 4: Ponovo upalite motor.

KORAK 5: Isključite VSC sistem. (→ STR. 238)

KORAK 6: Prebacite ručicu menjača u «D» ili «R» položaj i pažljivo pritisnite gas kako biste oslobođili vozilo.



OPREZ

■ Kada pokušavate da oslobođite zaglavljeno vozilo

Ako odlučite da zaljuljate vozilo kako biste ga oslobođili, uverite se da je okolina čista, kako ne biste udarili u druga vozila, predmete ili ljudе. Takođe, vozilo se može naglo trznuti napred ili nazad kada se oslobođi. Budite izuzetno oprezni.

■ Kada prebacujete ručicu menjača

Pazite da ne prebacujete ručicu menjača kada je pritisnuta papučica gasa.

To može neočekivano i naglo ubrzati vozilo, što može izazvati nesreću sa smrtnim posledicama ili ozbiljnim povredama.



PAŽNJA

■ Kako biste izbegli oštećenje menjača i drugih delova

- Izbegavajte okretanje točkova u prazno i ne povećavajte broj obrtaja motora.
- Ako vozilo ostane zaglavljeno nakon primene ovih postupaka, možda

Specifikacije vozila

6

6-1. Specifikacije	458
Podaci o održavanju (gorivo, nivo ulja, itd.).....	458
Informacije o gorivu.....	472
6-2. Prilagođavanje.....	473
Opcije prilagođavanja.....	473
6-3. Inicijalizacija	477
Stavke koje se mogu inicijalizovati.....	477

6.1. Specifikacije

Podaci o održavanju (gorivo, nivo ulja itd.)

Dimenzije i težine

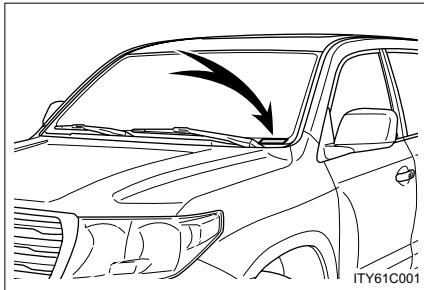
Ukupna dužina	4950 mm (194,9 in.)	
Ukupna širina	1970 mm (77,6 in.)	
Ukupna visina* ¹	1910 mm (75,2 in.)	
Međuosovinsko rastojanje	2850 mm (112,2 in.)	
Razmak između točkova	Prednji	1640 mm (64,6 in.)
	Zadnji	1635 mm (64,4 in.)
Ukupna masa vozila	3300 kg (7275 lb.)	
Maksimalan dopušten kapacitet osovine	Prednja	1630 kg (3593 lb.)
	Zadnja	1950 kg (4299 lb.)
Opterećenje šipke za vuču	140 kg (309 lb.)	
Kapacitet vuče	Sa kočnicom	3500 kg (7716 lb.)
	Bez kočnice	750 kg (1653,5 lb.)

*¹: Nenatovarena vozila

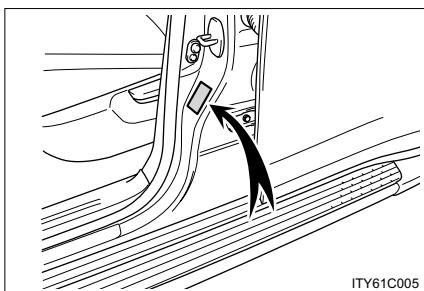
Identifikacija vozila

Identifikacija vozila

Identifikacioni broj vozila (VIN) je zakonski broj Vašeg vozila. To je primarni identifikacioni broj Vaše Toyote. Taj broj koristi se pri registraciji vlasništva vozila.



Ovaj broj je utisnut na gornjoj levoj strani kontrolne table.

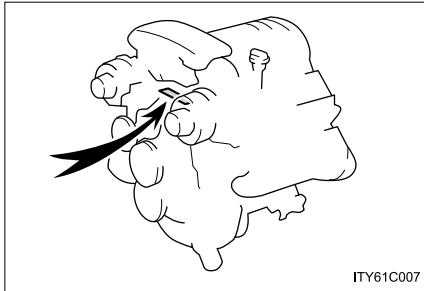


Ovaj broj se takođe nalazi na tablici proizvođača.

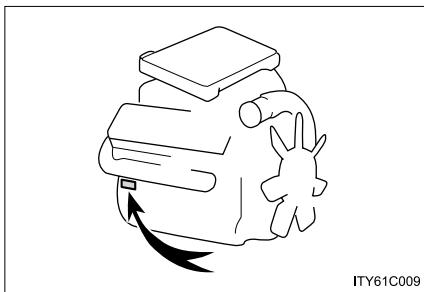
■ Broj motora

Broj motora je utisnut na bloku motora, kao što je prikazano.

- 2UZ-FE motor



- 1VD-FTV motor



Motor

► Benzinski motor

Model	2UZ-FE
Tip	8 cilindra u redu V tip, 4 ciklusa, benzin
Prečnik i hod klipa	94.0 x 84.0 mm
Zapremina	4664 cm ³
Ventili (hladan motor)	Usisni: 0.15 – 0.25 mm Izduvni: 0.25 – 0.35 mm
Zategnutost pogonskog remena	Automatsko podešavanje

► Dizel motor

Model	1 VD-FTV
Tip	8 cilindra u redu V tip, 4 ciklusa, dizel (sa turbo punjačem)
Prečnik i hod klipa	86.0 x 96.0 mm
Zapremina	4461 cm ³
Ventili (hladan motor)	Automatsko podešavanje
Zategnutost pogonskog remena	Automatsko podešavanje

Gorivo

► Benzinski motor

Vrsta goriva	Samo bezolovni benzin.
Oktanski broj	95 ili viši
Zapremina rezervoara (preporuka)	93 L

► Dizel motor

Vrsta goriva	Samo dizel gorivo
Cetanski broj	48 ili viši
Zapremina rezervoara (preporuka)	93 L

Sistem podmazivanja

<p>Zapremina ulja pražnjenje i punjenje (preporuka)</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Benzinski motor ► Dizel motor 	<ul style="list-style-type: none"> ► Sa filterom 6.2 L ► Bez filtera 5.7 L ► Sa filterom 9.0 L ► Bez filtera 8.0 L
<p>Gradacija ulja</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Benzinski motor ► Dizel motor 	<p>20W-50 i 15W-40: API gradacija SL ili SM višegradacijsko motorno ulje. 10W-30 i 5W-30: API gradacija SL «Energy-Conserving», SM «Energy-Conserving» ili ILSAC višegradacijsko motorno ulje.</p> <p>ACEA B1, API CF-4 ili CF (Takođe možete koristiti API CE ili CD.)</p>
<p>Preporučeni viskozitet ulja</p>	<p>Koristite «Toyota Genuine Motor Oil» koje je odobreno od Toyote ili ulje jednakih ka- rakteristika kako biste zadovoljili gradaciju i viskozitet prikazan ispod.</p> <div data-bbox="520 1103 939 1397"> <p>Rasponi temperature pre sledeće promene ulja.</p> <p>ITNOIL022</p> </div>

Viskozitet ulja

- 5W deo oznake viskoziteta ulja označava karakteristiku ulja koja omogućava dobar start po hladnom vremenu. Ulja sa nižom vrednošću pre W oznake omogućavaju bolje paljenje motora po hladnom vremenu.
- 30 u 5W-30 oznaci označava viskozitet ulja na radnoj temperaturi. Ulje sa većim viskozitetom je bolje za vozila koja se voze velikim brzinama ili pod ekstremnim opterećenjem.

Sistem hlađenja

Zapremina (preporuka)	2UZ-FE motor		Sa zadnjim grejačem	16.9 L
			Bez zadnjeg grejača	14.1 L
	1VD-FTV motor	Sa hidrauličnim grejačem	Sa zadnjim grejačem	18.0 L
			Bez zadnjeg grejača	15.2 L
		Bez hidrauličnog grejača	Sa zadnjim grejačem	17.6 L
			Bez zadnjeg grejača	14.8 L
Vrsta tečnosti	Koristite jedno od sledećeg: · «Toyota Super Long Life Coolant». · Sličan visokokvalitetni etilni glikol baziran na nesilikatnim, neaminskim, nenitritskim i neboratnim tečnostima za hlađenje, napravljen po tehnologiji dugotrajnih hibridnoorganskih kiselina. Ne koristite samo običnu vodu.			

Sistem paljenja (samo benzinski motor)

Svećica Proizvođač Otvor svećice	DENSO SK20R11 NGK IFR6A11 DENSO 1.1 mm NGK 1.1 mm
----------------------------------------	------------------------------------------------------------



PAŽNJA

■ Svećice obložene iridijumom (samo benzinski motor)

Koristite samo svećice obložene iridijumom. Ne podešavajte razmak svećica.

Električni sistem

Akumulator Očitavanje specifične gravitacije na 20°C (68°F):	1.250 – 1.290 Napunjen. 1.160 – 1.200 Do pola napunjen. 1.060 – 1.100 Prazan.
Vrednost punjenja Brzo punjenje Sporo punjenje	15 A maksimalno 5 A maksimalno

Diferencijal

Zapremina ulja Napred Pozadi	1.90 L 4.20 L
Vrsta ulja i viskozitet	«Toyota Genuine Differential Gear Oil» LT 75W-85 GL-5 ili ekvivalent

«Toyota Genuine Differential Gear Oil» se sipa u Vašu Toyotu već u fabriki.

Koristite Toyotino odobreno «Toyota Genuine Motor Oil» ili ulje jednakih karakteristika kako biste zadovoljili prethodne specifikacije. Za detaljnije informacije kontaktirajte bilo kog ovlašćenog Toyotinog dilera ili servisera, ili do drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Automatski menjac

Zapremina tečnosti (preporuka)	Benzinski motor	10.9 L
	Dizel motor	11.1 L
Vrsta tečnosti		«Toyota Genuine ATF WS»

Zapremina tečnosti je referentna količina. Ako je potrebna zamena, kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.



PAŽNJA

Korišćenje druge tečnosti za prenosni sistem osim «TOYOTA Genuine ATF WS», može uzrokovati lošiji kvalitet prebacivanja brzina, blokiranje menjaca uz vibracije, i konačno, oštećenje menjaca Vašeg vozila.

Prenos

Zapremina ulja	1.45 L
Tip ulja	Ulje za menjač API GL-5
Preporučeni viskozitet ulja za menjač	SAE75W-90

Kočnice

Hod pedale ¹	
Vozila sa upravljačem na levoj strani	92 mm Min.
Vozila sa upravljačem na desnoj strani	93 mm Min.
Slobodan hod pedale	1 – 6 mm
Hod poluge ručne kočnice ²	5 – 7 zubaca
Vrsta tečnosti	SAE J1703 ili FMVSS No. 116 DOT 3

¹: Minimalni hod pedale pri pritisku od 490 N (50 kgf, 110 lbf) sa upaljenim motorom.

²: Hod poluge ručne kočnice kada je povučena snagom od 200 N (20.4 kgf, 45.0 lbf).

■ Podmazivanje šasije

Pogonsko vratilo Krst zgloba Kratka viljuškasta osovina	Mast za šasiju bazirana na litijumu, NLGI br.2, mast za šasiju bazirana na molibden-disulfid litijumu, NLGI br.2 ili mast za šasiju bazirana na litijumu, NLGI br.2
---------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

■ Upravljač

Slobodan hod upravljača	Manje od 30 mm (1.18 in.)
Vrsta tečnosti servo upravljača	DEXRON® II ili III

■ Vešanje (vozila sa AHC i KDSS)

Vrsta tečnosti	Tečnost za ogibljenje AHC
----------------	---------------------------

Gume i točkovi

Veličina guma	285/50R20 112V, 285/60R18 114V, 285/65R17 116H		
► 285/50R20 Pritisak u gumama (preporučen pritisak hladne gume)	Brzina vozila	Prednji točak kPa (kgf/cm ² ili bar,psi)	Zadnji točak kPa (kgf/cm ² ili bar,psi)
	Više od 160 km/h (99 mph)	240 (2.4, 35)	260 (2.7, 38)
	160 km/h (99 mph) ili manje	240 (2.4, 35)	240 (2.4, 35)
► 285/60R18, 285/ 65R17 Pritisak u gumama (Preporučen pritisak hladne gume)	Prednji točak kPa (kgf/ cm ² ili bar,psi)	Zadnji točak kPa (kgf/ cm ² ili bar,psi)	
	240 (2.4, 35)		240 (2.4, 35)
Veličina točka	20 x 80 1/2J, 18 x 8J, 17 x 8J		
Snaga zatezanja matica točkova	131 N·m (13.4 kgf·m, 97 ft·lbf)		

Sijalice

	Sijalice	W	Vrsta
Spoljašnje	Prednja svetla Kratka Duga	55 60	A B
	Prednji pokazivači smera	21	D
	Svetla za parkiranje	5	D
	Prednja svetla za maglu	51	C
	Bočni pokazivači smera	5	D
	Zadnji pokazivači smera	21	D
	Svetla za vožnju unazad	16	D
	Zadnja svetla za maglu	21	D
	Svetla registarske tablice	5	D
Unutrašnje	Prednje unutrašnje svetlo	8	D
	Zadnja unutrašnja svetla Sa zadnjim ličnim svetlima Bez zadnjih ličnih svetala	8 8	D F
	Prednja lična svetla	8	D
	Zadnja lična svetla	8	D
	Kozmetička svetla	1.5	E
	Svetla na vratima	5	D
	Svetlo u pregradi za rukavice	1.2	D

A: H11 halogene sijalice

E: Sijalice sa jednostrukim kontaktom

B: HB3 halogene sijalice

F: Sijalice sa dvostrukim kontaktom

C: HB4 halogene sijalice

D: Klinaste sijalice

6.1. Specifikacije

Informacije o gorivu

► 2uZ-FE motor	Vaše vozilo mora koristiti samo bezolovni benzin. Za optimalne performanse motora birajte bezolovni benzin sa oktanskim brojem 95 ili višim.
► 1VD-FTV motor	Vaše vozilo mora koristiti samo dizel gorivo sa cetanskim brojem 48 ili višim.

■ Otvor rezervoara goriva kod bezolovnog motora

Kako bi se sprečilo natakanje neodgovarajućeg goriva, Toyota ima otvor rezervoara goriva koji odgovara samo posebnim pištoljima za bezolovni benzin.

■ Ako planirate da vozite u inostranstvu

Gorivo sa niskim sadržajem sumpora možda neće biti dostupno. Potvrdite dostupnost goriva kod Vašeg distributera.

■ Ako motor lupa

- Konsultujte ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.
- Možda ćete povremeno čuti lagano lupanje koje ne traje dugo dok ubrzavate ili vozite uzbrdo. To je normalna pojava i nema razloga za brigu.



PAŽNJA

■ Pažnja kod kvaliteta benzina

Ne koristite olovni benzin.

Olovni benzin će uzrokovati gubitak efikasnosti trostaznog katalizatora i nepravilan rad sistema kontrole izduvnih gasova.

6.2. Prilagođavanje

Opcije prilagođavanja

Vaše vozilo ima širok dijapazon elektronskih uređaja koji se mogu prilagoditi prema Vašim ličnim željama. Programiranje tih podešavanja zahteva posebnu opremu i može ga izvesti bilo koji ovlašćeni zastupnik ili serviser Toyote, ili drugi propisno kvalifikovani i opremljeni profesionalac.

Podešavanja nekih funkcija se menjaju istovremeno sa prilagođavanjem drugih funkcija. Kontaktirajte bilo kog ovlašćenog zastupnika ili servisera Toyote, ili drugog propisno kvalifikovanog i opremljenog profesionalca.

Stavka	Funkcija	Početno podešavanje	Podešavanje koje se može prilagoditi
Daljinsko upravljanje → STR. 54)	Daljinsko upravljanje Signal pri radu (upaljeni svi mignavci) Funkcija upozorenja na otvorena vrata (pri zaključavanju vozila) Otključavanje Vreme koje protekne pre nego što se aktivira funkcija automatskog zaključavanja, ako se vrata ne otvaraju posle otključavanja	Uključeno Uključeno Uključeno Sva vrata se otključavaju u jednom koraku 30 sekundi	Isključeno Isključeno Isključeno Vozačeva vrata se otključavaju u jednom koraku, sva vrata se otključavaju u dva koraka 60 sekundi 120 sekundi
Brava na vratima → STR. 37)	Otključavanje ključem	Sva vrata se otključavaju u jednom koraku	Vozačeva vrata se otključavaju u jednom koraku, sva vrata se otključavaju u sva koraka

6-2. Prilagođavanje

Stavka	Funkcija	Početno podešavanje	Podešavanje koje se može prilagoditi
Električni prozori (\rightarrow STR. 93)	Operacije vezane za mehanički ključ (zatvaranje)	Uključeno	Isključeno
	Operacije vezane za mehanički ključ (otvaranje)	Uključeno	Isključeno
	Operacije vezane za bežični daljinski upravljač (zatvaranje)	Uključeno	Isključeno
	Operacije vezane za bežični daljinski upravljač (otvaranje)	Uključeno	Isključeno
	Funkcija ulaska s tim u vezi	Uključeno	Isključeno
Sistem automatske kontrole svetala (\rightarrow STR. 190)	Osetljivost svetlosnog senzora	Nivo 3	Nivo 1 do 5
Osvetljenje (\rightarrow STR. 312)	Vreme koje protekne pre gašenja svetala Paljenje svetala kada se isključi «ENGINE START STOP» prekidač Paljenje svetala kada se otključaju vrata Paljenje svetala kada prilazite vozilu sa elektronskim ključem kod sebe (Kada je prekidač unutrašnjeg svetla [ON/DOOR/OFF] u položaju DOOR)	15 sekundi Uključeno Uključeno Uključeno	7.5 sekundi 30 sekundi Isključeno Isključeno Isključeno

Stavka	Funkcija	Početno podešavanje	Podešavanje koje se može prilagoditi
Krovni prozor (\rightarrow STR. 95)	Operacija vezana za mehanički ključ	Uključeno	Isključeno
	Operacija vezana za mehanički ključ	Otvaranje i zatvaranje	Samo otvaranje Samo zatvaranje
	Rad povezanih komponenti kada se koristi ključ za vrata	Samo klizno pomeranje	Samo nagib
	Operacija vezana za daljinski upravljač	Uključeno	Isključeno
	Operacija vezana za daljinski upravljač	Otvaranje i zatvaranje	Samo otvaranje Samo zatvaranje
	Rad povezanih komponenti kada se koristi daljinski upravljač	Samo klizno pomeranje	Samo nagib
	Funkcija ulaska s tim u vezi	Uključeno	Isključeno

Multiinformacioni ekran (→ STR. 174)

Dostupni jezici	Engleski (američki), engleski (britanski), francuski, nemački, španski, italijanski, japanski, pojednostavljeni kineski i tradicionalni kineski
-----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

6.3. Inicijalizacija

Stavke koje se mogu inicijalizirati

Sledeće stavke moraju da se inicijalizuju (podese ispočetka) radi normalnog rada sistema u slučajevima kao što je ponovno povezivanje akumulatora, ili kada se obavlja održavanje vozila.

Stavka	Kada inicijalno podešiti	Preporuka
Podaci o održavanju motornog ulja ^{*1}	Nakon zamene motornog ulja	STR. 363

^{*1}: Samo dizel motor (osim za Južnu Afriku)

6-3. Inicijalizacija

Indeks

Spisak skraćenica	480
Abecedni indeks.....	481
Šta da uradite ako	490

Za detaljne informacije o opremi vezanoj za navigacioni sistem i ekran osjetljiv na dodir, kao što su klima uređaj i audio sistemi, pogledajte «Uputstva za upotrebu navigacionog sistema».

Spisak skraćenica

Spisak skraćevica/akronima

SKRAĆENICE	ZNAČENJE
ABS	Sistem protiv blokiranja točkova pri kočenju
AHC	Aktivno ogibljenje sa kontrolom visine
ALR	Automatska blokada zatezača
AVS	Adaptivno-varijabilno ogibljenje
CRS	Dečiji zaštitni sistem
DAC	Sistem pomoći pri kretanju niz brdo
DISP	Ekran
ELR	Hitna blokada zatezača
GVM	Ukupna masa vozila
HI	Visok mod (visina vozila)
INT	Isprekidani rad
KDSS	Sistem kinetičkog dinamičkog ogibljenja
LED	Dioda za emisiju svetla
LO	Nizak mod (visina vozila)
MPAC	Maksimalno dozvoljeni kapacitet osovine
N	Normalan mod (visina vozila)
PWR	Snaga
RSCA	Senzor vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila
SRS	Dopunski zaštitni sistem
TRC	Sistem kontrole proklizavanja
VIN	Identifikacioni broj vozila
VSC	Sistem kontrole stabilnosti vozila
VGRS	Varijabilna potpora za upravljanje okretanjem upravljača

Abecedni indeks

Abecedni indeks

A

A/C (klima uređaj)

Filter klima uređaja 378

Automatski klima uređaj 266

ABS (ABS sistem) 236

AHC (aktivno ogibljenje sa kontrolom visine) 214

Aktivan naslon za glavu 63

Aktivna kontrola proklizavanja 236

Aktivno ogibljenje sa kontrolom visine (AHC) 214

Akumulator

Ako je akumulator ispraznjen 448

Priprema i provera pre zime 250

Provera 366

Alarm 108

Alati 428

Antena 293

Audio sistem

Antena 293

CD plejer/izmenjivač 294

MP3/WMA disk 300

Optimalna upotreba 307

Prekidači na upravljaču 310

Radio 290

Vrste 288

Automatski klima uređaj 266

Automatski menjač

Automatski menjač 174

Ako ručica menjača ne može da se prebaci iz P položaja 442

S način rada 176

AVS (adaptivno-varijabilno ogibljenje) 223

B

Bezbednost dece

Dečji zaštitni sistemi 134

Kako Vaše dete treba da bude vezano 82

Mere opreza kod akumulatora 369, 451

Mere opreza kod električnih prozora 94

Mere opreza kod grejača sedišta 334

Mere opreza kod izvađene baterije ključa 383

Mere opreza kod krovnog prozora 97

Mere opreza kod pojaseva 82

Mere opreza kod vazdušnih jastuka 128

Postavljanje dečjih zaštitnih sistema 143

Prekidač za zaključavanje prozora 93

Zaštitni mehanizmi za decu 57

Bočni pokazivači smera

Snaga (vati) 471

Zamena sijalica 398

Bočni retrovizor

Memorisanje položaja ogledala 73

Podešavanje i preklapanje 90

Bočni vazdušni jastuci 119

Bočni retrovizor

Brave na vratima

Bežični daljinski upravljač 54

Bočna vrata 56

Zadnja vrata 59

Brisač zadnjeg stakla 199

Brisači vetrobrana 195

Brojač kilometara pojedinih vožnji 181

Brojač obrtaja 181

Brojač pređenih kilometara 181

Brzinomer 181

C

- CD izmenjivač 294
CD plejer 294

Č

Čišćenje

- Pojasevi 346
Spoljašnjost 342
Unutrašnjost 345

D

- DAC 234

Daljinski upravljač

- Daljinski upravljač 54
Zamena baterije 381

Dečji zaštitni sistemi

- Postavljanje pomoći pojaseva ... 144
Postavljanje sa gornjom sponom 150
Postavljanje sa ISOFIX sidrištem 148
Sedišta za bebe, definicija 134
Sedišta za bebe, postavljanje 134
Sedišta za decu, definicija 134
Sedišta za decu, postavljanje 143
Sedišta za juniore, definicija 134
Sedišta za juniore, postavljanje .. 143

- Dimenzije 458

Dizalica

- Zamena točka 428

- Držač za čaše 320

- Držač za flaše 321

- Držač za kartice 323

- Držač za upozoravajući trougao .. 337

E

Ekran

- Ekran kontrole kretanja malim brzinama 230
Ekran Toyotinog sistema za pomoć pri parkiranju 204
Položaj i raspon menjača 176
Poruke upozorenja 425
Putne informacije 188

- Ekran spoljašnje temperature 327

- Električni podizači prozora 93

Elektronski ključ

- Ako se isprazni baterija elektronskog ključa 445

F

- Filter klima uređaja 378

G

Gorivo

- Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi 455
Informacije za benzinsku pumpu 494
Informacije 472
Pokazivač količine goriva 181
Punjjenje 98
Sistem isključivanja pumpe za gorivo 419
Vrsta 462
Zapremina 462

- Grejač 283

Grejači

- Spoljašnji retrovizori 284
Grejači sedišta 333

Gume

- Ako Vam pukne guma 428
Lanci 250
Pritisak 374
Provera 371
Rezervna guma 428
Rotacijska izmena guma 371
Veličina 470
Zamena 428

- Zimske gume 250

H	
Hladnjak	366
I	
Identifikacija	
Motor	459
Vozilo	459
Identifikacioni broj vozila	459
Informacije za benzinsku pumpu .	494
Instrumenti	181
Interkuler	366
J	
Jezik	
Multiinformacioni ekran	187, 425
K	
Kapacitet tereta	248
KDSS	236
Klima uređaj (A/C)	
Automatski klima uređaj	266
Filter klima uređaja	378
Ključevi	
Ako izgubite ključeve	443
Ako se isprazni baterija elektronskog ključa	381, 445
Broj ključa	34
Daljinski upravljač	54
Elektronski ključ	34
Ključevi	34
Mehanički ključ	34
Prekidač paljenja	170
Ulazak bez ključa	36
Kočnice	
Parkirna kočnica	122
Tečnost	468
Kondenzator	366
Kontrola kretanja malim brzinama	230
Kontrola osvetljenja	
Svetla table s instrumentima	182
Kontrola osvetljenja kontrolne table	182
Kontrola proklizavanja	236
Konzola iznad glave	319
Korišćenje pregrada	315
Kozmetička ogledala	325
Kozmetička svetla	
Kozmetička svetla	325
Snaga (vati)	471
Kuka za vuču prikolice	263
Kuke	
Kuke za prtljag	337
Kuke za pričvršćivanje	337
Kuke za pričvršćivanje	337
Kuke za prtljag	3237
L	
Lanci	250
Lična svetla	
Prekidač	314
Snaga (vati)	471
M	
Memorisanje položaja za vožnju	73
Merač	
Kontrola osvetljenja kontrolne table	182
Merači	181
Merač temperature tečnosti za hlađenje motora	181
Mere opreza kod smeštaja prtljaga	249
Mere opreza kod terenske vožnje	244
Mod za uklanjanje polena	278

Motor

Ako motor neće da upali	440
Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi	455
Identifikacioni broj	459
Kako upaliti motor	171
Poklopac motora	355
Pregrevanje	452
Prekidač motora	170
Prekidač paljenja	170
Prostor motora	356

Motorno ulje

Priprema i provera pre zime	250
Provera	359
Zapremina	463

MP3 disk 300

Multiinformacioni ekran 187

N

Naslon za ruke 335

Nasloni za glavu

Podešavanje	76
-------------------	----

Nega

Pojasevi	346
Spoljašnjost	342
Unutrašnjost	345

Nužda, u slučaju

Ako elektronski ključ ne radi ispravno	445
Ako izgubite ključeve	443
Ako je ispraznjen akumulator	448
Ako mislite da nešto nije u redu ..	418
Ako motor neće da upali	440
Ako ne možete prebaciti ručicu menjачa iz P položaja	442
Ako ne radi otvarač zadnjih vrata	444
Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi	455
Ako se oglasi zvuk upozorenja ..	420

Ako se prikaže poruka

upozorenja	425
Ako se upali svetlo upozorenja	420
Ako se vozilo pregreje	452
Ako se vozilo zaglavi	456
Ako Vam pukne guma	428
Ako Vaše vozilo treba da se odvucе	412

O

Odmagljivač

Zadnje staklo	284
---------------------	-----

Odleđivač brisača vetrobrana 286

Odmagljivač zadnjeg stakla 284

Održavanje

Podaci o održavanju	458
Uradi sam održavanje	351
Zahtevi održavanja	348

Opcije prilagođavanja 473

Osigurači 384

Otvaranje

Poklopac motora	355
Vrata rezervoara goriva	98
Zadnja vrata	59

P

Paljenje

Ključevi	34
Prekidač motora	170
Prekidač paljenja	170

Patosnice 336

Pepeljare 329

Perač

Prekidač	195, 199
Priprema i provera pre zime	250
Provera	370

Perač prednjih svetala 200

Pojasevi	
Automatska blokada zatezača (ALR)	81
Čišćenje i održavanje pojaseva ..	346
Hitna blokada zatezača (ELR)	81
Kako Vaše dete treba da bude vezano	82
Kako vezati sigurnosni pojas	79
Podešavanje pojaseva	79
Postavljanje dečjeg zaštitnog sistema	143
Predzatezači sigurnosnih pojaseva	80
Svetlo podsetnika	422
Trudnice, pravilna upotreba pojasa	82
Pojas za spremanje kutije za prvu pomoć	338
Pokazivači podsetnika na servis .	184
Pokazivači smera	
Prekidač	179
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Poklopac motora	355
Poklopac rezervoara goriva	98
Pokrivač prtljažnika	337
Pomoćna pregrada	323
Poruke upozorenja	425
Povećanje bezbednosti pre sudara 243	
Pranje i poliranje	342
Prednja poziciona svetla	
Prekidač	190
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Prednja sedišta	
Memorisanje položaja za vožnju ...	73
Podešavanje	62
Prednja svetla	
Prekidač	190
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Prednja svetla za maglu	
Prekidač	194
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Prednji pokazivači smera	
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Pregrada u konzoli	317
Pregrada za hlađenje	317
Pregrada za rukavice	315
Pregrevanje, motor	452
Prekidač	
«ECT» prekidač	175
Brisači i perači	195, 199
Prekidač centralnog zaključavanja	56
Prekidač električnih podizača prozora	93
Prekidač motora	170
Prekidač paljenja	170
Prekidač svetla za maglu	194
Prekidač za zaključavanje prozora	93
Prekidač zadnjeg brisača i perača	199
Prekidači svetala	190
Prekidač glasovnih komandi*	
Prekidač motora	170
Prekidač paljenja	170
Prekidač telefona*	
Prekidač za isključivanje vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila	133

*: Pogledajte «Uputstva za upotrebu navigacionog sistema».

Prekidač za razgovor*	
Prekidač za zaključavanje/ otključavanje centralnog diferencijala	224
Prilagodljivo varijabilno ogibljenje	223
Pritisak u gumama	374
Prozori	
Električno podizanje prozora	93
Odmagljivač zadnjeg stakla	284
Perač	195, 199
Prozor na krovu	95
Putne informacije	187
 R	
Radio	290
Retrovizori i ogledala	
Kozmetička ogledala	325
Memorisanje položaja retrovizora	73
Spoljašnji retrovizori	90
Unutrašnji retrovizor	88
Rezervna guma	
Pritisak	470
Rezervna guma	428
Ručica menjača	
Ako ne možete da prebacite ručicu menjača iz P položaja	442
Automatski menjač	174
Ručka dizalice	428
Ručna kočnica	180
Ručni regulator visine snopa prednjih svetala	191
 S	
Sat	326
Saveti za period uhodavanja vozila	159
Sedišta	
Čišćenje	345
Dečja sedišta/postavljanje dečjeg zaštitnog sistema	143
Grejači sedišta	333
Memorisanje položaja vozačevog sedišta	73
Mere opreza kod podešavanja	64
Nasloni za glavu	76
Podešavanje prednjih sedišta	62
Podešavanje zadnjih sedišta	65
Pravilno sedenje	117
Senka za sunce	
Krov	96
Servo upravljanje	
Tečnost	469
Sijalice	
Zamena	398
Snaga (vati)	471
Sistem automatske kontrole svetala	190
Sistem blokade pokretanja motora	102
Sistem dvostrukog zaključavanja	106
Sistem hlađenja	
Pregrevanje motora	452
Sistem isključivanja pumpe za gorivo	419
Sistem kinetičkog dinamičkog ogibljenja	236
Sistem kontrole stabilnosti vozila (VSC)	236
Sistem osvetljenja pri ulasku	312
Sistem pogona na sva četiri točka	224
Sistem pomoći pri kočenju (BA)	236

Sistem pomoći pri kretanju niz brdo (DAC)	234
Sistem pomoći pri kretanju uz brdo (HAC)	236
Senzor povrede unutrašnjeg prostora	110
Sistem protiv blokiranja točkova pri kočenju (ABS)	236
Sistem za dnevni rad svetala	192
Sistem za zaštitu od krađe	
Alarm	108
Sistem blokade pokretanja motora	102
Skladišni prostor	337
Smart entry i start sistem	
Funkcija ulaska	36
Paljenje motora	171
Specifikacije	458
Spoljašnji retrovizor	
Podešavanje i preklapanje	90
Stakla	93
Stop svetla	
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Svećice	466
Svetla	
Kozmetička svetla	325
Poluga pokazivača smera	179
Prekidač ličnog svetla	314
Prekidač prednjih svetla	190
Prekidač svetla za maglu	194
Prekidač unutrašnjeg svetla	313
Snaga (vati)	471
Svetla na vratima	312
Zamena sijalica	398
Svetla na vratima	
Svetla na vratima	312
Snaga (vati)	471
Svetla pokazivača	184
Svetla registarske tablice	
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Svetla upozorenja	
ABS sistem	421
Glavno svetlo upozorenja	423
Neaktiviran «Park» položaj	423
Nivo goriva	422
Abecedni indeks	
Otvorena vrata	422
Pokazivač na kvar	421
Sistem kočenja	420
Sistem napajanja	421
SRS vazdušni jastuci	421
Svetla za maglu	
Prekidač	194
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Svetla za parkiranje	
Prekidač	190
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Svetla za vožnju unazad	
Zamena sijalica	398
Snaga (vati)	471
Svetlo podsetnika na nevezanje vozačevog sigurnosnog pojasa	422
Svetlo pregrade za rukavice	316
Š	
Štitnici za sunce	324

T

Tečnost

- Kočnice 468
- Pranje 370
- Servo upravljanje 469
- Vešanje 469

Tečnost za hlađenje motora

- Priprema i provera pre zime 250
- Provera 364
- Zapremina 465

Tempomat 201

Težina 458

Točkovi 376

Toyotin sistem za pomoć pri parkiranju 204

TRC (sistem kontrole proklizavanja) 161

U

Ukupna nosivost 458

Ulazak bez ključa 36

Ulje

- Motorno ulje 359

Unutrašnja svetla

- Prekidač 313
- Snaga (vati) 471

Unutrašnja svetla 312

Unutrašnji retrovizor 88

Upaljač 331

Upravljač

- Memorisanje položaja upravljača .. 73
- Otključavanje upravljača 172
- Podešavanje 85
- Prekidači audio sistema 310

Uradi sam održavanje 351

Utičnica 332

V

Varijabilna potpora za upravljanje okretanjem upravljača (VGRS) 236

Vazdušne zavese 119

Vazdušni jastuci

- Ispravan položaj u vožnji 117, 128
- Mere opreza kod bočnih vazdušnih jastuka 128
- Mere opreza kod vazdušnih zavesa 128
- Mere opreza za dete kod vazdušnih jastuka 128
- Modifikacije i odlaganje vazdušnih jastuka 132
- Opšte mere opreza kod vazdušnih jastuka 128
- Položaji vazdušnih jastuka 119
- Prekidač za isključivanje vazdušnih zavesa u slučaju prevrtanja vozila 133
- Rad bočnih vazdušnih jastuka 123
- Rad vazdušnih jastuka 123
- Rad vazdušnih zavesa 123
- Sistem ručnog uključivanja-isključivanja vazdušnog jastuka 155
- SRS vazdušni jastuci 119
- Svetlo upozorenja vazdušnog jastuka 421

Vazdušni jastuci za kolena 119

VGRS 236

Vožnja

- Ispravan položaj 117
- Mere opreza za vožnju van puta . 244
- Postupci 158
- Saveti za period uhodavanja vozila 159
- Saveti za zimsku vožnju 250

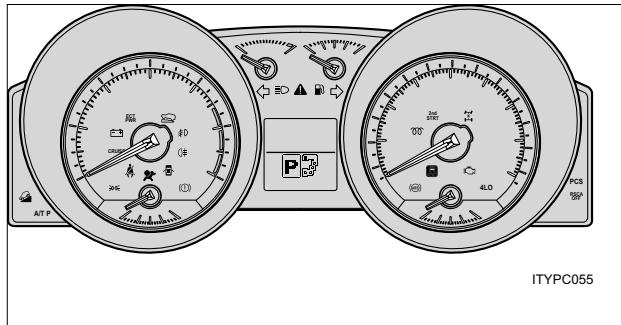
Vrata	
Sistem dvostrukog zaključavanja	106
Spoljašnji retrovizori	90
Stakla na vratima	93
Zaključavanje	36, 54, 56
VSC (sistem kontrole stabilnosti vozila)	161
Vuča	
Vuča prikolice	254
Vuča u slučaju nužde	413
W	
WMA disk	300
Z	
Zaštitni mehanizam za decu	57
Zadnja svetla	
Prekidač	190
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Zadnja vrata	23
Bežični daljinski upravljač	54
Zadnja vrata	59
Zadnje sedište	
Podešavanje	65
Preklapanje drugog reda sedišta	66
Preklapanje trećeg reda sedišta	69
Zadnji branik sa stepenikom	60
Zadnji klima uređaj	279
Zadnji pokazivači smera	
Snaga (vati)	471
Zamena sijalica	398
Zaglavljivanje	
Ako se Vaše vozilo zaglavi	456
Zaključavanje prozora	93
Zamena	
Baterija ključa	381
Gume	428
Osigurači	384
Sijalice	398
Zvučna upozorenja	
Otvorena vrata	422
Podsetnik na nevezanje pojasa	422
Sistem kočenja	420

Što da uradite ako ...

Što da uradite ako ...

Pukne guma	s. 428	Ako vam pukne guma
Motor neće da upali	s. 440 s. 455 s. 102 s. 442	Ako motor neće da upali Ako ostanete bez goriva i motor se ugasi Sistem blokade pokretanja motora
Ako ne možete da pomerite ručicu menjača	s. 442	Ako ne možete da prebacite ručicu menjača
Ako merač temperature tečnosti za hlađenje motora uđe u crvenu zonu	s. 452	Ako se vaš motor pregreje
Para izlazi ispod poklopcamotora		
Ključ je izgubljen	s. 443	Ako izgubite ključeve
Akumulator se ispraznio	s. 448	Ako se isprazni akumulator
Vrata ne mogu da se zaključaju	s. 56 s. 59	Bočna vrata Zadnja vrata
Oglasi se sirena	s. 108	Alarm
Vozilo je zaglavljeno u blatu ili pesk	s. 456	Ako se vozilo zaglavi

Pali se svetlo upozorenja ili svetlo pokazivača	s. 420	Ako se upali svetlo upozorenja
-------------------------------------------------	---------------	--------------------------------



■ Svetla upozorenja

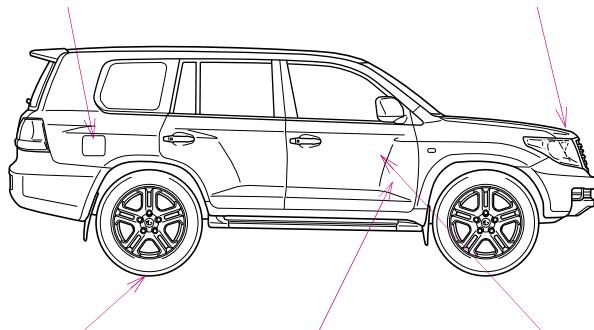
	Svetlo upozorenja sistema kočenja (STR. 420)		Svetlo upozorenja niskog nivoa goriva (STR. 422)
	Svetlo upozorenja sistema napajanja (akumulatora) (STR. 421)		Svetlo podsetnika na nevezivanje vozačevog sigurnosnog pojasa (STR. 422)
	Svetlo pokazivača na kvar (STR. 421)		Svetlo podsetnika na nevezivanje suvozačevog sigurnosnog pojasa (STR. 422)
	SRS svetlo upozorenja (STR. 421)		Svetlo podsetnika na nevezivanje suvozačevog sigurnosnog pojasa (STR. 422)
	ABS svetlo upozorenja (STR. 421)		Svetlo upozorenja neaktiviranog «Park» položaja menjača (STR. 423)
	Svetlo upozorenja sistema za povećanje bezbednosti pre sudara (STR. 421)		Glavno svetlo upozorenja (STR. 423)
	Svetlo upozorenja na otvorena vrata (STR. 422)		

Prikazana je poruka upozorenja	s. 425	Ako se prikaže poruka upozorenja
--------------------------------	---------------	----------------------------------

INFORMACIJE ZA BENZINSKU STANICU

Vrata rezervoara za
gorivo **STR. 98**

Pomoćna poluga za otvaranje
poklopca motora **STR. 355**



Pritisak u gumama
STR. 470

Poluga za otvaranje
vrata rezervoara goriva
STR. 98

Poluga za otvaranje
poklopca motora
STR. 355

Zapremina rezervoara goriva (preporuka)	93 L	
Vrsta goriva	Benzinski motor	Bezolovni benzin, oktanski broj 95 ili viši
	Dizel motor	Dizel gorivo, cetanski broj 48 ili viši
Pritisak hladne gume		STR. 470
Zapremina motornog ulja, pražnjenje i punjenje (preporuka)	Benzinski motor	L Sa filterom 6.2 Bez filtera 5.7
	Dizel motor	L Sa filterom 9.0 Bez filtera 8.0
Vrsta motornog ulja		STR. 359, 463